



## PRESENTACIÓN

El Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia de Calatayud ha impulsado, un año más, la edición de un nuevo número de la revista *Anales*, publicación que constituye un claro ejemplo de la actividad desarrollada por la comunidad académica a lo largo del curso.

En sus páginas se recoge una importante selección de conferencias, artículos y trabajos de investigación realizados por profesores y alumnos que demuestran la intensa actividad docente que desarrolla esta institución académica.

En ellos se refleja el crecimiento y evolución de un sistema educativo que, lejos de convertirse en una elección minoritaria o residual de estudiantes universitarios, ha sabido adaptarse a los tiempos y a la demanda de una sociedad que camina, en términos generales, a modos de aprendizaje y de trabajo basados en técnicas no presenciales.

La UNED de Calatayud no ha sido ajena a estos avances tecnológicos y a las múltiples ventajas que conllevan, de tal forma que ha sabido aunar la tradicional labor académica con unos modernos sistemas de enseñanzas.

La Diputación de Zaragoza, como institución patrona del centro asociado de la UNED de Calatayud, se muestra orgullosa de su continuada participación en este proyecto educativo, cuya labor en el último curso quedará plasmada en los volúmenes de este magnífico instrumento de divulgación multidisciplinar.

JAVIER LAMBÁN MONTAÑÉS  
Presidente de la Excm. Diputación de Zaragoza





## LA LEGALIDAD SILENCIADA

Rosa María ARAGÜÉS ESTRAGUÉS

Alumna de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED de Calatayud

### ABREVIATURAS UTILIZADAS

- CEDA: Confederación Española de Derechas Autónomas
- PSOE: Partido Socialista Obrero Español
- FET: Falange Española Tradicionalista
- FAI: Federación Anarquista Ibérica
- DPZ: Diputación Provincial de Zaragoza
- HPZ: Hemeroteca Provincial de Zaragoza
- BPZ: Biblioteca Provincial de Zaragoza
- BMZ: Biblioteca Municipal de Zaragoza
- BUC: Biblioteca de la UNED de Calatayud
- HMZ: Hemeroteca Municipal de Zaragoza
- UR: Unión Republicana
- PC: Partido Comunista
- IR: Izquierda Republicana

### INTRODUCCIÓN

La realización de este trabajo fue concebida en un principio para hacer un estudio de la situación que vivió la población republicana en la ciudad de Zaragoza los días 17, 18 y 19 de julio; para ello mi idea era estudiar la postura de la prensa y aportar algún testimonio vivo sobre los hechos. Cuando empecé a investigar la primera parte vi que en prensa sólo tenía datos sobre el 17 y 18, y éstos eran muy sesgados ya que la censura por un lado y los intereses por el otro hacían que los mismos no fueran gran cosa. La segunda parte del trabajo estaba pensada como pequeño homenaje a una persona muy querida que a sus doce años fue testigo involuntario de la desgracia de su familia al igual que la de muchos de sus amigos y conocidos. A pesar de las limitaciones decidí seguir adelante, pero la desaparición repentina de la persona que tenía que aportar el testimonio vivo a mi trabajo (en un principio pensé en abandonarlo) me ha hecho cambiar en gran medida la estructura del mismo.

Ante esta situación el planteamiento del trabajo, como digo, ha cambiado considerablemente. El trabajo se centra en los días 17, 18 y 19 de julio y en la tercera parte también se analiza el 24 de julio, día en que la prensa vuelve a los quioscos. La primera parte abarca el alzamiento nacional en toda la Península. Para su estudio me he

remitido a distintas fuentes bibliográficas, especialmente a las editadas por Paul Preston y Javier Tusell. Será con la ayuda de la obra de Julián Casanovas que abordaré esos días en la ciudad de Zaragoza y también con la de Julia Cifuentes y Pilar Mañueta. Para la tercera parte a las fuentes bibliográficas, especialmente, de Eloy Fernández y Carlos Forcadell, se unirán las hemerográficas, pues serán éstas las que me aportarán la documentación necesaria de los diarios zaragozanos: «Heraldo de Aragón» y «Diario de Aragón».

Así, pues, quiero terminar esta introducción dedicando un pensamiento a los miles de niños que, sin idearios políticos, vieron cómo sus familias eran destrozadas, sus padres y hermanos maltratados o asesinados, en nombre de una ideología y una fe impuestas por la fuerza. Aquellos niños, ya hombres, que, a pesar de los pesares, supieron inculcar en sus hijos la tolerancia, el respeto y sobre todo la libertad de espíritu, pues, parafraseando a Machado *fueron, en el buen sentido de la palabra, buenos*.

## I. EL GLORIOSO ALZAMIENTO NACIONAL

**I.1. 17 de julio.** El día amaneció como cualquier otro de aquel verano. Poco podía imaginar la población española que en pocas horas sus vidas cambiarían por completo. Si bien es cierto que desde las elecciones de febrero y el triunfo del Frente Popular el ruido de sables era evidente, nadie pensaba que la situación fuese tan grave. No así el Gobierno, que a pesar de ser consciente de que se preparaba un levantamiento militar y habiendo sido avisado en varias ocasiones, hizo caso omiso de las advertencias. Sabía muy bien que desde la victoria del Frente Popular sus detractores habían llegado a la conclusión de que la revolución comunista estaba cerca, que buena parte del ejército estaba convencido de una conspiración comunista para crear una España «roja» y que además otros sectores de la sociedad también estaban de acuerdo con esta hipótesis. De hecho, la conspiración llevaba meses gestándose. La primera reunión conspiratoria se realizó el día 8 de marzo entre los generales Mola, Franco, Varela y otros jefes militares. En un principio la idea fue la del clásico pronunciamiento, tan frecuente en la España del último siglo, aunque en ningún momento se pensó en un cambio de régimen; en consecuencia se decidió que el alzamiento no sería contra la República ni a favor de la monarquía, sino por España, para restablecer el orden. El alzamiento se tenía previsto para el 20 de abril, pero no fue posible su ejecución, pues el Gobierno había sido puesto sobre aviso. Mientras tanto la situación se deterioraba, la violencia alcanzaba unas cotas inaceptables y el Gobierno se mostraba impotente para frenarla. El 23 de junio el propio Franco envió una carta al jefe del Gobierno, Santiago Casares Quiroga, informándole de la posible hostilidad del ejército a la República.<sup>1</sup> En esos momentos el general Franco todavía no había decidido a qué carta jugar y se dedicaba a tantear el terreno con la sana intención de unirse al bando de los vencedores. Su indecisión fue tan patente que el propio Sanjurjo dijo que el alzamiento seguiría adelante «con o sin Franquito».<sup>2</sup> Pero no sólo el Gobierno estaba al tanto de la situación, muchos miembros del Frente Popular también estaban al corriente, incluso el propio José Antonio Primo de Rivera fundador de la Falange encarcelado en Alicante, estaba informado de ello. Finalmente la

fecha del alzamiento había sido fijada por Mola para mediados de julio. El asesinato del teniente Castillo por la extrema derecha y posteriormente el de Calvo Sotelo, líder del Bloque, el 13 de julio, fue la excusa perfecta para que se sumasen al golpe militar los últimos indecisos. A las 5 de la tarde del 17 de julio se inicia la sublevación militar contra el Gobierno republicano en Melilla. El alzamiento había empezado. El hecho de que el golpe de Estado no se decidiera en un plazo breve, fue lo que abocó al país a una larga guerra civil, la más cruel de la historia de España.<sup>3</sup>

Mientras tanto el general Franco, una vez decidida su participación en la sublevación, como comandante militar de las Islas Canarias tenía su cuartel general en Santa Cruz de Tenerife y debía trasladarse a Las Palmas donde le aguardaba el Dragón Rapide, para llevarle a Marruecos y ponerse al frente de sus tropas africanas; pero para ello necesitaba un salvoconducto del ministro de la Guerra. La muerte accidental del general Amadeo Balmes, comandante militar de Gran Canarias, y su deber de presidir los funerales, fue la excusa perfecta para viajar a Las Palmas el 17 de julio.<sup>4</sup> A pesar de que se habían planeado sublevaciones coordinadas en todas las provincias españolas para la mañana siguiente, ciertos indicios de que los cabecillas de la conspiración en Marruecos iban a ser detenidos, obligó a éstos a anticipar la sublevación a primeras horas de la tarde del 17 de julio, en Melilla, Tetuán y Ceuta sin esperar a la llegada del general.

**I.2. 18 de julio.** A las 2 de la madrugada, con la detención del alto comisario concluye con éxito el golpe militar en la zona de Marruecos. Como es natural, en el Protectorado el papel de las masas fue mínimo. La guarnición estaba compuesta por las tropas mejor preparadas del ejército, los Regulares y el Tercio, y ambas se inclinaban claramente hacia la sublevación, apoyadas por los oficiales más jóvenes. Tanto las autoridades militares como civiles fueron demasiado confiadas. Sobre el general Romerales, jefe militar del Protectorado, uno de los amotinados decía: *era un bendito, le faltó valor para ser malo y la valentía para ser bueno y, como es natural, quedó mal con todo el mundo, repudiado por el Frente Popular y fusilado por nosotros.*<sup>5</sup> No sería el único, pues muchos oficiales que no secundaron el alzamiento fueron fusilados, por su parte los soldados desconcertados por la situación en su mayoría se limitaron a obedecer órdenes. A las 6 a.m., Mola decreta el estado de guerra en Pamplona, iniciando el levantamiento militar en la Península. En Navarra la sublevación lanzó a la calle a una gran masa de carlistas al grito de «Viva Cristo Rey», lo que ayudó a conseguir una rápida victoria en la capital, pero en los pueblos de la Ribera fue necesaria una fuerte represión para lograr someterlos. En general las ciudades conservadoras y clericales de León y Castilla la Vieja cayeron casi sin luchar, si bien en Valladolid los ferroviarios opusieron gran resistencia a las tropas de los generales Saliquet y Ponte. Esa misma mañana Queipo de Llano, que había llegado a Sevilla el día anterior como general al mando de los carabineros, se enfrentó pistola en mano al comandante de la segunda División Militar, general José Fernández Villa-Abrille: *«He venido a deciros que ha llegado el momento de decidir si vais a apoyar a vuestros compañeros de armas o al Gobierno que está llevando a España a la ruina».*<sup>6</sup> Después arrastró a la guarnición a unirse al alzamiento. Rápidamente destruyó los focos de resistencia obrera mediante rápidos raids motorizados, ametrallando los focos que

resistían en el barrio de Triana. A continuación se inició una salvaje represalia contra todo aquel que no se sumara al levantamiento.

A las 14,05 horas, Franco se traslada en el «Dragón Rapide» de Las Palmas a Marruecos. En el resto de las provincias se suceden las adhesiones al levantamiento, en algunas de ellas donde la población era claramente hostil sirviéndose del engaño, la sorpresa y el rápido aplastamiento de la resistencia obrera.

**1.3. 19 de julio.** De madrugada, Diego Martínez Barrio se hace cargo de la presidencia del Gobierno. Se comunica con los principales cabecillas del golpe para intentar abortarlo. No lo consigue y dimite sin ni siquiera haber tomado posesión de su cargo. Se rumorea que ha ofrecido al general Mola el puesto de ministro de la Guerra. A las dos, el general Saliquet declara el estado de guerra en Valladolid; asimismo el general Cabanellas a las cuatro de la madrugada lo declara en Zaragoza. A las siete y tras hacer escala en Casablanca, el avión del general Franco aterriza en Tetuán. Franco se pone al frente del ejército rebelde de Marruecos. El general Doded, procedente de Mallorca, llega a Barcelona a las once de la mañana con intención de hacerse cargo de la capitanía militar; no lo consigue y es detenido por los militares leales al Gobierno. Tras la dimisión de Martínez Barrio, Giral se hace cargo de la presidencia del Gobierno y éste decide armar al pueblo contra los militares golpistas. En Barcelona las fuerzas rebeldes se atrincheran en el cuartel de Atarazanas; Ascaso, líder de la FAI, muere en el asalto. Este mismo día, la flota española, fiel al Gobierno de la República, bloquea en el estrecho de Gibraltar el paso de los barcos rebeldes. Pero sin combustible de aprovisionamiento y debido a las interferencias de alemanes y británicos, se verá forzada a retirarse el día 22. Las fuerzas golpistas cruzan el estrecho y llegan a la Península. La guerra civil ha empezado.

En ningún momento los golpistas habían previsto que la sublevación podía convertirse en una larga guerra civil. Inicialmente sus planes contemplaban un rápido alzamiento seguido de un gobierno militar parecido al de Primo de Rivera en 1923; pero no contaban con la resistencia obrera. En las zonas católicas del interior donde el alzamiento alcanzó un rápido triunfo, inmediatamente empezó a correr la sangre con la represión generalizada contra todos los republicanos. Es más, desde un principio los mandos militares apoyados por la jerarquía eclesiástica, habían decidido que la represión había de ser brutal y despiadada contra todo aquel que no se alineara con el alzamiento rebelde. El propio Mola hacía la siguiente recomendación a sus camaradas: *«Se tendrá en cuenta que la acción ha de ser en extremo violenta para reducirlo antes posible al enemigo que es fuerte y está bien organizado. Desde luego, serán encarcelados todos los dirigentes de los partidos políticos, sociedades o sindicatos no afectos al Movimiento, aplicándose castigos ejemplares a dichos individuos para sofocar los movimientos de rebeldía o huelgas».*<sup>7</sup>

Varios fueron los factores que convirtieron el golpe militar en una larga y sangrienta guerra civil, unos de orden interno y otros de carácter internacional. El primero de ellos fue el fracaso del golpe al no contar con la resistencia de la población y no lograr que éste se extendiera a toda la Península, contando sólo con una tercera parte del territorio español. Por otra parte, el accidente de aviación que acabó con la vida del general Sanjurjo, verdadera cabeza de la rebelión, tendría un gran impacto

en la carrera del general Franco, que pasó de ser un general de segundo orden a ser el «Caudillo» del alzamiento nacional. Y por último, en el plano internacional, la postura de las potencias extranjeras. Unas colaborando, como fue el caso de Italia y Alemania; el mismo 19 de julio, Luis Bolín viajó a Roma para pedir a Mussolini aviones de transporte para las tropas bloqueadas por la Armada republicana en África. Al mismo tiempo la petición de ayuda se hacía extensiva a las tropas alemanas de Hitler. Por su parte, el resto de las potencias extranjeras con Gran Bretaña a la cabeza, puestos a defender sus intereses económicos y políticos, decidieron seguir una política de no-intervención dejando al Gobierno legal de la República en una situación de clara desventaja en relación con las tropas rebeldes. Además, la posterior intervención de la URSS sirvió para que éstas miraran aún con más desconfianza al Gobierno de la República al considerarlo filocomunista. De este modo lo que se inició como un golpe de estado se convertiría en una guerra civil, preludio del conflicto mundial que por la ceguera de las potencias aliadas se iniciaría en 1940.

## II. EL DESPERTAR DE LA CIUDAD A LA PESADILLA

**II.1. 17 de julio.** También en la ciudad de Zaragoza las elecciones de febrero de 1936 las ganó el Frente Popular. Su triunfo llevó de nuevo al Gobierno municipal al partido de Izquierda Republicana y a los socialistas. Manuel Pérez Lizano, de IR, será el presidente de la DPZ, su vicepresidente el socialista Antonio Plano Aznárez; también el gobernador civil, Ángel Vera Coronel, y el alcalde, Federico Martínez Andrés pertenecían a IR, incluso el capitán general de la V Región, el general Miguel Cabanellas, era un militar de tradición republicana, además de masón,<sup>8</sup> al igual que el gobernador civil y otros miembros de la municipalidad. Por este motivo, cuando el 17 de julio empezaron a llegar rumores del levantamiento militar en Melilla a la ciudad y la intranquilidad empezó a adueñarse de militares y civiles según éstas se iban confirmando, Ángel Vera confiaba en que el general Cabanellas lograría mantenerse dentro de la legalidad vigente. Así pues, a instancias del propio gobernador civil, el ejército empezó a realizar labores de orden público y se establecieron retenes en los principales centros oficiales. Al mismo tiempo las organizaciones sindicales también organizaron patrullas para vigilar los movimientos en los cuarteles, además enviaron a sus principales dirigentes al Gobierno Civil, para intentar obtener armas con las que el pueblo pudiese defenderse de la agresión militar. A pesar de ser consciente de lo necesaria que era esta medida, Ángel Vera, al igual que otros gobernadores civiles republicanos, no aprobó el reparto de armas por el temor a que el pueblo en armas pudiese desencadenar una «revolución social» y además que tal medida precipitara la reacción de los mandos de la V Región Militar a favor de la rebelión.

**II.2. 18 de julio.** Durante la tarde-noche de este día la suerte de la ciudad estaba en las manos de sus dos máximos representantes: el gobernador civil, Ángel Vera Coronel, y el capitán general de la V Región Militar, Miguel Cabanellas. En ellos recaeron las máximas responsabilidades y en consecuencia las principales culpas, pues la indecisión del primero y la traición del segundo fueron la causa de que se desen-

cadena una serie de acontecimientos que llevaron a la destrucción de la legalidad republicana, iniciándose un nuevo orden basado en la autoridad militar legitimado por la fuerza de las armas. En la mañana del sábado Cabanellas convocó a los principales jefes de la guarnición; todos ellos expresaron su voluntad de quedarse a la expectativa hasta ver cómo se desenvolvían los acontecimientos. Por su parte, el Gobierno de Casares Quiroga envió al general Núñez de Prado para que se entrevistara con Cabanellas, ya que éste había hecho oídos sordos a la orden de presentarse en Madrid hecha por el Gobierno. La misión de Núñez de Prado era confirmar la lealtad de Cabanellas y en caso contrario destituirle ocupando su puesto. Pero la entrevista fracasó y Núñez de Prado fue detenido y posteriormente fusilado. El Gobierno había perdido el control sobre la guarnición de Zaragoza. Por otra parte, cuando esa misma noche el jefe del Gobierno, Casares Quiroga, responsable de haber prohibido el reparto de armas, dimitió y se verificó la toma del Gobierno Civil de Pamplona por el ejército, Vera Coronel tomó la decisión de permitir el reparto de armas entre la población; unos minutos más tarde el diputado socialista, Eduardo Castillo, exigía el cumplimiento de esta orden ante el jefe de Vigilancia Eduardo Roldán. No ha quedado demasiado claro si realmente se llegaron a entregar y repartir entre la población, pero aunque la información no es demasiado clara parece ser que la ocupación de ese centro por un grupo de militares en nombre del capitán general de la V Región, impidió que la entrega de las armas volviera a repetirse.<sup>9</sup> Por primera vez las fuerzas del orden, Guardia Civil y Asalto, actuaban desobedeciendo a su máxima autoridad civil legalmente constituida. Esta actitud de las fuerzas del orden sería de vital importancia para el éxito de la sublevación en la capital. A las ocho de esa misma tarde llegaron a Capitanía las noticias de la caída de Sevilla en poder de Queipo de Llano y las declaraciones de estado de guerra en Cádiz, Málaga y otras ciudades andaluzas; esto, unido a la reacción de las fuerzas del orden, puso de manifiesto la voluntad claramente rebelde de los mandos. Cinco horas después Cabanellas ordenaba la colocación de baterías y retenes en lugares estratégicos de la ciudad, apoyaba la ocupación del Gobierno Civil y la detención de su representante, Vera Coronel, por las fuerzas de seguridad, así como su sustitución por el comandante de la Guardia Civil, Julián Lasiera. Sólo quedaba declarar el estado de guerra para confirmar la adhesión a la sublevación.

**II.3. 19 de julio.** En la madrugada del domingo 19 de julio, una Compañía del Regimiento núm. 22 recorrió las calles de la ciudad pregonando el bando que declaraba el estado de guerra. Los cuarteles de Zaragoza se levantaron en armas compacta y simultáneamente en contra del régimen de la República. A partir de ese momento se iniciaron una serie de cacheos, detenciones y violencia física sin precedentes que, extendiéndose por toda la ciudad, no cesarían hasta el final de la guerra.

A pesar de todo, la actitud de Cabanellas no acaba de ser clara, pues a pesar de declarar el estado de guerra sigue proclamando su adhesión y respeto a la República, confesando que, según nos narra Julia Cifuentes,

«la situación excepcional» creada tras la publicación de dicho bando viene determinada, fundamentalmente, por la necesidad de restablecer el orden público, «seriamente dañado por la ausencia de autoridad» e «indispensable para el normal desenvolvimiento de la vida nacional»; por lo cual se «veía obligado a asumir el mando».



Pocos días después, en una entrevista concedida a varios periodistas, seguía refiriéndose al golpe militar, como un «movimiento netamente republicano para salvar a España de la anarquía y el deshonor» y justificando su participación en él porque al fin y al cabo «un hombre que tiene una historia demócrata y republicana como yo, no podía sumarse a un movimiento que tuviera otras características».<sup>10</sup>

El general Cabanellas fue nombrado el día 23 de julio de 1936 presidente de la Junta de Defensa Nacional, por lo que fue relegado del mando de la V Región Militar y sustituido por el general Gil Yuste.

Por su parte, las organizaciones sindicales y partidos de izquierda se veían impotentes para frenar la sublevación y mantener las bases de la legalidad republicana al carecer de armas y sin contar con un potencial revolucionario suficiente; por consiguiente, la única alternativa fue declarar la huelga general la madrugada de ese mismo 19 de julio. Pero la medida resultó insuficiente pues Cabanellas, de inmediato, militarizó los servicios municipales, dando orden de que todos aquellos que no se presentaran en sus puestos de trabajo perdieran automáticamente su contrato de trabajo, tanto en el ámbito de la Administración como en el privado, siendo sustituidos por personal del ejército y miembros movilizados de las organizaciones de derechas. Finalmente se estableció la ley marcial.

### III. EL FINAL DE LA PRENSA REPUBLICANA

**III.1. El silencio de la prensa. El 17 y 18 de julio.** La prensa diaria zaragozana en julio de 1936 está formada por tres grandes diarios, «Heraldo de Aragón», «El Noticiero» y «Diario de Aragón». El estudio de Heraldo de Aragón, de corte liberal, y de «Diario de Aragón», claramente republicano, durante los dos días vitales de julio, 17 y 18, en que se inicia el golpe de estado, es una muestra de la escasa importancia dada al levantamiento de Marruecos y la total seguridad de que éste sería rápidamente sofocado. La portada de «Heraldo de Aragón» del día 17 de julio<sup>11</sup> no deja ver la cercanía del drama que se está preparando. Casi media portada está ocupada por una esquila de Calvo Sotelo subvencionada por Renovación Española; no se nombra para nada el levantamiento de la guarnición de Marruecos acaecida esa misma madrugada y de la cual ya eran partícipes tanto las autoridades civiles como militares. El resto son informaciones triviales: efemérides zaragozanas, ecos de actualidad, etc. pero nada da la más mínima muestra de lo que está sucediendo. En la información Nacional y Extranjera se editan los textos íntegros del «Diario de Sesiones» del miércoles 15 de julio, en el que Gil Robles acusa al Gobierno de ser el responsable del asesinato de Calvo Sotelo, y Suárez de Tangil anuncia la retirada de Renovación Española y Tradicionalista, así como las respuestas del Gobierno dirigido por Martínez Barrio. Indalecio Prieto, en nombre de los socialistas, reconoce que sería ocioso disimular la gravedad del asunto, pero tacha de apasionadas e injustas las acusaciones de la derecha. De la misma manera se expresan Díaz Ramos en nombre de los comunistas y asimismo las minorías regionalistas. Pero a pesar de la tensión del momento y la dureza de las palabras lanzadas por la derecha, no se ven muestras por parte de las fuerzas de la izquierda de intranquilidad ante el temor de un levantamiento de las fuer-

zas de la oposición. Una pequeña reseña informa de la reunión del Gobierno el día anterior bajo la presidencia del jefe del Estado y de las órdenes dadas a la censura para que los discursos sean publicados íntegramente. Curiosamente, una nota de redacción informa de la imposibilidad de esa publicación pero no dice el porqué. Encima de esta nota aparece la indicación de que el número en cuestión ha sido sometido a la censura (?). La información de madrugada sólo hace referencia a la posible detención en breve de los autores del asesinato de Calvo Sotelo y del final de la huelga de la madera con la implantación de la semana de cuarenta horas. El «Heraldo» del 18 de julio<sup>12</sup> sigue en la misma tónica, aunque en su portada el cartel de la censura es de tamaño considerablemente mayor al normal. Efemérides, notas de sociedad, sucesos, pero nada que indique la dramática situación del país e incluso de la propia ciudad, donde las fuerzas del orden están en estado de alerta desde el día anterior. Igualmente la información nacional se limita a informar sobre la postura del Gobierno sobre la política internacional en el Mediterráneo y las pistas sobre el asesinato de Calvo Sotelo. Sólo una nota política indicando la prohibición de entrar con armas en el Salón de Sesiones del martes siguiente indica el estado de tensión que se respira.

Por su parte, «Diario de Aragón» del 17 de julio<sup>13</sup> encabeza su portada de la siguiente manera:

**¡GOLPES DE ESTADO! GOLPES EN EL VACÍO. REPÚBLICA, REPÚBLICA, REPÚBLICA.**

En ella aparece un artículo de Indalecio Prieto en el que se indica la intranquilidad del pueblo madrileño ante los rumores que se escuchan. Casi toda la hoja es un ensalzamiento a la República de un modo u otro, así el artículo titulado «Y... ¡viva la República!», donde una joven explica que se despide de su trabajo porque en la casa donde sirve desprecian y se burlan de la guardia de Asalto. O el artículo de Fernando Valera, que termina diciendo:

«La República española es una fuerza de paz. Quiere estrechar los lazos de solidaridad entre sus ciudadanos, aventaja en ellos la llama viva de la cultura, aspira a forjar un pueblo unido, fuerte y sabio, para no lanzarlo contra los demás pueblos sino para fundirlo en una fraternidad universal de todos los hombres, en torno a ideales de paz y de justicia.

Ciudadanos de España y del mundo: Un hombre de la República os transmite el gran mensaje de nuestra patria:

Salud y paz entre todos los pueblos de la Tierra».

En las páginas siguientes las distintas asociaciones convocan a asamblea a sus afiliados y en la información nacional hace una pequeña reseña del Consejo de Ministros. Una pequeña reseña informa del accidente mortal del general Balmes en Las Palmas; el entierro estará presidido por el general Franco, acontecimiento clave para que sea posible el traslado de Franco a Las Palmas y desde allí a Marruecos para ponerse al frente de las tropas sublevadas. El 18 de julio<sup>14</sup> la portada del diario se encabeza con una crítica a las protestas de la derecha y a su aprovisionamiento de armas y provisiones, así como a la propaganda subversiva que difunden. Al lado de vivas a la República, la CNT llama a sus afiliados a la lucha, poniéndoles en alerta ante los movimientos fascistas de la derecha. En las páginas de política nacional, se ataca la postura de Gil Robles y se publican los discursos pronunciados en la Diputación Permanente del

día 17, que según indica el periódico por causas ajenas a él no se pudieron publicar el día anterior (de igual manera se expresa el «Heraldo»). A pesar del carácter propiamente republicano de este periódico tampoco se hace eco de los acontecimientos reales de la situación. Esta sería la última edición de El Diario de Aragón, pues el mismo día 18 fue cerrado y sus talleres de la calle Porcel clausurados por las fuerzas nacionalistas.

**III.2. Silencio total.** A partir de ese momento el silencio de la prensa es total. El 19 de julio, una vez que el general Cabanellas ha declarado el estado de guerra en la ciudad y el presidente de la Diputación, Manuel Pérez Lizano, junto con el gobernador civil, Ángel Vera Coronel, arrestados, todos los cargos oficiales son ocupados por miembros de la derecha. También les llega su turno a los periódicos; los que son claramente republicanos son simplemente clausurados, sus locales y maquinaria confiscados y su personal detenido. Así sucederá con «Diario de Aragón»: su director será fusilado, su maquinaria y sus locales confiscados días después por los falangistas, y con sus máquinas y sus tipos aparecerá el nuevo diario «Amanecer», con el emblema F.E.T. de las J.O.N.S.<sup>15</sup> Hay otros que simplemente cierran sus puertas momentáneamente hasta ver cómo se desarrollan los acontecimientos. Así, pues, el mutismo será total durante los cinco primeros días del «Glorioso Alzamiento Nacional», mientras el caos y las represalias se adueñan de la ciudad los medios de información son silenciados, mientras tanto se busca personal adicto para ocupar todos los cargos de la Administración, los medios de información y, en general, todos los cargos públicos.

**III.3. 24 de julio, inicio del primer año triunfal.** El 24 de julio el «Heraldo de Aragón» vuelve a salir a la calle; ha pasado de ser un periódico de corte liberal a ser adicto al régimen; será el único diario independiente que podrá soportar el cambio de situación, los titulares de su portada dejarán bien clara su postura: «*El movimiento patriótico militar salvador de España. Presidida por el ilustre general don Miguel Cabanellas, se constituyó ayer en Burgos la Junta de Defensa Nacional hasta que se forme el gobierno provisional*». Durante los meses siguientes su lenguaje y contenido se van cargando de nacionalismo y de fuertes referencias religiosas.<sup>16</sup> El otro diario que sobrevivirá será «El Noticiero», fervoroso y beligerante; sus titulares del día 24 serán: «*Un gran movimiento militar y ciudadano para salvar a España. El término de la patriótica empresa será la entrada en Madrid de los generales Mola y Franco. Se cree que en la capital de España no hay ya gobierno, sino desconcierto y anarquía*». Según explica Eloy Fernández, es de destacar el papel de estos dos periódicos como medios de comunicación fundamentales para todo el ámbito de la España nacionalista, en el que Zaragoza es la principal capital. Con estos dos diarios se puede seguir privilegiadamente tanto la marcha de la guerra como la evolución política en la zona nacional.

#### IV. CONCLUSIONES

**IV.1.** Tres son los factores más importantes que se pueden deducir fueron los causantes de la guerra civil española. Por un lado, la situación de inestabilidad social y política creada por la derecha tradicionalista e inconscientemente alimentada por la

postura radical de los partidos de izquierda. A esto hay que unir la tradición de los pronunciamientos militares que a lo largo del siglo XIX y principios del XX había venido realizando el ejército cada vez que no estaba de acuerdo con la situación política del momento. Y por último los intereses económicos y políticos de las potencias, tanto democráticas como fascistas, que no dudaron en sacrificar al Gobierno de la República. Es obvio que estas tres circunstancias se unieron para convertir lo que había empezado como un pronunciamiento, en una terrible guerra civil, preludio de la posterior guerra mundial.

**IV.2.** Los acontecimientos sucedidos en la ciudad de Zaragoza los días 17 y 18 de julio pueden en un principio parecer una paradoja, dada la gran importancia de la CNT en ella. Pero una vez analizados los acontecimientos es fácil ver que también en este caso se unieron varios factores que permitieron a los nacionalistas hacerse rápidamente con el control absoluto. Así, pues, a la indecisión del gobernador civil en entregar armas al pueblo hay que unir la traición del general Cabanellas, pieza fundamental para que toda la guarnición militar y las fuerzas del orden se unieran en masa a la sublevación. Estos hechos serían la causa de que la población indefensa contra la fuerza militar no pudiese defenderse y sus máximos representantes cayeran rápidamente víctimas de la más feroz represalia.

**IV.3.** El trabajo realizado sobre la prensa en los días cruciales del 17 y 18 de julio, nos muestran un poco la evolución de ésta paralelamente al de la sociedad aragonesa. Es obvio que se lleva a cabo una reestructuración brusca y en ocasiones violenta de la prensa existente. Así lo demuestra la desaparición de «Diario de Aragón», que ve sus locales cerrados y confiscados el mismo día 18. O «Heraldo de Aragón», que tendrá que hacer una reestructuración tanto ideológica como de plantilla para poder hacerse adicto al nuevo régimen y afiliarse al Nacional Catolicismo franquista. Por su parte, es lógico que la prensa de derechas encabezada por «El Noticiero» se reafirmara en sus ideas, no produciéndose ningún cambio en su estructura empresarial y redaccional.

Por último recordemos que «Heraldo de Aragón», «Amanecer» y «El Noticiero» formarán la trilogía central de la prensa zaragozana durante la era franquista.

## V. BIBLIOGRAFÍA

### V.1. Fuentes bibliográficas

- AZAÑA, Manuel, *Memorias políticas y de guerra*, Barcelona, Crítica, 1978.
- CASANOVA, Julián; CENARRO, Ángela; CIFUENTES, Julia; MOLIENDA, M.<sup>a</sup> Pilar, y SALOMÓN, M.<sup>a</sup> Pilar, *Pasado oculto: Fascismo y violencia en Aragón (1936-1939)*, Siglo XXI, 1999.
- CASTRO, Américo, *La realidad histórica de España*, Ariel, Barcelona, 1974.
- CELA, Camilo José, *San Camilo 1936*, Bibliotex, S. L., 2001.
- CIFUENTES CHUECA, J., y MALUENDA PONS, P., *El asalto a la República. Los orígenes del franquismo en Zaragoza (1936-1939)*, Institución «Fernando el Católico».

- FERNÁNDEZ, Eloy, y FORCADELL, Carlos, *Historia de la prensa aragonesa*, Zaragoza, Guara Editorial.
- GIBSON, Ian, *La noche en que mataron a Calvo Sotelo*, Plaza & Janés, 1986.
- LÓPEZ-CORDÓN, M.<sup>a</sup> Victoria; PÉREZ SEMPER, M.<sup>a</sup> Ángeles, y MARTÍNEZ DE SAS, M.<sup>a</sup> Teresa, *La Casa de Borbón (1808-2000)*, Madrid, Alianza, 2000.
- MORADIELLOS, Enrique, *El oficio de historiador*, Madrid, Siglo XXI, 1999.
- MORALES, Juan José, *El discurso antimasonico en la Guerra Civil Española (1936-1939)*, DGA, Departamento de Cultura y Turismo.
- PAREDES, Javier (coord.), *Historia contemporánea de España (siglo XX)*, vol. 2, Barcelona, Ariel Historia, 1998.
- PRESTON, Paul; ROMANO, Sergio; ISAIA, Nino, y SOGNO, Edgardo, *La guerra civil: ¿dos o tres Españas?*, Barcelona, Altera, 1999.
- , *Las tres Españas del 36*, Barcelona, Debolsillo, 2001.
- , *Palomas de guerra*, Barcelona, Debolsillo, 2002.
- , *La guerra civil española*, Barcelona, Debolsillo, 2004.
- , *La República Asediada*, Barcelona, Ediciones Península, 2001.
- ROMERO, Luis, *Tres días de julio*, Ariel, 1968.
- TUSELL, Javier, *Manual de Historia de España, Siglo XX*, Madrid, Historia 16, 1994.
- , *Alfonso XIII*, Taurus.
- VV.AA, *Aragón en su historia*, CAI, Zaragoza.

#### V-2 Fuentes hemerográficas:

- *Amanece (FET-JONS)*, Zaragoza, julio 1936
- *Diario de Aragón*, Zaragoza, febrero-julio 1936
- *Heraldo de Aragón*, Zaragoza, febrero-julio 1936
- *Noticiero (El)*, Zaragoza, julio 1936









Documento n.º 6. Diario de Aragón, 18 de julio 1936, pág. 1.

# DIARIO DE ARAGON

DEFENSOR DE LA REPUBLICA

## El derecho protesta pero a sus afiliados les recogen armas, municiones y propaganda subversiva. Así se impone el orden y se está dentro de la legalidad

Año I. - Núm. 121

Zaragoza. - Sábado, 18 de Julio de 1936

Apartado 380

### POLITICA EXTERIOR

#### La retirada del señor Madariaga

Los señores de Madariaga... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

En el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

### PULSACIONES

#### DE MADRID

Apunt y fuera de punto... en el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

### SOBRE EL SÚPUESTO BLOQUE DE

#### LAS DICTADORAS EUROPEAS

Los señores de gobierno... en el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

### GLORIAS MADRILENAS

#### EXPORTACION DE REYES

Una de las cosas... en el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

El señor de Madariaga... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

En el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

Apunt y fuera de punto... en el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

Los señores de gobierno... en el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

Una de las cosas... en el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

### ROMANCILO

En el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

Por seguidillas



¡Viva la República!



Federación local de Sindicatos C. N. T. - Nuestra posición ante la situación actual

(TRANSMISOR)

Ante la difícil situación... en el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...

Ante la difícil situación... en el momento de su salida... se retiró de la actividad política... en la actualidad... se retiró de la actividad política... en la actualidad...





Documento n.º 8. Heraldo de Aragón, 24 de julio 1936, pág. 2.

HERALDO DE ARAGON

# NOTICIAS DEL MOVIMIENTO MILITAR

## El número de ayer del HERALDO

## La constitución de la Junta de Defensa Nacional

**Definición de particular con dadas a la fuga**

En la noche de ayer se produjo una fuga de personas que se atribuye a la desmoralización de las tropas republicanas. Los fugados se dirigen hacia el interior de España, buscando refugio en las zonas de mayor seguridad.

**Allegación a los grandes Estados**

Por la República Italiana, el Sr. A. y el Sr. B. han sido recibidos en el momento de su salida de España. Se les ha ofrecido un trato de honor y se les ha permitido salir libremente del país.

**Allegación a los grandes Estados**

En la noche de ayer se produjo una fuga de personas que se atribuye a la desmoralización de las tropas republicanas. Los fugados se dirigen hacia el interior de España, buscando refugio en las zonas de mayor seguridad.

**Trabajo en los Bancos y establecimientos mercantiles**

Se ha reanunciado el trabajo en los Bancos y establecimientos mercantiles. Los empleados han regresado a sus puestos de trabajo tras haber estado en huelga.

**Unas políticas acerca de los obreros y empleados municipales**

El Sr. A. ha anunciado unas políticas acerca de los obreros y empleados municipales. Se han prometido mejoras salariales y condiciones de trabajo.

**Unas políticas acerca de los obreros y empleados municipales**

El Sr. A. ha anunciado unas políticas acerca de los obreros y empleados municipales. Se han prometido mejoras salariales y condiciones de trabajo.

**Nuevo jefe de la Guardia Municipal**

Se ha nombrado un nuevo jefe de la Guardia Municipal. El Sr. A. ha sido designado para este cargo por el Ayuntamiento.

**Los desplazamientos de las noticias que radia la emisora de Madrid**

Se ha informado de los desplazamientos de las noticias que radia la emisora de Madrid. Se han producido cambios en el horario de emisión.

**Los desplazamientos de las noticias que radia la emisora de Madrid**

Se ha informado de los desplazamientos de las noticias que radia la emisora de Madrid. Se han producido cambios en el horario de emisión.

**La situación es francamente mucho mejor cada día**

Se afirma que la situación es francamente mucho mejor cada día. Se han logrado importantes victorias militares y se ha mejorado la situación económica.

**La situación es francamente mucho mejor cada día**

Se afirma que la situación es francamente mucho mejor cada día. Se han logrado importantes victorias militares y se ha mejorado la situación económica.

**La situación es francamente mucho mejor cada día**

Se afirma que la situación es francamente mucho mejor cada día. Se han logrado importantes victorias militares y se ha mejorado la situación económica.

**Una circular del General Franco**

Se ha publicado una circular del General Franco. En ella se detallan las medidas a tomar por las autoridades locales para mantener el orden y la disciplina.

**Una circular del General Franco**

Se ha publicado una circular del General Franco. En ella se detallan las medidas a tomar por las autoridades locales para mantener el orden y la disciplina.

**Una circular del General Franco**

Se ha publicado una circular del General Franco. En ella se detallan las medidas a tomar por las autoridades locales para mantener el orden y la disciplina.



Dolores

**UNA CIRCULAR DEL GENERAL FRANCO**

El General Franco ha publicado una circular en la que se detallan las medidas a tomar por las autoridades locales para mantener el orden y la disciplina. Se pide a los gobernadores y alcaldes que aseguren el cumplimiento de las disposiciones y que mantengan la calma y la serenidad en todo momento.

Documento n.º 9. *Heraldo de Aragón*, 24 de julio 1936, pág. 4.

HERALDO DE ARAGÓN

# NOTICIAS DEL MOVIMIENTO MILITAR

## DEL MOVIMIENTO PATRIÓTICO MILITAR EN ZARAGOZA

El general Alvarez Arce al salir de la Comandancia de la División conquistada de el Motillón y en barco de guerra británico marchó a Sevilla.

### NOTICIAS DEL MOVIMIENTO

## El general Núñez del Prado ingresa en la prisión militar de Pamplona

### LA COLUMNA MOLA ESTÁ BATIENDO A LAS MILICIAS ROJAS EN SOMOSIERRA

La escuadra inglesa está movilizada en el Mediterráneo y un barco de guerra británico marchó a Sevilla

#### BARCELONA DE FOR TERRORISMO

El general Núñez del Prado ingresa en la prisión militar de Pamplona. La columna Mola está batiendo a las milicias rojas en Somosierra. La escuadra inglesa está movilizada en el Mediterráneo y un barco de guerra británico marchó a Sevilla.

#### SEVILLA

El general Álvarez Arce al salir de la Comandancia de la División conquistada de el Motillón y en barco de guerra británico marchó a Sevilla.

#### BARCELONA DE FOR TERRORISMO

El general Núñez del Prado ingresa en la prisión militar de Pamplona. La columna Mola está batiendo a las milicias rojas en Somosierra. La escuadra inglesa está movilizada en el Mediterráneo y un barco de guerra británico marchó a Sevilla.

#### SEVILLA

El general Álvarez Arce al salir de la Comandancia de la División conquistada de el Motillón y en barco de guerra británico marchó a Sevilla.

#### BARCELONA DE FOR TERRORISMO

El general Núñez del Prado ingresa en la prisión militar de Pamplona. La columna Mola está batiendo a las milicias rojas en Somosierra. La escuadra inglesa está movilizada en el Mediterráneo y un barco de guerra británico marchó a Sevilla.

#### SEVILLA

El general Álvarez Arce al salir de la Comandancia de la División conquistada de el Motillón y en barco de guerra británico marchó a Sevilla.

en verano...

**SAIZ de CARLOS**

ESTEROTIPAL

## NOTAS

1. ROMERO, Luis, *Tres días de julio*, Barcelona, Ariel, 1968, pp. 52 y 53, puede leerse íntegramente la carta del general Franco al presidente del Gobierno, Santiago Casares Quiroga.
2. PRESTON, Paul, *La guerra civil española*, Debolsillo, p. 73.
3. PAREDES, J. (coordinador), *Historia contemporánea de España (siglo XX)*, Barcelona, Ariel Historia, 1998.
4. El fatal accidente sufrido por el comandante Balmes la mañana del 13 de julio y su oportuna desaparición para los intereses golpistas, ha puesto en duda si realmente fue un accidente o si fue eliminado por los conspiradores militares. Ver PRESTON, Paul, *La guerra civil española*, Barcelona, Debolsillo, 2004, p. 76.
5. TUSELL, J., *Manual de Historia de España, Siglo XX*, Madrid, Historia 16, 1994, p. 433.
6. PRESTON, Paul, *ibidem*, p. 79.
7. PRESTON, Paul, *ob. cit.*, p. 77.
8. MORALES, J. J., *El discurso masónico en la guerra civil española (1936-1939)*, DGA, ver tercera parte, prensa y propaganda en el bando franquista.
9. Para más información ver CIFUENTES CHUECA, J., y MALUENDA PONS, P., *El asalto a la República: los orígenes del franquismo en Zaragoza (1936-39)*, Institución «Fernando el Católico».
10. CIFUENTES, J., y MALUENDA, P., *ob. cit.*, p. 20.
11. HPZ, *Heraldo de Aragón* de 17 de julio de 1936. Microfilm royo n.º 581, pp. 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13.
12. HMZ, *Heraldo de Aragón* de 18 de julio de 1936, Microfilm royo n.º 581, pp. 1, 2, 3, 4, 5, 6.
13. HMZ, *Diario de Aragón* de 17 de julio de 1936, Microfilm royo n.º 264, pp. 1, 2, 5, 7, 17, 36.
14. HMZ, *Diario de Aragón* de 18 de julio de 1936, Microfilm royo n.º 264, pp. 1, 2, 3, 4, 5.
15. FERNÁNDEZ CLEMENTE, E., y FORCADELL, C., *Historia de la prensa aragonesa*, Zaragoza, Guara Edit., p. 208.
16. FERNÁNDEZ CLEMENTE, E., y FORCADELL, C., *ob. cit.*, pp. 216 y 217.





## AINZÓN Y EL FERROCARRIL DE CORTES A BORJA

Alberto ARCEGA ROYO

Alumno de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED de Calatayud

### PRÓLOGO

Cuando comencé a buscar un tema sobre el que realizar el trabajo de investigación de la asignatura Historia Contemporánea de España, pensé primeramente en tratar la primera «industrialización» en mi pueblo, Ainzón. Esto me llevó a pensar en el ferrocarril de Cortes a Borja, que durante años le dio servicio. ¿Por qué no el ferrocarril? La sorpresa vino cuando en la primera aproximación al mismo descubrí que la casualidad había querido que fuese en estas fechas cuando se cumpliera el 50 aniversario de su desaparición. No lo dudé más, aquí estaba mi tema.

Por otro lado, el ferrocarril no era un desconocido para mí. En casa había oído hablar de él a mis abuelos y a mis padres. Estos últimos, aunque chicos cuando el ferrocarril cerró, todavía recordaban algún que otro viaje en sus vagones o autovías y, sobre todo, bajar a la estación todos los 5 de enero a recibir a los Reyes Magos de Oriente que, claro, viniendo de tan lejos lo hacían en tren.

También yo he recorrido en infinidad de ocasiones el camino del tren, la «vía» lo llamamos. En la actualidad no es sino un camino como cualquier otro, pero ahí está la antigua vía del Cortes-Borja, uniendo todavía los pueblos de la ribera del Huecha. Ahora lo usamos los chicos y menos chicos para dar paseos con la bicicleta o para pasar de un pueblo a otro evitando la carretera.

Con este pequeño trabajo he querido hacer un pequeño homenaje a lo que fue el ferrocarril económico de Cortes a Borja, sobre todo para Ainzón, pero también para el resto de la comarca. Y en atención al aniversario que ahora se cumple, he ahondado algo más en los años de su desaparición.

### 1. LOS ORÍGENES

Desde el último tercio del s. XIX existía la iniciativa de establecer en la comarca de Campo de Borja un ferrocarril que enlazara a los pueblos de la misma con la línea Zaragoza-Alsua, propiedad de la Compañía Norte. Se facilitaba con ello la movilidad de las personas y sobre todo se daba salida a los productos de la comarca, coincidiendo con un período de prosperidad en la zona, particularmente gracias al comercio de vinos (Francia estaba en crisis por la filoxera).

Tras varios intentos, se dio un impulso decidido tanto por el empeño de las localidades como por el trabajo de varios diputados y senadores. Y así, el 3 de febrero de

1885, se daba lectura en el Senado a la proposición de autorización para la constitución de un ferrocarril económico entre Cortes (Navarra) y Borja.

Se constituyó formalmente la Compañía del Ferrocarril Económico de Cortes a Borja, futura concesionaria de la línea, y el proyecto del ferrocarril, según lo prescrito por la Ley General de Ferrocarriles de 1855, fue presentado el día 3 de octubre de 1885.

En este proyecto se hacía referencia explícita a la población de casi 25.000 habitantes de una comarca con una agricultura especialmente rica, privados de medios de transporte adecuados.

Asimismo, se elegía como ancho de vía el de un (1) metro (el ancho más común entre los ferrocarriles de vía estrecha españoles), y se planteaban tres posibles itinerarios. El primero unía directamente Cortes con Borja sin pasar por ninguna otra localidad, por lo que fue rápidamente desechado.

El segundo planteaba cruzar el río Huecha a la salida de Cortes y seguir la margen derecha del río hasta llegar a Ainzón, en donde se cruzaría de nuevo el Huecha para llegar a Borja. Esta opción, pese a dar servicio a una población importante como Mallén, fue desechada por dejar otras poblaciones sin servicio y presentar un relieve más accidentado.

La tercera, finalmente adoptada, era de mayor facilidad constructiva y suficiente por el número de pueblos servidos. Este itinerario se ajustaba a la margen izquierda del Huecha para llegar por ella hasta Borja, con una longitud total de 17 kilómetros y 543,75 metros.

El proyecto contemplaba también todo lo relativo a obras, explanaciones, materiales, edificaciones necesarias (estaciones, muelles, talleres, etc.), material rodante, etc.

En marzo de 1886 se reunía el concesionario con una comisión de los ayuntamientos de mayores contribuyentes y de otras personalidades para estudiar el proyecto y las fuentes de financiación. Ya sólo quedaba esperar.

Finalmente, el día 22 de marzo de 1888 era publicada la Real Orden, firmada por la Reina Regente, que aprobaba la concesión del ferrocarril Cortes a Borja. Esta Real Orden fijaba el comienzo de los trabajos tres meses después de su publicación, debiendo estar terminada la línea en un plazo máximo de dos años.

El concesionario de la línea era Juan Alonso Fuldain, rico capitalista de la época residente en Bilbao. La línea quedó inscrita a nombre de la Sociedad Altos Hornos y Fábrica de Hierro y Acero de Bilbao. Y la concesión lo era por 99 años, transcurridos los cuales el ferrocarril pasaría a manos del Estado. Juan Alonso moriría cuando inspeccionaba las obras cerca de Mallén, siendo sustituido por su hermano Rafael.

Las obras se fueron desarrollando con mayor rapidez de lo previsto. Poco más de un año después, todo estaba a punto para la inauguración.

Pero, ¿podía llegar a ser rentable un ferrocarril tan modesto? Para la Compañía sí. En su cálculo de costes y beneficios, la empresa dedujo un movimiento de viajeros en torno a 25.000 anuales, y una facturación de mercancías de 18.300 tm. anuales. Estas estimaciones lo eran para el primer año de explotación y daban como resultado unos beneficios anuales en torno a 71.000 pts.<sup>1</sup>

Los datos en que se basó la empresa para llegar a las conclusiones expuestas en el párrafo anterior fueron las «Estadísticas» publicadas por el Ministerio de Hacienda, las



fórmulas de los ingenieros Michel y Sartianx para deducir el tráfico probable, y los datos de facturación y movimiento de viajeros de las estaciones de Cortes y Gallur.

Pero sobre todo, la Compañía preparó un nuevo formulario para ser distribuido a los alcaldes de los pueblos de la comarca. Este formulario indagaría acerca de la riqueza agropecuaria y el movimiento comercial, así como los excedentes de producción.

En el caso particular de Ainzón los datos sobre excedentes de producción recogidos en este formulario correspondiente al año 1885 fueron los siguientes:<sup>2</sup>

Trigo →	1.000 hectolitros	Aceite →	3.900 arrobas
Cebada →	500 hectolitros	Lino y cáñamo →	5.000 kilogramos
Vino →	25.000 hectolitros	Alcohol →	1.000 hectolitros
Patatas →	7.000 arrobas	Legumbres →	300 hectolitros

Además de estas previsiones, la Compañía había obtenido ciertos compromisos económicos con los ayuntamientos locales y con la Diputación Provincial de Zaragoza. A las 50.000 pts. entregadas por la Diputación, se sumaron otras 100.000 pts. aportadas de forma muy desigual por las distintas localidades servidas por el tren: Borja, 50.000; Ainzón, 30.000; Magallón, 15.000 y Agón, 5.000, no aportando nada el resto de poblaciones.

En todo caso, las ayudas totales de los organismos públicos se situaron en torno al 15 por ciento del coste total del ferrocarril.

## 2. EL FERROCARRIL CORTES-BORJA

### 2.1. La llegada del tren

El 5 de mayo de 1889 la División de Ferrocarriles del Norte, del Ministerio de Fomento, notificaba a la empresa concesionaria la autorización de apertura del ferrocarril. El 16 del mismo mes la dirección de Obras Públicas aprobaba el cuadro de horas de movimiento y tracción. Y por fin el 27 de mayo llegó la apertura.

Con motivo de ésta fueron publicados en todos los periódicos y boletines de la provincia extensos reportajes, reflejo de la gran alegría que se extendía por la comarca aquella primavera de 1889.

A la inauguración fueron invitadas autoridades religiosas (con el obispo Mariano Supervía a la cabeza), militares y civiles, entre los que figuraba Basilio Paraíso representando a la Cámara de Comercio de Zaragoza.

El tren inaugural partió de Cortes a las 7,30, con seis coches profusamente adornados. El recibimiento en cada uno de los pueblos del recorrido fue entusiástico, con música, arcos de follaje y guirnaldas, cohetes y repique de campanas, pero también con emotivos recuerdos al primer concesionario, el difunto Juan Alonso. En Ainzón una placa entre colores nacionales y de luto rezaba lo siguiente: «Año 1889. Honor al trabajo, resignación para la desgracia. 27 de mayo».<sup>3</sup> El convoy llegó a Borja hacia las 9,00, y allí se desbordó el entusiasmo. Los agasajos, discursos y banquetes se prolongarían hasta las 17,15, y a las 18,00 partía el tren de regreso a Cortes.

## 2.2. La línea y sus estaciones

La línea del Cortes-Borja discurría por el valle del río Huecha (margen izquierda) a lo largo de 17,543 km. con un desnivel de 178 metros, desde los 259,067 m. de Cortes y los 437,60 de la estación de Borja.

Inicialmente la línea disponía de siete estaciones divididas según su importancia y prestaciones en tres categorías: de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Esta división obedeció tanto a criterios demográficos como al tráfico potencial que las diferentes localidades podían demandar del ferrocarril. Con la construcción del apeadero de Mallén, unos meses después de la inauguración, quedaría configurado el mapa de estaciones de la línea.

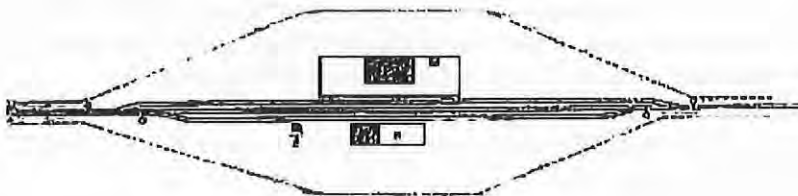
Hay que precisar que dado que el trazado se ceñía a la margen izquierda del río, la distancia de las estaciones al centro de los pueblos a los que daban servicio difería grandemente de una localidad a otra. Así tenemos casos extremos como el de Mallén, que distaba 2 kilómetros de su apeadero, Cortes 1,5 km. o Ainzón que distaba 1,2 km. de su estación.

Las localidades que finalmente dispusieron de estaciones fueron provistas de ciertos servicios comunes: edificio de viajeros, retrete y dos muelles (uno cubierto y otro descubierto), variando las dimensiones en función de la importancia de cada estación.

En la 1.ª categoría de estaciones sólo se encontraba la de Borja, ya que la estación terminal de Cortes, clasificada de 2.ª clase, fue durante muchos años sólo un barracón de madera con los mínimos servicios.

En el segundo grupo se encontraban las estaciones de Ainzón y Magallón, las poblaciones de mayor importancia del trayecto tras Borja. Estas estaciones contaban con las instalaciones comunes a las demás estaciones: tres vías y un edificio de viajeros mayor que el de las estaciones de 3.ª clase.

Las estaciones de 3.ª clase estaban situadas en las localidades de Agón, Frescano y Bureta, aunque pronto estas dos últimas dejaron de tener personal convirtiéndose en simples apeaderos.



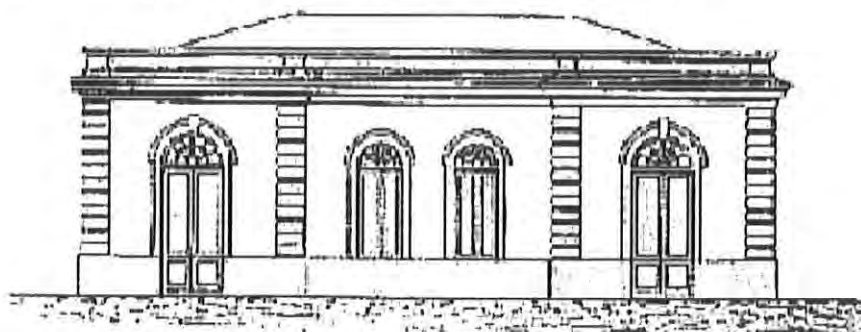
El esquema<sup>4</sup> que antecede muestra la estación de Ainzón, única de esta categoría que aún se conserva en la actualidad. Sobre las tres vías se encuentra el edificio de viajeros, con el retrete junto a él. Al otro lado de las vías se sitúan los muelles. Precisamente, a la entrada de esta estación, en la revuelta de colinas, junto a los cambios de entrada a la misma, fue rodada la famosa escena de la película «Nobleza Baturra», de 1935.

El presupuesto para esta estación fue de 23.604 pts., menor que el previsto para las de igual categoría de Cortes y Magallón, pues su cercanía a Borja hacía innecesaria la instalación de depósitos de agua. Disponía además de báscula portátil, grúa, dos discos para señales, cuatro cambios de agujas, dos garitas para el guardagujas, relojes para estación y oficina, timbre, mobiliario y accesorios diversos.<sup>5</sup>

Como en todas las estaciones de la línea, en la estación de Ainzón existían dos muelles de carga, uno cubierto y otro descubierto, con una superficie aproximada de unos 250 m<sup>2</sup>, tamaño intermedio entre los de las estaciones de 1.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> clase.

El edificio de viajeros tenía sólo una planta, de unos 16 m. de longitud y 6 m. de altura. Tanto este edificio como el muelle fueron construidos en fábrica de ladrillo; los cimientos en mampostería ordinaria; los pisos de vigueta; los suelos con «*baldozas del país*» y los tejados con teja ordinaria curva. La mayor parte de los materiales empleados provenía de la propia comarca borjana y, como especifica el artículo 28 del proyecto (...), «*que la calidad de los materiales será buena*».<sup>6</sup>

En alzado<sup>7</sup> el edificio de viajeros presentaba este coqueto aspecto.



La estación de Ainzón disponía de jefe de estación, a cargo de ella, el cual trabajaba en un solo turno diurno, desde el paso del primer tren hasta el último del día. En el caso de Ainzón este horario osciló entre las 08,33 h. del primer tren y las 18,39 h. del último, en 1903, y las 6,18 h. y las 22,43 h. en 1955. Es necesario señalar en este punto que, en contra de lo previsto inicialmente, sólo las estaciones de Ainzón, Magallón y Agón fueron, durante toda la historia del ferrocarril, dotadas de personal y de vías para realizar cruces de trenes, aparte, claro está, de las estaciones terminales de línea.

El jefe de estación era el responsable de todas las operaciones de circulación, así como las de factoría: venta de billetes y facturación de equipajes y mercancías, además de las operaciones contables y administrativas en su estación.

La estación de Ainzón, cuya planta<sup>8</sup> tenemos en esta página, disponía de dos despachos y tres habitaciones, para el jefe de estación y para el guardagujas, además de la sala de espera para los viajeros. Su superficie era de unos 160 m<sup>2</sup>.

### 2.3. Tráfico y material rodante

Respecto al material rodante, cabe distinguir dos tipos de trenes: los convencionales, compuestos por un coche mixto de primera y segunda clase, dos o tres de tercera, un furgón y uno o dos vagones, remolcados claro está por una locomotora, y los automotores o autovías, formados por un único coche de pasajeros autopropulsado, y que entraron en funcionamiento después de la guerra civil española.

Para los trenes más rápidos, la duración del trayecto completo nunca fue inferior a los 43 minutos, tiempo alcanzado durante unos pocos años por el autovía número 2.

cancia transportada, aunque los ingresos aumentarán debido a los notables incrementos tarifarios de finales de la década de los años cuarenta.

El tráfico de viajeros evolucionó de forma algo distinta. Si consideramos la demografía de la comarca (unos 25.000 habitantes y Borja con 5.000 como mayor núcleo urbano), el tráfico no podía propiciar grandes variaciones al alza o a la baja. En general se caracterizó por un alza constante a lo largo de la historia del ferrocarril, cesando al finalizar el decenio de 1940, aunque con un repunte, casi un estertor, en 1953.

Los períodos de mayor crecimiento se produjeron en los años precedentes a la Gran Guerra, con un flujo anual en torno a 42.000 viajeros, esto es, unos 110 viajeros diarios. Un segundo período de crecimiento fue, a la par que el de las mercancías, en los años veinte, llegándose a los 70.000 por año, lo que supone unos 175 al día. El tercer gran período es el que continúa a la guerra española en el que se alcanzan las máximas cifras con más de 150.000 viajeros por año, lo que supone unos 450 cada día, cantidades que se explican por las excepcionales circunstancias de carencia de infraestructuras y a que el ferrocarril Cortes-Borja no había resultado dañado por los combates.

Del total de los viajeros, la distribución de billetes vendidos por localidades era, de forma aproximada: Borja, 33%; Cortes, 30%; Magallón, 20%; Ainzón, 7%; Agón, 6%; resto y en ruta, 4%.

1935 fue el primer año con balance negativo, aunque muy reducido (-1.554 pts.). La compañía intentó reaccionar con la adquisición de nuevos automotores y vagones.

La guerra civil supondría una circunstancia artificiosa que hizo revivir por unos años el ferrocarril.

De cualquier forma, detrás de la contabilidad se hallaban los intereses sociales de una comarca muy desasistida en materia de transporte, comarca que contemplaba con preocupación los problemas financieros y estructurales de su pequeño tren. De esta preocupación es reflejo el *«Expediente para el ensanche de la línea Cortes-Borja»*, impulsado por el Ayuntamiento de Borja y apoyado por los otros ayuntamientos de la comarca, en fecha tan temprana como 1946.

#### 4. UN FINAL ANUNCIADO

El año 1955 llegaba a su fin el ferrocarril de Cortes a Borja. Era un final anunciado. El ferrocarril funcionaba cada vez peor y estaba llegando a un punto de no retorno, aunque lo grave era que los demás servicios de transporte no mejoraban en exceso las prestaciones del viejo tren.

Para la comarca la encrucijada era extrema: o todo o nada. Todo significaba la modernización que pasaba por el ensanchamiento y al menos unos cuantos años más de vida; nada, el cierre, el olvido para el tren.

Tanto instituciones como ciudadanía se movilizaron con notable intensidad. Se produjo un enorme flujo de informes, convocatorias y cartas entre los distintos ayuntamientos de la comarca. Surge una conciencia general en defensa del ferrocarril, la misma que existe sobre el muy deficiente y precario servicio sustitutorio prestado por *Autobuses Hernández*. La consigna era *«¡Trenes sí, coche no!»*. Paradójicamente todavía es Transportes Hernández, S. A., la empresa que une a los pueblos de la comarca entre sí y con la capital de provincia.

El día del cierre los escolares no tuvieron clase; el maestro, el comerciante, toda la población transgredían por un día las normas y se echaban a la calle por su viejo ferrocarril. La indignación era palpable, y sólo el sentido común de los miembros de la Guardia Civil y de la mayor parte de los manifestantes impidió que la cosa se pusiera realmente seria.

Pero hasta llegar a este punto habían abundado los intentos de hallar una salida al ferrocarril. Ya se conocen en 1940 los estudios del coronel de la Dirección General de Industria y Material del Ministerio del Ejército, José Manuel Lacleta Lázaro, preocupado por mejorar y hacer sobrevivir al ferrocarril Cortes-Borja. En 1941 llegó este mismo coronel a prever un plan de electrificación de la línea.

Las ideas de buscar apoyos institucionales o planes de total renovación del ferrocarril fueron mucho más iniciativas de algunas instituciones regionales, y sobre todo locales, que de la propia ciudadanía. Desde mediados de los años cuarenta comienza a bullir cierta agitación en defensa del ferrocarril.

En el verano de 1946, el Ayuntamiento de Borja, por un lado, y el de Magallón, por otro, crearon sendas juntas locales pro ferrocarril. Apoyadas por la prensa, estas juntas acabaron coordinando esfuerzos y, contando ya con la participación de todos los pueblos servidos por el ferrocarril, excepto Mallén, y contando también con la presencia del resto de pueblos de la comarca, se constituyeron en junta comarcal el 26 de agosto.

Una representación de esta junta comarcal remitía el 15 de septiembre de ese mismo año un escrito al ingeniero jefe de la 2.<sup>a</sup> Agrupación de Ferrocarriles de línea estrecha en Barcelona, en el cual se proponía la incautación de la línea por el Estado.

En el año 1947 el Estado autorizó una importante subida tarifaria del 40% para mercancías y del 20% para viajeros, con la intención de que las compañías ferroviarias en crisis, como la Cortes-Borja, se recuperaran siquiera parcialmente. Otras subidas se produjeron hasta el momento del cierre, siendo la más importante la de 1949, de similar envergadura a la descrita, pese a lo cual el déficit de la compañía continuó en aumento.

En el decenio de 1950 las cosas empeoraron con mayor rapidez, pues a la degradación a ojos vista del material rodante y las instalaciones, se sumaba la cada vez más acuciante posibilidad del cierre, cierre que desde 1954 ya era algo inminente.

En 1953 la propia compañía, al amparo de la Ley de 21 de abril de 1949, solicitó el levante de la línea y su sustitución por una línea de autobuses de Borja a Zaragoza.

El 20 de mayo de 1954, la compañía hacía público un aviso por el que se suspendía la facturación de mercancías en la línea. Ello provocó la inmediata y airada reacción de varios industriales, agricultores y particulares de la comarca que dirigieron una reclamación formal a la Cámara de Comercio de Zaragoza que, a su vez, se dirigió a la Dirección General de Ferrocarriles. Tan intensa fue la presión sobre la compañía, que el 30 de junio el servicio fue restablecido.

Fue desde este año de 1954 cuando se multiplicó el despliegue institucional y popular, aunque este último reducido a la recogida de firmas y a una moderada expresión de descontento en círculos no muy amplios, en primer lugar por el mantenimiento de la línea y después por su mejora y ensanche.

Es esta la época de los telegramas, enviados de forma masiva al ministro desde multitud de instituciones, asociaciones y particulares. También es imponente el despliegue periodístico, llegando a publicar notas y noticias de apoyo al ferrocarril diarios como «Informaciones», «Arriba», «La Vanguardia», «El Noticiero», «Heraldo de Aragón», «Amanecer» o «La Hoja del Lunes».

El propio presidente de la compañía, Jesús Muro Sevilla, en carta de 5 de junio, se dirigía al ministro de Obras Públicas exponiendo la grave situación del ferrocarril y solicitaba que se ordenara a la Explotación de Ferrocarriles del Estado (EFE) reanudar el suministro de carbón, que se concediera una nueva subvención, la resolución urgente del expediente de levantamiento de la línea y que se estudiara la adquisición de la línea por parte del MOP para integrarla en la EFE.

Todo con resultados infructuosos, pues la suspensión del servicio acabaría llegando fatídicamente el día 7 de abril de 1955. Ésta vino dictada por la Dirección General de Ferrocarriles, previo informe del ingeniero de la zona, basándose en razones de seguridad *«dadas las condiciones en que se daba el servicio»*.

El 19 de abril se celebraba una reunión de treinta personas representativas: Zubiri, Campos (diputado provincial), Pellicer (alcalde de Borja y gerente de la compañía), Pérez Viana (relevante personalidad de la comarca borjana, miembro de la familia Mañas, propietaria de la industria textil de Ainzón), Cuartero (alcalde de Magallón), entre otros. En «El Noticiero» y el «Heraldo de Aragón» de 20 de abril se informaba de esa reunión en la Diputación Provincial de Zaragoza con motivo del cierre del ferrocarril.

Los asistentes a la misma acordaron elevar al ministro de Obras Públicas las siguientes conclusiones:

- La compañía concesionaria entregaría inmediatamente su concesión al Estado, pasando a la EFE como anteriormente había ocurrido con otros ferrocarriles.
- Que el Estado se preocupara de la rápida reanudación del servicio, acometiendo las reparaciones necesarias en el material fijo y móvil.
- Que, reanudado el servicio, le fuera entregada la concesión a la Diputación por los 36 años restantes a la caducidad de la concesión.
- Posterior fusión con el ferrocarril Gallur-Sádaba y los ensanches de sus respectivas líneas, hasta constituir un ferrocarril Sádaba-Borja.

A finales de abril varias personalidades visitaron la línea: Allué Salvador; el subsecretario de Obras Públicas, el aragonés Anastasio Navarro Rubio; Pérez Viana, representando a la comisión por el ferrocarril; y los borjanos residentes en Madrid: el marqués de Castejón, Joaquín Alfaro y Manuel Lorente, prometiendo el subsecretario estudiar con todo interés el problema.

Semanas más tarde se celebró una asamblea en Zaragoza, presidida por el gobernador civil, para tratar la reapertura de la línea. Se acordó recabar del Ministerio de Obras Públicas la aportación del 50% de los gastos de la reapertura. La DPZ correría con el restante 50%, aunque de una parte deberían hacerse cargo los pueblos afectados.

Continúan las reuniones entre los ayuntamientos afectados, tal y como ponen de manifiesto las diferentes Actas municipales<sup>11</sup> de dichas localidades. Estas y otras gestiones se prolongarían a lo largo de todo el año 1955 sin ningún tipo de avance.

Todavía en 1956 se insiste en el ensanche y en otras ideas como la integración en la Compañía de Gallur-Sádaba.

El Sr. Alcalde expuso a los reunidos que el pasado día 27 se trasladó la Presidencia, juntamente con el concejal Sr. Pablo Lázaro y el Sr. Secretario a Borja, con el fin de asistir a una reunión pro ferrocarril a la que se les había citado por el Sr. Alcalde de dicha ciudad. Dio cuenta de lo tratado y de las gestiones que se llevan a cabo en Madrid plenamente satisfactorias para la conversión del ferrocarril en ancho normal.<sup>12</sup>

Y es que aunque suspendido el servicio del ferrocarril, se insiste en la lucha por lograr su reforma y reapertura. Reforma que va más allá, incluso planteándose la posibilidad de un ferrocarril totalmente nuevo. Este sentimiento hasta cierto punto esperanzado va a mantenerse durante todo el año 1956.

Así, durante el mes de agosto se suceden las reuniones entre los representantes locales para tratar del tema. De lo tratado en estas reuniones ha quedado relativa constancia en las Actas municipales de la Villa de Ainzón,<sup>13</sup> en las que se hace referencia expresa a un nuevo ferrocarril, mostrándose por parte de ese Consistorio gran interés en la instalación de la línea, pero también honda preocupación ante la posibilidad de no disponer de estación, por lo que se supeditaba cualquier acción y/o desembolso económico por parte del municipio a la confirmación de la presencia de dicha estación de Ainzón en el proyecto del nuevo ferrocarril.

Continúan los contactos con personas influyentes en la capital, como lo demuestra la carta enviada por la Corporación municipal de Ainzón a don Anastasio Navarro Rubio, subsecretario de Obras Públicas, en la que se solicita *«su apoyo e influencia para que haya estación en esta villa, así como recabar la ayuda de todo organismo e influencia particular; ya que si ahora, y en su primer establecimiento no se consigue, será muy difícil alcanzarlo con posterioridad»*.<sup>14</sup>

En respuesta a dicha misiva se recibía semanas más tarde carta del citado señor Navarro:

(...) dando cuenta de datos que hasta la fecha conoce sobre la conversión en ancho normal del ferrocarril, siendo tan halagüeñas estas esperanzas que hacen concebir la idea de que por esta villa ha de circular en la misma forma que el suspendido de vía estrecha.<sup>15</sup>

Desgraciadamente todas estas gestiones no fructificaron, y para 1957 ya pocos se acordaban de las ilusiones, las esperanzas y la lucha por el ferrocarril, que ya era un cadáver.

En resolución aparecida en el BOE de 10 de diciembre de 1958 se autorizaba la rescisión de la concesión y el levante del ferrocarril, aunque se reconocía la posibilidad de ensancharlo. En enero de 1959 la Dirección General de Ferrocarriles del Ministerio de Obras Públicas contestaba al presidente de la DPZ manifestando la inviabilidad del ferrocarril en vía estrecha y remitiéndole al presupuesto de 1956.

Finalmente, por orden publicada en el BOE de fecha 25 de abril de 1959 se comienza el levante, concediéndose treinta días para la admisión de solicitudes y proposiciones de parcelas cedidas en su día al ferrocarril. El mismo año eran desguazadas las tres locomotoras y la mayor parte del material remolcado.

Al comenzar el decenio de 1960 ya no queda vestigio alguno de la lucha por la rehabilitación del viejo ferrocarril. Sólo se celebran reuniones para arreglar la venta de los terrenos ocupados por el mismo.

Un retazo de la historia de la lucha de unos municipios por hacerse sitio en la vía del progreso era relegado, sesenta y seis años más tarde, al terreno de la memoria.

## DOCUMENTACIÓN

- ALONSO BLAS, Daniel Felipe, *Historia del Ferrocarril en Aragón*, Certeza, 1999.  
 Archivo Municipal de Ainzón.  
 ARTOLA, M. (coord.), *Los ferrocarriles en España, 1844-1943*, Madrid (1978).  
 Boletín Oficial del Estado («BOE»), 1954-1960.  
 MARCO, Alfonso, *El ferrocarril de Cortes a Borja. Ilusión, realidad y progreso*. Centro de Estudios Borjanos, 1999.  
 Periódico «Amanecer», 1954-1955.  
 Periódico «El Noticiero», 1955.  
 Periódico «Heraldo de Aragón», 1954-1956.  
 Periódico «La Derecha», 1886-1889.  
 VV.AA., *El tren*, Zaragoza, Diputación Provincial de Zaragoza, 1987.  
 VV.AA., *Gran Enciclopedia Aragonesa*, Zaragoza, UNALI, S.L., 1980.  
 WAIS, Francisco, *Origen y desarrollo de los ferrocarriles aragoneses*, Zaragoza, Diputación Provincial de Zaragoza, 1974.  
 —, *Historia de los ferrocarriles españoles*, Madrid, Fundación de los Ferrocarriles Españoles, 1987.

## NOTAS

1. Datos obtenidos del proyecto presentado por la compañía en 1885.
2. Hoja resumen del formulario remitido a los pueblos de la comarca para calcular la producción agrícola. 1885 (Fuente: Fundación de los Ferrocarriles Españoles-FFE).
3. Texto de la placa citado por «La Derecha», 29 de mayo de 1889.
4. Esquema de vías e instalaciones ferroviarias de las estaciones de 2.ª clase. 1885. (Fuente: FFE).
5. Pliego de condiciones facultativas para la ejecución de las obras del ferrocarril económico de Cortes a Borja. 1885.
- 6 y 7. Pliego de condiciones facultativas para la ejecución de las obras del ferrocarril económico de Cortes a Borja. 1885.
8. Pliego de condiciones facultativas para la ejecución de las obras del ferrocarril económico de Cortes a Borja. 1885.
9. Vide, p. 3.
10. Datos extraídos de las memorias de la compañía (Fuente: FFE).
11. Sesión extraordinaria del día 25 de mayo de 1955. Libro de Actas municipales 1954-1958 del Ayuntamiento de la Villa de Ainzón (pliego 18).
12. Sesión del día 31 de marzo de 1956. Libro de Actas municipales 1954-1958 del Ayuntamiento de la Villa de Ainzón (pliego 49).
13. Sesiones de los días 8 y 14 de agosto de 1956. Libro de Actas municipales 1954-1958 del Ayuntamiento de la Villa de Ainzón (pliegos 58, 59 y 60).
14. Sesión del día 21 de agosto de 1956. Libro de Actas municipales 1954-1958 del Ayuntamiento de la Villa de Ainzón (pliego 61).
15. Sesión del día 8 de septiembre de 1956. Libro de Actas municipales 1954-1958 del Ayuntamiento de la Villa de Ainzón (pliego 65).





## EL ASESINATO DE CANALEJAS Y SU IMPACTO EN LA PRENSA ZARAGOZANA

Enrique BERMÚDEZ QUERO

Alumno de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED de Calatayud

### INTRODUCCIÓN

El objetivo del presente trabajo es analizar, a través de determinadas fuentes escritas, cómo vive la ciudad de Zaragoza el momento histórico que representó el asesinato del presidente del Consejo, José Canalejas Méndez. Para ello he utilizado el archivo hemerográfico del Ayuntamiento de Zaragoza, consultando los periódicos correspondientes a los días posteriores al suceso. Éstos han sido el «Diario de Avisos», «La Crónica», «La Lucha», «Heraldo de Aragón», «El Noticiero» y «La Lealtad». Excepto «La Lucha», que es un semanario político jaimista, y «La Lealtad», que se designa órgano de la juventud conservadora de Zaragoza, el resto se definen como periódicos independientes, aunque, a tenor de las informaciones que vierten, se detectan ciertas inclinaciones políticas. También he utilizado como bibliografía de consulta general el «Manual de Historia de España», Siglo XX, *Historia 16*, Madrid, 1990, de Javier Tusell, y el cuaderno n.º 10 de «Historia de España», de *Historia 16*, apartado titulado «La España de los revisionismos», de Julio Aróstegui.

A la vista de las referencias indicadas se observa que las reacciones, la atonía y las preocupaciones en el ámbito zaragozano son un fiel reflejo de las del Estado español. La sociedad zaragozana es una sociedad urbana, pequeño-burguesa, dominada por una clase oligárquica de base económica agrícola y comercial, sometida a las directrices de Madrid. Asimismo, es poco partícipe de la política de la Restauración y en definitiva está formada en su gran mayoría por esa «masa neutra» que Joaquín Costa, Basilio Paraiso y los demás regeneracionistas de la época intentaba movilizar.

Por último, comentar que como anexo documental, numeradas del 1 al 7, se añaden unas fotocopias de las portadas de los dos periódicos más significativos de la localidad, que son «Heraldo de Aragón» y «El Noticiero», así como de algunas informaciones aparecidas en «La Crónica».

### PRIMERA PARTE. LA FIGURA DE CANALEJAS

Nacido en 1854 en la ciudad coruñesa del Ferrol, se licenció en Filosofía y Letras por la Universidad Central de Madrid. Ejerció la enseñanza de la literatura hasta que en la década de los ochenta pasó a dedicarse plenamente a la política. Durante los últimos años del siglo XIX se acercó al Partido Liberal, liderado por Práxedes Mateo Sagasta, en el que desempeñó diversos cargos.

En marzo de 1901 subió al poder el Partido Liberal, al comienzo del reinado de Alfonso XIII, cuya jefatura seguía ostentando Sagasta, pero en el que comenzaban a detectarse ciertos cambios de origen regeneracionista. En efecto, no sólo aparecieron en los ministerios y en los más altos cargos políticos todo el elenco de prohombres que en los próximos años iban a capitanear las facciones y corrientes en que se dividiría el partido liberal, entre ellos Canalejas, sino que también se incorporaron nuevos programas, como el anticlerical, que estaba destinado a ser clave en la política española de los siguientes años. Todo ello provocó enfrentamientos dentro del propio Partido Liberal, pues el cambio de orientación no estaba exento de tensiones. Así que cuando Canalejas, en abril de 1902, corroboró que la situación precedente no había evolucionado y que los planes reformistas no prosperaban, decepcionado presentó la dimisión.

Después del siguiente paréntesis conservador, el Partido Liberal volvió al poder en 1905, pero los problemas que arrastraba y los enfrentamientos por la cuestión religiosa, relacionada con las órdenes, dejó claro que el partido no era sino una acumulación de clientelas sin la suficiente coherencia. Durante este periodo Canalejas, desde la disidencia, organizó su estrategia política, preparándose para una ya cercana intervención en la cúpula del partido. El conflicto ocasionado en Barcelona por la Ley de Jurisdicciones provocó la crisis pertinente y el cambio de turno.

Antonio Maura accedió al poder en enero de 1907, en el que estuvo dos años y durante el cual intentó llevar a la práctica su programa. En él se incluían ambiciosos proyectos que intentaban regenerar y reactivar los mecanismos del sistema, entre los que podemos enumerar la Ley Electoral, la Ley de Administración Local y la previsión de crear Mancomunidades de Municipios, que podría permitir que el régimen asumiera el problema catalán. En todo caso, todo ello se vio truncado por los sucesos de la Semana Trágica de Barcelona, durante el verano de 1909, por su posterior represión y por la resonancia internacional que tuvieron.

La herencia de Maura la recogió Segismundo Moret, el jefe de la otra facción del Partido Liberal, pero por poco tiempo, pues fue sustituido por Canalejas en febrero de 1910. Ya hemos visto que Canalejas era un regeneracionista, como Maura, pero con distintos matices, pues su esperanza era transformar el viejo partido fusionista de Sagasta en un instrumento democrático que luchara contra las poderosas fuerzas institucionales opuestas al cambio, como lo demuestra su política frente a las asociaciones religiosas. Con él los liberales encontraron un verdadero jefe, que, según Madañaga, poseía sentido de la realidad y un idealismo sincero. En esos primeros momentos el inconveniente más grave que tenía Canalejas era que hasta entonces había sido exclusivamente un disidente tan sólo acompañado por unos pocos seguidores. Sin embargo, supo imponerse rápidamente. Parte del prestigio que consiguió Canalejas en la época se explica por el hecho de que supo resolver los frecuentes problemas de orden público que se le presentaron y que eran consecuencia, en primer lugar, de la vertebración del movimiento obrero, principalmente anarquista; en segundo lugar, de las esperanzas de implantación de un régimen republicano, alimentadas por los éxitos de la conjunción republicana-socialista y por lo sucedido en el vecino reino de Portugal, y, por último, de la intervención militar española en la costa occidental de Marruecos, que también provocó importantes protestas de las clases populares.

Las dos cuestiones que supo resolver Canalejas fueron las relacionadas con el impuesto de consumos, que lo sustituyó por un impuesto progresivo sobre las rentas urbanas, y la reforma de la ley de reclutamiento, que consistió en convertir el enrolamiento en obligatorio, sólo durante tiempo de guerra, y una redención parcial en tiempo de paz, pues resultaba especialmente sangrante que la derecha conservadora hablara de patriotismo cuando sus hijos eran los que evitaban por ese procedimiento el servicio de las armas. Estas disposiciones demuestran que Canalejas era consciente de la necesidad de un intervencionismo estatal.

En todo caso, siendo las anteriores medidas tan positivas como populares, las dos grandes cuestiones políticas de su mandato fueron las Mancomunidades provinciales, en un intento de acercamiento a la opinión pública catalana, y el tratamiento dado al problema clerical. En este sentido el objetivo final de Canalejas era conseguir una separación amistosa entre la Iglesia y el Estado, aunque las medidas adoptadas fueron en realidad poco efectivas. En diciembre de 1910 fue aprobada la ley del candado, que era una disposición provisional dirigida a impedir durante dos años el establecimiento de nuevas órdenes religiosas sin autorización. La labor de gobierno de Canalejas concluyó trágicamente cuando en noviembre de 1912 fue asesinado por un anarquista en la Puerta del Sol mientras consultaba el escaparate de una librería. Este hecho acabaría por tener una importante repercusión en la política española, puesto que hacía desaparecer al último líder capaz de dirigir el Partido Liberal y a un gran gobernante. Y con él se desvanecerán las posibilidades regeneracionistas en la política de este periodo.

## SEGUNDA PARTE. EL CONTEXTO HISTÓRICO

En el periodo que transcurre desde la pérdida de las últimas colonias hasta el año 1917 el régimen político de la Restauración se desmorona, de manera que, a pesar de los esfuerzos regeneradores, la conmoción que se produce en ese año hace irreparable la normalidad política, lo que llevará a la postre a la dictadura militar implantada en 1923. Dentro de este periodo mencionado, es hasta el asesinato de Canalejas cuando se produce un afán reformista de la realidad española y que domina a la casi totalidad de las fuerzas sociales. Pero esta necesidad de rectificar y reformar será abandonada por la oligarquía de la Restauración después del suceso que estamos analizando, pues los partidos de turno se fragmentarán impidiendo dar una respuesta a los movimientos nacionalistas, republicanos, socialistas y anarquistas que en ese momento puján por hacerse valer en el panorama político español.

En 1912 viven en España alrededor de 20 millones de personas, y aunque el flujo migratorio, principalmente hacia América, es fuerte, hay que resaltar que una de las características más importantes de esta población es la escasa movilidad social y el apego al medio rural geográfico. Con un porcentaje de población activa agrícola cercano al 60 por 100, la estructura agraria es el medio de subsistencia de la mayor parte de la población, por lo que la crisis agraria europea finisecular afectará fuertemente a la población española, generando en el campesinado el más grave de los focos de conflicto social.

No todas las consecuencias de la pérdida colonial fueron negativas. La repatriación de capitales y el proteccionismo económico implantado por los gobernantes,

consecuencia de la crisis antes mencionada, provocarán un incremento de la inversión en la depauperada economía española. Es el momento en que ven la luz varios de los bancos industriales y comerciales, así como también es el momento en que se produce un despegue en la siderurgia vasca, la industria catalana y la agricultura especializada valenciana. Por el contrario, el interior de la Península seguirá manteniendo estructuras decimonónicas.

Las zonas que más evolucionan económicamente también lo hacen políticamente. Es donde los partidos nacionalistas se van a ver refrendados por la sociedad. En cambio, liberalismo oligárquico imperante en la política se mantiene en el resto de España. El sistema político de la Restauración se basa en última instancia, no en las Cortes, sino en el Rey, que es quien otorga confianza al líder de uno de los dos partidos de turno, el cual formará gobierno y organizará unas Cortes a su imagen y semejanza. Para ello utilizará el sistema caciquil del encasillado y que trae como consecuencia la apatía y la desconfianza popular en el sistema y en la clase política. Hay que aceptar que este sistema no viene impuesto, sino más bien sobrepuesto, a la población, en cuanto que las estructuras y relaciones sociales que perduran, sin ser del Antiguo Régimen, aún conservan ciertos rasgos de él. Durante los primeros años del siglo XX, lentamente se van modificando todos estos presupuestos, pero en el año en que nos encontramos de 1912 básicamente este es el panorama público.

Otro rasgo de la España de principios de siglo es la existencia de un movimiento anarquista potente y mucho más influyente que el movimiento socialista. Su enorme influencia dio la sensación, sobre todo en las clases burguesas, de que en España iba a ser posible una revolución ácrata. El origen del mismo todavía no parece aclarado, pero pudiera deberse a que en España existía una tradición democrático-federal sobre la que pudo insertarse mucho mejor el anarquismo que el socialismo. El socialismo fue minoritario y hasta que no estableció una alianza con el republicanismo radical no pudo aparecer en el espectro parlamentario. Esto sucedió en 1910, en la persona de Pablo Iglesias.

### **TERCERA PARTE. EL SUCESO**

El 12 de noviembre de 1912, aproximadamente a las 2 horas y treinta minutos de la tarde, en la madrileña Puerta del Sol se produce el atentado que siega la vida de Canalejas. Las primeras informaciones fluyen por toda la Península. La noticia llega al gobernador civil de Zaragoza y se difunde con increíble rapidez por toda la ciudad. Acuden al Gobierno Civil representantes de todas las parcelas sociales: el arzobispo, el presidente de la Audiencia, militares y políticos. Todos se apresuran a enviar telegramas de condolencias: el Círculo Liberal, la Diputación, el Ayuntamiento.

En Zaragoza el primer periódico que recoge la noticia es el «Heraldo de Aragón», en su 2.<sup>a</sup> edición, en la que ya deja constancia, en la portada, del suceso, y comenta la confusión y consternación que producen las primeras informaciones.

Al día siguiente todos los periódicos publican en primera página el suceso, y comentan la impresión y la enorme conmoción que ha producido en Zaragoza el atentado mortal contra el presidente del Consejo. Describen cómo se han desarrollado los acontecimientos, tanto en Madrid como en nuestra capital. En los primeros editoria-

les glosan la figura del finado, y se puede leer: «Este crimen horrendo, cometido así, porque sí, en la persona del gobernante más demócrata que ha tenido España desde la Restauración...».<sup>1</sup> Pero no todas las descripciones son favorables, algunas resultan más críticas con la figura de Canalejas: «...este hombre no deja en nuestra historia contemporánea ninguna huella honda...».<sup>2</sup> Asimismo, salen a la luz los complejos de inferioridad que siente la ciudadanía respecto de Europa, por la impunidad con la que se ha cometido el asesinato. Se relatan y pormenorizan los acontecimientos, sobre todo en el «Heraldo», y el «Diario de Avisos», y se indaga acerca de la figura del asesino, después de conocerse que es nacido en la localidad oscense de El Grado.

También se critica la incapacidad de la policía para prevenir este tipo de atentados, reflejando las recriminaciones que el Rey hace al responsable de la misma, Fernández Llanos, que en los próximos días presentará su dimisión. En este sentido se informa: «La mayoría culpaba de lo ocurrido a la policía, puesto que habíasele avisado de París que esta mañana llegaba el asesino... Sábese que cuando el rey llegó al Ministerio de la Gobernación, díjole a Fernández Llanos ¿Para esto sirve la policía?».<sup>3</sup> La policía impone la censura, por ello también protestan los diarios: «Incapaz la policía para defenderse de la crítica severa que contra ella había de ejercitarse, se ha vengado aplicando la censura... En esta ocasión ha quedado la policía de Zaragoza a igual altura que la de Madrid»,<sup>4</sup> refiriéndose a las informaciones y fichas que poseían sobre el autor del atentado y el conocimiento de que se encontraba en Madrid. Pero «El Noticiero» difiere del resto de los diarios, pues no hace mención ni crítica de la policía.

Acerca del asesino, Manuel Pardina Serrato, también se publican amplias informaciones, quizá motivado por su procedencia. De él se dice que era desertor, un furbundo anarquista, de carácter agrio, llegándose incluso a enviar, por el «Heraldo», un corresponsal a su pueblo natal para recoger informaciones de primera mano. Curiosamente comentan que llevaba en un bolsillo de la americana su partida de bautismo. No todos los informativos son agresivos con el autor del atentado, «La Crónica» dice de él que es un aventurero al que no le gusta la sujeción del ejército, y que por eso se marcha a Francia.

Tampoco se libran los políticos, sobre los que no dudan en hacer una censura de sus extremadamente obvias ambiciones políticas. Comentando sus alocuciones parlamentarias después del asesinato, un corresponsal especial enviado a Madrid dice: «García Prieto ha dicho unas cuantas palabras frías y pálidas», o bien, «Nada nos dicen las frases retóricas de los que fueron sus compañeros en la política porque el artificio encubre en ellos toda posible sinceridad».<sup>5</sup> También sobre la conjunción republicana radical-socialista, y en concreto contra Pablo Iglesias, se lanzan invectivas. Las más duras provienen de la derecha: «No, el asesinato del señor Canalejas no fue obra de ningún loco, la mano de Manuel Pardinás fue movida por las predicaciones disolventes de los partidos revolucionarios...».<sup>6</sup> y en «El Noticiero» se publican diversos artículos tendenciosos, con los títulos de «Los verdaderos malhechores» refiriéndose a la instigación al atentado personal y a las palabras del líder radical socialista pronunciadas días atrás en el Parlamento, o bien, «Ferrer gobierna», acerca de uno de los principales imputados y fusilados en la semana trágica de Barcelona. El semanario jaimista no pierde la ocasión para lanzar también sus críticas, y el 16 de

noviembre publica en su editorial las siguientes palabras: «*La democracia anticlerical, en la que don José tenía puestos sus ojos, ha armado el brazo del asesino, y muere a manos de esa democracia por la que siempre tuvo tanta predilección y cariño*».<sup>7</sup>

En los días posteriores se informa de los despachos del Rey con los distintos líderes, así como del nombramiento de García Prieto como presidente interino y de su posterior sustitución por el conde de Romanones. A este respecto existe diversidad de opiniones, algunas en tono sarcástico: «*El jueves, día sin tacha, nos atolondró con la inesperada resolución que sienta a Romanones en la cabecera del banco azul. No ganamos para sustos*».<sup>8</sup> Asimismo se comunica la convocatoria de una manifestación de repulsa para el día 16 y se publica un bando del alcalde repudiando los hechos, el cual se entregará al gobernador civil al finalizar la manifestación. Se exhorta a la ciudadanía a asistir a la citada manifestación a la vez que se relacionan las instituciones que acudirán a la convocatoria.

Como no podía ser de otra manera, las informaciones que sobre la manifestación se publican al día siguiente tienen diversos tonos. En todas se comenta el gran número de manifestantes, pero sin indicar la cifra aproximada. De todas se desprende que realmente no existió una gran movilización, sino que fueron únicamente políticos o interesados en la política, es decir, realmente pocos. Como ejemplo, el siguiente comentario: «... *la manifestación de ayer fue un acto serio... No hubo esa masa arrolladora de gentes, esa muchedumbre que en otras ocasiones se ha lanzado a la vía pública para exteriorizar un sentimiento dominante...*».<sup>9</sup>

Al finalizar la semana se publican diversas reflexiones sobre el acontecimiento. Algunas sobre las consecuencias políticas del asesinato: «*Los conservadores, enemigos políticos del Sr. Canalejas, estimamos su muerte como una pérdida nacional, no sólo por su privilegiado talento y su portentosa elocuencia, sino porque con él pierde el Partido Liberal su organización, su cabeza visible*».<sup>10</sup> Otras piden la represión del anarquismo y se preguntan por qué los atentados anarquistas los cometen personas de origen mediterráneo.

Pocos días después, prácticamente ya no aparecerán más noticias sobre el suceso.

## CONCLUSIONES

1. A la vista de lo expuesto, de lo comentado sobre la manifestación, es evidente la existencia de esa masa neutra, de ese importante contingente de población que no siente ningún aprecio por la política ni por los políticos.

2. Por otro lado, los políticos profesionales tienen claro el funcionamiento del sistema político, y que su supervivencia depende de la continuidad. Probablemente consideraban a Canalejas un político peligroso, por las innovaciones que pudiera haber introducido en el régimen.

3. Se siente un temor generalizado hacia el anarquismo, al que se considera una lacra social, sin distinguir entre las diversas facciones más o menos proclives a la violencia. Asimismo, en general se introduce en el mismo saco a los radical-socialistas. Evidentemente todo esto es una miopía política que explica el desmoronamiento del sistema.

4. Zaragoza es un ejemplo típico de una ciudad española del interior. Los políticos están absolutamente plegados a las directrices gubernamentales. Existe una pequeña disidencia, tal y como se percibe en el periódico «La Crónica», probablemente órgano de expresión de los republicanos zaragozanos. Pero, en general, no se detecta mucha discrepancia, como la que probablemente pueda manifestarse en otras ciudades de la periferia.

5. De todos los periódicos consultados el único que en la actualidad sigue publicando es el «Heraldo de Aragón», probablemente sea el periódico más independiente de los que figuran. Casi un siglo después, el resto ha desaparecido, bien por la baja calidad de sus informaciones, como es el caso del «Diario de Avisos», o por el tamiz que supone el paso del tiempo y las distintas coyunturas que ha vivido España.

### BIBLIOGRAFÍA

- TUSELL, Javier, «Manual de Historia de España, Siglo XX», *Historia 16*, Madrid, 1990.  
ARÓSTEGUI, Julio, «La España de los revisionismos», Cuaderno n.º 10 de «Historia de España», *Historia 16*.

### NOTAS

1. «Diario de Avisos», 13/11/1912.
2. «El Noticiero», 13/11/1912.
3. «Diario de Avisos», 13/11/1912.
4. «Heraldo de Aragón», 14/11/1912.
5. «Heraldo de Aragón», 13 y 14/12/1912.
6. «La Lealtad», 17/11/1912.
7. «La Lucha», 16/11/1912.
8. «La Crónica», 15/11/1912.
9. «Heraldo de Aragón», 17/11/1912.
10. «La Lealtad», 17/11/1912.

# REALISMO DE ANA GÓ

PERIÓDICO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES DIARIAS.—EL DE MAYOR TIRADA EN LA REGIÓN.

AÑO XVIII. Los días especiales: Poesía, Novela y Rioja. Zaragoza—Miércoles 13 de Noviembre de 1912. Sociedad ANIMAL.—Oficina: Calle 71. Núm. 5.912.

## ASESIATO DE CANALEJAS

### Un joven de El Grado asesina a Canalejas en la Puerta del Sol.—Sensación, duelo y protesta nacional.—La figura de Canalejas.—Ante el cadáver.—Relato del suceso por nuestro corresponsal en Madrid.—Quien es el autor: Información de nuestros corresponsales en Graus, Huesca y Barbastro.—El cambio político: consultas y pronósticos.—La pista del asesino en Zaragoza

### Imitación y protesta

La vida imitativa de la novela...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...



Para el Realismo de Ana Gó  
en un capítulo de  
Canalejas  
enero de 1911.

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...

### Imitación y protesta

El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...  
El día Canalejas que...



# HERALDO DE ARAGON

PERIÓDICO INDEPENDIENTE.-DOS EDICIONES DIARIAS.-EL DE MAYOR TIRADA EN LA REGIÓN.

VIENDO LUGARES ESPECTACULOSOS: ESCUELA, CALLE Y FERIA Zaragoza—Domingo 17 de Noviembre de 1912

**Conoce ya la historia del**  
**HERALDO DE ARAGON**  
 en sus número de creación. ARAGON, BARRIO DE MADRID

**VALE**

La provincia de Aragón ha sido siempre una de las más importantes de España. Su historia es rica y variada, y su cultura ha sido siempre una de las más avanzadas. Este periódico se publica todos los días, excepto los días de fiesta, y tiene una tirada de más de 100.000 ejemplares.

**Los días de los Orientales**  
**Octubre, 12**

Los días 18, 19 y 20 del actual, de nuevo a dorar de la mañana, se celebrarán en el Altar Mayor de la iglesia de las Escuelas Pías de esta ciudad, ni más por el eterno descanso del alma del

**R. DOMO. SEÑOR**

**D. José Canalejas y Méndez**  
 PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS  
 vilmente asesinado el día 12 de Noviembre de 1912

El Partido liberal de la provincia de Zaragoza suplica la asistencia y oraciones por el alma del finado.

**La Casa Blanca**  
 Alfonso I, 82

**BODEGAS UNIDAS**  
 Ribera de Navarra

Vinos blancos, tintos, de uvas de la Ribera de Navarra, de las mejores cosechas, en cajas, 1.200 pts. y al por mayor en condiciones especiales.

Vinos tintos, blancos, de uvas de la Ribera de Navarra, de las mejores cosechas, en cajas, 1.200 pts. y al por mayor en condiciones especiales.

Piazza del Justicia, 2, Zaragoza

### EL ACTO DE AYER

## LA MANIFESTACION DE PROTESTA

Como se sabe, el día 12 de noviembre se celebró en Zaragoza un acto público en conmemoración de la muerte de D. José Canalejas y Méndez, presidente del Consejo de Ministros asesinado el día 12 de noviembre de 1912.

El acto se celebró en el Altar Mayor de la iglesia de las Escuelas Pías, y estuvo presidido por el Sr. D. Juan de Irujo, jefe del partido liberal en Zaragoza.

En el momento de la lectura del discurso, que fue leído por el Sr. D. Juan de Irujo, se produjo un acto de protesta, en el que los asistentes se levantaron y cantaron el himno nacional.

Este acto de protesta fue organizado por el Partido liberal de la provincia de Zaragoza, y contó con la asistencia de un gran número de personas.

### El Comercio

#### El cierre de establecimientos

El día 17 de noviembre se celebró en Zaragoza un acto público en conmemoración de la muerte de D. José Canalejas y Méndez, presidente del Consejo de Ministros asesinado el día 12 de noviembre de 1912.

El acto se celebró en el Altar Mayor de la iglesia de las Escuelas Pías, y estuvo presidido por el Sr. D. Juan de Irujo, jefe del partido liberal en Zaragoza.

En el momento de la lectura del discurso, que fue leído por el Sr. D. Juan de Irujo, se produjo un acto de protesta, en el que los asistentes se levantaron y cantaron el himno nacional.

### En la Lonja

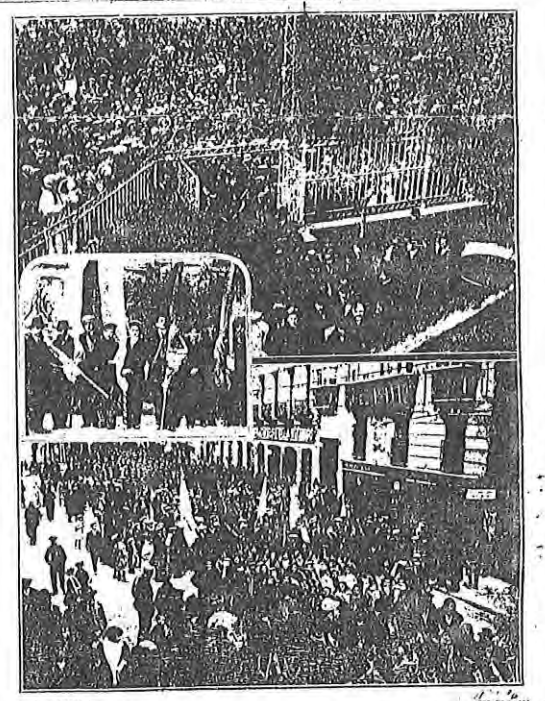
#### Llegada de comisiones. - Arruque del alcaide. - Saquear por manifestación

El día 17 de noviembre se celebró en Zaragoza un acto público en conmemoración de la muerte de D. José Canalejas y Méndez, presidente del Consejo de Ministros asesinado el día 12 de noviembre de 1912.

El acto se celebró en el Altar Mayor de la iglesia de las Escuelas Pías, y estuvo presidido por el Sr. D. Juan de Irujo, jefe del partido liberal en Zaragoza.

En el momento de la lectura del discurso, que fue leído por el Sr. D. Juan de Irujo, se produjo un acto de protesta, en el que los asistentes se levantaron y cantaron el himno nacional.

## LA MANIFESTACION DE AYER



La Comisión ejecutiva del alcaide de Zaragoza entrando en el Gobierno civil a entregarse al Manresa. Los señores de los centros docentes.—Las niñas de las escuelas municipales.

El día 18 de noviembre se celebró en Zaragoza un acto público en conmemoración de la muerte de D. José Canalejas y Méndez, presidente del Consejo de Ministros asesinado el día 12 de noviembre de 1912.

El acto se celebró en el Altar Mayor de la iglesia de las Escuelas Pías, y estuvo presidido por el Sr. D. Juan de Irujo, jefe del partido liberal en Zaragoza.

En el momento de la lectura del discurso, que fue leído por el Sr. D. Juan de Irujo, se produjo un acto de protesta, en el que los asistentes se levantaron y cantaron el himno nacional.

### En la plaza de La Seo

El día 17 de noviembre se celebró en Zaragoza un acto público en conmemoración de la muerte de D. José Canalejas y Méndez, presidente del Consejo de Ministros asesinado el día 12 de noviembre de 1912.

El acto se celebró en el Altar Mayor de la iglesia de las Escuelas Pías, y estuvo presidido por el Sr. D. Juan de Irujo, jefe del partido liberal en Zaragoza.

En el momento de la lectura del discurso, que fue leído por el Sr. D. Juan de Irujo, se produjo un acto de protesta, en el que los asistentes se levantaron y cantaron el himno nacional.

### En marcha

El día 17 de noviembre se celebró en Zaragoza un acto público en conmemoración de la muerte de D. José Canalejas y Méndez, presidente del Consejo de Ministros asesinado el día 12 de noviembre de 1912.

El acto se celebró en el Altar Mayor de la iglesia de las Escuelas Pías, y estuvo presidido por el Sr. D. Juan de Irujo, jefe del partido liberal en Zaragoza.

En el momento de la lectura del discurso, que fue leído por el Sr. D. Juan de Irujo, se produjo un acto de protesta, en el que los asistentes se levantaron y cantaron el himno nacional.

### En la Plaza de la Constitución y en el Pasado

El día 17 de noviembre se celebró en Zaragoza un acto público en conmemoración de la muerte de D. José Canalejas y Méndez, presidente del Consejo de Ministros asesinado el día 12 de noviembre de 1912.

El acto se celebró en el Altar Mayor de la iglesia de las Escuelas Pías, y estuvo presidido por el Sr. D. Juan de Irujo, jefe del partido liberal en Zaragoza.

En el momento de la lectura del discurso, que fue leído por el Sr. D. Juan de Irujo, se produjo un acto de protesta, en el que los asistentes se levantaron y cantaron el himno nacional.

# OPINIONARIO

Enrique Bermúdez Quero  
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: CUBEL, 11  
VÍDEO Nº 1-APARTADO DE CORREOS  
Presidencia de España: 1-301px  
Madrid: 1-301px  
Móvil: 1-301px  
Presidencia de España: 1-301px  
Madrid: 1-301px  
Móvil: 1-301px

DIARIO POLITICO INDEPENDIENTE. De intereses generales y regionales, de noticias y avisos.

## TRISTE ACONTECIMIENTO CON JOSE CANALEJAS, ASESINADO SE LE TRIBUTARAN LOS MISMOS HONORES QUE A DON ANTONIO CANOVAS

El asesinato de Canalejas es un acontecimiento de gran trascendencia política y social. El Sr. Canalejas, que había sido el jefe de la izquierda republicana, fue asesinado en su propia casa, en un momento de su vida que parecía haber alcanzado su plenitud. Su muerte es una tragedia para el pueblo español, que ve en él a uno de sus grandes líderes políticos.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

**Madrid**  
El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

**Madrid**  
El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

**Madrid**  
El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

**Madrid**  
El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

**Madrid**  
El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

**Madrid**  
El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

**Madrid**  
El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

**Madrid**  
El Sr. Canalejas fue un hombre de gran carácter y de gran talento. Su vida estuvo dedicada a la causa de la República y de la libertad. Su asesinato es una gran pérdida para el país.

# EL DIARIO POLITICO INDEPENDIENTE

DIARIO POLITICO INDEPENDIENTE. De Intereses generales y regionales, de actualidad y de cultura.

## DESPUES DEL ATENTADO La manifestación de ayer

### Miles de personas protestan contra el crimen anarquista

Una gran multitud se reunió en la plaza de Zaragoza para manifestar su indignación por el asesinato de don José Canalejas. La manifestación se inició a las diez de la mañana y se prolongó hasta las tres de la tarde. Los participantes, que iban encabezados por una banda de música, cantaban canciones patrióticas y gritaban consignas contra el crimen anarquista. Entre las consignas más escuchadas se encontraban: "¡Viva España!", "¡Viva don José Canalejas!", "¡Fuera los anarquistas!", "¡Castigo a los asesinos!". La manifestación terminó a las tres de la tarde, cuando se dispersó la multitud.

La manifestación de ayer se celebró en la plaza de Zaragoza, y fue encabezada por una banda de música. Los participantes cantaban canciones patrióticas y gritaban consignas contra el crimen anarquista. Entre las consignas más escuchadas se encontraban: "¡Viva España!", "¡Viva don José Canalejas!", "¡Fuera los anarquistas!", "¡Castigo a los asesinos!". La manifestación terminó a las tres de la tarde, cuando se dispersó la multitud.

La manifestación de ayer se celebró en la plaza de Zaragoza, y fue encabezada por una banda de música. Los participantes cantaban canciones patrióticas y gritaban consignas contra el crimen anarquista. Entre las consignas más escuchadas se encontraban: "¡Viva España!", "¡Viva don José Canalejas!", "¡Fuera los anarquistas!", "¡Castigo a los asesinos!". La manifestación terminó a las tres de la tarde, cuando se dispersó la multitud.

La manifestación de ayer se celebró en la plaza de Zaragoza, y fue encabezada por una banda de música. Los participantes cantaban canciones patrióticas y gritaban consignas contra el crimen anarquista. Entre las consignas más escuchadas se encontraban: "¡Viva España!", "¡Viva don José Canalejas!", "¡Fuera los anarquistas!", "¡Castigo a los asesinos!". La manifestación terminó a las tres de la tarde, cuando se dispersó la multitud.

### Arbitrios

El nuevo Decreto en favor de la protección de los derechos de los consumidores...

### El estado de la ciudad

El estado de la ciudad...

### El señor Ballester

El señor Ballester...

### Los frailes

Los frailes...

### El Villanero

El Villanero...

### Mis protestas

Mis protestas...

### En el comercio civil

En el comercio civil...

### Resolución del gobernador

Resolución del gobernador...

### La campaña del alcohol

La campaña del alcohol...

### Elaboración de la agenda

Elaboración de la agenda...

### Telegrama al Gobierno

Telegrama al Gobierno...

### El asesinato de Canalejas

El asesinato de Canalejas...

### Muerto por el tren

Muerto por el tren...

### Este diario no pertenece

Este diario no pertenece...

Los días 18, 19 y 20 del actual, de nueve a doce de la mañana, se celebrarán en el altar mayor de la Iglesia de los PP. Escuelas de esta ciudad, misas por el eterno descanso del alma del

**EXCMO. SEÑOR**  
**DON JOSE CANALEJAS Y MENDEZ**  
Presidente del Consejo de Ministros  
Afortunadamente ASESINADO EL DIA 12 DE NOVIEMBRE DE 1912

El Partido liberal de la provincia de Zaragoza, solicita la asistencia y oraciones por el alma del finado.

75 ANIVERSARIO  
FUNDADO EN AÑO DE LA REVOLUCION DE 1808

**Doña María Barta**  
Vda. de Olivares  
QUE FALLECIO EL 18 DE NOVIEMBRE DE 1837

Se celebrará el día 19 del actual, a las diez de la mañana, en el altar mayor de la Iglesia de los PP. Escuelas de esta ciudad, misa por el eterno descanso del alma del finado.

Se celebra el día 19 del actual, a las diez de la mañana, en el altar mayor de la Iglesia de los PP. Escuelas de esta ciudad, misa por el eterno descanso del alma del finado.

**VINO-O-N-A**  
Té y café de la mejor calidad.  
Café de la mejor calidad.  
Té de la mejor calidad.

Se celebra el día 19 del actual, a las diez de la mañana, en el altar mayor de la Iglesia de los PP. Escuelas de esta ciudad, misa por el eterno descanso del alma del finado.

**Acción Social Católica**  
Se celebra el día 19 del actual, a las diez de la mañana, en el altar mayor de la Iglesia de los PP. Escuelas de esta ciudad, misa por el eterno descanso del alma del finado.

**INFORMACION POSTAL**  
Se celebra el día 19 del actual, a las diez de la mañana, en el altar mayor de la Iglesia de los PP. Escuelas de esta ciudad, misa por el eterno descanso del alma del finado.

**MUERTO POR EL TREN**  
Se celebra el día 19 del actual, a las diez de la mañana, en el altar mayor de la Iglesia de los PP. Escuelas de esta ciudad, misa por el eterno descanso del alma del finado.

**Este diario no pertenece**  
Se celebra el día 19 del actual, a las diez de la mañana, en el altar mayor de la Iglesia de los PP. Escuelas de esta ciudad, misa por el eterno descanso del alma del finado.

# LA OJALA

**DIARIO INDEPENDIENTE**  
Defensor de la Industria, del Comercio y de la Agricultura

Redacción, Administración e Imprenta  
**D. JAIME I, NÚM. 41**

Año I

Zaragoza, jueves 14 de Noviembre de 1912

Núm. 45

## ¡Qué policía!

Son palabras, que al mismo tiempo que en labios del monarca, han florecido en los de todos los ciudadanos españoles que no son de la policía, naturalmente.

¡Qué policía! La exclamación no puede ser más oportuna, ni estar arrancada del fondo de los dolimientos pechos con más intensa pesadumbre, con más pleno conocimiento de veras atrocidades casi un absoluto a los destellos de los malhechores, y a las misteriosas maquinaciones de los enemigos de la sociedad.

¡Qué policía! No hemos de ser tan injustos que vejamos a imputar la libre ocasión de que gozó el asesino para cometer su infame obra. No, esto es materialmente imposible de evitarse. Que un jefe de Gobierno, fado en su condición democrática, marche por la calle a pie, y al cruzarse en su camino con un temerario techa dos tiros a quemarropa, esto no puede impedir ninguna policía, aunque como en este caso haya agredido que marchen pisando los hitones del agredido. No es la defensa del hombre público lo que echamos en falta, es la libertad de que gozó el asesino para esperar el momento preciso de acercarse a su víctima.

Porque no se trata de un hombre que por una repentina determinación de su voluntad atropella las barreras del Código, cambiando en un segundo su condición de hombre honrado por la de criminal. Es que el autor del atentado lleva muchos años de andar inscripto en los registros policíacos, es que su antigua existencia le fué empodernando en todos los censos de los hombres sospechosos por sus ideas destructoras, es que imaginada una buena organización policíaca su entrada en Madrid debió ser inmediatamente advertida y vigilada estrechamente su vivienda, y seguidos sus pasos, y detenida su mano homicida antes de que lograrse realizar tal propósito.

Se ha dicho, como si se quisiera descargar a la policía de la falta de un enterada, que desde hacía algunos meses el autor del atentado figuraba en los registros, que se tenía su filiación y se le sabía extraordinariamente peligroso.

Tenido esto en cuenta, ¿para qué han servido los registros? El criminal entró en Madrid por alguna de sus escapatorias, se alojó en alguna parte, hizo vida madrileña durante algunos días, y seguramente que en ellos no estuvo encerrado, sino que salió por las calles cerradas, como de la ocasión oportuna para cometer su crimen. Esas mismas cartas de la Puerta del Sol que el infamado jefe del Gobierno ha entrocado con su sangre, seguramente las pareció el criminal más de una y más de dos veces, por entre la espesa red de venetas que a todas horas pululan en permanente fogar.

Y nadie le vio, a nadie se le hizo sospechoso, nadie siguió sus pasos, nadie ventó su pista, quedando en libertad de realizar su obra cuando se vierá frente a frente de la persona que acechaba.

Llegó el momento, los disparos de un arma de fuego desgarraron la calma de la normalidad callejera, y entonces fue

cuando la policía se enteró de todo, mientras el jefe del Gobierno caía muerto sobre las aceras, y el asesino, viéndose acorralado, liquidaba su negra vida con unos gramos de plomo para eludir el pago de su acción criminal.

Entonces se desempolvaron registros y snieron a luz confrontaciones. Abucen hora. Dos cadáveres, el del humillado despojado de su vida y el del execrable autor de semejante despojo, atestiguan con su fría rigidez la inutilidad de todas las filaciones, cuando por la falta de sagacidad de los que debieran valerse de ella no tienen más iso que el bucharismo de confrontar despojos de asesinatos.

Por todo esto no es extraño que al mismo tiempo que en labios del monarca, haya florecido en los de todos los ciudadanos españoles que no son de la policía, naturalmente, la misma dolencia exclamación.

¿Qué policía!

Y es que en España, al pretender un cuerpo, no se mira más que del lado de los derechos. De las obligaciones no hace caso nada. Se cumplen si se puede, si su cumplimiento no es molesto. Si no, que los cumple otro.

Por ejemplo, los policías tienen prohibido entrar en los cafés, como no sea para intervenir por razón de su cargo en alguna cuestión.

Y hay poblaciones, no señalamos, donde la policía tiene en los cafés su cuartel general.

Y así nos luce el pelo que no luce.

## DE HUESCA

Por CORRIENTE

Desde el momento en que ayer se supo la noticia de la muerte del presidente del Consejo, le quite no cesa de hacer comentarios, refiriendo tan salvaje acto y condensando del tragico fin del ilustre hombre público, a quien nadie podía suponer que su existencia fuera tan preciosa existencia.

Como los lectores de LA OJALA ya conocen por mi telegrama de anoche los antecedentes del joven marqués, desgraciadamente nacido en esta provincia, resumo a continuación de él.

Es censurable que teniendo la policía datos precisos de Marañel Parales y estando considerado como muy peligroso, haya podido cometer el crimen sin ser antes detenido, y su llegada a la corte, probablemente amañada por la policía francesa.

Toda la prensa sucesos publico artículos reciosos ensalzando las cualidades y protestando enérgicamente de tan bárbaros procedimientos.

El Diario de Huesca publica en toda su primera plana la espesa memoria del presidente del Consejo y en su nombre y en el del director del partido liberal suscribe suana al día nacional y pide una sesión por el eterno descanso del alma de su ilustre jefe.

Los comprendidos en la zona recable cumplen sus obligaciones como es de esperar. Por propia iniciativa.

A las doce la imprenta acaba de terminar un atentado al jefe del gobierno. Infortunadamente he conocido al despojo del ex gobernador civil, su dolor desgraciadamente me ha confundido la noticia. En este momento me está todo hueca para poder despojo del Sr. Quijano de Linao, significando a nuestra prensa nacional, civil el acontecimiento que les ha causado el enorme despojo del Sr. Canals, protestando al mismo tiempo por toda su alma de procedimientos tan crueles.

Desde ayer ha desentendido establezcase la imprenta, sin duda por la mala suerte que ha caído en Jaca, Lourie y algunos otros pueblos cercanos a esta capital.

Vales. Han pasado de Huesca don Quixote Moral, diputado provincial y su esposa D.ª J.ª de Miguel Glastío

12-11-1912 A. PRASSO

## FESTIVAL ARTÍSTICO

### El Orfeón Zaragozano

El ilustrado Orfeón Zaragozano ha organizado una fiesta para el domingo próximo en honor de sus socios protectores.

La fiesta, que tendrá lugar, que organiza esta notable asociación promete resultar brillante, tendrá lugar en los terrenos de la finca en el Palacio de la Música.

Como noticia a ella han ofrecido un congreso, la Asociación de profesores católicos, la ramalla que dirige el maestro D. José Contreras.

Una y otra interpretarán el siguiente y escogido programa:

- Primer acto
- 1.ª Orquesta, intermedia de La sala de Luis Alberto Giménez.
  - 2.ª Rondalla, fantasía de la Opera Rigoleto Verdi.
  - 3.ª La Primavera, coro de coristas y sopranos, Breton.

- Segundo acto
- 1.ª Los pescadores de arenque, tiorri.
  - 2.ª A la muerte de mi madre, Breton.
  - 3.ª Canto del Viva, letra de F. D. Montolio, al Alfredo, letra de J. J. L. Cantelero, y Largo, Sueño y canto melancólico del soldado Moderato, Roma moderno, de Vuesche, Salubridad en la Cantinero, el Auto del Duque, Malén Ode.

Con este programa y el certifi, que en poco tiempo ha conquistado el Orfeón, no cabe dudar del éxito de la fiesta; por ello felicitarlos por adelantado a su laborioso e inteligente director D. Ramón Salvador, y a su digno director D. Baltasar Orencruz, por el acertado y buen fin desplegado en la organización de festivales de esta índole.

## MILITAR

### Compra de caballos de tiro

Por la dirección general de esta cartilla y remonta se han dado las órdenes oportunas para proceder a la adquisición de algunos caballos de tiro machos y criados en España, con destino al arriastre de carros de los regimientos de caballería.

Dichos caballos han de tener de cuatro a siete años, con una altura mínima de 1.70 metros, un perfecto estado de salud, y han de ser comprados en los mercados de Logroño, Huesca, Vitoria y Aragón.

El centro directivo al disponer dicha compra para proceder a la adquisición de algunos caballos de tiro machos y criados en España, con destino al arriastre de carros de los regimientos de caballería, ha considerado la necesidad de proporcionar al personal que se destinara a esta compra, puesto que, sin atender la producción y mejoramiento del caballo de silla, demuestra al país que puede contarse ya con el tipo, de la clase indicada, la necesidad de recurrir al extranjero para su adquisición.

## Del Ayuntamiento

### Sesión extraordinaria

El acto de la sesión extraordinaria a la que convoca al día de hoy, por el ilustre ayuntamiento de la muerte trágica del presidente del Consejo de Ministros, tuvo la solemnidad de su carácter.

Los concejales que ayer estaban en Zaragoza ocuparon puntualmente las escuinas del salón de sesiones. Nunca vimos tal número congregado. En algún lugar, concurrieron, sin embargo, algunas personas ausentes. Los que quisieron suponer intencionalmente.

No se pronunciaron discursos, casi siempre inadecuados en tales circunstancias. Se creyó oportuno que sólo hablase el alcalde, y en verdad que solo así el acto pudo resultar como resultó: serio, sencillo y sobrio. Republicanos, liberales y conservadores, abstuvieron de juzgar desde sus campos políticos respectivos. Fueron los concejales, los que con perfecta unanimidad, suscribieron los acuerdos que más abajo mencionamos.

### Habla el alcalde

El alcalde habló con naturalidad y sencillez, como es su costumbre.

No ignoran los señores concejales, dijo el atentado que ayer pasó por la vida del Excmo. Sr. D. José Canalejas, ex acto miserable que hoy nos amenaza a España entera.

He sido tan infuosto suceso, quien movió la convocatoria para esta sesión extraordinaria, que ha merecido la atención de todos los señores concejales aquí presentes en estos momentos, de lo que me congratulo muchísimo.

Violentemente ha sido truncada la vida de un hombre ilustre, que consagró al estudio su actividad, cuyas excepcionales dotes de gobernante, hicieron merecer simpatías generales.

Nada quiero decir del acto criminal que hoy execra la conciencia ciudadana. Sólo deseo que el Ayuntamiento de Zaragoza exprese, con la aprobación de las proposiciones que a continuación voy a exponer, su profundo sentimiento por el fin trágico del jefe del gobierno y la protesta más enérgica por el atroz acto que acabó con su vida.

### Acuerdos

Por unanimidad, se tomaron los acuerdos siguientes:

- 1.ª Que conste en acta el sentimiento de la Corporación municipal por la muerte del Sr. Canalejas.
- 2.ª La protesta más enérgica por la Comisión del atentado.
- 3.ª Que estos acuerdos sean transmitidos al gobierno y a la familia del ilustre finado.
- 4.ª Que a los funerales que se celebren en Zaragoza asista una comisión del Ayuntamiento, nombrada también en Madrid si allí se efectuaron con carácter nacional. Inmediatamente se levantó la sesión.

### Sindicato de Comerciantes e Industriales

La junta general que estaba convocada para celebrarse ayer mañana, hubo de ser desahogada, con objeto de que pudiera acudirse al funeral que se celebró en la tarde de la convocatoria.

La reunión se celebró el próximo domingo, a las diez de la mañana, y a juzgar por los negocios que tenemos, se vera nuevamente animada.

No es de extrañar, dado el recelo que entre comerciantes e industriales ha producido la cuestión de las contribuciones, cuyo aumento ha sido objeto de discusiones en la junta.

El Sindicato tiene ofrecidos muy importantes adherentes que organizan fuerza formidable para sostener y llevar a cabo la campaña iniciada.



### COMENTARIOS

**Por casualidad...**  
 Ayer asistimos a la sesión extraordinaria del Ayuntamiento, convocada con el objeto de otorgar los honores póstumos que nuestra ciudad ha de rendir al Presidente del Consejo de Ministros, víctima, en plena calle, de un atentado marquésito.

No esperábamos, al ver calada la alfombra del salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento con un ligero color de humedad, con una discreta vibración de acetos indignados, ante la insolita tragedia de la Puerta del Sol, que no sólo un asesinato, sino un hecho revelador de clandestinas tendencias políticas.

Habló el alcalde. El Sr. Barllán dijo unas lindas palabras, cordadas, sencillas, balbucidas en un tono ambiguo, ante la expectación de los concejales en ascho. Nosotros quisimos encontrar un elogio farruero en aquellas frases medrosas, cohibidas; y el asombro dilató nuestros ojos cuando de labios de un concejal más terrenal vimos un juicio feroz, a las veces valedor en suscientos severidades, al hablar de aciertos y desaciertos del señor Canalejas.

André más habló. Inerte parecía nuestra simbioza multitud. Pero algunas señoras concejales vibraban en su estado, avanzando desde sus cunetas.

En el ambiente palpaba el eco de una sorda vibración subterránea.

**L**a insolita muerte del Sr. Canalejas ha originado varios síncopecs en las personas de sendos conspicuos parlamentarios. Apenas nombra un personaje político los periódicos, sin que a continuación dejen de añadir que sufrió un síncope al conocer la noticia.

Son varios los presunibles síncopecos. ¿Quién habla de cretino, habiéndolo visto tan duro y glacial en el banco azul?

El Sr. Villanueva, el Sr. Maura, el Sr. García Prieto, el Sr. Navarrete-Vértiz, el Sr. Moret y algunos señores más que ahora no vienen a nuestra memoria, sintieron rictus al sistema nervioso y contorsión las células de su cerebro, al enterarse de la tragedia.

El señor conde de Romanones, que nosotros separamos, no experimentó el más leve desvanecimiento. Ni el señor Montero Ríos, a pesar de sus años. No nos asombra.

Hemos de congratularnos de la exquisita sensibilidad de los prohombres síncopecos; pero es lamentable que nos quede un poco de sensibilidad a su paso por las cumbres del Gobierno.

España se ha síncopecado varias veces ante sus propios desgracias, y los sensibles señores de que hablamos no la han ofrecido sus auxilios con mucha diligencia.

**Casa de Socorro**

Durante el pasado mes de Octubre se sirvieron por la beneficencia municipal, lo servimos que se expresan a continuación:

<b>Beneficencia domiciliaria</b>	
Asistidos a domicilio	200
Casadas	153
Muertos	5
Quedan en tratamiento	111
<b>Casa de Socorro</b>	
Accidentes	9
Vidas extrañadas	4
Llavadas a domicilio	18
Consultas de cirugía	103
Consultas de ojos	67
Reconocidos	3
Servicio de cunetas	32

## Después del crimen

Continúa absorbiendo toda la actualidad, el hecho estupendo, el crimen brutal que se perpetró anteayer en la Corte, siendo la víctima persona de tan alto relieve como el presidente del Consejo de ministros.

Los hechos los comentarán gran alrededor de 0, recordándose con tan triste motivo fatales precedentes registrados en la historia de nuestros políticos.

Pasados los primeros momentos de estupor, las gentes más serenas de ánimo discuten la forma del hecho, las circunstancias que mediaron, apreciando el atentado el verdadero alcance de la desgracia.

Lo mismo hoy que ayer, hazrase sobre el criminal y sus inspiradores, si los hubo, los más duros anatemas.

En pocas ocasiones puede decirse con tanta razón como en la presente, que el duelo es general, pues hasta los más distanciados en política del señor Canalejas, fiamos en su muerte y condenan el atentado brutal que se le ocasionó.

**En señal de duelo.—Más telegramas y cartas de pésame.—Pequeñas porfiraciones.**

Zaragoza muestra con dolor por la desgracia que todos lamentamos, siendo una de las poblaciones que más se han distinguido en las manifestaciones de dolor.

Todos los círculos de recreo colgaron sus balcones, poniendo jirasy y crepuscos sobre las colgaduras; en algunos centros oficiales ondeó el pabellón nacional a media asta en señal de duelo, el Circulo liberal estuvo completamente sus balcones, poniendo en el asta de la bandera un gran lazo de crepón; las puertas aparecen entornadas.

Anteayer se suspendieron por la misma y triste causa, el colegio que los señores tenían preparado y la sesión de cine que semanalmente se da a las escuelas municipales.

El sentimiento es general y cada vez más manifiesto.

Al gobierno civil, siguen llegando telegramas y cartas de los pueblos, encareciendo cada una una inequívoca adhesión al Gobierno y enérgica protesta por el crimen; algunos se significan por los funos en que están concebidos; figuran entre los llegados ayer mañana, los de Alhama, Daroca, Caldar, Caspe, Mequinena, Borja, Fuentes, Rueda de Jalón, Pina, Sádaba, Sca, Tarazona, Escaró, Quinto, La Zafra, Los Caballeros, Grisedo, Freguerías, Epila, Villanueva, Egea, Zuera, Muel, Tauste, Villanueva de Gállego, Novillas, Pozorzio y uno muy expresivo de los conservadores de Belchite.

Las visitas al gobernador, fueron tan numerosas como el día anterior, hallándose entre los que acudieron a dar el pésame al Sr. Boente, el presidente de la Audiencia provincial, los ingenieros de minas y del Canal Imperial con sus respectivos jefes, el delegado regio de primera enseñanza, D. Manuel Cano, el coronel de la Comisión mixta de reclutamiento, el director de Correos y otras distinguidas personalidades.

Ayer, toda la acción de las autoridades judiciales que han intervenido en este infame asesinato, se dirige a descubrir los cómplices que el anarquista Pardiña pudiera tener, pues va tomando cuerpo la especie de que su vil obra obedeció a un complot.

Con este motivo se han cruzado algunos telegramas cifrados, entre Madrid y Zaragoza, encareciendo a la policía la práctica de algunas diligencias, encaminadas al fin que se persigue.

La policía de Zaragoza trabajó ayer locamente para dar cumplimiento a las órdenes superiores; para facilitar la labor de los agentes, se les mostró un retrato de Manuel Pardiña, que obra en el registro de anarquistas, donde está copia de su historia, relaciones con que contaba, sitios frecuentados últimamente, etc; datos remitidos todos telegraficamente desde Madrid.

**Las conejales suspenden el viaje. Horas Janebras.—Los liberales.—Manifestación de simpatía.**

Las conejales nombradas por la Diputación, Ayuntamiento y partido liberal, nombradas para asistir a los actos fúnebres relacionados con el enterramiento del Sr. Canalejas, desistieron de su propósito al enterarse de la premura con que se verificaba el sepelio, por imposibilidad material de llegar a ellos.

Enterados por la información que daban

algunos periódicos, de que el entierro sería a las tres de la tarde, pudieron mudarse a Madrid, de donde les ratificaron la sesión parlamentaria.

Siendo imposible llegar, suspendieron el viaje, conformándose con adherirse al duelo.

La Diputación prepara un póstumo obsequio al ilustre difunto, piensa, por su cuenta, e independientemente de los que oficialmente se dispongan, celebrar unos funerales solemnísimos en la iglesia del Hospital.

La fecha en que la fúnebre ceremonia ha de tener lugar, se anunciará oportunamente, invitándose a ella a las autoridades y corporaciones.

El partido liberal también celebrará algún acto en demostración de duelo por la muerte de su jefe; con este objeto se reunirán hoy en su domicilio social.

Habló con insistencia, durante todo el día de ayer, de una manifestación de protesta por el siniestro crimen, que tiene apesadumbrada a la nación entera, para la preparación de la cual, como nosotros leemos será en otro lugar de este número, celebrase una reunión ayer noche en el Casino Mercantil.

**La Cámara de Comercio**  
 La Cámara de Comercio, con motivo del atentado en la Calle de San Gaudioso, remitió ayer tarde el siguiente telegrama.

“Presidente Consejo ministros, Madrid.—En nombre Cámara Comercio transmiro respetuosamente pésame por criminal atentado.—Presidente, Pnainio.

**MANUEL PARDINA**  
 Cuando vino a Zaragoza.—Temperamento aventurero.—Sus protectores.—Alliciones por el dibujo.—Lo que dice de un amigo.

Manuel Pardiña llegó a Zaragoza a los 14 años de edad. Su carácter aventurero está bien afirmado con la escapatoria del hogar paterno realizada en sus mocedades anteriores a este viaje.

En nuestra ciudad protegió el blanqueo Antonio del Pueyo, que habita en la calle del Horno del Arado.

En su compañía estuvo como aprendiz durante tres años.

En el comportamiento observado por Manuel en este tiempo hay unanimidad de criterio.

El reporter que indagó ayer cuantos datos hicieron referencia a éste, pudo hablar con un joven de ideas progresivas que tiró a Pardiña, cuando estaba como aprendiz en casa de Pueyo.

Erasmus entonces—más dijo—dus chicos.—(Pardina tenía unos 15 años). Algunas veces pasaban juntos, procurándose divertirse como los demás de nuestra edad y para nada nos preocupábamos de cuestiones de ideas.

Este mismo amigo me ha confirmado las noticias que tenemos sobre las acciones de Pardiña.

Continuamente—añadió—hababa de pintura y se pasaba el tiempo trazando figuras en las paredes. Algunas veces demostraba un temperamento agresivo, si bico pocas fueron las ocasiones en que hubo de reñir con sus compañeros.

Un día creo recordar que estubo en un mitin de obreros que se celebró en la calle Mayor, pero como ya he dicho antes, no pensaba nada de las cuestiones que allí se debatían y era un simple espectador.

Mientras estubo con la familia del señor del Pueyo, observé muy buena conducta. Era trabajador y aunque apenas si tenía instrucción, se veían en él tendencias que le hacían distinguir de los obreros de su clase.

**Pardiña era muy aplicado.**—Cuando marchó de Zaragoza.—Su aborrecimiento por el servicio militar.—Vida de aventuras.

Manuel Pardiña estudió dibujo en la Escuela de Artes y Oficios por el año 1902. Era muy aplicado, distinguiéndose por sus aptitudes. Era tanta su afición por aprender el dibujo que siempre tenía que esperar a que abrieran las puertas de la clase, por llegar el primero. Algunos condiscipulos de aquél que residen en Zaragoza, solamente recuerdan de él, su aplicación y laboriosidad.

Manuel dejó de ir una temporada a la Adalme que tenía pentadialidad.

Le vieron algunas veces en compañía de una chica de sus mismos años, con la que según parece sostuvo sus primeros chiflitos amorosos.

¡No se recataba de manifestar algunas

veces, que no iba a servir al ejército porque no le gustaba la sujeción.

Cuando ya conocía bastante el dibujo entró a prestar servicios en casa del maestro pintor Sr. Idober, quien le ocupó en las obras del café Moderno.

La obsesión bastó la idea de ir a prestar servicios al ejército y está unido a su temperamento aventurero, lanzóle a un viaje que realizó al extranjero.

Cuando partió, nada dijo del punto a donde se dirigía y ya hasta muchos tiempo después no se recibieron noticias suyas.

La salida de este muchacho, tiene bastante que reserbar. Desde Barcelona volvió a España, marchando nuevamente a Francia.

Partió para América y nuevamente volvió a regresar a Europa.

En todos los sitios que estuvo, trabajó para comer, no teniendo nunca culto a la vagancia.

Sus rebeldías, haciéndole su dula, durante sus viajes y con el trato de elementos educados, cristalizaron sus prosamientos en el ideal anarquista, que le ha conducido a poner en su historia el final lógico que hoy España entera comenta.

**De sociedad**

Vienen a Ayer en el rápido salió en dirección a Málaga nuestro amigo el joven D. Gregorio López.

Marchó a la capital onense, D. José Ruiz.

Vienen para Barcelona, D. José Aguado. Hoy sale para La Puerta de Híjar, a cuya araucación ha sido destinado como ayudante químico, D. Luis Perrotini.

Después de breve estancia en Tarazona regresó a nuestra ciudad el exiliado provincial D. Luis Pérez Curiel.

En el rápido de ayer tarde, marchó a Madrid el presidente de la Cámara de Comercio, D. Basilio Paratón.

En la noche de ayer, el profesor de aquella Academia de Administración militar, D. Mauricio Sánchez, acompañado de su hija florentina.

**Peticion de mano**  
 Para el joven abogado D. Ricardo Echeverría los solos se habrán perdido la mano de la señorita Florentina Pérez Villón.

La boda tendrá lugar en el próximo mes de Enero.

**Entero**  
 Han fallecido hoy que nuestro amigo el soldado D. Carlos Iturriz encuentran en cama, retenido por febre obvia.

Desearnos a pronto y completa restablecimiento.

**Natalicio**  
 Porfirino de la esposa del capitán de Carabineros D. José Irizarren.

Enhorabuena a los padres.

**Veritas**  
 El conde organizó por la Asociación de señoras huérfanas en el hotel del Interoce y que fue suspendida en señal de duelo por la muerte del presidente del Consejo, verificándose hoy jueves, con el mismo programa unitario.

**El problema de la vida, resuelto**

En el Restaurant de Fornos es donde mejor y más barato se come en Zaragoza.

**¡¡Burlato desde sus reales!!**  
 Seré en la carta con el 25 por 100 de rebaja sobre los precios anteriores.

**DE LOS TRIBUNALES**

A puerta cerrada

Anteayer se abrió el parate de Soc y en la acción primera una causa contra Vicente Borral por un sílico prosido.

Por el dibujo del asunto se ve la causa a puerta cerrada.

Fueron defecores de las partes los señores Beltrame y Uria.

**Retirada de acusación**

También en la sala primera y ante el Tribunal del Jurado se abrió otra causa presidente del Jurado de Soc y por objeto de nulificación.

El ministerio fiscal en vista del resultado de la prueba retiró la acusación.

Defensa al procesado el letrado Sr. Alvarez Ferrer.

**Lesiones**

En tercer segunda y ante el Tribunal de Eterico se abrió una causa contra Malagón Gil, por haberse dado un corto en maltrato uno de los operarios que en su casa trabajaban en una de las máquinas de arrastre.

Ejerció la acusación privada el abogado Sr. Bor Gil y la defensa el Sr. Claramunt.



## LA VISITA DE ALBERT EINSTEIN A ZARAGOZA

Purificación BESCÓS VALERO

Alumna de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED de Calatayud

### INTRODUCCIÓN

El objeto de este trabajo se enmarca dentro de la prueba práctica de la segunda parte de la asignatura de Historia Contemporánea de España. He elegido el tema de la visita de Albert Einstein a Zaragoza en el año 1923 por ser un hecho histórico-científico que se produjo en esta ciudad de Zaragoza a comienzos de siglo. En él se ha investigado la prensa zaragozana del año 1923 a través de los archivos hemerográficos municipales, provinciales, etc.

Las razones principales por las que me parece interesante son:

1.<sup>a</sup> La visita del Nobel de Física A. Einstein en 1923 a España significa la entrada española en el circuito científico internacional, así como la aceptación de nuestra ciencia por las instituciones internacionales.

2.<sup>a</sup> El debate sobre la importancia de la ciencia estaba todavía candente. Recordamos que, según muchos autores, como los científicos Ramón y Cajal y Blas Cabrera, ambos contemporáneos de Einstein, consideraban que España habría perdido sin remedio el siglo XIX, y había que hacer un esfuerzo considerable para retomar el tren del progreso.

3.<sup>a</sup> El contexto histórico del año 1923 también es importante. Se estaba en un proceso de cambio de las estructuras del antiguo régimen que aún perduraban en España. Había una violenta dialéctica entre revolución y contrarrevolución: Semana Trágica (1909), el Trienio Bolchevique (1917-1919) o el golpe de Estado del general Primo de Rivera en septiembre del año que nos ocupa.

4.<sup>a</sup> El periodismo de la época estaba muy politizado. Se trata de un fenómeno que los estudiosos han coincidido en denominar periodismo ideológico. Por supuesto, no existía un periodismo especializado y a lo más que se llegaba era a secciones dentro del periódico, pero que cambiaban frecuentemente.

5.<sup>a</sup> En este sentido, es importante saber cómo se trató esa noticia en la prensa nacional y en particular en la zaragozana. Supone la primera noticia importante de carácter científico puro publicada en los medios. Antes habían aparecido noticias técnicas o de aplicaciones prácticas de los descubrimientos científicos puros como, por ejemplo, los avances médicos. La ciencia debía tener una aplicación práctica y no se concebía que se hablara de la célula por sí misma o del descubrimiento de una ecuación matemática importante.

6.<sup>a</sup> Sin embargo, en Europa este tipo de periodismo especializado de carácter científico sí se hacía y, así, al llegar Einstein a España venía precedido de una aureola que

aquí no se comprendía. La ciencia básica en sí tampoco se entendía, como lo demuestran algunos artículos que contienen este trabajo, en los que escriben oyentes de las conferencias que impartió el científico alemán y en los que se asegura que no entendieron nada, en especial por la falta de preparación matemática que, en general, tenían los intelectuales españoles.

7.<sup>a</sup> En muchos periódicos esta noticia fue portada del día; en el diario «ABC» aparece una fotografía a toda página de Einstein con el rey Alfonso XIII y con el científico y rector de la Universidad Complutense en aquella época, Blas Cabrera.

## **I. PRIMERA PARTE: SITUACIÓN POLÍTICA DE ESPAÑA EN EL MOMENTO DE LA VISITA DE A. EINSTEIN A ESPAÑA Y ANTECEDENTES**

### **1.1. Antecedentes**

En el año 1923 todavía estaban en España presentes los avatares del siglo anterior. La muerte de Canalejas y el ostracismo de Maura señalaron el fin de los intentos regeneracionistas. En adelante el país estaría en manos de los «idóneos», palabra con la que se designaba un tipo de políticos sin grandes inquietudes renovadoras, convencidos de que la aventura de una revisión a fondo podía ser peligrosa y que lo conducente era salir del paso mediante la ya consabida táctica de los arreglos entre partidos, es decir, llevar adelante el sistema canovista, con sus ventajas y sus defectos, hasta donde fuera posible. Se llegó así a lo que Fernández Almagro llama la «disolución de los partidos históricos», en que los grupos políticos, faltos de sustancia y de doctrina, vegetan sin más cohesión que la de los intereses comunes, cuando los hay, o se subdividen hasta el infinito en cuanto surge cualquier motivo de divergencia.<sup>1</sup>

Los gobiernos que siguen al de Canalejas, presididos los conservadores por Dato o Sánchez Guerra, los liberales por Romanones o García Prieto, son débiles (duración media entre 1913 y 1923, nueve meses; contando a partir de 1917, cuatro meses), y aparecen casi siempre desbordados por los problemas. La España vital —organizaciones obreras, económicas, intelectuales...— aplasta con su enorme peso incontrolado a la dividida e irresoluta España oficial.<sup>2</sup>

Los gobiernos de concentración fueron una medida de urgencia, no un sistema. Éste puede decirse que no existía ya. Los partidos se habían convertido en pequeñas e inoperantes clientelas personales. Y la crisis se precipitaba en todos los sectores. En marzo de 1921 fue asesinado Eduardo Dato, el prudente político conservador y quizá el mejor estadista de entre los «idóneos»; el hecho venía a demostrar, entre otras cosas, que ser primer ministro en España era un peligro de muerte.

La economía entró también en barrena. El fin de la guerra fue el fin del negocio. Nadie se había preocupado de pasado mañana, y la producción se había centrado en torno a los artículos demandados por los beligerantes. La Deuda Pública ascendía por entonces a 16.000 millones de pesetas, y nadie sabía cómo pagarla. Los conflictos sociales se multiplicaban, los atentados en la calle estaban a la orden del día y la descomposición del país había llegado al máximo; como que, según hoy se sabe, Alfonso XIII proyectaba abdicar.<sup>3</sup>

El 13 de septiembre de 1923, el general Primo de Rivera, capitán general de Cataluña, dio un golpe de Estado y proclamó una dictadura militar. El rey Alfonso XIII,



que por un lado la deseaba, como último remedio, y por otro la temía, aceptó el hecho consumado. Los mismos políticos e intelectuales que representaban al régimen depuesto escribieron en los periódicos de entonces que el golpe respondía a una auténtica necesidad.<sup>4</sup>

La dictadura señala un paréntesis de calma verdaderamente insólito en lo que iba de siglo, siendo otra etapa de la historia de España que ya no nos interesa en este trabajo, pues A. Einstein finalizó su visita a nuestro país en abril de 1923.

## 1.2. Marco histórico zaragozano

Las transformaciones estructurales de la economía española durante el primer tercio del siglo XX proporcionaron el crecimiento de una economía que avanzaba, progresivamente, en su proceso de industrialización. Esta industrialización se hallaba condicionada por la consolidación de una política económica nacionalista, apoyada en el proteccionismo y el intervencionismo, es decir, estaba vinculada a un proceso de sustitución de importaciones.

En este contexto, regiones agrarias orientadas al mercado interior, como es el caso aragonés, aunque desarrollaron sus producciones tradicionales no llegaron a alcanzar el ritmo de crecimiento medio español. Por otra parte, el bajo crecimiento económico de Aragón quedó condicionado por un claro dualismo interno: por un lado, una zona central vinculada al medio urbano mercantil zaragozano y parte de su provincia, que desarrolló una creciente y rentable agricultura comercial con mejoras en la productividad, que se complementaba con el crecimiento urbano e industrial zaragozano basado en industrias fabriles, agroalimentarias y una cierta diversificación estructural; por otro lado, frente a esta zona que conseguía un moderado proceso de industrialización, las otras provincias aragonesas, más agrarias y cerealistas, presentaban un estancamiento demográfico y de su principal sector mercantil agroalimentario.

Laura Vicente nos ofrece una buena descripción de esta sociedad zaragozana de principios de siglo:

«La burguesía estaba compuesta mayoritariamente por pequeños propietarios que en numerosos casos no tenían mano de obra asalariada permanentemente o, en todo caso, los asalariados eran pocos. Junto a esta masa de pequeños propietarios se encontraba una pequeña elite de hombres "afortunados" con intereses en las azucareras, alcohólicas, minería, banca y ferrocarriles, que formaban la burguesía más poderosa de la región aragonesa. Del predominio de la pequeña y mediana burguesía se deducía la escasa entidad del obrero de fábrica ya que la mayoría de los asalariados zaragozanos trabajaban dispersos en pequeños talleres que contaban con escasa mecanización».<sup>5</sup>

Fernández Clemente y Forcadell Álvarez sintetizan perfectamente el escenario zaragozano del primer tercio del siglo XX:

«Por tanto, industrialización (modernización), pero también invertebración, atraso y dualismo interno, peligrosa mezcla entre tradición y modernización entre estructuras y tradiciones preindustriales y cambio, que es el cimiento de una práctica social que pasa más por las organizaciones de intereses, de los intereses de la patronal agraria y comercial/industrial, con notable capacidad integradora del pequeño propietario agrario, de oficio y taller así como del pequeño comerciante, con

su natural vocación corporativa, y de los intereses de una clase obrera nueva de extracción rural y procedencia campesina en su primera generación dotada de un sentimiento campesino tan difuso como sus percepciones anticapitalistas, antiestatistas y antiurbanas, antipolíticas en definitiva, que va a desarrollar su práctica social a través de los sindicatos».<sup>6</sup>

## II. SEGUNDA PARTE: LA CIENCIA Y EL PENSAMIENTO EN ESPAÑA DURANTE EL PRIMER TERCIO DEL SIGLO XX

### 2.1. Situación histórica de la ciencia española

Durante la Restauración estalla un gran conflicto ideológico-político entre el conservadurismo del Gobierno de Cánovas y un importante núcleo de intelectuales liberales que defienden, por ejemplo, la libertad de cátedra. Varios profesores krausistas son separados de sus cátedras, entre ellos Francisco Giner de los Ríos (1839-1915) heredero de Sanz del Río. En solidaridad con los expulsados, otros profesores abandonan también sus cátedras y Giner de los Ríos decide crear en 1876, con la colaboración de Azcárate, Salmerón y Castelar la Institución Libre de Enseñanza. Esta institución, que funcionó como Universidad y como centro de enseñanza secundaria, gozó de gran prestigio entre los medios liberales, alcanzando una altura científica y cultural verdaderamente notable. En ella se formó la elite científica del país que eran de los pocos que por aquel entonces entendían las modernas teorías físicas que venían desde el extranjero. Entre otras cosas, por sus profundos conocimientos de alemán, considerada como la lengua de difusión científica de la época.

En 1907 se crea, por miembros que se habían formado en la I.L.E., la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas, organismo cuyas actuaciones modificarán el quehacer intelectual y científico de España y que fue responsable, además del proceso de modernización (europeización) de este país, de convencer al científico alemán A. Einstein para que visitara España, y se reconociera en el extranjero que Europa no empezaba en los Pirineos, y que además de arte y literatura también se estaba elaborando una ciencia de calidad.

Aun con todo lo dicho, España sufre en el último tercio del siglo XIX y principios del XX un retraso científico enorme. Muchos piensan que ese retraso aún existe. Esta situación es debida a la escasa importancia concedida a este campo de la cultura a lo largo de todo el siglo XIX. Sin embargo, es en el primer tercio del siglo XX cuando los intelectuales y políticos del país toman conciencia de tal situación a través de dos tendencias: la de Gumersindo de Azcárate, miembro de la I.L.E., que achaca la miseria científica de España a la intolerancia del tradicionalismo religioso, y la de Marcelino Menéndez y Pelayo, quien considera que el desarrollo científico español se debe, precisamente, al apoyo de la Iglesia.

Junto a esta visión también está la de intelectuales de la generación del 98 que, como Miguel de Unamuno, no ven la necesidad del desarrollo científico y consideran que si todo lo que se inventa en el extranjero puede venir a España, no hay necesidad de que nosotros investiguemos. Con su frase y su filosofía de vida «Que inventen ellos», él y sus seguidores permitieron que España no se desarrollara

tecnológicamente en una época fundamental en la evolución de la humanidad. Según numerosos autores, aún estamos pagando las consecuencias de aquella política. España casi no tiene patentes propias. Todo, desde las fórmulas de los aromatizantes de los yogures, hasta la electrónica de los ordenadores hay que comprarla a aquellos países que en esa época sí creyeron en las posibilidades de la ciencia. Esta situación se puede, incluso, generalizar a Latinoamérica.

Hemos de recordar, entre otros personajes que ha contribuido a que la ciencia en España progresara, a don Julio Rey Pastor en la disciplina de Matemáticas, a don Blas Cabrera Felipe en Física, y sobre todo a don Santiago Ramón y Cajal, que en 1906 recibe el Premio Nobel de Medicina.

## 2.2. La ciencia en Aragón

Por primera vez desde el final del siglo XVIII los científicos españoles estaban en contacto regular y normal con las corrientes principales de la ciencia europea. Hacia mediados de los años 20 la comunidad científica española se había acostumbrado al encuentro relativamente frecuente con científicos extranjeros del calibre más elevado, particularmente alemanes e italianos.

En los años 20 los investigadores de algunas disciplinas —incluyendo las matemáticas, la física y la astronomía, o sea, las ciencias más relacionadas con la teoría de la relatividad— estaban trabajando a la par con sus equivalentes no españoles, habiéndose configurado un clima propicio para la recepción de Einstein.

La recepción de la relatividad, el control de las instituciones y grupos clave de física y matemáticas por personas favorables a Einstein predeterminó la amplitud, profundidad y grado de recepción no sólo en esos campos, sino en toda la comunidad científica.

Con todo este panorama, salta a las páginas de la prensa y a la conciencia del país un hombre que con su esfuerzo titánico e individual consigue, en 1906, el Premio Nobel de Medicina por sus trabajos en el campo de la neurología y de la histología. Se trata de un aragonés, don Santiago Ramón y Cajal (1852-1934), que en 1923 ya está algo enfermo y que, tal y como señalan algunos artículos periodísticos de este trabajo, recibe la visita en su domicilio del científico alemán Einstein.

Los estudios de ciencias en Zaragoza se remontan a más de dos siglos e incluyen la práctica totalidad de las disciplinas que tradicionalmente se han vinculado a este campo del saber. No es extraño, por tanto, que, con estos antecedentes, en 1923 visitara nuestra capital el eminente Premio Nobel de Física Albert Einstein.

El transcurso de los años ha puesto en evidencia que, si algo ha caracterizado a la Facultad de Ciencias de Zaragoza a lo largo de toda su historia (sin duda debido fundamentalmente a su excelente claustro de profesores, entre ellos un hermano de Blas Cabrera que ejercía de profesor en esa época), es la preocupación constante por que los estudios tengan la ordenación más adecuada y sus contenidos en cada momento sean los más idóneos para el correcto aprendizaje del alumno. Se reconoce a la Facultad de Ciencias de Zaragoza un cierto liderazgo en la orientación de los estudios científicos y presentan a dicha Facultad de Zaragoza entre las más valoradas.

Desde la última década del siglo XIX y durante muchos años, la atención de la Facultad de Ciencias se centró fundamentalmente en las posibles aplicaciones de los co-

nocimientos y técnicas de que disponían al sector agrario e industrial, típico de esta región. En particular, tanto sus contribuciones como la de sus colaboradores y discípulos fueron en su momento decisivas en el sector del vino, de los cementos, del carbón y de la industria azucarera, por citar algunas de las más señaladas. Igualmente, por citar otro ejemplo de esa conexión Facultad-Sociedad, cuando se crea la Academia de Ciencias de Zaragoza en 1916, su primer presidente don Zoel García de Galdeano, anuncia que tiene entre sus principales objetivos promover ciclos de conferencias sobre asuntos de muy diversa índole, pero siempre con el mismo objetivo: el desarrollo de Zaragoza y Aragón. Precisamente en este marco tuvo una gran repercusión el ciclo de conferencias realizado en 1921 bajo el título «Porvenir Industrial de Aragón», y como también será la visita que realizará Einstein a Zaragoza, interesándose éste por el laboratorio del profesor Rocasolano.

### III. TERCERA PARTE: LA VISITA DE EINSTEIN A ZARAGOZA

#### 3.1. Einstein en España

Albert Einstein llegó a España el 22 de febrero de 1923 y abandonó el país a mediados de marzo. Tres fueron las ciudades: Barcelona, Madrid y Zaragoza, en donde impartió un ciclo de tres conferencias: una dedicada a la Relatividad Especial, otra sobre la Relatividad General y la última a sus estudios recientes. Mantuvo encuentros con académicos y catedráticos y realizó visitas culturales.

Participó en dos actos oficiales. En uno fue nombrado doctor «honoris causa» de la Universidad de Barcelona y en el otro Alfonso XIII le entregó el título de académico de la Academia de Ciencias.

La prensa se hizo eco de su presencia y siguió la visita con un gran despliegue informativo, constituyendo un acontecimiento crucial para el refrendo social de la Física en nuestro país.

#### 3.2. Einstein en Zaragoza

El rápido que condujo a Einstein de Barcelona a Madrid el 1 de marzo pasaba por Zaragoza. En la estación, un grupo de profesores, entre los que figuraba el físico Jerónimo Vecino y el matemático José Ríus, subieron al tren. Vecino invitó a Einstein a hablar en Zaragoza y éste aceptó.<sup>6</sup>

El profesor Viviente narra la estancia de Einstein en Zaragoza:

«fue recibido por los miembros de la Academia (presidente Dr. Rocasolano, y los doctores Vecino, Ríus y Lanás), por el Rector de la Universidad (Dr. Royo Villanova) y el Decano de Ciencias (Dr. Calamita). Dio dos conferencias: una en la Academia y otra en la Facultad de Ciencias. Mantuvo encuentros con varios catedráticos, como los doctores Marco e Iñíguez (con quien sostuvo largas conversaciones), así como con varios grupos de escolares».<sup>7</sup>

El lunes 12 de marzo, Vecino estaba de nuevo en la estación para recibir a Einstein junto con el gobernador civil; el alcalde; el rector de la Universidad, Ricardo Ro-

yo Villanova; el cónsul alemán, Freudenthal, y el químico Antoni de Gregorio Rocasolano. Vecino era sin duda el instigador de la visita; había dado un curso de diez conferencias sobre relatividad en 1921 tituladas *Conferencias sobre materia y energía*. Sin embargo, y por razones que resultarán evidentes, el foco científico de la visita fue el laboratorio de Rocasolano.

Einstein sólo impartió dos conferencias en Zaragoza, sobre la relatividad especial y general, respectivamente, el lunes y el martes a las 18,00 horas en la Sala de Actos de la Facultad de Medicina. La primera tarde el vestíbulo «se hallaba completamente lleno de personalidades de toda clase y condición social, también algunas bellas señoritas y damas distinguidas engalanaban el severo salón con su presencia».<sup>8</sup> Entre los presentes estaban Manuel Lorenzo Pardo (ingeniero hidráulico y secretario de la Academia de Ciencias de Zaragoza), el general Antonio Mayandía, Ricardo Royo Villanova y el decano de la Facultad de Ciencias, Gonzalo Calamita Álvarez. Después de la conferencia, Rocasolano elogió a Einstein «resaltando la labor grande no sólo didáctica, sino de investigación, llevada a cabo por la Facultad de Ciencias de Zaragoza y basada en las teorías del profesor Einstein». La tarde concluyó con la concesión a Einstein de un diploma de miembro correspondiente de la Academia de Ciencias.

Sólo en Zaragoza pudo un científico español dirigirse a un programa de investigación einsteniano, si bien este caso no referente a la relatividad. Desde 1915 Rocasolano realizaba investigaciones sobre el movimiento browniano muy influidas por el trabajo de Einstein de 1905 sobre el tema.

El martes por la mañana, Einstein dio una vuelta por la ciudad y visitó la Basílica de El Pilar y su relicario, la Lonja (comercio medieval de granos) y la Aljafería, originalmente palacio de los reyes musulmanes de Zaragoza. Einstein encontró impresionante la arquitectura. Le había gustado el arte que había visto en Barcelona y Madrid, comentó, «pero que era en Zaragoza donde admirando los monumentos arquitectónicos, había encontrado una expresión más robusta y elocuente de nuestra fisonomía regional».<sup>9</sup> El almuerzo tuvo lugar en el Casino Mercantil, donde los invitados, principalmente profesores universitarios, habían acudido respondiendo a la invitación de la Academia de Ciencias. Después del banquete el filósofo Domingo Miral dió un corto discurso en alemán elogiando a Einstein y aludiendo a «el cariñoso cuidado con que Zaragoza se procura aprovechar de la ciencia alemana, y recordando la frase de Fichte de que Alemania ha hecho patentes sus derechos ante Dios y ante la Historia, mostró su confianza en la vitalidad del pueblo alemán». Einstein contestó señalando que «hasta el momento actual, sólo en Zaragoza había percibido las palpitations del alma española».<sup>10</sup>

Sus comentarios mundanos sobre el ambiente local tenían probablemente la intención de evitar contestar a las alusiones nacionalistas de Miral, que Einstein debió encontrar repugnantes.

En la primera conferencia el «Heraldo de Aragón» señaló: «Sólo una minoría exigua entendió los fundamentos y las deducciones de la teoría de la relatividad, difícilmente llevadera al terreno de la vulgarización».<sup>11</sup>

No es sorprendente, por ello, que aún hubiera menos asistentes en la segunda conferencia. (Todas las conferencias de Einstein en Madrid y Barcelona habían tenido lugar en locales inundados de gente). ¿Había menos interés en Zaragoza o sencilla-

mente los aragoneses eran más honestos al enfrentarse con su capacidad para entender? El decano Calamita presentó a Einstein, cuyas conferencias calificó de «espléndido regalo científico», a la ciudad. Einstein habló entonces de la teoría general, tras lo cual Royo Villanova, que al parecer se había enterado de la evocación de Sagarra de la pizarra en Barcelona, anunció que «para que quede algo perenne y constante del paso de Einstein por la Universidad..., he rogado al sabio profesor que no borre, y avalore con su firma, los dibujos hechos en las pizarras durante la conferencia. Éstos serán convenientemente fijados y conservados, a fin de poder mostrarlos a las generaciones venideras, como reliquias de la fecha de hoy».<sup>12</sup> Seguidamente, continuó Royo dirigiéndose a Einstein en términos muy personales (usando la segunda persona del plural, como Cabrera en Madrid):

Se ha dicho que para entendernos es necesario leerlos a vos mismo, pero es mejor escucharlos, porque el contorno de vuestra cabeza vestida de artística cabellera y animada por una mirada de tan luminosa serenidad, ayuda a la comprensión. La Universidad conservará como recuerdo imperecedero esos dibujos que habéis trazado en vuestra exposición. Dejados creer que existe un algo infinito y de absoluto en el tiempo y en el espacio para que quepa lo inmenso y lo perenne de nuestra gratitud.<sup>13</sup>

Las emotivas palabras de Royo proporcionan una interesante visión del fenómeno del discurso civil en la ciencia española de los años 20. Una década después, cuando aumentaron las tensiones políticas y sociales que precedieron a la guerra civil, el fuertemente conservador Royo cambió su opinión sobre el valor de la contribución de Einstein.

Antes de que se levantara la segunda sesión, una delegación de estudiantes le ofreció a Einstein una cantidad de dinero reunida entre los estudiantes como una contribución para aliviar el sufrimiento de los estudiantes alemanes.<sup>14</sup> Después de la reunión, Einstein asistió a una comida en la casa del cónsul alemán, donde tocó el violín acompañado probablemente por el gran pianista Emil von Sauer, que también se encontraba en Zaragoza en esta época.<sup>15</sup> Más tarde, un humorista local comentaba que «Einstein ha dado dos conciertos en Zaragoza. Uno en la Facultad de Ciencias, interpretando “nocturnos de relatividad”, y otro, de violín, en casa del cónsul alemán». Después, Einstein, el cónsul alemán y Jerónimo Vecino, todavía acudieron al Teatro Principal a ver un espectáculo musical titulado «La Viejecita».<sup>16</sup>

A la mañana siguiente Einstein fue a la Universidad a visitar el laboratorio de Rocasolano, donde fue fotografiado por el químico catalán Antoni Rius (1890-1973).<sup>17</sup> Almorzó con Sauer en el hotel donde «a los postres de la comida fueron sorprendidos con el obsequio de la visita de una rondalla. Dos baturricas jóvenes... cantaron y bailaron nuestro bravo y armonioso himno inmortal. Einstein se emocionó profundamente y, abrazándola, besó en la frente a una de las cantoras, con un gesto entre admirativo y paternal. Fue un momento, interesantísimo, que Einstein quiso perpetuar retratándose con la pequeña joven en su regazo». Después, Einstein partió en tren hacia la frontera francesa, donde, según el informe del cónsul alemán, pasó otro día, «aunque su presencia allí no fue muy notada, no teniendo lugar especiales acontecimientos».<sup>18</sup>

Se registraron evaluaciones muy diferentes de la visita. Para Marcial de Coso (cuyo estilo era el típico de un género de humor cínico), Einstein recibió todos los ho-

nores de la hospitalidad aragonesa, pero nada más: «Ni sorpresa, ni admiración de asombro ni siquiera curiosidad. Y es que Einstein ha tenido la mala ocurrencia de venir a una tierra en donde sus misteriosas teorías son más conocidas y son más vulgarizadas que el cultivo de la remolacha. Por eso, cuando de Madrid llegaban noticias hablando de entusiasmos “siderales” y de “inertes” estupefacciones, aquí, en Zaragoza, nos reíamos a “relatividad” batiente».<sup>19</sup> Tanto la sustitución implícita de relatividad por relativismo y la noción, ya expresada en Cataluña, de que ciertas culturas están predispuestas de manera innata a la sutil teoría, fueron peculiaridades de la recepción «popular» de la relatividad.

Pero para la comunidad científica la visita de Einstein fue realmente significativa. No sólo su presencia honró a la ciencia aragonesa, sino que, además, el nombre de Zaragoza se vincularía en lo sucesivo a su prestigio. La observación la hizo, retrospectivamente, Lorenzo Pardo en su informe anual a la Academia:

«Haber llegado a merecer la atención de este hombre eminente; haber dado lugar a su visita a Zaragoza, a que respeta el nombre de la ciudad en las referencias de sus poco prodigadas salidas de propaganda y divulgación de las nuevas ideas, del nuevo sistema de interpretación del Universo, y a que en todas partes, en los últimos rincones del mundo culto, allí donde haya un espíritu selecto sea oído y citado con respeto, es una de las mayores satisfacciones de la Academia y también uno de los mayores méritos, el mayor quizá que pudiera alegar para alcanzar la general estimación».<sup>20</sup>

## CONCLUSIONES

1. En general se le da una cobertura periodística importante.
2. Resulta muy interesante cómo en los dos periódicos locales de Zaragoza aparece una noticia de este tipo. Desde luego refuerza la idea de que la visita de Einstein a Zaragoza fue todo un hecho sociológico.
3. El «Heraldo de Aragón» describe de forma exhaustiva el protocolo que acompaña siempre a los actos públicos, algo que para otros medios no es tan noticioso.
4. «El Noticiero» es el diario que mejor trata la información de los consultados. Utiliza un lenguaje riguroso y ameno para explicar algún postulado de la teoría de la relatividad.

## BIBLIOGRAFÍA

### 1. Fuentes bibliográficas

- AA.VV., *Historia contemporánea*, volumen 2, El siglo XX (1904-1980), Alhambra, Madrid, 1982.
- ALVAR SANCHO, Luis, *La prensa de masas en Zaragoza (1910-1930)*, Zaragoza, «Institución Fernando el Católico», 1996.
- COMELLAS, J. L., *Historia de España Moderna y Contemporánea* (12.<sup>a</sup> edic.), Rialp, Madrid, 1993.
- DOMÍNGUEZ LASIERRA, J., *Historia del periodismo en Aragón*, Zaragoza, 1990.
- FERNÁNDEZ CLEMENTE, Eloy, y FORCADELL ÁLVAREZ, Carlos, «Crecimiento económico, diver-

- sificación social y expansión urbana en Zaragoza», en J. L. GARCÍA DELGADO (ed.), *Las ciudades en la modernización de España, Los decenios interseculares*, Siglo XXI, Madrid, 1992.
- FERNÁNDEZ CLEMENTE, Eloy, y FORCADELL ÁLVAREZ, Carlos, *Historia de la prensa aragonesa*, Zaragoza, 1979.
- FERNÁNDEZ CLEMENTE, Eloy, y FATÁS CABEZA, Guillermo, *Aragón, nuestra tierra*, Guara Editorial, Zaragoza, 1977.
- FORCADELL ÁLVAREZ, Carlos (coordinador), *Historia contemporánea de Aragón, Dos siglos cruciales, del XIX al XX*, Zaragoza, 1993.
- GLICK, Thomas F., *Einstein y los españoles*, Alianza, Madrid, 1986.
- MORADIELLOS, Enrique, *El oficio de historiador*, Siglo XXI Editores, Madrid, 2003.
- SÁNCHEZ RON, J. M., *1907-1987. La Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas, 80 años después*, 2 vols., CSIC, Madrid, 1988.
- TUÑÓN DE LARA, Manuel, *La España del S. XX*, Labor, Barcelona, 1981.
- TUSELL, Javier, *Manual de Historia de España. Siglo XX*, Historia 16, Madrid, 1990.
- VICENTE VILLANUEVA, Laura, *Sindicalismo y conflictividad social en Zaragoza (1916-1923)*, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 1993.
- VIVIENTE, José Luis, *Albert Einstein: La religión del misterio*, Revista de la Real Academia de Ciencias, n.º 58, Zaragoza, 2003.

## 2. Fuentes hemerográficas

- «Heraldo de Aragón», 1923.
- «El Noticiero», 1923.

## 3. Fuentes documentales

- Archivo Histórico de la Diputación Provincial de Zaragoza
- Archivo Histórico Municipal de Zaragoza
- Archivo Histórico de la Universidad de Zaragoza
- Archivo Histórico de la Real Academia de Medicina
- Biblioteca de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza
- Biblioteca de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Zaragoza
- Biblioteca General de Aragón

## NOTAS

1. COMELLAS, J. L., *Historia de España Moderna y Contemporánea* (12.ª edic.), Rialp, Madrid, 1993.
2. *Ibidem*.
3. *Ibidem*.
4. VICENTE VILLANUEVA, Laura, *Sindicalismo y conflictividad social en Zaragoza (1916-1923)*, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 1993, p. 29.
5. FERNÁNDEZ CLEMENTE, Eloy, y FORCADELL ÁLVAREZ, Carlos, «Crecimiento económico, diversificación social y expansión urbana en Zaragoza», en J. L. GARCÍA DELGADO (ed.), *Las ciudades en la modernización de España, Los decenios interseculares*, Siglo XXI, Madrid, 1992, pp. 448-449.
6. «Heraldo de Aragón», 2 de marzo de 1923.
7. VIVIENTE, José Luis, *Albert Einstein: La religión del misterio*, Revista de la Real Academia de Ciencias, n.º 58, Zaragoza, 2003, p. 65.
8. «Heraldo de Aragón», 13 de marzo de 1923, y «El Noticiero», 11 de marzo de 1923, indicaba: «La admisión será pública, pero las puertas de la sala se cerrarán cuando comience la sesión y no se abrirán hasta que termine».



9. «El Noticiero», 14 de marzo de 1923.
10. «Heraldo de Aragón», y «El Noticiero», 14 de marzo de 1923.
11. «Heraldo de Aragón», 13 de marzo de 1923.
12. «Heraldo de Aragón», 14 de marzo de 1923.
13. «El Noticiero», 14 de marzo de 1923.
14. «Heraldo de Aragón», 14 de marzo de 1923.
15. Emil Sauer (1862-1942), era un alumno de Liszt que tocaba frecuentemente en España.
16. «Heraldo de Aragón», 14 de marzo de 1923.
17. «Heraldo de Aragón», 15 de marzo de 1923.
18. «El Noticiero», 14 de marzo de 1923.
19. «Memoria ...leída por el secretario...16 de diciembre de 1923».





## MAGIA Y BRUJERÍA EN LA EDAD MEDIA. UNA VISIÓN ANTROPOLÓGICA

Eva M.<sup>a</sup> COLÁS CORTÉS

Alumna de la Facultad de Filosofía de la UNED de Catalunya

### INTRODUCCIÓN

Al comenzar a recopilar la información necesaria para este trabajo sobre la brujería medieval a una amiga me preguntó: ¿existieron las brujas?, refiriéndose a ese personaje con sombrero picudo, verruga en la nariz con gato y escoba en mano. Describiéndome así parte del imaginario colectivo actual de brujas, magia y hadas «como cuentos de niños». Cómo pudieron estas caricaturas actuales concebirse como un peligro, sentidas por la mayoría de la sociedad medieval como un mal que había que erradicar. En contraste con lo que entendemos hoy por una bruja (¿alcahueta, adivina?, o ¿alguien que utiliza plantas para realizar pócimas?, ¿una chismosa, alcahueta?). En realidad la pregunta debía ser ¿qué entendía la gente del Medioevo qué era una bruja?, ¿qué significaba para ellos?, ¿qué poderes se les atribuían?



Existe abundante bibliografía sobre el tema la mayoría de ella algo repetitiva destacando la aportación de Caro Baroja con *Las brujas y su mundo* tomando como propias las palabras de Ángel Aguirre Baztan.<sup>1</sup> «Con *Las brujas y su mundo* aprendí además una lección práctica y es la siguiente: que no importa sobre qué tema empiece uno a sentir interés, debe comprobarse primero si Julio Caro Baroja tiene algo escrito aunque sea un artículo».

Refiriéndonos a las aportaciones de la antropología a un tema como este partimos de que esta disciplina intenta ver los acontecimientos históricos desde la posición del individuo (sujeto) de la acción. Los antropólogos ya no estudian la «cultura» sino particulares dinámicas culturales en momentos y espacios concretos y no se restringen tampoco a culturas «no occidentales» o de pueblos salvajes y primitivos; aquí, en nuestra llamada cultura occidental, hay lo que podríamos llamar «parcelas culturales», identidades diferenciadas tanto en el tiempo como en el espacio.

Por tanto, en realidad aplicando el enfoque antropológico al estudio de la historia, partimos del concepto de cultura como una idea globalizadora que abarca los valores de un pueblo y el comportamiento de una época y momentos determinados. Las po-

sibilidades de la etnohistoria como un estudio con una triangulación de métodos, enriquecido con la combinación de técnicas o enfoques teóricos antropológicos, sociológicos e históricos; pretendiendo conocer aspectos concretos del pasado.

Se trata, en realidad, de trazar/reflejar un sistema de funcionamiento partiendo de informaciones dispares, de informadores/observadores parciales (que sólo entendían a medias lo que recogían en la mayoría de los casos en documentos administrativos o judiciales, por lo que deberemos atender al contexto políticoadministrativo del momento). El etnohistoriador, al no poder recoger sus propio datos, tiene que ver el contexto con las categorías utilizadas por los informadores, sus sistemas de clasificación; en definitiva, su visión del mundo (sus valores, su educación, sus ideas sociales y políticas y de la sociedad que le rodeaba). Por tanto, en cuanto a la metodología se basa fundamentalmente en documentos escritos de la época en los que el etnohistoriador se ve frustrado por tener que depender de observaciones externas y no poder realizar trabajo de campo, enfrentándose a dos problemas básicos: a la inexistencia de «historias de vida» de un personaje calificado como bruja, y que la mayoría de los documentos que maneja son actas inquisitoriales o judiciales que sólo reflejan un aspecto de la realidad; sin mencionar la ingente cantidad de teorías surgidas a posteriori sobre el tema.

En el fenómeno de la brujería europea, al no poder acceder directamente a los sujetos de estudio, tendremos que depender de fuentes históricas, e interpretar estas fuentes y relatos históricos teniendo especial atención con el contexto cultural específico en el que se desarrolla la acción. Tanto al estudiar la religión como la brujería el antropólogo tiene que tener en cuenta las acciones, los procesos, el entorno, los agentes y organizaciones implicados, así como los textos, las declaraciones, las fábulas y leyendas, la moralidad y la ética de la época y las normas sociales que rigen el comportamiento.

## LAS BRUJAS Y SU MUNDO

Para intentar conocer, aunque sea someramente, el fenómeno de la brujería en la Europa medieval, tenemos que tener en cuenta las condiciones sociales, religiosas, económicas y políticas de esta época, pues «Para que se den la bruja, o la hechicera, o el mago (cada cual con sus atributos respectivos), tienen que existir unas estructuras particulares con arreglo a las cuales funciona la sociedad»;<sup>2</sup> la síntesis de estas fuerzas además de las ideológicas son la transformación ya realizada en situaciones, de procesos simbólicos de magia y concepción del mundo que nos rodea. Y estas condiciones son también, entre otras, causa y efecto de la persecución a la que se vieron sometidas las brujas del Medievo.

Así, pues, es fundamental desde una concepción sistémica el «análisis de relaciones [...] en que la religión se encuentra en relación funcional con cualesquiera otros hechos sociales —sean mortales, éticos, económicos, jurídicos, estéticos o científicos—, y, una vez hecho tal análisis en todos los casos, se tiene una comprensión sociológica del fenómeno todo lo buena posible. [...] Debe verse en ellos una relación de partes entre si dentro de un sistema coherente, siendo cada parte significativa solo en relación con las otras, y a su vez el sistema solo significativo en relación con

otros sistemas institucionales, en cuanto parte de un conjunto de relaciones más amplio».<sup>3</sup>

Mauss definirá la vida social como un mundo de relaciones simbólicas en el cual «la gente ejecuta la cultura que conoce»<sup>4</sup> y, por tanto, «las consecuencias que trae a una sociedad el hecho de que se crea objeto de actos mágicos constantemente son incalculables, pues todo su sistema de sanciones, religiosas o legales, debe ajustarse al que podríamos llamar sentido mágico de la existencia».<sup>5</sup> más todavía teniendo en cuenta que en los siglos que conformaron la Edad Media religión y política estaban íntimamente ligadas, la religión era el motor fundamental de la vida social, y religiones estatales solían coexistir con mejor o peor suerte junto a religiones y tradiciones populares.

El fenómeno de la brujería es un fenómeno colectivo y no individual y lo que le da «carácter especial» es el hecho que, independientemente de que poseyeran o no atributos mágicos lo que hace que sean lo que son, es la actitud tomada por la sociedad con respecto a ellas; son brujo/as porque los demás creen que lo son. En realidad están desempeñando un rol definido, voluntario o no dentro de la estructura social que les rodea.

Así, pues, además de intentar explicarnos en qué medida el delito de brujería era o no imaginario es sugestivo preguntarnos por qué se acusaba a alguien de bruja, por qué se escogía a una u otra persona, qué hacía de este fenómeno una situación tan «contagiosa», a qué intereses o necesidades podía responder...

A la hora de responder analizando el contexto social, nos encontramos, por una parte, una fehaciente falta de información sobre la vida tanto de acusadores y acusadas (independientemente de las actas judiciales) y, por otra, el amplio periodo de tiempo por el que se prolongó las persecuciones de brujas; además de lo que Levaack sugiere «un mundo de brujas» en la Europa medieval y moderna,<sup>6</sup> esto es, dos contextos uno rural y otro urbano donde se localizó el fenómeno de la brujería, y por tanto las condiciones socioeconómicas variaban de un lugar y un tiempo a otro. En el caso de comunidades rurales las acusaciones de brujería podían deberse, entre otros factores, a su carácter de entidad cerrada con un gran sentido de pertenencia a dicha colectividad y a su vez un gran control social, gentes incultas y supersticiosas donde las tensiones podían a modo de «escape» aflorar en forma de acusaciones de brujería. Aun con todo, en algunos casos no eran tan diferentes del contexto urbano, donde estas comunidades serían en comparación con la actualidad unos «pueblos grandes». Pero en el caso de poblaciones mayores (de unos 5.000 habitantes) unidas a posibles características comunes con el medio rural, las acusaciones de brujería tendían a adquirir connotaciones políticas.

De cualquier forma, esta colectiva tensión social facilitó en la sociedad feudal la persecución de grupos «inasimilables» que calificó de herejes, seguidos posteriormente por las brujas. «Esto pudo conducir, debidamente canalizado por eclesiásticos y nobles, a que los pobres, los marginados, llegaran a creer que sus males eran causados por brujas, en lugar de por príncipes y Papas; es decir, se desplazó la responsabilidad de las crisis desde la Iglesia y el Estado hacia demonios imaginarios con forma humana».<sup>7</sup> Como ejemplo baste señalar el narración de Pierre de Lancre sobre una conspiración diabólica en la zona de Pays de Labourd, zona ésta de resistencia vasca contra la monarquía francesa.

### CONTRIBUCIONES TEÓRICAS: MAGIA Y BRUJERÍA

Puede que no sea posible dar una sola teoría sobre la magia, la complejidad de significaciones y los procesos sociales y psicológicos asociados establecen una diversidad de creencias y una combinación de posiciones de diferentes pueblos en diferentes épocas respecto a la magia y la religión extraordinaria.

Tylor, uno de los fundadores de la antropología de la religión, consideraba que la religión nació «cuando la gente intentaba comprender las condiciones y eventos que no podía explicar por referencia a la experiencia cotidiana».<sup>8</sup> Utilizaban las creencias para explicar fenómenos dentro de su esquema aceptado de las cosas. Le dio también a la religión un contenido evolucionista; para él la religión había evolucionado del animismo, al politeísmo y finalmente al monoteísmo. Pero si realmente la función de la religión era explicar las condiciones que nos rodean, actualmente la ciencia ofrece gran cantidad de explicaciones y aun así una sociedad imbuida en este espíritu empírico y racional sigue teniendo religión; esto le dio pie a Evans Pritchard a señalar que la religión pertenece a la estructura de nuestra especie, y las religiones parten de la premisa que la naturaleza humana tiene la misma capacidad para hacer el mal como para hacer el bien.

En este sentido, para el estructuralista Levi-Strauss dentro de las características comunes a toda la humanidad está la de establecer un orden clasificatorio sobre la naturaleza y las relaciones entre sus componentes y las personas y esa naturaleza. «Según Levi-Strauss, un aspecto universal de la clasificación es la oposición o el contraste [...] Uno de los medios más comunes de clasificación es mediante la utilización de oposiciones binarias. Dios y diablo, joven y viejo [...] son oposiciones que, según Levi-Strauss, reflejan la necesidad humana de convertir diferencias de grado en diferencias de clase».<sup>9</sup>

Para Frazer la magia es anterior a la religión, se fundaba en dos principios básicos: «primero, que lo semejante produce lo semejante, o que los efectos semejan a sus causas, y segundo, que las cosas que una vez estuvieron en contacto se actúan recíprocamente a distancia, aun después de haber sido cortado todo contacto físico. El primer principio puede llamarse ley de semejanza y el segundo ley de contacto o contagio».<sup>10</sup> Se abandonó cuando se vio que no producía el efecto deseado, que el hombre no podía controlar la naturaleza. Entonces se presumió que había algún ser «poderoso» que manejaba el mundo y la manera de controlarlo entonces era adorar a ese ser.

Tanto Tylor como Frazer son representantes de una concepción «naturalista» del «pensamiento mágico» designando como tal a esa etapa primigenia de los pueblos primitivos; al contrario que la tradición antropológica, que comienza a partir de la mitad del siglo XIX, que «entiende un modo específico de mentalidad lógica basada fundamentalmente en el establecimiento de relaciones analógicas como explicación de los fenómenos naturales o sociales, viniendo a ser, en frase de Mauss, “una variación sobre el tema del principio de causalidad”».<sup>11</sup>

Para Malinowski la magia se basa en un sentimiento de frustración y de impotencia de los hombres ante el mundo que les rodea. De cualquier forma «es racional creer en la brujería. Una de las grandes ideas sobre la brujería es que si aceptas sus premisas —que la desgracia es causada por los malos deseos de otra gente— es una serie perfectamente lógica de creencias»;<sup>12</sup> de esta manera le ofrecemos a la magia y a la

brujería una sólida base de causalidad, el hombre ya no tiene que hacer frente al caos ni al azar «como la función característica del hombre y su supremo bien es la concepción y comprensión, su mayor espanto es el de enfrentarse con lo que no puede explicarse, con el “misterio”, como se lo llama popularmente».<sup>13</sup>

Por tanto, independientemente de la «realidad» del fenómeno mágico, la brujería se sobrepone a éste como un valor moral, donde no importa tanto que es real como el que consideramos real dentro de nuestro sistema de creencias en el que nos desenvolvemos, dentro de nuestra concepción del mundo. Es así cómo al hablar de la brujería medieval tomaremos como referente, al igual que Caro Baroja, el hecho de cómo se percibe el fenómeno brujo (desde por las propias brujas, hasta jueces, víctimas o acusadores), puesto que en este caso tal parece que un fenómeno es más real cuanto más piense la gente que lo es, y a partir de dicha premisa se actúa en consecuencia llegando a activar una maquinaria judicial sin precedentes hasta el momento.

La «civilización occidental» no ha asociado siempre las mismas categorías y características al término magia. En la Grecia y Roma clásicas la magia con fines benéficos se consideraba lícita, de hecho castas sacerdotales se ocupaban de ejercerla. De la misma manera que la magia «maléfica» era perseguida y motivo de sanción. De cualquier forma, no se persiguió de manera específica los actos mágicos a no ser que fueran sentidos como un elemento desestabilizador del sistema y el orden social establecido. En la antigüedad existió también la creencia en otras categorías de seres como los genios o un poco más adelante los seres mitológicos reflejados en bestiarios como unicornios, grifos...; es plausible que en esta época de creencias en caballos alados, aun no habiendo nadie visto uno jamás, se pudiera creer también en brujas y maleficios reales y patentes en la vida cotidiana.

Algunos autores llegaron a señalar con convencimiento que la brujería era una religión más antigua que el Cristianismo basada en el culto a Diana (Margaret Murray), que los seguidores de esta religión establecieron hermandades y reuniones secretas para practicar su culto (Runeberg) con organizaciones sólidamente organizadas y coordinadas (J. Russell). Estas conclusiones orientadas al origen romano o celta de la brujería estaban sin duda basadas en la simbología de las representaciones del demonio, su parecido con divinidades paganas «la barba de chivo, las pezuñas partidas, los cuernos, la piel arrugada, la desnudez y la forma de semianimal, hacen referencia directa tanto al dios grecorromano Pan como a Cernuno, el dios celta, mientras que los senos de mujer que suelen aparecer en las representaciones pictóricas inglesas del diablo en el siglo XVII procedían casi con seguridad de la diosa de la fertilidad, Diana».<sup>14</sup>

Otros que estudiaron el «fenómeno» desde una perspectiva psicológica atribuyeron la caza de brujas a una forma de locura colectiva contagiosa, como una forma de «mitomanía»; una tendencia patológica a la mentira, que aunque el sujeto sabe que miente llega un momento que se llega a creer como reales sus propias mentiras.

Otros como Jules Michelet, considerado por Caro Baroja más como un poeta romántico que como un historiador de fiar, consideraba la brujería un producto de la desesperanza y la aflicción, como un medio de aliviar los males. Siguiendo sus propias palabras escribió en 1862: «Tampoco veo que nuestros modernos se hayan formulado demasiadas preguntas acerca de la cronología moral de la brujería. Se aferran demasiado a las relaciones existentes entre la Edad Media y la Antigüedad. Relaciones

reales, pero débiles, de escasa importancia. Ni la antigua Maga, ni la Vidente céltica y germánica son todavía la verdadera Bruja. [...] Estos terribles conceptos no llegaron por la larga cadena de la tradición; serán, simplemente, hijos del horror del tiempo. ¿De dónde procede la Bruja? Sin ninguna duda: «De los tiempos de desesperación». ¿Qué hizo la Iglesia ante esta desesperación profunda? Sin duda alguna: «La bruja es su crimen»;<sup>15</sup> para él «A la bruja le ocurrió lo mismo que a su planta favorita, la belladona y a otras pociones medicinales, que empleaba y que fueron el antídoto de las grandes epidemias medievales».<sup>16</sup>

Cercano en cierta manera Michelet, la idea de Malinowski del poder reconfortador de la brujería o el materialismo cultural de Marvin Harris, que coloca a la bruja en la posición de «chivo expiatorio» de la época. En este sentido la bruja podía no ser exactamente un «producto» propiamente dicho como una invención de una figura nueva, pero qué duda cabe que en la caza de brujas el miedo de la población colocó a las personas acusadas de brujería en esa figura de chivo expiatorio de los males del momento.

De parecida opinión, Blázquez Miguel concluye en cuanto a la brujería medieval: «Todo esto de la brujería en su relación con el demonio, el pacto satánico, el aquelarre, los incubos y súcubo, la histeria sexual, etc., no puedo considerarlo más que como una elaboración intelectual de mentes escolásticas, no pudiendo provenir en modo alguno ni del folklore ni mucho menos de las mentes de aquellos analfabetos y rudos campesinos».<sup>17</sup> El fenómeno brujeril sería entonces una manipulación de la producción simbólica, los símbolos en este caso reinterpretados para el objetivo del mantenimiento del poder. Éste concluye a modo de resumen de las interpretaciones de la brujería europea lo siguiente: «—No existió, siendo una invención eclesiástica para mantener su poder, constituyendo, pues, un mero capítulo en la historia de la represión y la inhumanidad. —Tradición folklorista o Murrayte (de Margaret Murria), que la considera como un antiguo culto a la fecundidad que supervivió hasta la Edad Media. —Enfatización en la historia social de la brujería; ésta, como tal, no existió realmente, siendo radicalmente diferente de antiguos cultos paganos y no consistiendo, en términos generales, más que en un cúmulo de difundidas y extendidas supersticiones. —La brujería está compuesta de conceptos diversos que se han ido conjuntando a través de los siglos».<sup>18</sup>

En la opinión de Caro Baroja, para el cual la concepción de «pensamiento mágico» es vital para la comprensión del fenómeno de la brujería, la bruja vista como personaje arquetípico relativamente estable a lo largo del tiempo, siempre se habría manifestado dentro de la misma concepción y visión del mundo, dentro de las mismas fronteras de realidad e irrealidad. Y siguiendo con la visión del mundo del momento sobre las brujas terminaremos por el momento desde los ojos de la teología de la épo-





ca, para la cual la brujería es un fenómeno que no tiene discusión, aunque cabe reflexión sobre casos particulares; para Santo Tomás, «en el problema de la Magia hay que tener en cuenta tres hechos, ni más ni menos: la intervención de los demonios, las operaciones técnicas, la naturaleza del hombre, dispuesto a romper su relación con Dios. El mago es el contrario del santo».<sup>19</sup>

### **Funciones de la magia, ciencia y religión**

Al estudiar cualquier fenómeno desde la antropología es elemental señalar las «concepciones del mundo», las formas de explicar lo que no se conoce y el mundo que nos rodea, y en este sentido tanto la ciencia como la religión cumplen estas funciones. La primera intentando dar las mejores respuestas empíricamente comprobadas y la segunda proporcionando respuestas tranquilizadoras basadas en la fe. Ciencia y religión con una base primordialmente cognitiva. La magia resultaría más funcional, su objetivo estaría orientado a controlar las fuerzas de la naturaleza, aunque tal y como señala Caro Baroja resulta difícil separar lo mágico de lo religioso.

Para Evans-Pritchard, «en cierto sentido, la religión no es por sí misma irracional. El puritanismo, la apologética y la casuística son racionales por extremo. De ello se sigue que sus doctrinas pueden crear un ethos que surta efectos en materias seculares: valga el ejemplo de las sectas protestantes y el surgir del capitalismo occidental. No obstante, se dan en tensión con la racionalidad secular, que poco a poco va expulsándolas de un ámbito tras otro —el derecho, la economía, la política, la ciencia—, y ello conduce, en palabras de Friedrich Schiller, al “desencanto del mundo”. En otro sentido, por consiguiente, la religión es irracional, incluso bajo sus formas racionalizadas».<sup>20</sup>

Como definición orientativa de magia podríamos considerar la magia como lo referente «a las técnicas sobrenaturales orientadas a alcanzar propósitos específicos. Estas técnicas incluyen conjuros, fórmulas y encantamientos utilizados con deidades o con fuerzas impersonales»,<sup>21</sup> de tal forma que «la magia está compuesta de agentes, actos y representaciones».<sup>22</sup> En el caso de la brujería europea el objeto de estudio/observación sería si estos actos y representaciones son «reales» o inventados por los inquisidores ayudados a su propagación gracias a los predicadores.

Caro Baroja establece el «pensamiento mágico» como anterior a la religión, una serie de procedimientos para obtener ciertos resultados anterior a la religión organizada con sus rituales sistematizados para obtener el favor de las divinidades y su casta sacerdotal o intermediarios entre la divinidad y la persona.

La magia y la religión pueden desempeñar las dos caras de la misma moneda; por una parte pueden producir una sensación tranquilizadora, dar calma y esperanza, y por otra esos mismos rituales pueden producir a la vez temor, desasosiego y sensación de amenaza; y en este sentido actuar también como medio de control social al forzar cierto tipo de comportamiento por temor a represalias humanas o divinas, puesto que «si los valores culturales y los códigos de conducta están investidos de autoridad divina, son mucho más apremiantes».<sup>23</sup> Cabe preguntarnos si era esta situación de peligro, la que sentía el pueblo medieval con respecto a las «brujas», y si éste actuó como canalizador de la persecución contra ellas.

Lehmann define la magia como la puesta en práctica de las supersticiones, «si el concepto de superstición era fundamentalmente religioso, el de brujería, por el con-

trario, remitía a una visión del mundo mucho más antigua en la que el poder y la fuerza de ciertos individuos —esto es, su magia— bastarían para explicar todo tipo de fenómenos extraordinarios. No obstante, en el siglo XVI, la progresiva extensión de la idea del pacto demoníaco había acabado por convertir la brujería en una “superstición” más.<sup>24</sup> Además, los vocablos bruja y hechicería popularmente se consideran como sinónimos, sin embargo para Blázquez Miguel la hechicería «... es una hija bastarda de la miseria y de la ignorancia, engendrada por el deseo y cuya finalidad es conseguir a través de supuestos poderes sobrenaturales lo que se desea. La sociedad la aceptaba, en algunos casos la respetaba y en casi todos la temía, y las referencias de los literatos hacia ella y lo que representan son continuadas a lo largo de los siglos. Las hechiceras, totalmente desligadas de las brujas, y confundidas con las alcahuetas o celestinas, han existido creo que desde siempre y noticias referentes a su actividad son frecuentes en las fuentes eclesiásticas medievales y en la literatura, inmortalizadas por el ilustre personaje que les dio nombre imperecedero: la Celestina».<sup>25</sup> A las brujas se les atribuye una serie de poderes que o bien son heredados o bien dados por el diablo o ambos, mientras que las hechiceras no dejan de ser pobres charlatanas sin más poder que unas recetas y/o varios conjuros de más o menos utilidad.

### Simbología

La Edad Media era una época donde especialmente el símbolo reflejaba la realidad; si el hombre depende de un sistema simbólico de manera tal que resulta indispensable para su viabilidad como ser humano para poder desenvolverse en el mundo que le rodea, en esta época inestable quizá sea con más fuerza. En el caso de la brujería «Turner dejó ya clara la racionalidad, así como los procesos simbólicos implicados en dichas prácticas. [...] Debe existir un conjunto de creencias compartidas, fundadas generalmente en un mito, que ayuden a crear una clara imagen de la acción y el poder de los espíritus atormentadores o benéficos».<sup>26</sup>

Dan Sperber da a lo simbólico un criterio de irracionalidad que, quizás, puede ser útil para el caso concreto de la brujería. Da como simbólica «toda actividad en la que los medios puestos en juego parecen netamente desproporcionados respecto al fin explícito o implícito».<sup>27</sup> De cualquier forma el simbolismo es cognitivo, y como tal puede convertirse en un mecanismo adaptativo así como en un dispositivo para la resolución de problemas.

Los símbolos, a grosso modo, dependen de características psicológicas, históricas, ecológicas... y en esta época imprecisa entre la «realidad» y la fantasía tenían numerosas manifestaciones. Los bestiarios medievales eran una de ellas; en ellos «podríamos hallar descripciones coloristas del unicornio y otros animales que sabemos que son productos de la fantasía humana, que se presentan como reales [...] el fondo social de símbolos puede cambiar de una condición en la que la línea que separa el conocimiento de la fantasía y el conocimiento congruente con la realidad es imprecisa [...]».<sup>28</sup>

La aceptación o no de algunos símbolos supone en ciertos casos convulsiones sociales, rebeldía hacia el orden establecido, y en la Edad Media podemos encontrar ejemplos (aun siendo conscientes de que es un acercamiento un tanto simplista que valga como eso, como un ejemplo): los considerados herejes; los cátaros rechazaban los sacramentos, mientras que los hugonotes prohibían la iconografía al suponer pa-

ra ellos que «la alegoría sensible no podía considerarse sino corruptora de la comunicación con Dios, en tanto que, al establecer que la divinidad podía resultar contenida o presente en una cosa, desviaba al hombre del conocimiento de la verdad divina, que es inmanente y, en consecuencia, cognoscible sólo mediante la experiencia subjetiva: lo espiritual sólo puede ser percibido espiritualmente. [...] Un cambio profundo que pretendía atañer a las concepciones vigentes acerca del valor de los signos y, al hacerlo, actuar sobre la producción de significados y el conocimiento».<sup>29</sup>

La representación del demonio y de las brujas también entraba en este círculo de cognición simbólica medieval. Entre el mundo antiguo y el medieval hubo una ruptura del pensamiento simbólico, «resulta evidente que lo que estaba en juego era un combate entre culturas diferentes: la que se impuso se identificó con Dios; todas las demás con el Diablo. [...] La sustitución de la vieja fe por la nueva se caracterizó, más que por una destrucción de los antiguos cultos, por un cambio de sentido de los mismos. A menudo se purificaron y consagraron los antiguos espacios sagrados, confiriendo un sentido cristiano a los ritos tradicionales, que se reinterpretaron y adaptaron a las exigencias del nuevo culto»<sup>30</sup> y este es el mayor símbolo de todos, en cuanto a la mentalidad de la época y que conformaría la vida de todos aquellos años.

En el caso de la persecución de brujas, el simbolismo tenía un cierto aspecto concéntrico, de tal forma que había unos signos que identificaban a la bruja como tal («Si ya solo los saludos constituían una forma de manifestar los buenos deseos hacia el otro (al igual que las bendiciones), no es del todo extraño que la ausencia de los mismos se viera como una posible señal de maldición. Asimismo, cualquier ademán procedente de una supuesta bruja solía interpretarse como un gesto mágico hecho con el propósito de dañar. [...] Así como ponerse el dedo en la nariz se interpretaba como una amenaza, del mismo modo ponerse la mano en la cabeza al lanzar una maldición aumentaba la fuerza de la misma»<sup>31</sup>), y también otros actos simbólicos que protegían de ella (especialmente en los países protestantes, actos como rociar con agua bendita, santiguarse, colocar imágenes de santos...), pero con las luchas contra la brujería fueron prohibidos tanto unos como otros de esta forma «era fácil que las víctimas de brujería acabaran concluyendo que el único modo de enfrentarse a las brujas era el de emprender acciones legales en su contra, llegando así a un incremento en el número de procesos».<sup>32</sup>

Todo signo, por tanto, podía ser prueba de brujería y asimismo configuraba la «fama» social de una persona y su reconocimiento en la sociedad. De esta forma la importancia de los signos como símbolos en una sociedad eminentemente simbólica en el ámbito religioso puesto que al no saber leer y escribir la religión se transmitía en forma de símbolos o parábolas (leyendas), véase iconografía de iglesias y catedrales. Representación del diablo y del mal o la paloma como espíritu o que cada apóstol tuviera un símbolo que lo identificase y toda la gente del pueblo llano conocía estos símbolos. Forman parte también de la superchería o supersticiones de la misma manera que lo pueda hacer los amuletos o símbolos protectores contra el mal de ojo.

### CONCEPCIONES MEDIEVALES DEL HOMBRE

Hay que colocar al hombre en su contexto para poder estudiar un fenómeno específico de su vida o de su historia; «en el fondo de la conducta de los hombres se ha-

llan ideas acerca del mundo y del lugar que ocupa el hombre en él: ideas sobre la naturaleza de la realidad, sobre lo que es bueno y lo que es malo en el mundo del hombre. Si no se comprenden los significados socialmente estandarizados que están detrás de las acciones de las personas, gran parte de la conducta de los demás puede parecer irracional o completamente sin sentido».<sup>33</sup>

Una concepción del mundo proporcionada por la cultura como el modo en el que la gente explica su entorno natural. La religión no es nada más que un área, una parcela de la vida inserta en esta concepción general.

El Cristianismo sobrevivió a otras muchas religiones anteriores; quizás porque proporcionaba una «respuesta» a una importante necesidad social e individual, esto es, la esperanza en el más allá, en un mundo mejor. En la Antigüedad la ética griega estaba basada en el presente y en el hombre, y era el hombre el que juzgaba lo que era o no correcto; en la mentalidad medieval esta función sólo y exclusivamente correspondía a Dios. «Robert Bellah (1978) acuñó el término “religión que rechaza el mundo” para describir la mayoría de las formas de cristianismo, incluido el protestantismo. [...] Estas religiones se denominan así debido a su tendencia a rechazar el mundo natural (mundano, ordinario, material, secular) y a centrarse en su lugar en un plano más elevado (sagrado, trascendente) de realidad. El dominio divino es de una moralidad tan elevada que los humanos sólo pueden aspirar a ella. La salvación a través de la fusión con lo sobrenatural es la meta principal de tales religiones».<sup>34</sup> Ello significa la aceptación de la superioridad divina sobre la razón, Dios como guía de cualquier acción y que además se manifiesta por medio de símbolos/señales. La civilización europea con profundas contradicciones, que bajo una capa de cristianismo, conservaba reminiscencias paganas y una alta dosis de elementos mágico-religiosos que influían tanto en la vida cotidiana como en las instituciones del momento.

En este tiempo se desarrolló la visión de los padres de la Iglesia y de entre ellos «los criterios mucho más severos de San Agustín (354-430) habrían de ejercer el mayor influjo, hasta dominar el pensamiento occidental durante siglos. En términos generales, San Agustín estructuró su visión del universo, la sociedad y el hombre partiendo de dos suposiciones: la perfección de Dios y la perversidad inherente a la naturaleza humana».<sup>35</sup>

La transformación del Imperio romano en Imperio cristiano es un proceso de definición político-religiosa tras la caída de Roma en un contexto de debate entre paganismo y cristianismo.

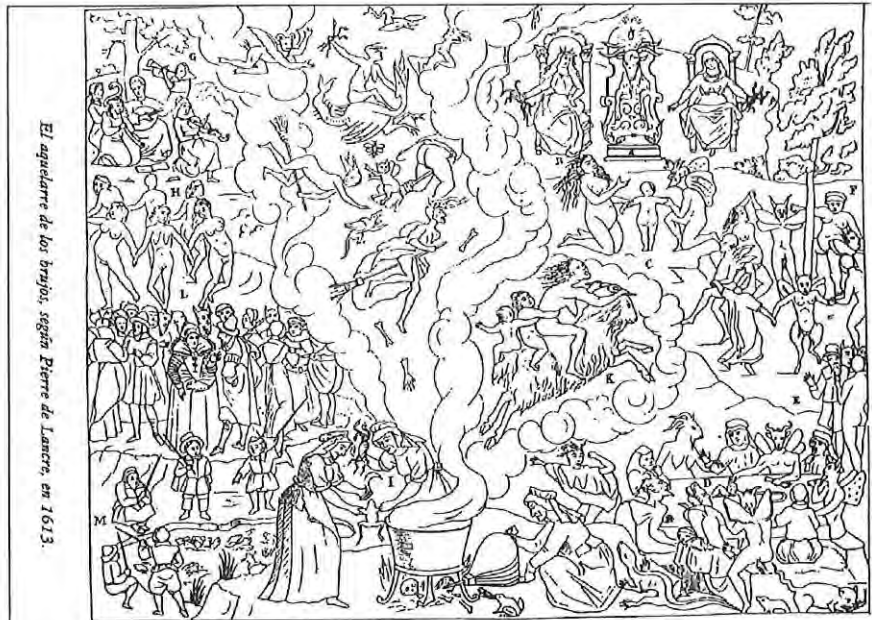
FIG. 1.—Enfermedad ocular atribuida a embrujamiento. De Georg Barrican, *Ophthalmologia* (Dresde, 1583)



Aquella época fue realmente lo que su población pensó y creyó, «en la Edad Media asistimos a un sobresalto del pensamiento místico».<sup>36</sup> Y creían que la tierra realmente estaba plagada de espíritus malignos que pudieran querer perjudicarles, y que el demonio estaba en todas partes; la «mentalidad mágica [...] les hace creer a pies juntillas sobre la existencia de brujas, sino también sobre su infernal poder orquestado por el mismo Satán».<sup>37</sup> Los

mitos y leyendas seguían proporcionando muchas respuestas, «el hombre estuvo encerrado en sus presupuestos sin buscar inventariar lo real». <sup>38</sup> Las fronteras entre lo que desde nuestra posición etnocéntrica actual entre lo «real» y lo «irreal» eran difusas; «en la Edad Media, existe una creencia generalizada en lo teratológico, como consecuencia de la observación de algunas deformaciones congénitas. En efecto (Delacampagne, 1983, p. 64), el número relativamente elevado de niños nacidos con malformaciones, así como una prolongada familiaridad con lo maravilloso, mantenida por la misma sensibilidad católica, contribuyeron a borrar la frontera entre lo sano y lo patológico, entre lo normal y lo monstruoso, entre lo real y lo fantástico. Lo teratológico mismo es tenido como normal en la medida en que sirve para probar la grandeza de Dios». <sup>39</sup>

Se nos representa aquí «un mundo extraño, enloquecedor en no pocas ocasiones, donde las creencias más inverosímiles, los hechos más peregrinos, los sucesos más extraños, eran moneda corriente admitida por todos; un mundo en el que la realidad más prosaica y la fantasía más inverosímil se dan la mano; un mundo en el que la ignorancia y la incultura eran caldo de cultivo idóneo para que por su mediación pudiesen engendrarse hechos y proliferar personajes que hoy pueden parecernos irrealles, todo lo cual lo consideramos como producto de las condiciones sociales, económicas, religiosas o políticas de épocas pretéritas», <sup>40</sup> en su configuración del mundo era su visión y esto comportaría la dinámica de comportamiento social.



*El agredirse de los brujos, según Pierre de Lancre, en 1613.*

### LA BRUJERÍA Y EL PAPEL QUE DESEMPEÑAN SUS ACTORES

El hombre usa su sistema de creencias para explicar los «fenómenos» que le rodean dentro de su esquema aceptado de las cosas. El estudio antropológico puede partir del sistema de significaciones representadas en los símbolos; en este caso, ¿qué simboliza una bruja? Para ella misma, para los demás (para la elite dirigente y para el

pueblo llano). Y referir estos sistemas a los procesos sociales y psicológicos, ¿qué supone esto en el sistema social del momento?

Para Caro Baroja «La historia de la Brujería europea, como otros capítulos de la historia religiosa en general, está ligada a un asunto de excepcional importancia para el hombre, que es el de cómo se fijan los límites entre la realidad exterior y su mundo de representaciones y deseos. Para muchas personas residentes en campos y aldeas, aun hoy y todo lo que tiene nombre (y aun todo lo que se expresa con palabras) existe con una realidad física, no como simple concepto. Así, si existe el nombre de “brujas” es porque las hay, si se habla de sus vuelos es porque éstos tienen lugar en el aire que respiramos y si se cuentan sus transformaciones en animales es porque se las ha visto (y aun herido) bajo la forma de ellos».<sup>41</sup>

En el desarrollo de la imagen del mundo medieval y cristiano podemos diferenciar si acaso dos estadios: la primera parte de la Edad Media la hechicería es vista como concepciones paganas, vestigios de otros cultos más antiguos cuyas representantes serían las brujas; y la segunda parte de la Edad Media donde la hechicería se identifica totalmente con demonolatría. Estamos ante un mundo dual con una dicotomía entre el bien y el mal, Dios y el Diablo, Iglesia y ritos paganos, entre creencias buenas y malas y, lo que es más importante, entre creencias superiores e inferiores.

En este caso, parece más importante lo que la gente piensa que lo que realmente hace, la presencia constante del demonio era real y patente en la vida de cada individuo y era tan familiar como la presencia de Dios y de los santos (todo ello expuesto en la imaginería románica y gótica de retablos, portadas de iglesias). «Cabe afirmar que durante siglos los europeos se han dividido en dos grandes grupos (prescindiendo ahora de los incrédulos): I) el de los que creerían en la realidad de hecho semejante, II) el de los que lo considerarían producto de la imaginación aunque fuera alterada por el Demonio. Es decir, entre “agustinianos” y “no agustinianos”». Y el alcance histórico de esta divergencia de pareceres es grandísimo».<sup>42</sup>

Y para que se diera la caza de brujas hubo de darse unas condiciones previas como la creencia popular en la brujería (incluso anterior al concepto acumulativo que menciona Levack establecido por los sermones de predicadores), que los tribunales poseyeran una jurisdicción concreta en este sentido e instrumentos para enjuiciar estas causas; y un cierto grado de tensión social y temor hacia estos personajes que instigase a actuar al pueblo en su contra y en este sentido el mismo debate sobre la brujería fortalecía sus creencias y temor dándose un fenómeno concéntrico: contra más se hablaba de la brujería, más se creía en ella; contra más se creía en ella más brujas se encontraban y se encausaban; más temor se producía y más se discutía de ello... el mismo debate estaba construyendo el suceso en real. También tenía que producirse algo que actuase como detonante, porque aun existiendo el caldo de cultivo para las persecuciones éstas no se producían espontáneamente; el catalizador solía ser alguna desgracia personal, una muerte, una época de peste, malas cosechas... y la mayoría de los autores coinciden en que «La designación de chivos expiatorios en respuesta al infortunio fue probablemente el desencadenante más común en las cazas de brujas en Europa».<sup>43</sup>

Hubo, por tanto, una transmisión de la idea de brujería; los procesos se recogían en las actas, posteriormente se escribían manuales para luchar contra las brujas e ilustrar con diferentes causas sus actividades. Y al pueblo llano eran transmitidas o bien en los ser-

mones de los predicadores que les advertían sobre la práctica brujeril o en el momento de las ejecuciones con la lectura pública de los cargos y la sentencia del reo. De tal forma que «estas ideas se fundieron hasta formar en el siglo XV una amalgama bien diferenciada, un producto compuesto que no podría haber surgido por sí mismo en la mente de ningún magistrado o inquisidor. Este cuerpo de conocimientos tenía que aprenderse y, por tanto, transmitirse de un tiempo y un lugar a otro. La única manera de negar el hecho de esta transmisión consistiría en afirmar que la brujería organizada, o alguna otra actividad muy parecida a ella, se practicaba efectivamente por toda Europa».<sup>41</sup>

15081

**TRIBUNAL DE  
SVPERSTICION  
LADINA,**

Explorador del saber, astucia, y poder del Demonio; en que se condena lo que suele correr por bueno en Hechizos, Agüeros, Ensalmos, vanos Saludadores, Malignos, Códigos, Arte notoria, Cauallista, y Paulina, y semejantes acciones vulgares.

**DIRIGIDO A IESVS NAZARENNO.**

*por el docto Gaspar Nauarro. Catologo de la Santa Iglesia de España. y un delo de su Magestad de Castilla, de Aragón, y de Valencia.*

IN NOMINE

AÑO DE M D L VIII

CON PRIVILEGIO

**Superstición Ladina.** <sup>13</sup> canes, y sabandijas, &c. aunque pueden engrandescerle, aplicando el Demonio adusos pastus, pues conoce como tan gran Filósofo, y Médico la materia de que se engendran, y la de su aplicación, siccup, y lugar que han menester para que se engendren de aquellas cosas que el aplico ro ellos ya muertos, no los podra rehazer, y relicitar los mismos, que para rehazer el menester potencia infinita, como lo enseñan Santo, y sent. distind. 4. q. uel. r. Suta. y. par. que el. 33. lect. 1. Y con ellos todos los Filósofos, y theolologos, que como solo Dios es el que tiene potencia infinita, el solo es quien puede rehazer, y relicitar, y no otra pura criatura por sí sola. De lo dicho se collige, que el Demonio puede hazer muchas cosas que a los que no salen la potencia que el tiene, parecen casi infinita, y no lo son, ni lo pueden ser, y así muchas cosas de las que haze son verdaderas, y otras por illusion, y hechiceria con sola apariencia.

**DISPVTA V.**

*Del poder que tienen los Magos, y hasta a donde se estende el poder del Demonio, en respecto de las cosas criadas y producidas en el universo.*

Scela muy cierta, y averiguada, que los Magos por sí propios no pueden hazer nada, sino por el poder que tienen con el Demonio: y así no podra hazer mas que lo que el Demonio puede hazer, porque él es el que lo haze, y obrar por los pactos que sepe traxidos con el Mago, y así no podra mas

**Tribunal de**

3. y Dies será feruido de que cesse el incendio. Y tan bien es muy bueno echar en el fuego los panecillos ben escitados de San Nicolás de Tolentino, y con otra experimentada en algunas ocasiones, que puestos en el fuego ha cessado el incendio.

**DISPVTA III.**

*De muchas cosas que hazen los magos, y hechizeros, que a muchos les parecen milagrosas, y no lo son.*

**N**A R. Averdadero conocimiento, y diligencia desta Disputa, y de lo que auemos dicho, y auemos de tratar en todo lo que disuermos, se ha de aduertir, que todas las cosas que hazen los magos, y hechizeros, es porque la Magia diuina Dios lo permite por nuestros pecados, y justos castigos suyos, como lo dice el texto in cap. Nec mirum id. quicq. y. con estas palabras: *Negus ides quisque crederet dicit, quodlibet magis arbitri aliquid facere posse sine iuramento dei.* Supponia pues esta licencia, y permito de Dios para el demonio obrar, como lo dicen San Augustin lib. 8. de Ciuitate. Dei cap. 19. San Isidoro lib. 8. Etibi 2. 1. p. 1. m. leg. 5. Clemencie lib. 4. reop. 5. Hieron. lib. 7. in liti. 5. Tbo. Cayetano 2. font. distind. 7. Toledo in sum. lib. 4. c. 15. S. Hieron. Peregira lib. 1. Mag. cap. 6.

Lo segundo heuor de aduertir, que los efectos de los magos, y hechizeros, vnos son naturales, otros supersticiodes: los quales todos la escuela de los Theo.

**Tribunal de**

**DISPVTA VIII.**

*Que trate de los demonios que llaman incubos, y succubos.*

**N**esta disputa heuor de tratar de los demonios incubos, y succubos: el primero es de los incubos, que son ex tali congressu praet. nasci que al. Algunos han dicho que no ay demonios incubos, y cap. 16. Pero esta sentença contradize a muchas experiencias, y es contra San Cipriano, Tertul. y otros, los quales refiere Sixto Senen. lib. 4. Biblioth. in loc. 7. y contra Peregira lib. 1. in Gen. lib. 1. y contra Valer. de Saeca philo. cap. 8. y si conuino y recebid a estos tiempos entre todos los Theolologos. Supponho pues que, malefici incubo, allan conuenencia apert. quidem succubi hoz uer. mos. si ex tali congressu praet. nasci que al. in sum. vea, aueriguado que quando no ay cuerpo no puede auer que qual almosos, y mantenimiento es necesario para la generacion corporal, y así queda asentado, que el demonio no puede engendrar por sí para cuerpo, y creacer de cuerpo.

Pero esto enemigo natural, como es tan astuto y sagaz, fuele tomar su cuerpo de hombre, o mujer muerta, y en introduzile en él, y tener succubos, como vn mago, o hechizero, como lo dicen Cirid. lib. 4. de Marien. in uig. y 1. Sil. 2. lita. uell. lib. 1. Strimg. c. 4. p. 1. 4. c. 1. p. 2. 3. D. Thom.

Fuente: Tribunal de superstición ladina, explorador del saber, astucia y poder del demonio: en que se condena lo que suele correr por bueno en hechizos, agüeros, ensalmos, vanos saludadores, maleficios, conjuros, arte notoria, cauallista, y paulina y semejantes acciones vulgares/por el doctor Gaspar Nauarro... 1631.

### Lo que creían jueces y autoridades

Para que se diese efectivamente esta caza de brujas es fundamental la importancia de las clases dirigentes. Y sobre su participación en estos sucesos hay varias teorías que distan desde la utilización de la clase alta del fenómeno brujo como forma de represión, hasta que realmente éstos eran los primeros en creer la veracidad de la existencia de brujas y hechiceras.

Para Marvin Harris el objetivo final de todo el sistema era que el pueblo llano considerase realmente a las brujas como las culpables de todos sus males (pestes, hambre, malas cosechas, muertes...) en vez de al clero y nobles como causantes de su pobreza y condiciones de vida; y aun más, que estos últimos se convirtieran en elementos indispensables a los que habría que agradecer sus actuaciones al librarles de tales demonios. «La mayor parte de la gente no sabe que los levantamientos de índole militar-mesianica eran tan corrientes en la Europa de los siglos XIII al XVII como lo habían sido en Palestina durante las épocas griega y romana. Ni tampoco que la Reforma protestante constituyó en muchos aspectos la culminación o el resultado de esta agitación mesianica. Como sucedió con sus predecesores en Palestina, los brotes de fervor mesianico en Europa se dirigían contra el monopolio de la riqueza y el poder que detentaban las clases gobernantes. Mi explicación de la locura de la brujería consiste en que fue en gran parte creada y sostenida por las clases gobernantes como medio de suprimir esta ola de mesianismo cristiano».<sup>45</sup> En resumen, cabe preguntarnos «no por qué estaban los inquisidores obsesionados con destruir la brujería, sino más bien por qué estaban tan obsesionados con crearla. Prescindiendo de lo que ellos o sus víctimas pudieran haber pretendido, el efecto inevitable del sistema inquisitorial fue hacer más verosímil la brujería, y, por tanto, incrementar el número de acusaciones de brujería».<sup>46</sup>

Para Caro Baroja, el triunfo del Cristianismo tuvo como resultado la prohibición y condena de toda creencia pagana y de casi todos los aspectos de la magia. Los padres de la Iglesia creían de manera general en ella: Bodin llegó «a establecer que los brujos son culpables de quince crímenes», ni más ni menos, a saber:

- I. Renegar a Dios.
- II. Maldecir de Él y blasfemar.
- III. Hacer homenaje al Demonio, adorándole y sacrificando en su honor.
- IV. Dedicarle los hijos.
- V. Matarlos antes de que reciban el bautismo.
- VI. Consagrarlos a Satanás en el vientre de sus madres.
- VII. Hacer propaganda de la secta.
- VIII. Jurar en nombre del Diablo en signo de honor.
- IX. Cometer incesto.
- X. Matar a sus semejantes y a los niños pequeños para hacer conocimiento.
- XI. Comer carne humana y beber sangre, desenterrando a los muertos.





XII. Matar por medio de venenos y sortilegios.

XIII. Causar la esterilidad en los campos y el hambre en los países.

XIV. Tener cópula carnal con el Demonio.

Todo lo cual «nos demuestra cómo los hombres con cabeza política no son capaces de superar el estado mental de la generalidad en cosas fundamentales».<sup>47</sup>

Brian Levack aboga sin embargo por la lucha de poder como causa. Para él, el bagaje de todas las creencias en torno a la brujería medieval era consecuencia de una reformulación de teólogos, jueces y clérigos basadas en creencias populares de espíritus, demonios o seres fantásticos. «Los campesinos podían obtener una información limitada sobre las actividades diabólicas de las brujas a través de la lectura pública de las acusaciones contra ellas en el momento de su ejecución y por los esfuerzos deliberados de las autoridades para instruir a la población en estos asuntos durante una situación de alarma por brujería o una caza de brujas. Una vez que se les había expuesto esas ideas, los campesinos no tenían grandes dificultades en aceptarlas; la idea de una campesina miserable que hacía un pacto con el diablo para mejorar su suerte y asistir a una orgía indecente destinada a obtener placer culinario y sexual no resultaba demasiado ajena a la mentalidad del campesinado. No obstante, aquellos campesinos analfabetos no podían entender del todo las complejas teorías de los demonólogos ni era probable que la actividad diabólica les aterrara tanto como a frailes y teólogos. Su interés por la brujería y su miedo a ella se centraban en la capacidad de la bruja para causar daño por medios ocultos. [...] La gran caza de brujas europea no pudo producirse hasta que los miembros de las elites dirigentes de los países de Europa, en especial los hombres que controlaban la actuación de la maquinaria judicial, aceptaron las diversas creencias, descritas brevemente más arriba, relativas a las actividades diabólicas de las brujas».<sup>48</sup>

Lo cierto es que la caza de brujas se dio tanto en países protestantes como católicos. Por una parte, para los católicos el auge del protestantismo les hizo creer en una presencia más reforzada del poder del demonio en la tierra. Y, a su vez, los protestantes estaban más preocupados por el carácter herético de la brujería que por sus características mágicas y esto era lo que en realidad les estimulaba más para extirparla. De la misma forma la creencia en la magia estuvo generalizada en todas las clases sociales, nobles y clero participaban de creencias supersticiosas como el resto de la población (baste como ejemplo los presuntos hechizos de Carlos II), en las cortes había nigromantes, en las universidades se estudiaba astrología y astronomía así como «una parte del clero, más o menos numerosa, desde los primeros siglos del Cristianismo participó de las creencias supersticiosas del común de los mortales, bien sea por su escasa formación intelectual o por verdaderas convicciones.

Pero lo cierto es que desde muy antiguo la propia Iglesia legisló contra ellos; el IV Concilio de Toledo (633), presidido por San Isidoro, en cuyo canon 29 se dice: «si se descubre que algún obispo, presbítero o diácono, o cualquier otro del orden cleri-



cal consultaba magos, hechiceros, adivinos, agoreros, sortilegios, o a los que profesan artes ocultas o a algunos otros que ejercen cosas parecidas, depuestos del honor de su dignidad, sean encerrados en un monasterio y consagrados allí a una penitencia perpetua lloren el crimen cometido de "sacrilegio".<sup>49</sup> También las leyes civiles legislaron contra ello, véase la «Lex Graetiani» (S. IV), que prohibía las reuniones heréticas en ciudades y campos además de sancionarlas con la confiscación de los lugares donde se realizasen estos cultos. La mentalidad mágica, estaba, pues, muy presente en aquel momento.

### La Inquisición

Cuando la Inquisición comenzó a ocuparse de las causas de brujería, estos delitos estaban en manos de tribunales civiles, «la renuencia que sentía la Inquisición a intervenir en este asunto estaba en parte motivada por la duda de si en la brujería existían elementos heréticos. Ciertos tipos de superstición popular, sortilegio, y toda la gama de la astrología eran áreas mal definidas, a las que eran aficionados muchos hombres cultos y también algunos clérigos». <sup>50</sup> Volvemos en este sentido a la dicotomía mencionada anteriormente entre la concepción de brujería como superchería o como demonolatría: «La Iglesia altomedieval siguió las normas dictadas por San Agustín, para el cual todo esto no era más que una falacia demoníaca, siendo su rasgo fundamental el engaño, la burla de los malos y de los crédulos y la perturbación de sus sentidos [...] pero estas elucubraciones son sustituidas por las teorías de Santo Tomás, para el que todo aquello que en materias sagradas se admite contra la creencia y doctrina de la Iglesia, se ha de juzgar duramente por supersticiosos. Santo Tomás era un fervoroso creyente de cuanto se relacionara con el demonio y el poder de éste para con los humanos, algunos de los cuales no habían podido resistir la tentación y habían sucumbido ante su poder: los magos, las brujas y demás herejes y todos ellos debían ser tratados como indican las Sagradas Escrituras: "No dejarás con vida a la bruja" (Éxodo, XXII, 18)». <sup>51</sup>

En realidad, libros sobre ciencias ocultas, magia, astrología estaban distribuidos entre eruditos y clérigos, la astrología figuraba en el programa de estudio de diversas universidades como la de Salamanca. Lo que es bastante improbable es que estos documentos estuvieran en poder o hubieran podido tener acceso a ellos viejas curanderas o hechiceras de pueblos que ni tenían poder adquisitivo para comprarlos ni entendimiento para comprenderlos, pues la mayoría de ellas eran analfabetas, conocimientos que a la larga se les atribuirían y por los cuales condenaría.

De cualquier forma, los libros así como cualquier forma de magia, adivinación o ciencia oculta fueron reiteradamente prohibidos (1583 el índice de Quiroga, en 1585 la bula de Sixto V contra la magia *Caeli et terrea...*).

«Para justificar la actuación sobre los medios rurales, donde todavía quedaban tantos restos de creencias paganas, tantas formas diferentes de interpretar lo sagrado, tantos ritos, tantos seres por quienes la mayoría de la población sentía un respeto especial, mezcla de admiración y temor, se llegó a inventar una nueva herejía: la brujería, tal y como la interpretaron quienes la definieron. Constituía ahora, en su opinión, un sistema de ideas opuesto al Cristianismo y basado en la ayuda de Satanás». <sup>52</sup> Esta paranoia se extendió ampliamente por toda Europa, hubo también teólogos y ecle-



siásticos que consideraban que «hablar de volar por los aires y copular con el diablo era una alucinación que más que ser castigada debía provocar lastima».<sup>53</sup>

Esta nueva concepción de la brujería se fue distribuyendo por Europa por medio de tratados, bulas, obras de juristas y teólogos. El papa Inocencio VIII promulgó en 1484 una bula que fijaría los poderes inquisitoriales para luchar contra esa nueva plaga que era la brujería. Él fue quien «encargó a los dominicos alemanes, Heinrich Insititor (Kramer) y Jacob Sprenger, la redacción de una obra que, a partir de sus experiencias como inquisidores en Alemania, recogiera todos los conocimientos sobre brujería, en la línea de las prerrogativas contenidas en la bula *Summis desiderantes affectibus*. La obra se tituló

*Malleus maleficarum* (El martillo de las brujas), y era una especie de manual que, además de intentar describir el fenómeno, analizaba con todo detalle las prácticas mágicas llevadas a cabo por las brujas y valoraba los medios jurídicos que se debían adoptar, de conformidad con los dogmas de la Iglesia para luchar contra la brujería. El libro tuvo un gran éxito y se convirtió en la piedra angular de la lucha contra el mal. La primera edición del *Malleus maleficarum* data del invierno de 1486-1487, y fue impreso en Estrasburgo. Hasta 1669 se realizaron treinta y cuatro ediciones llegando a más de treinta y cinco mil copias».<sup>54</sup>

Para Caro Baroja, en pleno siglo XVI nos encontramos:<sup>55</sup>

- I. Con autores que conciben los conventículos de las brujas al modo medieval antiguo, reflejado en el Cannon Episcopi, etc., es decir, como presidido por una especie de divinidad pagana.
- II. Con autores que lo conciben como «Sabbat» propiamente dicho, presidido por Satán, con pacto, etc.
- III. Con autores que niegan la realidad de uno u otro tipo de reuniones, atribuyendo lo que se dice de ellas a varias causas naturales, como son: a) el procedimiento judicial con los tormentos, etc.; b) los estupefacientes; c) la debilidad psíquica.

#### Voces acordes: escritos

La narración del *Malleus* y otros libros inquisitoriales de la época puede parecer con ojos de nuestra época un cuento, un conjunto de estereotipos reunidos sobre las brujas, pero lo cierto es que durante una época pasó a ser el libro más conocido y la versión oficiosa de las teorías e ideas contra la brujería. Como muestra de ello véase una parte de la bula «*Summis desiderantes affectibus*» de Inocencio VIII que se halla al comienzo de la mayoría de las ediciones del *Malleus*:

“Recientemente ha venido a nuestro cierto conocimiento —dice—, no sin que hayamos pasado por un gran dolor; que en algunas partes de la alta Alemania, en las provincias, villas, territorios, localidades y diócesis de Mayenza, Colonia, Tra-

*ves, Salzburgo y Brema, cierto número de personas del uno y otro sexo, olvidando su propia salud y apartándose de la Fe católica, se dan a los demonios incubos y sucubos, y por sus encantos, hechizos, conjuros, sortilegios, crímenes y actos infames, destruyen y matan el fruto en el vientre de las mujeres, ganados y otros animales de especies diferentes; destruye las cosechas, las vides, los huertos, los prados y pastos, los trigos, los granos y otras plantas y legumbres de la tierra; afligen y atormentan con dolores y males atroces, tanto interiores como exteriores, a estos mismos hombres, mujeres y bestias, rebaños y animales, e impiden que los hombres puedan engendrar y las mujeres concebir y que los maridos cumplan el deber conyugal con sus mujeres y las mujeres con sus maridos; con boca sacrilega reniegan de la fe que han recibido en el Santo Bautismo; no temen cometer y perpetrar, a instigación del enemigo del genero humano, otros muchos excesos y crímenes abominables con peligro de sus almas, desprecio de la Divina Majestad y peligroso escándalo de muchos».*

### Voces disidentes

También hubo quienes consideraron a esas mujeres como «simples embaucadoras, cuando no ilusas o, simplemente, locas»,<sup>56</sup> como Samuel Cassinis; Pedro de Valencia, que defendía la posibilidad de que realmente pudiera haber reuniones, aquelarres u orgías, pero que todo lo que allí se hacía era sin intervención del diablo; el jesuita Spee que aun creyendo en la intervención del demonio y en la magia, consideraba que el problema de las brujas era un problema de justicia mal administrada y que los medios que se utilizaban (torturas) deban lugar a falsas confesiones.

Para el inquisidor Alonso de Salazar y Frías, después de observar numerosos procesos llegó a la conclusión de que la mayoría de las acusaciones eran producto de la imaginación. Por ello realizó un estudio con «420 individuos que hubieron de testimoniar en un sentido u otro y que fueron interrogados sobre todos estos puntos esenciales:

- I. Forma de ir a los aquelarres y lugares donde éstos se celebraban.
- II. Actos realizados en ellos.
- III. Pruebas externas de ellos.
- IV. Evidencia que resultaba para declarar culpa o inculpabilidad.

[...] dice Salazar de modo categórico que en la comprobación de los lugares de los aquelarres [...] no hubo el menor acuerdo ni se llegó a conformidad [...] las declaraciones sobre el modo de ir y de volver resultaban también contradictorias o, por lo menos, sospechosas [...] habiéndose descubierto ventidós ollas y una nómina de unguentos, polvos y cocciones (“potages” les llama Salazar con evidente desdén) [...] algunos animales a los que se administraron las sustancias terroríficas dieron excelente prueba de que todo era mentira, que aquellos potingues eran inoperantes».<sup>57</sup>

Puede decirse que a mediados del siglo XVIII la batalla entre los que defendían una concepción mágica del mundo y quienes la atacaban de lleno, se hallaba ya casi terminada a favor de los segundos, al menos en las clases dominantes;<sup>58</sup> de hecho, «la Inquisición intentó en un principio ser deladora de brujas y hechiceras, mas luego, con el sosiego que da la experiencia, comprobando la iniquidad que suponía atacar frontalmente a unas pobres infelices cuya única culpa era la ignorancia y el miedo de los tiempos, dejó de prestar especial interés a estos temas dándose la paradoja de que

mientras el Santo Oficio las calificó de meras impostoras, en la Corte, y hasta en la mismísima alcoba real, en determinados momentos, por un sector se seguía creyendo firmemente en ellas».<sup>59</sup>

Caro Baroja recoge las conclusiones de dos grandes pensadores a este respecto;<sup>60</sup> para Voltaire, «*Sólo la acción de la Filosofía ha curado a los hombres de esta abominable quimera, y ha enseñado a los jueces que no hay que quemar a los imbéciles*», y B. J. Feijoo relata: «*Hubo en los tiempos y territorios en que reinó esta plaga, mucha credulidad en los que recibían las informaciones, mucha necedad en los delatores y testigos, mucha fatuidad en los mismos que eran tratados como delinquentes. Los delatores y los testigos eran, por lo común, gente rústica, entre la cual, como se ve en todas partes, es comunísimo atribuir a la hechicería mil cosas, que en ninguna manera exceden las facultades de la Naturaleza o del Arte. El nimio ardor de los procedimientos y frecuencia de los suplicios trastornaba el seso de muchos miserables, de modo que luego que se veían acusados, buenamente creían que eran brujos o hechiceros y creían y confesaban los hechos que les eran imputados, aunque enteramente falsos. Este es el efecto natural del demasiado terror; que desquicia el cerebro de ánimos muy apocados. Algunos jueces eran poco menos crédulos que los delatores y delatados. Y si fuesen del mismo carácter los de hoy, hoy habría tantos hechiceros como en otros tiempos*».

### Las autoridades civiles

La brujería era «un delito considerado por las autoridades civiles y seglares como perturbador del equilibrio de grupo y religiosamente como pecado grave»;<sup>61</sup> todas las instituciones del Estado se volcaron en perseguir un delito originariamente de naturaleza espiritual. De hecho, los tribunales civiles ya actuaban mucho antes de que la Inquisición entrara de lleno en los encausamientos, «los gobiernos definieron la brujería como un delito civil y, en algunos países, los tribunales laicos obtuvieron el monopolio de su encausamiento».<sup>62</sup> Los tribunales locales actuaban con cierto margen de independencia del control central y sus sentencias eran mucho más duras, quizás porque el miedo a la brujería era más inmediato y se veían afectados por la histeria colectiva del momento, o quizás porque el proceso era gratis para el cabildo, puesto que los acusados tenían que pagar a éste los gastos ocasionados por el juicio además de serles confiscados sus bienes si eran declarados culpables y repartidos entre las diferentes instituciones.

Era por tanto la brujería «un delito considerado por las autoridades civiles y seglares como perturbador del equilibrio de grupo y religiosamente como pecado grave».<sup>63</sup>

### El pueblo

El hecho de vivir en una época donde la mentalidad mágica era un referente cognitivo de todo lo que rodeaba al individuo hay que tener en cuenta que podía favorecer caer en estados de pánico e histerias colectivas al percibir algo como una amenaza. También favorecía una coexistencia entre la tradición y la superstición (ritos, danzas, ofrendas...) y la religión católica oficial; especialmente en las zonas rurales, donde los mismos canónigos de las iglesias creían en supersticiones.

Fue una época convulsa, la reforma y contrarreforma que desarrollaron un sentimiento de culpa y miedo entre el pueblo, pues fomentaron como un valor primordial

la santidad personal como condición de salvación, además de la práctica de los ritos religiosos. Levack reflexiona sobre este proceso de proyección psicológico a la hora de valorar el papel de chivo expiatorio de las brujas: «Cuando una persona experimentaba este tipo de culpa, buscaba, como es natural, aliviarla de cualquier posible manera, y uno de los métodos frecuentemente utilizados era el de transferirla a otra. Ni siquiera la posibilidad de católicos y anglicanos de recurrir a la confesión auricular impidió que se produjese este fenómeno de proyección. Y el objeto ideal de dicha proyección era la bruja, una persona que encarnaba el mal según se definía en la sociedad contemporánea. Por este medio indirecto, la bruja ofrecía, tanto al individuo como a la comunidad, la oportunidad de volver a sentir seguridad respecto a la propia valía moral. [...] El alivio de la culpa por proyección en otra persona podía conducir fácilmente a acusaciones y procesos de brujería. Alan MacFarlane ha mostrado, por ejemplo, que en la Inglaterra de los siglos XVI y XVII, muchas acusaciones surgieron al negarse algunos individuos a proporcionar ayuda económica a gente necesitada que se presentaba a solicitarla en las puertas de sus hogares. Al negar tal ayuda, ordenada por la doctrina moral tanto de católicos como de protestantes, la persona se sentía, obviamente, culpable, pero si retrataba como bruja y, por tanto como agresor moral indigno de recibir ayuda a quien no había auxiliado, se liberaba de la culpa experimentada. Las brujas pasaban a ser “víctimas expiatorias” de toda una comunidad que se esforzaba por instaurar un nuevo orden moral».<sup>64</sup>

Las acusaciones supusieron un alivio del conflicto en todas las situaciones: tensiones entre vecinos, entre familiares, venganzas, proyecciones personales además de otras desgracias en que pudiera verse afectada toda la comunidad eran canalizadas hacia el miedo/odio de estos personajes que actuaron de diana de todos los males. Si no hubiera sido de otro modo «nunca hubiera podido alcanzar tanto éxito una persecución institucional basada precisamente en la colaboración popular canalizada a través de las denuncias lanzadas por unos contra otros».<sup>65</sup>

Otro aspecto para sostener el fervor popular era la figura de los saludadores o vulgarmente conocidos como «conocedores de brujas», considerada como la antítesis de la bruja (otro binomio en una época llena de dicotomías). Podían reconocer quién era bruja y quién no y qué enfermedades o desastres eran causados por maleficio «la marca de los saludadores poseía un carácter positivo, como los estigmas de algunos santos o las señales de nacimiento de ciertos reyes y taumaturgos. [...] Por el contrario, la marca de las brujas no se consideraba congénita, sino adquirida en el momento del pacto diabólico. [...] Toda la teoría relativa a las marcas no hacía más que reflejar en último término la idea, tan arraigada en la época, de la indistinción entre el cuerpo y el alma. Las señales corporales, fueran de signo positivo o negativo, se concebían como una proyección exterior de las características psicológicas de quién las portaba».<sup>66</sup>

### **Lo que creen las brujas**

Es difícil saber la percepción de los hechos por parte de las acusadas de brujería, puesto que todo lo que sabemos de ellas es a través de las actas inquisitoriales (por regla general no hay datos de ellas antes del proceso, datos de su personalidad o sobre cómo se había desarrollado su vida hasta el momento), y lo reflejado en ellas, po-

La mandragora (*Mandragora*)La belladonna (*Atropa belladonna*)

789-10 Dibuños publicados en *Alucinógenos y Chamanismo*, de Michael J. Hammer, Editorial Guadalupe

dríamos considerarlo casi en su totalidad viciado por las mismas características de los procesos judiciales y las torturas como fueron conseguidas las confesiones.

Pero generalizando se podría considerar que la mayoría de las acusadas no se creían realmente brujas y que al reconocerlo estaban cediendo a las torturas y presiones del proceso contra ellas. Aquellas que por alguna razón sí que pudieran creerse brujas la mayoría de los autores se

decantan a creer que era porque estaban bajo el influjo de diferentes sustancias alucinógenas, por tener algún tipo de demencia senil debido a la edad y en otros casos por tener un exacerbado sentimiento de culpa y vergüenza por lo que les estaba pasando, puesto que también podían sentir la hostilidad que provocaban en los demás; o mujeres que «se encuentran achicadas en el propio ambiente y que se creen algo muy distinto y superior a lo que son».<sup>67</sup>

### BRUJERÍA... POR TANTO

Un fenómeno con perspectivas diferenciadas dependiendo desde la posición desde la que se mira: lo que creen las brujas (si se creen si son o no brujas, y los poderes que en su caso creyeran poseer) lo que creían las «víctimas» de brujería; lo que creían jueces y acusadores, y lo que se cree de las brujas (a lo largo del tiempo).

La brujería fue, por tanto, un fenómeno multicasual que se reforzaba mutuamente, complejo en sus causas, cronografía y geografía. Resumiendo, caracteres de la brujería europea podemos mencionar, entre otros:

Fundamentos en antiguas creencias (por el parecido entre el demonio medieval y antiguas divinidades).

Cambios en el derecho penal.

La reforma, la contrarreforma, la Inquisición.

Las guerras de religión.

La tortura judicial.

El celo del clero.

El nacimiento del estado moderno.

El desarrollo del capitalismo.

La extensión de consumo de narcóticos.

Los cambios en el pensamiento médico.

El conflicto social y cultural.

El intento de acabar con el paganismo.

La necesidad de la clase dirigente de distraer a las masas.

La propagación de la sífilis.

El odio a las mujeres (más bien su posición social dentro de la escala y roles de valores de la época).

La extensión de las creencias en brujería ¿no demostraría de alguna manera la existencia de alguna actividad organizada de este cariz?



Aunque con el renacimiento se criticó y puso en tela de juicio muchas de las ideas anteriores, no se logró eliminar el concepto acumulativo de brujería, porque esencialmente la mentalidad renacentista compartía con la medieval la creencia en la existencia del diablo y de su poder de manipulación en la tierra y la existencia de la magia. Para Caro Baroja esta permanencia también se debe al sistema en sí mismo «Los encargados de juzgar a las brujas, más aún, el especialista en buscarlas, [...], formaban parte del sistema que pretendían destruir: en el fondo eran brujos vueltos del revés». <sup>68</sup>

### COLOFÓN

Y la magia y la superstición, en cierta manera, y aunque sólo sea «porque nunca se sabe», ha pervivido hasta nuestros días en forma de leyenda, adivinos, echadoras de cartas, sanadores o santeros en programas de televisión.

William Chistian, en los años 70, en su recorrido por el camino de Santiago, construye un estudio antropológico de la religiosidad popular y, entre otras historias, le contaron: <sup>69</sup>

«Había mujeres en el pueblo que la gente decía que eran brujas, y había algo que se decía que lo protegía a uno cuando ellas pasaban. Iban una noche una mujer camino de Santotis y se le acercó un gato y empezó a darle vueltas, por detrás y por delante de ella, y ella le pegó con un palo y al día siguiente se descubrió que una mujer se había roto un brazo por la noche en la cama. Esto sucedió antes de que yo naciera, pero oí contarlo. (Hombre, ochenta y cinco años, Tudanca).»

### BIBLIOGRAFÍA

- AGUIRRE BAZTÁN, Ángel, *La antropología cultural en España. Un siglo de antropología*, Promociones y Publicaciones Universitarias, Barcelona, 1986.
- BECCARIA, Cesare, *De los delitos y de las penas*, Alianza, Madrid, 1995.
- BESTARD, Joan, y CONTRERAS, Jesús, *Bárbaros, paganos, salvajes y primitivos. Una introducción a la antropología*, Barcanova, Barcelona, 1987.
- BLÁZQUEZ MIGUEL, Juan, *Eros y tanatos. Brujería, hechicería y superstición en España*, Arca, Toledo, 1989.
- BOHANNAN, Paul, *Para raros, nosotros. Introducción a la antropología cultural*, Akal, Madrid, 1996.
- CARO BAROJA, Julio, *El ballet del inquisidor y la bruja*.
- , *Inquisición, Brujería y Criptojudaismo*, Círculo de Lectores, Barcelona, 1996.
- , «La religión. Un tema de etnología española», *Gazeta de Antropología*, n.º 3, 1984.
- , *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003.
- , *Vide mágicas e Inquisición*, Círculo de Lectores, Barcelona, 1990.
- CENTINI, Massimo, *Las brujas en el mundo*, Editorial de Vecchi, Barcelona, 2002.
- CHECA, Francisco, y MOLINA, Pedro (ed.), *La función simbólica de los ritos: Rituales y simbolismo en el Mediterráneo*, Icaria, Barcelona, 1997.
- CHRISTIAN, William A., *Religiosidad popular*, Tecnos, Madrid, 1978.
- CONE, Cynthia, y PELTO, Perti, *Guía para el estudio de la antropología cultural*, Fondo de Cultura Económica, Madrid, 1979.



- ELIADE, Mircea, *Mito y realidad*, Labor, Barcelona, 1985.
- ELIAS, Norbert, *Teoría del símbolo. Un ensayo de antropología cultural*, Península, Barcelona, 1994.
- EVANS-PRITCHARD, E. E., *Las teorías de la religión primitiva*, Siglo XXI, Madrid, 1989.
- FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, Manuel, *Casadas, monjas, ramerías y brujas. Olvidada historia de la mujer española en el Renacimiento*, Espasa, Madrid, 2002.
- FRAZER, J. G., *La rama dorada. Magia y religión*, Fondo de Cultura Económica, Madrid, 1981.
- GARI LACRUZ, Ángel, *Brujería e Inquisición en el Alto Aragón en la primera mitad del siglo XVII*, Diputación General de Aragón, 1991.
- , «El uso de las drogas en la brujería y en algunos relatos de magia», en *IV Jornadas Socio-drogalcohol*, Zaragoza del 10 al 12 de diciembre de 1987.
- GEERTZ, Clifford, *La interpretación de las culturas*, Gedisa, Barcelona, 1988.
- HARRIS, Marvin, *Vacas, cerdos, guerras y brujas*, Alianza, Madrid, 2003.
- HOPPE ROBBINS, Rossell, *Enciclopedia de la brujería y demonología*, Debate/Círculo, Madrid, 1988.
- KAMEN, Henry, *La Inquisición española*, Círculo de Lectores, Barcelona, 2002.
- KOTTAK, Conrad Phillip, *Antropología cultural*, Mc Graw Hill, Madrid, 2002.
- , *Antropología. Una exploración de la diversidad humana con temas de la cultura hispana*, Mc Graw Hill, Madrid, 1994.
- LEVACK, Brian P., *La caza de brujas en la Europa moderna*, Alianza Universidad, Madrid, 1995.
- LEVI-STRAUSS, Claude, *Antropología Estructural*, Editorial Universitaria de Buenos Aires, Buenos Aires, 1984.
- LISÓN TOLOSANA, Carmelo, *La España mental: el problema del mal*, Akal, Madrid, 2004.
- MAUSS, Marcel, *Sociología y antropología*, Tecnos, Madrid, 1979.
- MICHELET, Jules, *La Bruja, un estudio de las supersticiones en la Edad Media*, Akal, Madrid, 2004.
- RUBIO HERNÁNDEZ, Rogelio, *Antropología: Religión, mito y ritual*, UNED, Madrid, 1991.
- SILLS, David (dir.), *Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales*, Aguilar, Bilbao, 1975.
- SCHWIMMER, Eric, *Religión y cultura*, Anagrama, Barcelona, 1982.
- SPERBER, Dan, *El simbolismo en general*, Anthropos, Barcelona, 1988.
- TAUSIET, María, *Ponzoña en los ojos: brujería y superstición en Aragón en el siglo XVI*, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 2000.
- VVAA, *Estudios en homenaje al doctor Antonio Beltrán Martínez*, Universidad de Zaragoza, Zaragoza, 1986.
- WAAL HALEFIJT, Annemarie, *Imágenes del hombre. Historia del pensamiento antropológico*, Amorrotu editores, Buenos Aires, 1983.

## NOTAS

1. AGUIRRE BAZTÁN, Ángel, *La antropología cultural en España*, Promociones y publicaciones Universitarias, Barcelona, 1986, p. 459.
2. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, pp. 20-21.
3. EVANS-PRITCHARD, E. E., *Las teorías de la religión primitiva*, Siglo XXI, Madrid, 1989, p. 179.
4. BOHANNAN, Paul, *Para raros, nosotros. Introducción a la antropología cultural*, Akal, Madrid, 1996, p. 216.
5. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, p. 216.
6. LEVACK, Brian P., *La caza de brujas en la Europa moderna*, Alianza Universidad, Madrid, 1995, p. 176.

7. BLÁZQUEZ MIGUEL, Juan, *Eros y tanatos. Brujería, hechicería y superstición en España*, Arcana, Toledo, 1989, pp. 17-18.
8. KOTTAK, Conrad Phillip, *Antropología. Una exploración de la diversidad humana con temas de la cultura hispana*, Mc Graw Hill, Madrid, 1994, p. 348.
9. KOTTAK, Conrad Phillip, *Antropología. Una exploración de la diversidad humana con temas de la cultura hispana*, Mc Graw Hill, Madrid, 1994, p. 353.
10. FRAZER, J. G., *La rama dorada. Magia y religión*, Fondo de Cultura Económica, Madrid, 1981, p. 34.
11. RUBIO HERNÁNDEZ, Rogelio, *Antropología: Religión, mito y ritual*, UNED, Madrid, 1991, p. 101.
12. EVANS-PRITCHARD, E. E., 1937; BOHANNAN, Paul, *Para raros, nosotros. Introducción a la antropología cultural*, Akal; Madrid, 1996, p. 248.
13. GEERTZ, Clifford, *La interpretación de las culturas*, Gedisa, Barcelona, 1988, p. 96.
14. LEVACK, Brian P., *La caza de brujas en la Europa moderna*, Alianza Universidad, Madrid, 1995, p. 57.
15. MICHELET, Jules, *La Bruja, un estudio de las supersticiones en la Edad Media*, Akal, Madrid, 2004, pp. 34-35.
16. MICHELET, Jules, *La Bruja, un estudio de las supersticiones en la Edad Media*, Akal, Madrid, 2004, p. 31.
17. BLÁZQUEZ MIGUEL, Juan, *Eros y tanatos. Brujería, hechicería y superstición en España*, Arcana, Toledo, 1989, p. 28.
18. BLÁZQUEZ MIGUEL, Juan, *Eros y tanatos. Brujería, hechicería y superstición en España*, Arcana, Toledo, 1989, p. 28.
19. CARO BAROJA, Julio, *Vidas mágicas e Inquisición*, Círculo de Lectores, Barcelona, 1990, p. 48.
20. EVANS-PRITCHARD, E. E., *Las teorías de la religión primitiva*, Siglo XXI, Madrid, 1989, p. 188.
21. KOTTAK, Conrad Phillip, *Antropología. Una exploración de la diversidad humana con temas de la cultura hispana*, Mc Graw Hill, Madrid, 1994, p. 349.
22. MAUSS, Marcel, *Sociología y antropología*, Tecnos, Madrid, 1979, p. 50.
23. CONE, Cynthia, y PELTO, Pertti, *Guía para el estudio de la antropología cultural*, Fondo de Cultura Económica, Madrid, 1979, p. 109.
24. TAUSIET, María, *Ponzoña en los ojos: brujería y superstición en Aragón en el siglo XVI*, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 2000, p. 21.
25. BLÁZQUEZ MIGUEL, Juan, *Eros y tanatos. Brujería, hechicería y superstición en España*, Arcana, Toledo, 1989, p. 250.
26. SCHWIMMER, Eric, *Religión y cultura*, Anagrama, Barcelona, 1982, p. 111.
27. SPERBER, Dan, *El simbolismo en general*, Anthropos, Barcelona, 1988, p. 25.
28. ELIAS, Norbert, *Teoría del símbolo. Un ensayo de antropología cultural*, Península, Barcelona, 1994, p. 168.
29. DELGADO, Manuel, *Exorcismo y martirio de las imágenes. La iconoclastia como violencia corporal en las sociedades mediterráneas*, en CHECA, Francisco, y MOLINA, Pedro (ed.), *La función simbólica de los ritos: Rituales y simbolismo en el Mediterráneo*, Icaria, Barcelona, 1997, pp. 370-371.
30. TAUSIET, María, *Ponzoña en los ojos: brujería y superstición en Aragón en el siglo XVI*, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 2000, p. 33.
31. TAUSIET, María, *Ponzoña en los ojos: brujería y superstición en Aragón en el siglo XVI*, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 2000, p. 397.
32. LEVACK, Brian P. *La caza de brujas en la Europa Moderna*, Alianza Universidad, Madrid, 1995, p. 150.

33. CONE, Cyntia, y PELTO, Pertti, *Guía para el estudio de la antropología cultural*, Fondo de cultura económica, Madrid, 1979, p. 108.
34. KOTTAK, Conrad Phillip, *Antropología cultural*, Mc Graw Hill, Madrid, 2002, p. 245.
35. WAAL HALEFIJT, Annemarie, *Imágenes del hombre. Historia del pensamiento antropológico*, Amorrortu editores, Buenos Aires, 1983, p. 29.
36. ELIADE, Mircea, *Mito y realidad*, Labor, Barcelona, 1985, p. 182.
37. FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, Manuel, *Casadas, monjas, ramerías y brujas. Olvidada historia de la mujer española en el Renacimiento*, Espasa, Madrid, 2002, p. 289.
38. BESTARD, Joan, y CONTRERAS, Jesús, *Bárbaros, paganos, salvajes y primitivos. Una introducción a la antropología*, Barcanova, Barcelona, 1987, p. 70.
39. BESTARD, Joan, y CONTRERAS, Jesús, *Bárbaros, paganos, salvajes y primitivos. Una introducción a la antropología*, Barcanova, Barcelona, 1987, p. 71.
40. BLÁZQUEZ MIGUEL, Juan, *Eros y tanatos. Brujería, hechicería y superstición en España*, Arcana, Toledo, 1989, p. 313.
41. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, p. 94.
42. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, p. 95.
43. LEVACK, Brian P., *La caza de brujas en la Europa moderna*, Alianza Universidad, Madrid, 1995, p. 217.
44. LEVACK, Brian P., *La caza de brujas en la Europa moderna*, Alianza Universidad, Madrid, 1995, p. 81.
45. HARRIS, Marvin, *Vacas, cerdos, guerras y brujas*, Alianza, Madrid, 2003, p. 202.
46. HARRIS, Marvin, *Vacas, cerdos, guerras y brujas*, Alianza, Madrid, 200, pp. 212-213.
47. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, pp. 160-161.
48. LEVACK, Brian P., *La caza de brujas en la Europa*, Alianza Universidad, Madrid, 1995, pp. 54-55.
49. BLÁZQUEZ MIGUEL, Juan, *Eros y tanatos. Brujería, hechicería y superstición en España*, Arcana, Toledo, 1989, p. 143.
50. KAMEN, Henry, *La Inquisición española*, Círculo de Lectores, Barcelona, 2002, p. 317.
51. BLÁZQUEZ MIGUEL, Juan, *Eros y tanatos. Brujería, hechicería y superstición en España*, Arcana, Arcana, Toledo, 1989,
52. TAUSIET, María, *Ponzoña en los ojos: brujería y superstición en Aragón en el siglo XVI*, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 2000, p. 42.
53. KAMEN, Henry, *La Inquisición española*, Círculo de Lectores, Barcelona, 2002, pp. 317-318.
54. CENTINI, Massimo, *Las brujas en el mundo*, Editorial de Vecchi, Barcelona, 2002, p. 50.
55. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, p. 155.
56. BLÁZQUEZ MIGUEL, Juan, *Eros y tanatos. Brujería, hechicería y superstición en España*, Arcana, Toledo, 1989, p. 135.
57. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, pp. 241-242.
58. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, p. 270.
59. BLÁZQUEZ MIGUEL, Juan, *Eros y tanatos. Brujería, hechicería y superstición en España*, Arcana, Toledo, 1989, p. 135.
60. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, pp. 270-271.
61. GARI LACRUC, Ángel, *Brujería e Inquisición en el Alto Aragón en la primera mitad del siglo XVII*, Diputación General de Aragón, 1991, p. 230.
62. LEVACK, Brian P., *La caza de brujas en la Europa moderna*, Alianza Universidad, Madrid, 1995, p. 118.
63. GARI LACRUC, Ángel, *Brujería e Inquisición en el Alto Aragón en la primera mitad del siglo XVII*, Diputación General de Aragón, 1991, p. 230.

64. LEVACK, Brian P., *La caza de brujas en la Europa moderna*, Alianza Universidad, Madrid, 1995, pp. 145-146.
65. TAUSIET, María, *Ponzoña en los ojos: brujería y superstición en Aragón en el siglo XVI*, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 2000, p. 23.
66. TAUSIET, María, *Ponzoña en los ojos: brujería y superstición en Aragón en el siglo XVI*, Institución «Fernando el Católico», Zaragoza, 2000, p. 334.
67. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, p. 326.
68. CARO BAROJA, Julio, *Las brujas y su mundo*, Alianza, Madrid, 2003, p. 261.
69. CHRISTIAN, William A., *Religiosidad popular*, Tecnos, Madrid, 1978, pp. 219-220.



## ARAGÓN E IFNI. HUELLAS DE UNA GUERRA OLVIDADA. 1957-1958

José Antonio GARRIDO MIGUEL

Alumno de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED de Calatayud

### ABREVIATURAS

- AMC: Archivo Municipal de Calatayud  
AOE: África Occidental Española  
BSh: Clima seco, estepario, cálido. La evapotranspiración potencial supera a la precipitación pero no la dobla.  
BWh: Clima seco, desértico, cálido. La evapotranspiración potencial dobla el total de precipitaciones.  
HMZ: Hemeroteca Municipal de Zaragoza  
OMI: Organización Marítima Internacional  
ONU: Organización de Naciones Unidas  
OPEP: Organización de Países Exportadores de Petróleo  
IPE 2: Instituto Politécnico del Ejército n.º 2  
URSS: Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas  
USA: United States of America. Estados Unidos de América

### INTRODUCCIÓN

Existen publicados varios trabajos sobre el conflicto de Ifni, en varios de ellos se hace un estudio pormenorizado de las acciones bélicas que se desarrollaron en los años 1957 y 1958. Sin embargo en este trabajo he querido afrontar aquellos acontecimientos desde dos diferentes planos: primero como un acontecimiento inseparable de las circunstancias sociopolíticas de la época, tanto de España como del nuevo orden mundial y acotado en un tiempo concreto de finales de la década de los 50, y segundo como un episodio más, aunque de suma trascendencia, de las malas relaciones de España con Marruecos, y que tradicionalmente hemos venido padeciendo a lo largo de la historia y se prolonga hasta nuestros días.

En la primera parte he pretendido dar una visión general de un territorio tan desconocido para la mayoría de los españoles como es Ifni: su geografía, su población y su vinculación a España. En la segunda parte hago un análisis de la situación sociopolítica de España a finales de los 50 y el nuevo papel que adoptará en el equilibrio mundial. En la tercera una breve síntesis del desarrollo del conflicto: esta guerra que nunca fue declarada, desde los primeros enfrentamientos hasta la descolonización. Fi-

nalmente en la cuarta parte trato de acercarme a la visión y la repercusión que tuvo la Guerra de Ifni en Aragón y entre los bilbilitanos, tanto a través de la prensa como de los testimonios y documentación a la que he podido acceder.

Una corta incursión en un conflicto y una época compleja y llena de contradicciones, pero espero que ilustrativa y reveladora de las circunstancias que envolvieron los acontecimientos.

En enero de 1969 Ifni pasaba a engrosar el territorio del estado de Marruecos y se cerraba este capítulo. Finalizaba la presencia española en este territorio, que había comenzado siglos antes, en 1476, año en el que un grupo de castellanos llegaron por primera vez a su costa y construyeron un fuerte con el nombre de Santa Cruz del Mar.

Entre 1957 y 1958 se produce una cruenta guerra no declarada oficialmente. Aún hoy se duda si etiquetar como una guerra aquel conflicto.

A pesar de la sencillez de este trabajo, no lo habría podido llevar a cabo sin la inestimable ayuda y colaboración de algunas personas que me han brindado su apoyo generosamente. No puedo olvidar a Gerardo Roda, soldado veterano de Ifni, ni a Presen y Paco, por su profesionalidad y amabilidad en el archivo de Calatayud, al igual que los funcionarios del archivo y hemeroteca de Zaragoza, y sin lugar a dudas me habría perdido entre libros y papeles sin el apoyo y orientaciones de mi profesor de Historia Contemporánea y amigo Juan José Morales; a todos ellos, gracias.

Ahora sólo me resta invitarles a que me acompañen por Ifni...

## **PRIMERA PARTE. IFNI. EL TERRITORIO Y SU HISTORIA**

### **Medio físico**

El antiguo enclave español de Ifni es un pequeño territorio de la costa atlántica de Marruecos, a unos 300 km. de la isla de Lanzarote. Se extiende a modo de una franja, a lo largo de la costa con una longitud aproximada de 80 km. por una anchura que ronda los 25 km. Con una extensión de 1.500 kilómetros cuadrados puede resultar similar a una comarca aragonesa de tamaño medio como la Jacetania o el Bajo Aragón; sin embargo y a pesar de su condición semidesértica, su población, que ascendía a 54.000 habitantes en 1958, nos da una densidad de población de unos 36 habitantes por kilómetro cuadrado, densidad que doblaría la de cualquier comarca de Aragón si exceptuamos las de las capitales provinciales.

Las características físicas del territorio están marcadas por una costa monótona, con acantilados que alcanzan los 50 m. de altura y sin abrigos naturales, que ya condicionó la construcción de un puerto. En Sidi Ifni, ante la falta de un puerto que permitiese el amarre de buques que alcanzaban un tonelaje medio, se construyó, en los últimos años de estancia española, un teleférico de 1.400 m. de longitud que permitía su carga y descarga.

Introduciéndonos en el interior del territorio y separado por una estrecha franja litoral encontramos una línea de colinas paralelas al mar de unos 400 m. de altura que enmarcan una meseta central de 200 ó 300 m. de altitud, inclinada hacia el Atlántico, y finalmente en el este un reborde montañoso de naturaleza eruptiva que alcanza los 1.249, en el macizo de Tinsguida.

### **Clima**

Respecto al clima, existen dos zonas distintas. La costera, con influencia del Atlántico, BSh según la clasificación de Köpen, goza de una relativa humedad y de temperaturas que nunca son demasiado elevadas. El interior es más seco, clima BWb, presentando un aspecto desértico, con escasas precipitaciones, que suelen darse de forma torrencial en otoño o primavera y una amplia oscilación térmica. El siroco, viento procedente del sur, se convierte en un elemento frecuente del clima de Ifni y contribuye a incrementar la sequedad del ambiente.

Debido a la escasez e irregularidad de las lluvias, Ifni carece de verdaderos ríos, siendo ramblas y barrancos los encargados del drenaje del territorio. Sólo el Salgemat conserva agua, en forma de charcas, incluso durante la estación seca.

La vegetación es escasa y no presenta especies de gran porte. La montaña está cubierta por matorral de tipo mediterráneo, mientras que en la meseta pueden crecer arbustos leñosos.

### **Población y economía**

Si bien el territorio de Ifni, como hemos visto, se asemeja bastante al típico desierto, en cuanto a la población dista de ser un desierto demográfico. Como ya hemos comentado con más de 50.000 habitantes alcanza una densidad de 36 habitantes por kilómetro cuadrado, superando a muchas regiones y comarcas españolas del interior. La mayor parte de su población pertenecen a la familia bahamarí de la raza bereber y en el periodo tratado existe una minoría que ronda el 15% de población europea, principalmente españoles.

La capital y población más importante es Sidi Ifni. Situada en la costa donde desembarcó el cuerpo expedicionario que tomó posesión del territorio y que en la época tratada, se había convertido en una ciudad moderna con 14.000 hab. Los otros centros habitados son pequeñas aldeas o cabilas, extendidas por todo el territorio.

La economía se basa en la agricultura y la ganadería. La primera superando la escasez de agua y el atraso técnico. La ausencia de agua, solo permite pequeñas zonas regadas en puntos donde el agua de los cursos subterráneos puede ser elevada a la superficie.

La parcelación de la propiedad y el apego de la población a los métodos tradicionales de cultivo contribuyen al bajo rendimiento agrícola.

Los cereales constituyen el principal cultivo. La colonización española introdujo el cultivo del ricino, de cuyas semillas se extraen aceites lubricantes, y del henequén, que proporciona fibras textiles.

La ganadería constituye una importante y tradicional fuente de riqueza. Señalar el ganado caprino, con 75.000 cabezas, seguido del lanar, con 40.000 cabezas. Mencionar también la apicultura, donde las abejas disponen de las abundantes flores del cactus para libar.

La costa de Ifni es rica en recursos pesqueros y sus aguas forman parte del conocido banco pesquero sahariano, donde la flota pesquera española ya desarrollaba una importante actividad.

En el territorio existen localizados yacimientos de hierro y fosfatos, pero en la época estudiada y hasta la actualidad, se encuentran sin explotar.

La industria no se había desarrollado, y prácticamente se encontraba en un estado artesanal. Existía una fábrica de mosaicos, un horno de ladrillos y varios talleres mecánicos y de confección. Los bahamari eran hábiles tejedores de tejidos gruesos de lana, mientras que los majarreros, considerados de origen judío, se dedicaban especialmente a la orfebrería.

### **Comunicaciones**

Ifni contaba con casi 400 km de carreteras o pistas, la inmensa mayoría sin asfaltar, y las comunicaciones hacia el exterior se realizaban mayoritariamente a través del aeropuerto de Sidi Ifni. La ausencia de puertos dificultaba el tráfico marítimo, por lo que fue preciso crear en Sidi Ifni un trasbordador aéreo de 1.400 m. de longitud, que apoyado en dos islotes artificiales de hormigón, permitió la descarga de navíos de tonelaje medio.

### **La presencia española en Ifni**

Con la conquista de Canarias y la posterior explotación de las riquezas pesqueras de las aguas entre el archipiélago y la costa africana, conocido entonces como Mar Menor de Berbería, hizo despertar el interés de los castellanos por el control de la zona.

La primera presencia española en Ifni se produce en los años finales del siglo XV, cuando García de Herrera levantó en la costa occidental africana el fuerte de Santa Cruz de Mar Pequeña. Este enclave fue utilizado como base para el tráfico de esclavos hacia las plantaciones de Canarias. En las décadas siguientes y después de diversos ataques por parte de las tribus bereberes, el fuerte de Santa Cruz de Mar Pequeña es abandonado en 1524.

Será en 1860 con la firma en Tetuán de un Tratado de Paz y amistad con Marruecos cuando España obtenga del sultán y ante la oposición de Francia, la concesión para la formación de un establecimiento de pesquería como el que España había tenido allí antiguamente.

Pero no será hasta 1934, cuando el gobierno de Lerroux decidió llevar a cabo la ocupación del pequeño territorio de Ifni, cuya soberanía correspondía a España y así era reconocido por las potencias internacionales. Tal labor es encomendada al coronel Capaz, que con una modesta tropa y grandes dosis de diplomacia ocupa pacíficamente Ifni y el territorio vuelve a depender de España.

En 1957 la principal presencia española se daba en la capital Sidi Ifni, donde además del gobierno del AOE, encontramos diversas unidades del ejército y la policía, también residían la mayor parte de la minoría de españoles civiles. El resto del territorio apenas es transitado por civiles españoles y se limita a la presencia de pequeñas guarniciones militares, policía y tiradores de Ifni conjuntamente, en puestos, algunos de ellos fortificados, distribuidos por las principales aldeas del interior que hacen presente el dominio español del territorio.

## **SEGUNDA PARTE. LOS AÑOS 50. ESPAÑA Y EL MUNDO**

### **Descolonización y nuevo equilibrio mundial**

En el plano internacional, en los años 50, mientras se inicia la carrera espacial y se consolidan los dos bloques protagonistas de la llamada Guerra Fría, se producirá



la descolonización de la mayor parte del tercer mundo. Las antiguas potencias europeas se verán obligadas a abandonar los territorios que tutelaban, en muchos casos tras sangrantes guerras de descolonización.

Ante la independencia del Marruecos francés, que en algunos momentos ha sido alentado por el régimen franquista, España no puede resistirse a ceder los territorios de su antiguo protectorado al nuevo estado de Marruecos en 1956, con la disconformidad de importantes sectores africanistas del ejército. Franco dejará de tener la simbólica Guardia Mora. No obstante las relaciones con el nuevo estado de Marruecos serán muy cuidadas por el régimen de Franco y aparentemente hasta podrían parecer muy cordiales. El estado español ira cediendo paulatinamente el control militar a Marruecos del antiguo protectorado, manteniendo todavía tropas durante algunos años. También el estado español asumirá la representación diplomática del nuevo estado marroquí en toda Iberoamérica.

En este nuevo orden mundial que se está formando, irrumpen dos nuevas potencias: USA y la URSS que intentarán atraer a los nuevos países a sus respectivas órbitas. Paralelamente en el Norte de África y en Oriente Medio se va a desarrollar un movimiento nacionalista panárabe que convulsionará todo el territorio desde Tombuctú hasta Calcuta. Irrumpen con fuerza la figura de algunos de sus líderes, como Mohamed V, Hussein, o Nasser. Este nacionalismo y solidaridad entre los pueblos árabes propiciará la formación de instituciones como la OPEP que tendrán un protagonismo fundamental en la política internacional de los años posteriores.

España por su parte ha buscado el apoyo y lo ha encontrado de las nuevas naciones árabes en algunas instituciones internacionales. El aislamiento que el régimen de Franco había sufrido desde 1945 comenzaba a disiparse, y España empezaba a ser admitida en los foros internacionales, comenzando con la incorporación en la OMI en 1951 y culminándolo en 1955 con su ingreso en la ONU. En 1953 el concordato con la Santa Sede y sobre todo el papel decisivo de los acuerdos de colaboración con USA que permitirán la instalación de las bases del ejército norteamericano y la consiguiente ayuda que recibirá el estado, así como el nuevo papel que se le va a reservar al régimen franquista en el equilibrio internacional como firme baluarte frente al comunismo, consolidan al régimen en el nuevo orden mundial.

### **España. Fin del aislamiento y desarrollo**

España en los 50 sigue siendo un país inminentemente agrícola, con una sociedad dualizada, donde existe una oligarquía dirigente, con unas clases medias prácticamente testimoniales y una gran masa de clases populares. Iniciará en la segunda mitad de los años 50 importantes cambios en su política que se reflejarán en la vida cotidiana. Con Cavestany al frente del ministerio de agricultura, al inicio de la década se logra abandonar el racionamiento de productos básicos que se llevaba realizando desde la finalización de la guerra.

En 1957 se sientan las bases para el plan de estabilización que se iniciará en 1959 y es en estos momentos cuando las primeras carteras ministeriales empiezan a ser ocupadas por los llamados «ministros tecnócratas» que llevarán a cabo una política de corte occidental, mientras el sector de la falange van perdiendo peso en el consejo de ministros.

En estos últimos años de la década, el régimen franquista, aunque ha sufrido el resurgir de algunas protestas obreras y universitarias, va ha disfrutar de los años más sólidos del régimen. Tanto en el interior, donde la oposición política se ha minimizado al máximo, como en el exterior, donde los exiliados han ido perdiendo importancia, distan de mostrarse unidos y organizados como posteriormente lograrán en el llamado Contubernio de Munich. La apertura del régimen y su incorporación a foros internacionales culminada con el ingreso en la ONU. A finales de los 50 España se ha consolidado como un firme baluarte frente al comunismo, mantiene unas estrechas relaciones con el Vaticano y trata de acercarse a los nuevos países árabes. La amistad y colaboración de USA, con un presidente como Eisenhower que visitará España en 1959 y que dista de la enemistad mostrada a Franco por sus predecesores como Roosevelt y Truman o sus sucesores como Kennedy. La paulatina aceptación del régimen en Europa, que progresivamente volverán a abrir sus embajadas en Madrid. Las relaciones con el Vaticano, firmado el concordato de 1953, también pasaran por el mejor momento con Papa Pio XII, posteriormente Juan XXIII y Pablo VI se mostraran mucho más críticos con el Régimen.

#### **Aragón. Calatayud a finales de los 50**

Por su parte los habitantes de las poblaciones aragonesas intentaban olvidar la última guerra y los racionamientos, comenzaban a disfrutar de la incipiente recuperación económica.

El desarrollo demográfico empuja a la población excedente de la España interior a la emigración. Los tradicionales destinos de ultramar de la generación anterior son sustituidos ahora por los países europeos occidentales.

La España rural empieza a emigrar masivamente a los nuevos focos industriales que empiezan a desarrollar. En Aragón, Zaragoza, atraerá a miles de emigrantes de las provincias limítrofes, mientras los núcleos rurales inician un lento pero imparable camino hacia la despoblación.

La comarca de Calatayud no es ajena a estos movimientos migratorios y centenares de jóvenes abandonan sus pueblos. Algunas poblaciones inician un rápido despoblamiento que culminará unos años después con la despoblación total de algunos núcleos como Villanueva de Jalón o Pardos.

Calatayud en 1956 cuenta con cerca de 20.000 hab. Y no podrá mantenerse ajeno al éxodo que se produce en el mundo rural, perdiendo paulatinamente peso demográfico, aunque de forma mucho menos acusada que la mayoría de núcleos más pequeños del entorno.

La población bilbilitana que ha sufrido el cierre de su importante azucarera en 1952, sostiene su economía con una pujante agricultura de regadío, con un río Jalón que acaba de ser regulado con la puesta en funcionamiento del embalse de La Tranquera, un asentado comercio y una tradicional industria de transformación que a mediados de los 50, aunque decadente, aún cuenta por ejemplo con seis fábricas de harinas, dos de jabones, o cuatro de calzado entre otras.

Entre los jóvenes varones uno de los hitos más importantes de sus vidas es la entrada en quintas. El año en el que cumplen los 20 años, todos los jóvenes varones han de registrarse en su ayuntamiento para su posterior sorteo e incorporación al servicio

militar. Este proceso de alistamiento crea en los componentes de cada quinta, especialmente en los núcleos pequeños, un sentimiento de camaradería y cada paso del proceso suele ir acompañado de alguna celebración por parte de los quintos.

El sorteo es esperado con entusiasmo e inquietud. Para una gran parte de los quintos el servicio militar le obligará a realizar el primer viaje importante de su vida.

Si para un importante sector de la oficialidad, África ha sido un destino donde realizar carrera y prosperar dentro del ejército, para la mayoría de soldados de reemplazo significa lo contrario; en la memoria de la población aún esta muy presente los últimos conflictos a lo largo de la historia más reciente de España.

Los jóvenes bilbilitanos que entran en quintas estos años rondan entre los 130 y los 150 por año. De los cuales entre un 12% y un 15% será destinado a África. Su lejanía de la península y sus anteriores guerras lo convierten en el destino menos deseado por la mayoría de los quintos, aunque lo que crea inquietud en muchos es deseado por otros y siempre hay jóvenes que eligen voluntariamente este destino en cuerpos especiales como la legión o el reciente cuerpo creado de paracaidistas.

Destacar también la importancia para el Calatayud de la época la presencia del Acuartelamiento del Regimiento de Artillería en la ciudad, con unos 900 hombres entre tropa y oficialidad, donde se seguirá con especial atención el desarrollo del conflicto.

### **TERCERA PARTE. LA GUERRA IGNORADA**

#### **Comienzo de hostilidades**

Una vez consumada la independencia de Marruecos en abril de 1956, se va a registrar en los territorios del AOE (Africa Occidental Española) la acción política de bandas del Ejército de Liberación sobre los nativos, especialmente sobre los bahamarí en Ifni que secundaran mayoritariamente el movimiento nacionalista marroquí. También en el Sahara se dejará notar la actividad del Ejército de Liberación, pero el pueblo saharauí no respaldará de forma tan mayoritaria como sus vecinos del Ifni al nacionalismo marroquí.

A estos deseos se une el malestar que causa los nuevos impuestos que establece el gobierno español sobre determinados productos de primera necesidad, lo que da inicio al desarrollo de pequeños incidentes y desobediencia civil, empiezan a resultar demasiado frecuentes los pequeños altercados de nativos con soldados o ciudadanos españoles.

En ambos territorios se producirán tensiones y los actos de terrorismo, sabotaje y enfrentamientos entre nativos y españoles comenzarán a surgir.

En el verano de 1957 la actividad del Ejército de Liberación en los territorios del AOE se intensifica. Una algarada en una mezquita de Sidi Ifni con izada de la bandera de Marruecos termina con tres nativos muertos. En junio fue asesinado en la capital el capitán del Grupo de Tiradores n.º 1 Mohamed Ben Lahsen mientras se encontraba en una tienda del zoco. La respuesta de la autoridad española no se hace esperar y algunos cabecillas son detenidos y llevados a Fuerteventura. Tras estas primeras revueltas no tardarán en producirse ataques generalizados contra los puestos y destacamentos militares del interior de Ifni y el Sáhara.

El primer ataque a una unidad militar lo recibió en agosto de 1957 el Destacamento de Id Aissa , una patrulla compuesta por ocho soldados europeos y dos indígenas, al tratar de reparar un tendido telefónico fue tiroteada. Al repeler la agresión muere un nativo y un soldado indígena desaparece, posiblemente deserta como en los meses posteriores sucedió con otros militares nativos.

Incidentes similares se repetirán en los meses siguientes, hasta alcanzar su punto culminante los últimos días de noviembre de 1957.

Paralelamente, al sur de estos territorios, Francia también comienza a tener problemas con los grupos armados que deambulan por el Sáhara, produciéndose enfrentamientos y sabotajes en su colonia de Mauritania. En los acuerdos de Dakar, España y Francia, se comprometen a una eficaz colaboración para expulsar las bandas armadas del Sáhara Español.

### **Ejército español en Ifni**

Las fuerzas españolas en noviembre de 1957 en Ifni ascendían a 3.200 hombres de los cuales algo más de 700 eran nativos y la lealtad de estos últimos suscitaba algunas dudas en caso de un enfrentamiento contra sus compatriotas.

Este ejército dista de poder ser considerado un ejército moderno si lo comparamos con el de los países más desarrollados. La logística, factor fundamental en cualquier conflicto, llamada intendencia, es relegada a un segundo plano, se padece escasez de lo más elemental, víveres, vestuario, llegando en algunos momentos del conflicto a tener que ser autorizados los soldados de algunos cuerpos a usar las alpargatas que adquieren en el zoco de Sidi Ifni por la ausencia del calzado reglamentario. Las cocinas de campaña utilizadas en este conflicto emplean como combustible la leña, que al desarrollarse en un territorio árido y con escasez de ella, obliga a tener que utilizar los escasos medios aéreos para traerla desde Canarias. El sistema de transmisiones es insuficiente y en gran parte anticuado, provocará que en algunas acciones la falta de comunicación haga sufrir a las unidades de tierra el fuego de su propia aviación. Apenas se dispone de vehículos a motor, no existen carros de combate, las tropas en la mayoría de las ocasiones se desplaza a pie, usando mulos e incluso camellos, el armamento de los soldados en la mayoría de los cuerpos son antiguallas, disponen del veterano fusil Mauser, también están dotado de morteros, ametralladoras y bombas de mano, algunas resultan tan peligrosas para el que las lanza como para el enemigo. El apoyo aéreo corre a cargo de los viejos Junkers y Heinkel que databan de la Guerra Civil y que protagonizarán varios accidentes mortales. El armamento más moderno que posee el ejército español ha sido adquirido a USA a través de los recientes acuerdos entre los dos países pero comprometiéndose el estado español a no usarlo contra ningún aliado de los americanos como es Marruecos.

### **Ataques a las posiciones españolas**

A mediados de noviembre todas las guarniciones españolas entran en estado de máxima alerta. La madrugada del 23 de noviembre se producen los esperados ataques del ejército de liberación a diversas guarniciones españolas, llegando incluso a producirse dos ataques en la propia capital del territorio, que al no ser secundado por la población nativa desde el interior son repelidos sin excesivas dificultades. Las malas

comunicaciones entre los puestos con la capital dificulta conocer con exactitud en un principio el alcance de los ataques. Algunos puestos caen con su guarnición en poder de los asaltantes como Tablecut, Bifurna, Tamucha y Hameiduch, en otros con mayor guarnición, se soporta el asedio en espera de la llegada de ayuda desde Sidi Ifni entre los cuales destacar el Zoco de Arba del Mestí, Tiugsa, Tiliuin o Telata en cuyas proximidades murió el teniente Ortiz de Zárate junto a otros paracaidistas, cuando con su sección, que acudía para auxiliar a los sitiados son atacados en una emboscada y permanecerá dos días sitiados sobre una elevación hasta ser auxiliados por tropas del cuerpo de Tiradores del Ifni.

Aunque en los últimos meses se había incrementado las dotaciones de tropas en Ifni, se acelera la movilización y tanto algunos cuerpos regulares como unidades de élite son movilizadas y trasladadas a la zona, reforzando el ejército que se encuentra en Ifni.

### **Reacción del ejército español**

A partir del 29 de noviembre y hasta el 8 de diciembre, para liberar las guarniciones asediadas se desarrollaran las operaciones Netol y Gento, llevadas a cabo con la combinación de diferentes cuerpos: Tiradores de Ifni, Legión, unidades regulares, también interviene el recién creado Cuerpo de Paracaidistas y apoyo aéreo. En estas operaciones, graves errores de coordinación y el pésimo sistema de comunicaciones entre las diferentes unidades agravó los daños que sufrieron, pero ambas consiguieron los objetivos propuestos. Por otro lado destacar el éxito del primer salto de paracaidistas españoles en una acción de guerra que se produce el 29 de noviembre sobre Tiliuin.

El tipo de guerra realizada por el Ejército de Liberación se basaba en pequeñas acciones, procurando evitar el enfrentamiento directo, contra un ejército como el español que estaba preparado para una guerra convencional, pero que no tenía medios para combatir eficazmente esa guerra de guerrillas que practicaba el enemigo.

La situación aconsejaba replegar los efectivos sobre la capital. Los puestos del interior una vez liberados son dinamitados para evitar su posterior uso por el enemigo y abandonados.

En este mes de diciembre temiéndose un gran ataque por parte del Ejército de Liberación sobre Sidi Ifni y que podría ser apoyado por Fuerzas Reales de la monarquía alauita, la Armada Española desarrollará una demostración naval en la misma boca del puerto de Agadir, apuntando con sus cañones hacia la ciudad. Tropas marroquíes son desplazadas desde Marraqués hacia el sur, incrementándose la tensión entre los dos países.

### **Consolidación de las nuevas posiciones**

Durante esas navidades de 1957 Sidi Ifni irá viendo como llegan nuevas tropas, también llegarán artistas como Gila y Carmen Sevilla, acompañados de las cámaras del NODO, y actuaran para las tropas como parte de una campaña de apoyo a nuestros soldados. Es en estos días cuando la única unidad establecida en Aragón, la Cía. de ametralladoras del Regimiento Belchite 57 que participa en el conflicto llega al aeródromo de Sidi Ifni.

A finales de enero se lleva a cabo la operación Diana, donde el Belchite 57 participará en el ala sur, consiguiendo una ampliación del dispositivo defensivo en torno a Sidi Ifni, quedando en febrero ya consolidada la nueva línea de defensa en torno a la capital. Todo un cinturón defensivo de 20 km. fortificando todas las elevaciones en torno a Sidi Ifni. El Ejército de Liberación que en un principio se resiste a perder el dominio de algunas alturas irá paulatinamente disminuyendo sus ataques, pero la tensión acompañada de algún paqueo no desaparecerá totalmente. En el plano político en enero de 1958 se reconocían como provincias los territorios españoles en África.

La situación se prolongaría sin que nadie se hubiese dado por vencedor o vencido. A partir de marzo la guerra se limitará algún pequeño tiroteo. Desde agosto de 1957 las fuerzas españolas habían sufrido casi 500 bajas entre muertos, heridos y desaparecidos. España no está en disposición de emprender una acción de tal envergadura para tratar de recuperar los territorios perdidos y da por buena su posición en Ifni y no intentará aventurarse más allá del perímetro defensivo ya consolidado. El Ejército de Liberación por su parte no puede emprender la gran ofensiva que necesitarían para acabar de enviar al mar a los españoles. Ambos bandos pueden presumir de no haber sido derrotados. Paradójicamente es ahora, cuando la actividad bélica prácticamente ha desaparecido, cuando la autoridad militar crea una unidad adaptada al tipo de guerra desarrollada en Ifni y bien dotada de medios.

Gradualmente se ira estableciendo una tensa paz, quebrantada reiteradamente con pequeños incidentes. Como un nuevo paralelo 38 de Corea, la situación se prolongaría hasta la retrocesión del territorio a Marruecos en 1969

#### **CUARTA PARTE. VISIÓN Y REPERCUSIONES DEL CONFLICTO EN ARAGÓN**

Las noticias en Aragón, al igual que en el resto de España, llegan muy amortiguadas. Heraldo de Aragón, como diario más representativo de la prensa aragonesa, al igual que otros diarios nacionales, en estos años finales de la década de los 50 ofrecía nutrida y completa información de los importantes movimientos que se estaban produciendo en el mundo árabe. La descolonización estaba dando paso a un importante movimiento panárabe y nacionalista en todo el norte de Africa y Oriente Medio. La prensa seguía todos los acontecimientos en el N de África y Oriente Próximo con sumo interés, con una mezcla de temor y expectación, si como de un nuevo resurgir del Imperio Otomano se tratase.

En noviembre de 1957 la prensa regional aragonesa, al igual que la nacional tarda unos días en difundir los ataques que han sufrido las posiciones españolas en Ifni.

A lo largo del conflicto, de los tres diarios aragoneses, será Heraldo de Aragón quien más y mejor, a mi juicio, se hace eco de los acontecimientos que están acaeciendo en Ifni.

Al día siguiente del primer ataque la única noticia que publica Heraldo sobre Ifni es una nota en referencia a una plaga de langosta que afecta al territorio, en los sucesivos días nombra y comenta con interés el desarrollo la visita que Mohamed V está realizando a USA y sus entrevistas con los máximos dirigentes de la administración norteamericana.

La madrugada del 23 de noviembre los puestos españoles en Ifni sufrieron los primeros ataques de forma masiva y no es hasta el 27 de noviembre cuando la prensa estudiada hace referencia con una nota del ejército donde comunica tales ataques y anuncia que la situación ya ha sido reconducida por las fuerzas españolas.

En los días y semanas siguientes este diario realizará un seguimiento continuo del conflicto, aunque con algunas características. Los momentos más trágicos para las fuerzas españolas son relatados siempre con suficiente posterioridad y acompañados siempre de la información de que la situación ha sido reconducida, aunque en ocasiones dista bastante de ser cierto. Se evita utilizar la palabra «guerra», se habla de «incidente», «conflicto», «enfrentamiento», etc. En ningún momento se atribuye a Marruecos la responsabilidad de los ataques que sufren nuestras tropas, pero si pone en conocimiento del lector que el Ejército de Liberación tiene sus bases en territorio marroquí y con frecuencia se comenta el pretendido expansionismo de la monarquía alauita, su privilegiada alianza con USA, y la sospechas de posibles conexiones entre el Ejército de Liberación Nacional y el estado de Marruecos. También la prensa hará referencia a las posibles conexiones de las bandas armadas del movimiento Istiqlal con agentes soviéticos, en especial el diario Amanecer.

La prensa no se hace eco de la partida de la compañía del Belchite 57 desde la capital aragonesa hacia Ifni en las navidades de 1957. Este hecho pasará desapercibido para la mayoría de aragoneses.

Otros acuartelamientos de Aragón, aunque algunos son alertados por si tienen que actuar no son requeridos. En Jaca se llevan a cabo todos los preparativos para la salida de algunas de sus unidades hacia el conflicto, aunque finalmente no son requeridas. El Regimiento de Artillería de Calatayud, no participa de forma directa en el conflicto, aunque algunos de sus miembros pasaran por Ifni en los años sucesivos, y viceversa, algunos veteranos de Ifni como Rafael López Dupla que fue herido en Ifni en el invierno del 58, llegaron a ocupar puestos de responsabilidad en el posteriormente llamado IPE 2 de Calatayud.

En algunas ciudades españolas, como Lugo, Málaga, o Valencia la navidad de 1957 se realizaron campañas de recogida de alimentos para las tropas de Ifni, pero tanto en las capitales aragonesa como en Calatayud, según se desprende de la información disponible tanto en el AMC como en la HPZ, no se lleva a cabo ninguna acción de envergadura para tal menester. En las poblaciones aragonesas, como en la mayor parte del país, se tiene una visión lejana, amortiguada y minimizada de la guerra.

Otras huellas del conflicto las encontramos en el nomenclátor zaragozano, donde caídos en los combates de Ifni, como el teniente Ortiz de Zárate o el Alférez Rojas, prestaron sus nombres a grupos de viviendas sindicales.

Si se hizo eco Heraldo de Aragón de la identidad de uno de los funcionarios desaparecidos en cabo Bojador. El técnico bilbilitano D. Juan Carlos Ruiz-Dana Jiménez, nacido en Calatayud en 1926 y destinado en el faro Bojador desde 1955, desaparece de su puesto junto a otros compañeros después de ser atacados. Los rastros de sangre en el faro hacen sospechar el final más trágico y Heraldo seguirá la noticia con interés. En el verano de 1959 las autoridades españolas recibían de sus homólogos marroquíes en Casablanca a 40 prisioneros, que éstas a su vez habían recibido del Ejército de Liberación. Son españoles hechos prisioneros en Ifni y alguno del Saha-

ra, entre los que se encuentra el bilbilitano Juan Carlos Ruiz-Dana que ha pasado 18 meses de cautiverio por el desierto.

## CONCLUSIONES

1. La población nativa de Ifni, los bahamari, al igual que otros pueblos bereberes del norte de África, no se sienten vinculados a ninguna potencia europea, y en su inmensa mayoría no se sienten súbditos de España.

2. La Guerra de Ifni no puede estudiarse como un acontecimiento aislado e independiente. Es un episodio más y en plena conexión con el proceso descolonizador que en ese momento se está produciendo en todo el mundo. Por otro lado, no se puede desvincular del repertorio de acontecimientos que han padecido y siguen padeciendo las tradicionalmente malas relaciones hispano-marroquíes.

3. Una vez iniciado, el proceso descolonizador era imparable. La diplomacia española no supo rentabilizar este proceso. Sin lugar a dudas, España acomete con torpeza este proceso descolonizador. Hoy en Ifni apenas habla el español algún anciano, mientras que el francés es conocido por gran parte de la población. Aún perduran edificios de la época colonial, el antiguo cuartel de la Marina hoy es un desvencijado hotel, y hace apenas unos años el Ministerio de Hacienda sacaba a subasta el último edificio propiedad del estado español; la Pagaduría. Pero la presencia de España en el territorio es algo lejano y hoy, a diferencia de otras antiguas potencias coloniales en sus antiguos territorios, no tenemos ninguna influencia en la antigua colonia.

4. El conflicto de Ifni colocará a Franco en una difícil disyuntiva, por un lado el orgullo de un ejército de tradición africanista y sostén del régimen, que ha tenido que contemplar la cesión del Protectorado de Marruecos un año antes, pide ahora una acción enérgica contra los insurgentes, por otro el gran aliado tanto de España como de Marruecos, USA está en contra de que se produzca un enfrentamiento entre los dos países.

5. España en el periodo estudiado empieza a experimentar unas series de cambios, tanto económicos como socio-políticos, que influirán de forma decisiva en la actitud del gobierno respecto a este conflicto.

El régimen franquista, vivirá en los últimos años de la década de los 50, el inicio de una etapa de importante desarrollo económico y sobre todo su apogeo político. Por una parte la oposición interior es mínima, superado ya la acción del maquis, debilitada la corriente monárquica. El régimen de Franco se muestra tremendamente sólido. En el exterior se han superado los años de aislamiento internacional. Esta nueva situación de estabilidad y solidez, a diferencia de otras épocas como posteriormente será en 1975 con la entrega del Sahara, permite al régimen la reacción contra el Ejército de Liberación y el apoyo de Franco al sector africanista del ejército, aunque no en la medida deseada por éstos, debido a la oposición de USA al posible desarrollo de un enfrentamiento a mayor escala y abiertamente declarado contra Marruecos y al temor de desestabilización que pudiera producir una nueva guerra.

6. El ejército español dista de poder ser considerado un ejército moderno. Aunque disciplinado, sus estrategias resultan anticuadas, su preparación y sus recursos técnicos son escasos. La logística o intendencia en el ejército español considero que



es su verdadero talón de Aquiles. La diplomacia española tampoco consigue que USA autorice a usar a nuestras unidades el nuevo armamento con el que ha dotado a nuestro ejército, por considerar que es usado contra su aliado marroquí.

7. La población española en la época comienza a superar las secuelas de la última guerra, también mantiene en la memoria las guerras de África, apenas han pasado 35 años del desastre de Annual, y el régimen teme que aventurarse en una guerra colonial que pueda favorecer su inestabilidad. La prensa española será rigurosamente controlada por las autoridades. La información del conflicto llegará muy sesgada. Se intentará transmitir en todo momento la sensación de control por parte de nuestras fuerzas armadas y las noticias en sentido contrario serán publicadas siempre con varios días de retraso y minimizando los daños.

### BIBLIOGRAFÍA

- AGUILERA ARILLA, M. J., y otros, *Geografía General I*, Madrid, UNED, 1999.
- ALTED VIGIL, A., *La política económica de España, 1939-1975*, Madrid, UNED, 1986.
- BELLES GASULLA, J., *Cabo Jubi-58*, San Martín.
- BOSQUE COMÁ, A., *Guerra de Ifni. Las banderas paracaidistas, 1957-1958*, Madrid, Almena Ediciones, 1998.
- DIEGO AGUIRRE, J. R., *La última guerra colonial de España. Ifni-Sáhara (1957-1958)*, Málaga, Editorial Algazara, 1993.
- FERNÁNDEZ-ACEYTUNO, M., *Ifni y Sahara una encrucijada en la historia de España*, Simancas. —, *Siroco*. Fundamentos Históricos.
- LARRODERA LÓPEZ, E., *Análisis de Calatayud 1955*, Madrid, Instituto de la Adm. Local, 1955.
- M. S. *Ifni, la guerra secreta*. La Revista, n.º 137. Diario El Mundo.
- MIÑANA, J., *Sidi Ifni, los fantasmas coloniales*, Diario El País, 14/03/1999.
- MORADIELLOS, E., *El oficio de historiador*, Madrid, Siglo XXI Editores de España, 1999.
- MORALES LEZCANO, V., *España y el Norte de África: el Protectorado de Marruecos (1912-1956)*, Madrid, UNED, 1986.
- PRESTON, P., *Franco. Caudillo de España*, Barcelona, Debolsillo, 2004.
- SANTAMARÍA QUESADA, R., *Ifni-Sahara. La guerra ignorada*, Madrid, Ediciones Dyrsa, 1984.
- TERMIS SOTO, F., *Renunciando a todo. El régimen franquista y los Estados Unidos desde 1945 hasta 1963*, Madrid, Editorial Biblioteca Nueva, S. L., 2005.
- TORTELLA, G., *El desarrollo de la España contemporánea. Historia económica de los siglos XIX y XX*, Madrid, Alianza Editorial, 1994.
- TUSELL, J., *Manual de historia de España. 6. Siglo XX*, Madrid, Historia 16, 1994.

### FUENTES DOCUMENTALES

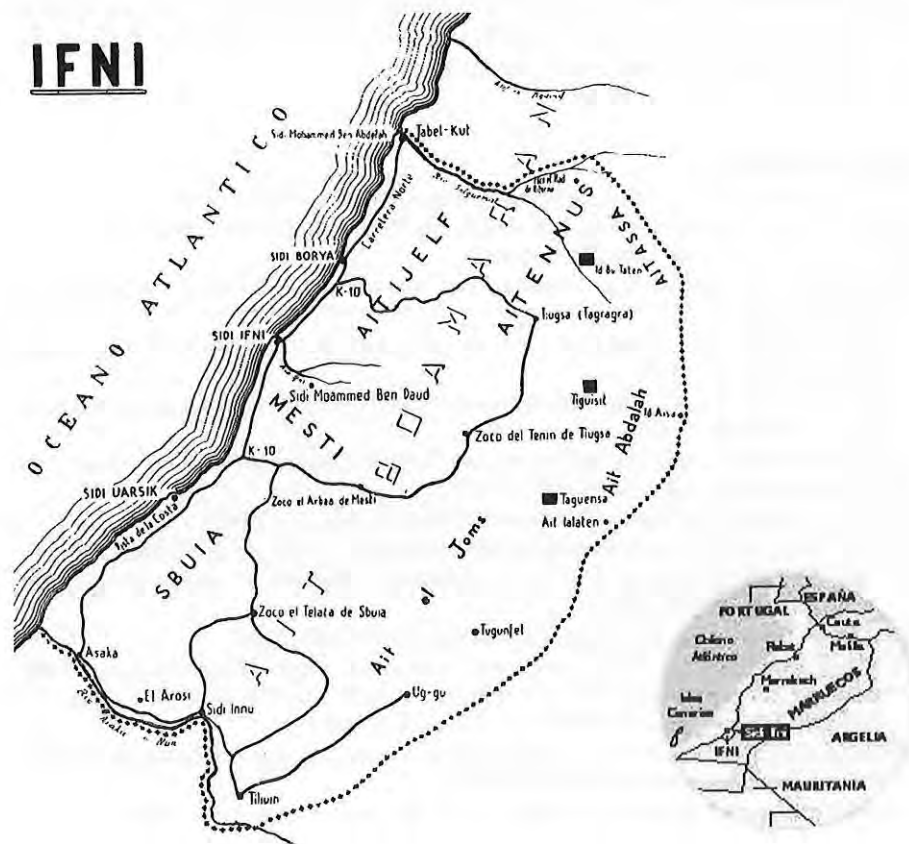
- Archivo Municipal de Calatayud. Pza. Joaquín Costa, 14, Calatayud.
- Hemeroteca Municipal de Zaragoza. Palacio de Montemuzo. C/. Santiago, 34. Zaragoza.

### FUENTES ORALES

- Don Gerardo Roda López. Soldado del Belchite 57. Movilizado para combatir en Ifni desde el 31 de diciembre de 1957 hasta julio de 1958.

**ANEXO DOCUMENTAL**

Documento 1. Mapa del territorio de Ifni y mapa de situación.



Documento 2. Diferentes fotografías de Gerardo Roda y otros compañeros del Belchite 57 en el frente de Ifni en marzo de 1958



Documento 3. Idem.



Documento 4. Página 1 de *Heraldo de Aragón*, 29/11/1957.

# BOLETÍN DE ARAGÓN

## A. -- EL MÁS ANTIGUO DE LA REGIÓN ARAGONESA

ZARAGOZA, viernes 29 de noviembre de 1957.

Redacción, Administración e Imprenta: INDEPENDENCIA, 29.

vel " de la  
a diciembre  
ixon

cho público al  
ermanento

I N. A. T. O. QUE LE  
ES

riano no desea conversacion.

ión, en que a pesar de lo que  
ncla de los temas va a estar  
introducción en el estudio, y de los  
poco satisfactoria. La asumen-  
rará la esperanza de que se  
los conceptos que casualmente  
potenciales miembros de la caali-  
principal finalidad es hacer  
que estarian que sean las po-  
re difícil que puede empre-

lución aceptable del término  
en su dirección con los ca-  
fuerza angloamericana  
los cuerpos aliados gran  
vel en la Cámara de los Com-  
de un tratado, que entonces  
se en la primera reunión fre-  
de paz, llevando a los  
en Lloyd hubo de decir que  
los en la Gran Bretaña como  
y que están destinados no pueden  
ser militares sin previo pre-  
T. Y los demás participantes  
resultados en el mismo caso  
los que tienen bases aere-  
y han recibido o recibirán  
en un depósito. Ninguno de-  
n visitados en su propio con-  
ter, desearán que en caso de  
munió este Gobierno tenga  
a inmediatamente las armas  
ocidad de poder permitir a  
a importancia que no se le  
a para que la reunión de al-  
a los los países europeos con  
a más indicado para des-  
a acordar no sea, tal como  
a acordamiento la resolución  
de él

FABIO MIMMO.

guiba censura la actitud de Francia ante  
la independencia de Túnez

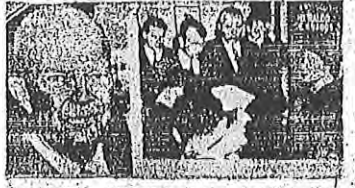
NEZ. 28.—El presidente tunecino  
Habib Bourguiba, en un inter-  
en la Agencia United Press,  
de los Estados Unidos, de-  
lerra deben contestar en  
ción positiva en África con-

liones para conseguir  
raslado a España de  
restos de Antonio  
Máximo

TELA. 28.—En la Comisión de  
y de Irlanda, en su última  
El acuerdo dirige a los  
la Policía en política de que  
los, mezzogiorno del sur, po-  
de Antonio Máximo. In-

# EISENHOWER SE RECUPERA RAPIDAMENTE

## Ayer salió de la Casa Blanca para asistir a una función religiosa "NADIE CONSIDERA LA POSIBILIDAD DE LA DIMISIÓN", DECLARA NIXON



WASHINGTON. — A la izquierda, un primer plano del presidente Eisenhower cuando esperaba en su coche la llegada del vicepresidente V. M. McNamara, en el aeropuerto. En su rostro se aprecia un pequeño rictus de preocupación que puede ser signo de las pilas de solicitudes que comenzó a recibir en aquellos momentos. A la derecha, la fundación de la Secretaría de Prensa de la Casa Blanca. Arriba: Winston, conminando la primera sesión de la información del presidente Eisenhower a las periodistas. (Fotografías HERALDO)

WASHINGTON, 28. — El presidente Eisenhower ha efectuado su primera salida de la Casa Blanca después del ataque cerebral del lunes. El presidente se trasladó, en efecto, a la iglesia nacional presbiteriana para asistir a la función religiosa del día de acción de gracias.

Lo ha anunciado a los periodistas a las once y media cinco de la mañana. El día 28, hora española, el secretario de Prensa, Hegerly, cuando ya iban a dispersarse, por haber terminado la conferencia de Prensa.

En esta oportunidad se acordó algunas medidas semejantes a las que se tomaron en la conferencia de prensa de acción de gracias.

WASHINGTON, 28. — El vicepresidente, Richard M. Nixon, ha reafirmado que "no hay razón en absoluto para creer" que el presidente haya tomado o pueda tomar la decisión de dimitir a causa de su enfermedad.

Acordó que nadie en la familia oficial de Eisenhower "considera la posibilidad de la dimisión".

Nixon hizo estas manifestaciones durante una conferencia de Prensa celebrada en la Casa Blanca.

Nixon, que estuvo con el presidente Eisenhower ayer durante

# La situación en Ifni y Sahara español

## S. E. EL GENERALISIMO FELICITA A LAS TROPAS ESPAÑOLAS POR SU HEROICO COMPORTAMIENTO

MADRID, 28. — El ministro del Ejército ha dirigido al general gobernador del África Occidental española, S. E. EL GENERALISIMO, el siguiente telegrama: "S. E. el Generalísimo me encarga transmitir a los mandos, oficiales, suboficiales, soldados y voluntarios de las guarniciones españolas de Ifni y Sahara su más ardiente felicitación por su conducta y heroico comportamiento ante adversos ataques de que fueron objeto por los terroristas. Basteles muy cariñosamente. Ejército".

NOTA DEL MINISTERIO DEL EJERCITO

MADRID, 28. — El ministro del Ejército, en la víspera de mañana, ha dirigido a los cuarteles de las guarniciones del territorio español de Ifni, comunicando: "En las últimas 48 horas la situación en el territorio de Ifni ha resultado evolucionando favorablemente para nuestras fuerzas. El Ejército encuentra completamente asegurada contra todo intento. Las guarniciones del interior continúan con excelente espíritu.

Las unidades de refuerzo enviadas, con la cooperación de la Marina y la Aviación, continúan sus maniobras con el fin de limpiar totalmente de bandos extranjeros los territorios amenazados por sus incursiones.

Las bajas producidas a las bandas atacadas han sido cuantiosas, habiéndose conocido la llegada al hospital de Agadir, Alca de Chumilín y Bu-Ikara y a otros, de varios centenares de heridos en total. Por nuestra parte, tenemos que lamentar veinte heridos más y tres hombres caídos en la lucha.

Las informaciones recibidas aseguran que entre los prisioneros hechos por nuestras tropas no se encuentran ningún nativo de Ifni ni del Sahara español, quienes, por el contrario, manifiestan espontáneamente a las autoridades españolas su protesta por la agresión del Ejército Español de Liberación, que ha venido a perturbar la paz y tranquilidad de que venían gozando.

La Aviación y la Marina cooperan brillantemente y eficazmente con el Ejército, manteniendo una vigilancia estrecha y eficaz sobre los campamentos de operaciones, en los cuales, la Aviación, actúa con plena eficacia a las tropas que defienden los puntos clave. El espíritu de nuestras tropas es extraordinario."

AMOROS PALMOS

LAS PALMAS, 28. — Se continúa en esta ciudad la circulación de que todos los prisioneros capturados en los territorios de Ifni y Sahara español. También ha sido obtenido un número considerable de heridos de que las armas de que eran portadores, como el fabricado el pasado en su mayor parte lo que debe repetirse que proceden de las unidades por el Ejército español del Ejército Ifni para que sus acciones en el territorio marroquí. Las sucesivas capturas se dice que también son de origen español. — C. G.

ACUSACIONES MARROQUÍAS

B. A. R. El príncipe Muley Hisham

(Pasa a la página cinco)

# Las pequeñas noticias que andan por ahí

EMPEZAN A SORRIR MUCHACHOS.—El doctor Ignacio J. Macías, de la clínica de la que dentro de poco habrá empezado muchos niños —"ser un chico" es un orgullo de madre debido a la guerra sea recordado pronto. Muchos niños chinos por cada 100 chinos. La mortalidad infantil es más fuerte entre ellos que entre ellos y complica la natalidad natural. Pero ya los progenitores de la infancia de los muchachos lo mismo probabilidad de supervivencia que el de las muchachas. Un estudio de esta abundancia de niños se dice que ya los chinos son más elegancia. Los chicos serían pequeños. Los bandos de muchachos que por todo el mundo hacen de las cosas de los chicos la expresión de los jóvenes cristianos por los proyectos.

KRUSHCHEV SE AGRIETÓ.—En un período que se publica la explotación de la media de Khrushchev, asegura el presidente, que recientemente ha conocido a un francés que le que la destitución de Khrushchev se debía a que se negó a aceptar el deseo del secretario del Partido de adaptar una política "realista". Khrushchev afirma que la U. R. S. se han transformado al final del Oriente Medio, mientras que solo sería una castañeta. Khrushchev cree que una política de defensa se fallan, que aunque es la mejor defensa, y que un diplomata soviético es indispensable. Ha destituido a Khrushchev, a por que rechazaban la dominación occidental en el Imperio. Pero el Oriente próximo se utiliza como una base militar contra la Unión Soviética.

LA REINA MARGARITA.—La princesa Margarita ha podido de nuevo a su hermano la reina Isolina la oportuna, a por que tiene con el coronel Francisco de los que no podrá impedir. Pero según figura dentro de la

# NUOVA COMISION INTERMINISTERIAL

Una comisión interministerial...

Documento 5. Página 1 de *Heraldo de Aragón*, 30/11/1957.

# HERALDO DE ARAGÓN

DIARIO DE LA MAÑANA - EL MÁS ANTIGUO DE LA R

Año LXIII.-Número 20.999.-Apartado 175.-Teléfono 21855. ZARAGOZA, sábado 30 de noviembre de 1957. Retacci6n

## La situación de Tñi evoluciona favorablemente a nuestras tropas

### Fuerzas paracaidistas liberan una posición seriamente amenazada

### En algunos círculos marroquíes se relacionan los incidentes con la ausencia del rey Mohamed V

NOTA FACILITADA POR EL MINISTERIO DEL EJERCITO MADRID, 29.—La situación en el territorio de Tñi continúa desarrollándose favorablemente para nuestras tropas. En la mañana de hoy, la posición de Tñi, que estaba amenazada por una banda de considerable efectivos, ha sido totalmente liberada por la acción de fuerzas paracaidistas propias lanzadas desde el alto. Estas actuaciones a los rebeldes y simpatizantes de esta posición, como los de todas las restantes, se encuentran aislados del resto español.

En las demás posiciones se continúa intensificando a las bandas rebeldes un duro castigo.

Los Aviaedos y la Marina siguen actuando eficazmente en apoyo de las fuerzas de Tierra.

### LOS EXTRACTIVISTAS TRATAN DE ANONOCER AL PRINCIPLE HEREDERO

TEHUACÁN, 28.—En los círculos próximos al prohibido puñón del "Movimiento Popular", se asegura que una conocida escamilla del interior, extendida del partido del Irigoin, trata de impedir la voluntad del príncipe heredero, con el propósito de hacer más próximas las elecciones del Tíero de Tñi. En estos círculos se impugna a los principios de aquella escamilla la institución de los sucesos de Tñi a este respecto se resuelve que, cuando el ex gobernador de Tñi, Aboucau, censuró públicamente la "dificultad" del Gobierno, prohibiendo la creación del "Movimiento Popular", "fuerzas" que en un momento poco haber cesado que la medida había curado del propio Gobierno. Este punto pudo conseguir que había sido impuesto por el día exterminio del partido del Tñi.

Por otra parte, en los círculos conservadores no se da de investigar sobre una correlación entre el viaje del rey y las Estadas Unidas y los incidentes de Tñi, haciendo coincidir esta circunstancia con el punto que se discutía durante el tiempo que Mohamed V hizo en el mes de enero, por lo que se acerca por el Sultán Aboucau.

### FALSAS INFORMACIONES

SIDI-FRIZI, 28.—En ciertos círculos informados de esta capital se ha desmentido categóricamente las noticias publicadas por el periódico "Al Aman" y difundidas por algunas agencias extranjeras, según las cuales las bandas del llamado Ejército de Liberación dominarían el suroriente de Sidi-Frizi, al que por el contrario está siendo utilizado normalmente y sin molestias en las operaciones de castigo de las unidades de tropa y material. Son también falsas otras informaciones difundidas sobre supuestas violaciones del territorio marroquí, pese a que en el territorio que hasta las unidades rebeldes, igualmente carecen de fundamento las que señalan acerca de paradas tropas que vienen recibiendo desde la intención de las banderas y preparaciones con dirección por parte de los bohemánis.

En los próximos días se dará a conocer el resultado de la comisión de Tñi en el día 29 de...

En los próximos días se dará a conocer el resultado de la comisión de Tñi en el día 29 de...

En los próximos días se dará a conocer el resultado de la comisión de Tñi en el día 29 de...

## Gaillard gana dos votaciones de confianza en la Asamblea francesa

### Se referían a las leyes de bases y electoral para Argelia

### PINEAU SE HA REUNIDO EN NUEVA YORK CON BALAFREJ Y EL EMBAJADOR DE TUNEZ

GAILLARD en la Asamblea nacional francesa y PINEAU en la sesión política de la Asamblea. Unidos defendieron la posición de Francia en el problema de Argelia. No es posible, insistió Gaillard, reformar las leyes de bases y electorales, sino a través de una reforma económica y social de la población indígena y el establecimiento de una relación más equitativa entre la mayoría musulmana y la minoría de origen francés para el Gobierno del país. Pero ahora se trata de los militares a cumplir para alcanzar esta reconciliación y las francesas están defendiendo una posición más suave que las de los otros países para un abandono inmediato muy parecido a una humillante capitulación.

La fuerza nacionalista más activa es la del Frente Nacional de Liberación, cuyos bandos armados continúan estableciendo un estado de terror en Argelia para abalizar a los franceses. Los del F. N. se proclaman únicos representantes del pueblo argelino y en algún momento han dado la sensación de serlo hasta la impunidad con que podían cometer sus sanguinarias hazañas. Por el momento sus actividades se limitan a las acciones de sabotaje y a las acciones de guerra que los musulmanes verifican una vez en un momento para mantener la rebelión, que no se limitan a los dispensarios y hospitales sostenidos por los franceses, y que los Alpes de la zona de ocupación son del F. N. No vale más no haber, por su sorprendente ferocidad y complicitad casi siempre hacia sus propios indígenas, ni seguir para mujeres y niños, para médicos y maestros.

Francia ha demostrado deseos de negociar las reformas a establecer un acuerdo, pero se ofrece a negociar con el F. N. como único y auténtico representante del pueblo argelino. Un elemento esencial de esta política es que los franceses no se van a abandonar las fracciones del pueblo argelino musulmán que ofrecen simpatía por las ideas de Gaillard, el cual que propugna para establecer negociaciones un alto el fuego incondicional, inmediata, y absoluta para que Argelia desparezca sus condiciones de ocupación inmediatamente. En su discurso de ayer Gaillard dijo con toda claridad: "No modificamos ni una línea de nuestras condiciones como negociaciones válidas para cualquier decisión que no sea finalmente la creación de la independencia. Nada es posible sin estas dos condiciones y nada es no haber falta de ferocidad y crueldad".

Con esta Gaillard contesta a la propuesta de mediación de los jefes de Estado de Marruecos y Túnez, el que fuera ésta una época en la que todo se con-

traía, a nada se le habría podido más fácilmente. Tanto el Gobierno de Marruecos como el de Túnez declaran que ningún elemento se acerca a las relaciones de la independencia, según no sea vista como acompañada de acto, administración y nombramiento de armas. El que se declaraba sería la paz, con independencia moral para ejercer como garantía de equilibrio. El propósito de la resolución política de tener "siempre en cuenta" admitir como si tal cosa que para nosotros y a través la rebelión armada en otras, y que a los partidarios de la subversión no les admita con facilidad sus protestas cuando la nación francesa trata de ejercer un derecho de legítimos derechos. En la resolución política de la U. N. se expresó muy bien la situación al delgado golpe al decir que "Francia no ha tratado sino de eliminar una escilla de división en su esfera de soberanía y no obstante todas las garantías de seguridad".

Las organizaciones internacionales conchadas para garantizar una paz basada en el respeto de los soberanos particulares, se están convirtiendo en poderes donde se fomentan toda especie de subversión, como siempre que en un sentido contra los países que hasta ahora han tenido la intención del mundo. En buena parte que el evento de Argelia haya sido hasta a que se recordara con las circunstancias con las involucradas por Gaillard y Pineau a las reuniones de la Conferencia Internacional de las Américas, que se celebró en Nueva York, y el objetivo de la Ley Internacional no habrá que al aplicar las leyes, hasta se están utilizando para estas instituciones, más de medio hora que pollino, en las reuniones de algunas instituciones por el día siguiente y se insisten por toda parte en ser agradablemente recibida. Se verá cuando el debate sobre Argelia pasa a la Asamblea Nacional de las Naciones Unidas, ya la Asamblea Nacional francesa, la creación de comisiones de expertos por Gaillard demuestra que se han hecho los trabajos de los que hace unos y nada volaron débilmente. Y en la misma Argelia, cuando el terror impuesto por las bandas rebeldes se actualiza mediante una escarcela intervención de las fuerzas de ocupación, los musulmanes vuelven a la normalidad de su vida pacífica y regresan a los trabajos, a las escuelas y a la enseñanza, a la paz que no ha interferido en alterar nunca. En medio a todo lo que postuló la asamblea parisiense realizada desde fuera, la "subversión parisiense" a que aludió con sarcasmo, recientemente, una comitiva francesa.

FARIO MINIMO.

### Francia construye su bomba atómica

PARIS, 28.—Francia está consiguiendo su propia bomba atómica según los funcionarios franceses que se muestran muy orgullosos de haber alcanzado esta etapa. Los datos que se comunican en este sentido a tal respecto, han sido ya completados y se ha iniciado la construcción de algunas partes de la bomba. Se espera que Francia realice su primera explosión nuclear de prueba en algún lugar del próximo año.

### SE PROYECTA LA IMPOSITIVO I

Aumento de la plantilla del de sus escalafón

El "Boletín Oficial" d.

PARIS, 28.—El jefe del gobierno de la República, y el presidente de la Asamblea Nacional y el presidente de la Comisión de Asesoramiento de las Naciones Unidas, han celebrado una reunión para discutir la cuestión argelina.

PARIS, 29.—El Decreto de la República de Argelia, que establece el aumento de la plantilla del de sus escalafón...

Documento 6. Página 1 de *Heraldo de Aragón*, 1/12/1957.

# HERALDO DE ARAGÓN

DIARIO DE LA MAÑANA.—EL MÁS ANTIGUO DE LA RE

Año LXIII.—Número 21.000.—Apartado 175.—Teléfono 21858.

ZARAGOZA, domingo 1.º de diciembre de 1957.

Redacción,

## DECRECE LA ACTIVIDAD DE LAS FUERZAS FRANCESAS OPERAN EN GRAN ESCALA EN LA REGIÓN ARGELINA PRÓXIMA A MARRUECOS

### LOS REBELDES EN IFNI

La brillante actuación de las fuerzas paracaídas ha producido entre ellos un gran efecto

La Prensa de Inglaterra y Francia coincide en atribuir los incidentes de Ifni a dificultades internas de Marruecos

### EN LA COMISIÓN POLÍTICA DE LA O. N. U. EL DELEGADO SIRIO AFIRMA QUE FRANCIA HA PERDIDO EL CONTROL POLÍTICO Y MILITAR DEL TERRITORIO

El ministro británico de Estado propugna el programa esbozado por Pineau

**NOTA DEL MINISTERIO DEL EJERCITO**

MADRID, 30.—Los movimientos de tropas de las fuerzas españolas en el territorio español de Ifni, han continuado sin novedad en el día de hoy.

La actividad de las bandas rebeldes ha sido muy limitada. Durante todo el día, habiéndose recibido información que confirmaba el gran efecto que los ha producido la brillante operación de las fuerzas paracaídas en la zona de Tiliouin, en la jornada del día de ayer.

### COMENTARIOS DE LA PREENSA DE LONDRES

LONDRES, 30.—La Prensa londinense denuncia, con la publicación de varias fotografías, su interés por los incidentes que se han registrado en Ifni.

Bajo el título "El drama marroquí", el "Daily Telegraph", después de señalar que estos incidentes sólo pueden producirse dificultades de orden interno, como sucedió en el caso de Argelia, se refiere a los Estados Unidos de la estabilidad de sus posiciones en su país y de la posibilidad de sus tentos con el exterior, lo que coincide también con el acercamiento de Marruecos al mediar entre Francia y los rebeldes de Argelia y en otros recientes sucesos marroquíes con España e incluso con Francia, una vez más que elabore un informe de fiscal reconocer que el Ejército Francés de Marruecos, especialmente involucrado en el Ejército real, sigue compitiendo por sus recursos. Todo ello, según el periódico, el momento de altas actividades, que con ellas se estudia el probable que algunos elementos extremistas del Irigali pudiesen estar decididos a abandonar el territorio y a un cambio de su política.

"The Daily Telegraph" termina afirmando que todas las circunstancias son favorables a un acuerdo de que España haya procedido los incidentes en Ifni a la página anterior

ARJEL, 30.—Dos operaciones militares en esta región se desarrollan contra las fuerzas rebeldes en la región montañosa próxima a Orán, ha anunciado un portavoz militar francés.

Aun no se tienen detalles en torno a la operación, pero la región próxima a la frontera con Marruecos, es una zona donde mayor actividad rebelde se denuncia, ya que los elementos nacionalistas cruzan continuamente la frontera hacia territorio marroquí para realizar luego algunas zonas territorio de Marruecos contra Argelia.

Mientras tanto, en Orán, la Policía ha detenido a 10 agentes rebeldes, cinco de ellos mujeres.

En Constantine, un Tribunal militar ha condenado a muerte a un argelino que en otro tiempo alzó en una unidad del Ejército francés y quien, con otros tres elementos rebeldes, dio muerte a dos soldados franceses.—Efe.

**EL DEBATE EN LA COMISIÓN POLÍTICA**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 30.—El representante sirio, Hani Zaimri, ha manifestado ante la Comisión Política Franchista que los nacionalistas argelinos pueden poner sobre las armas a más de diez mil hombres y que Francia ha perdido el control político y militar del territorio marroquí. Añadió que las Naciones Unidas deben pedir inmediatamente a Francia que ceda el territorio argelino en estado controlando con una batalla anticomunista con graves complicaciones para la OTAN y para toda el mundo. Añadió que el aislamiento de situación crítica en los últimos días, que los franceses de 200.000 argelinos que los argelinos estaban desarmados y desarmados.

Por su parte, el representante británico, el Sr. H. G. Jenkins, afirmó que el representante sirio no iba como portavoz oficial de ellos, que anteriormente. Nueva representación puntos de vista.

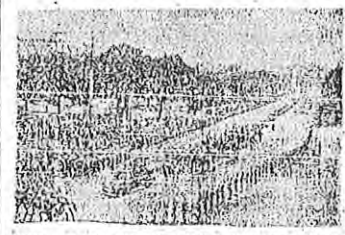
Zaimri dijo también que la OTAN debe actuar este año para controlar el comercio argelino y que es probable que en algunos meses futuros se pida la salida de Argelia como miembro de la Organización. Esperó seguidamente el deseo de que se le diera un plazo de un año para la composición Franchista, para reemplazar la demarcación colonial francesa y dijo que la acción de Francia impide una solución pacífica, internacional—añadió—Los nacionalistas argelinos ejercen un gran poder de Argelia desde el

último frente ha terminado sus operaciones. Actuó también a Francia de haber violado las fronteras de Marruecos y Túnez, y añadió que los nacionalistas argelinos están dispuestos a luchar por la independencia de Francia y que la cuestión debe ser ahora estudiada en una sesión internacional.

Más adelante, el representante sirio dijo que los rebeldes descubrieron voluntarios palestinos en el 25.º para los 222 nuevos fusiles de los mismos nacionalistas de mantener Argelia bajo alguna forma de control extranjero, mientras que el

¡Pasa a la página siguiente!

## Actualidad mundial



ROMA.—El cortejo del presidente de la República italiana, Gronchi, tras la llegada de la Tuna Imperial poco después de su llegada a Roma en visita oficial.

## CAMINO DE LA IGLESIA



## PINEAU SOSTIENE EN LA "ONU" CONTACTOS CON LAS DELEGACIONES TUNECINA Y MARROQUÍ

**"El asesino de Trosky no quiere la libertad"**

En una reunión de los líderes de la capital de México hoy un hombre cuyo nombre se ignora, expresó, de diez y diez

A PESAR DE QUE GAILLARD DECLARÓ EN LA ASAMBLEA QUE FRANCIA REHUSA LA MEDIACION

WASHINGTON, 30 (Crónica de nuestra correspondencia por teléfono). La Prensa americana publica desde hace días en lugar destacado las informaciones referentes a la cuestión de Ifni. Hasta ahora se limitaba a transmitir los despachos de Madrid y Bukak, absteniéndose de comentarlos. Únicamente el "Herald Tribune" publicó hoy un editorial en todo amable para España, desarrollando las buenas relaciones que nuestro país mantiene con Marruecos en los tiempos difíciles, y manifestando sus esperanzas de que la

mediación dure la sucesión presidencial y el presidente el Consejo, el gabinete y otras resoluciones importantes.

Joselina Carabias.

Washington, 30.—El presidente Eisenhower y su esposa distendrán a la Iglesia con motivo del Día de Acción de Gracias. Este fue la primera aparición del presidente en público después de su enfermedad, afortunadamente menos grave, que alcanzó el pasado octubre.

## La "gran alianza", último plan

de Franco y De Gaulle





Documento 8. Página 1 de *Heraldo de Aragón*, 16/1/1958.

# HERALDO DE ARAGÓN

DIARIO DE LA MAÑANA. — EL MÁS ANTIGUO DE LA R

Año LXIV.—Número 21.036.—Apartado 175.—Teléfono 21858.

ZARAGOZA, Jueves 16 de enero de 1958.

Redacción

## Decreto a actividad rebelde en Ifni y Sáhara español

### El combate más importante se libró el pasado día trece

Fueron abandonados por el enemigo 241 cadáveres, y nuestras bajas ascienden a 51, entre muertos y heridos



SIDI JANI. — El dirigente de "Gina" llegó junto a una sección de "Brahúes de Ifni" en la primera línea del frente, donde cayó con el "caca" este primer plano de acción.

MADRID, 15.—Nota del Ministerio del Ejército: "Desde el pasado día 12 de diciembre, en que este Ministerio hizo pública su última nota, hasta el día 12 del actual, la actividad rebelde en Sidi Jani, en el Sáhara español, y en Ifni, ha venido siendo esporádica y de poca importancia, ocasionando apenas por breves momentos un número de bajas que ascienden a una y otra parte que oscilan en un número mínimo de bajas. La más destacada tuvo lugar el día 7 del corriente mes en la zona de Villa Cisneros, donde resultaron diez cadáveres adversarios tras rechazar un ligero ataque contra nuestras posiciones de El Aarag. Durante la noche del día 12 del actual una partida rebelde intentó con cierta intensidad nuestra posición de vigilancia de la zona de El Ahar. En consecuencia, una agrupación de Infantería de la Legión Española, en la mañana del día 13, una operación de reconocimiento dirigida a limpiar la zona de enemigos e impedir totalmente tales intentonas. Esta fuerza tuvo contacto con una numerosa partida de las indicaciones de Adreca (Sáhara español), alarmando con disparos y energía y trabado con ella un combate que se prolongó durante todo el día para destruir y cortar a la partida, propósito que se cumplió hasta que, al amanecer de la noche, los restos de ella se dispersaron en el desierto. El combate que ha sufrido ha sido muy duro, habiendo dejado abandonados 241 cadáveres en el lugar del combate. También fue importante de un punto de vista otro de gran importancia, abundante armamento y material diverso, así como de un número de prisioneros.

## PRUEBA DE UN PROYECTIL INDEFINIDA EN ARAGÓN

El Comité Político del Consejo de Europa se declara contrario a un acuerdo entre el Este y el Oeste que perpetúe la dominación soviética

## EISENHOWER PIDE A LOS DIRIGENTES DEL KREMLIN DEN A CONOCER SUS PROPUESTAS AL PUEBLO RUSO

Adenauer rechaza el proyecto de creación de una zona no atómica en Europa

WASHINGTON, 15.—El presidente Eisenhower, en su conferencia de Prensa, ha hecho un llamamiento a los dirigentes soviéticos para que permitan conocer al pueblo ruso la proposición norteamericana para prohibir el ensayo del arma atómica en los Estados Unidos. Además que tenía la esperanza de que su carta dirigida al jefe del Gobierno soviético Nikolái Bulguinín, en la que expresaba esta y otras ideas, se daría a conocer a la prensa en la Unión Soviética como la carta que dirigí Bulguinín a él hace en los Estados Unidos.

El jefe ejecutivo declaró la participación de China comunista en una reunión de los dirigentes del mundo, declarando que el objetivo había supuesto que Bulguinín intentase incluir al Gobierno de Peking en las conversaciones entre las "tres grandes potencias". Por lo que respecta a la reunión que viene programada en la Unión Soviética, Eisenhower señaló su oposición a cualquier reunión que no estuviera precedida por los acuerdos preparativos que darán la seguridad de que las conversaciones sobre personalidades serán beneficiosas. En relación con este procedimiento, el presidente dijo, considerando a las personas que se podría que el subjefe de Estado de los Estados Unidos pueda participar en las conversaciones preliminares para preparar una reunión de ministros de Asuntos Exteriores que se va a celebrar en Ginebra, el presidente norteamericano declaró sin poder el secretario de Estado John Foster Dulles, que ha sido muy calificado tanto en los Estados Unidos como en el extranjero.

Al preguntársele si Dulles había tratado de discutir el presidente un responsivo directivo a la propuesta, y le dijo una declaración diciendo que cree que Dulles es el hombre más dotado a su trabajo que él conoce, el hombre más competente que ha conocido y que no sabe de nadie que sea más que él con respecto a los asuntos europeos.

## La retirada de la peseta de la zona Norte de Marruecos

SE REALIZARÁ AL CAMBIO QUE SE FIJE DE COMÚN ACUERDO

PARÍS, 15.—El Consejo Interministerial presidido por el rey ha acordado la retirada de la peseta de la zona norte de Marruecos. La operación se realizará al cambio que se fijará de común acuerdo entre el Gobierno francés y el Gobierno español.

## CUATRO MILLONES DE NESELAS DAIN EN ZARAGOZA

Los billetes y monedas de Franco marroquíes para el cambio. Los representantes españoles serán los depositarios de las pesetas recogidas, efectuando al final de cada día un balance de las sumas cambiadas.

El Comité Político del Consejo de Europa se declara contrario a un acuerdo entre el Este y el Oeste que perpetúe la dominación soviética

Adenauer rechaza el proyecto de creación de una zona no atómica en Europa

WASHINGTON, 15.—El presidente Eisenhower, en su conferencia de Prensa, ha hecho un llamamiento a los dirigentes soviéticos para que permitan conocer al pueblo ruso la proposición norteamericana para prohibir el ensayo del arma atómica en los Estados Unidos.

## ES POSIBLE QUE HAYA HABITANTES EN MARTE

Ha declarado el P. Puig

RODRIGO, 15.—"Es posible que haya habitantes en Marte, pero no se puede afirmar que los hay, los billetes de captar algunos señales que indiquen su existencia, ha declarado el científico Padre Ignacio Puig al diario "Los Síntesis".

Agregó el Padre Puig que se han observado como tal vez señales unas modificaciones que algunos astrónomos supuestos serían espasmos controlados por los instrumentos de Marte, si bien después se ha visto que no hay nada de eso. Pero que se trata de un fenómeno puramente óptico, por lo que no se puede afirmar que haya habitantes en Marte y debemos esperar a la duda hasta que se haya observado algo más claro en la captación de la señal.

## JUAN GONZALEZ I CONTRADO A

Ahora, en unión de su hermano

## ADDENDA

### Testimonio de D. Gerardo Roda López, excombatiente en Ifni

**El día 22 de abril de 2005 me reúno a primera hora de la tarde con D. Gerardo Roda López, que en las navidades de 1957 se encontraba haciendo el servicio militar en la compañía de armas pesadas del Regimiento Belchite 57. Hoy ya es un jubilado afable, que me recibe en su casa en Zaragoza.**



Gerardo Roda comienza su servicio militar en abril de 1957. Su destino había sido la ciudad de Zaragoza y después de tres meses de instrucción en el cuartel de Valdespartera, pasa al cuartel del Regimiento Belchite que se encontraba en la céntrica calle de Hernán Cortés. Nada le hacía sospechar que su «mili» podría terminar en África.

En el mes de diciembre de ese mismo año, súbitamente comienzan a intensificar los ejercicios de tiro y el manejo de otras ametralladoras en su unidad. Unas semanas antes habían comenzado algunas hostilidades en Ifni y entre los soldados se rumoreaba que podían ser enviados al conflicto.

En plenas navidades, en un frío amanecer, parten a pie y en formación, pertrechados con todo el equipo y armamento, la compañía de ametralladoras del Regimiento Belchite desde su acuartelamiento hasta la estación del Portillo. Nadie oficialmente les ha dicho donde van, pero todos están convencido de que van a Ifni. Son 140 hombres, la inmensa mayoría soldados que están cumpliendo el servicio militar. Inician un viaje en tren hasta Sevilla, donde son embarcados y por el Guadalquivir se dirigen a Cádiz. En esta ciudad se reúnen con otras unidades de otros cuerpos y son nuevamente embarcados rumbo a Canarias. Tras una tormentosa travesía sin poder subir a cubierta, entran en el puerto de Las Palmas la noche del 30 de diciembre. Gerardo recuerda su impresión de aquella noche como por fin el mar se había calmado y la luna iluminaba el puerto.

Gerardo recuerda que después de pernoctar en Las Palmas, al día siguiente son trasladados en pequeños cuatrimotores a Ifni. Ya en Sidi Ifni tienen una cena especial con turrón y cava para celebrar un día especial, es Nochevieja.

Los alojan en tiendas de campaña e intensifican la vigilancia ante posibles ataques. Unos días después, tras una bandera de la legión que va repeliendo algunos tiroteos aislados, la Cia. del Belchite avanza durante dos días por las áridas tierras del Ifni, aunque nadie les ha dado ninguna explicación, están formando parte de la llamada Operación Diana. Desde la nueva posición comienzan a distribuirse los diferentes equipos con su correspondiente ametralladora. Gerardo junto con otros cinco compañeros ocupan una pequeña elevación con una ametralladora. Cavan trincheras y fortifican su posición. Así en pequeñas escuadras es dividida la compañía en la nueva línea de frente. Tras la línea española, en una pequeña cabila se establece la cocina, donde acudirán de cada posición un soldado con las marmitas todos los días para recoger el alimento de la escuadra.

Esas trincheras, rodeadas de alambradas, sacos terreros y zonas minadas se convertirán en el hogar durante los próximos seis meses. El agua la recogen de un pozo cercano abandonado por los nativos, donde acuden periódicamente a llenar las cantimploras.

Gerardo y sus compañeros no sufrirán ninguna gran ofensiva del enemigo, ni tampoco ellos serán los protagonistas de acciones importantes. *«Los días eran tranquilos, los pasábamos jugando a las cartas. Por las noches a veces había algo de movimiento. Algún tiro aquí o allí y empezaban los nervios y los disparos desde las diferentes posiciones».*

Poco a poco se van acostumbrando a los esporádicos «paqueos» que les recuerdan que es una guerra de verdad.

La alimentación no era muy abundante ni variada y recuerda como un camello solitario los tentaba asomándose por la línea de frente, después de observarlo merodear durante dos días, deciden abatirlo, y aprovechando la media luz del alba logran traerlo al interior de las líneas españolas sin sufrir la temida emboscada del enemigo. Los días siguientes el habitual rancho será complementado con la sabrosa carne del camello.

A finales de junio son relevados, Gerardo recuerda como después de unas semanas de tranquilidad durante el relevo sufrieron un pequeño tiroteo que aunque no provocó ningún herido sí que lograba meter tensión e intimidar a los soldados.

Finalmente pasados unos días en la capital embarcan en otro buque que los trae de regreso a la península. Llegando a Zaragoza y licenciándose seguidamente.

De la Guerra de Ifni, se habló poco y pronto se olvidó. Pero algunos hombres en esta tierra aún la recuerdan. En los últimos años, han comenzado a reunirse los veteranos de la compañía del Belchite 57 que combatieron en Ifni. Todos los años organizan una cena en Zaragoza y rememoran viejos tiempos.





## CAMINOS DE PAPEL

Celia LÓPEZ TELLO

Alumna de la Facultad de Psicología de la UNED de Catalunya  
Tercer premio del V Concurso Literario

«...Defiende el tiempo libre que te reservas; de suprimirlo te sentirás igual que si te quitaran el oxígeno, totalmente asfixiado». Alicia se queda quieta, con una caja llena de paquetes de pañuelos de papel entre los brazos, mientras dirige la mirada y la atención a la pequeña radio que vocifera los horóscopos del día junto a la caja registradora. «...Escorpio...». El que toca ahora es el suyo: «Momento de encrucijada en tu vida; tu destino, la respuesta a todas tus horas de soledad, la tienes ahora en tus manos. No la dejes escapar...». Alicia dibuja una media sonrisa en el gesto mientras observa con sorna las hileras de paquetes de *clínex* que en espartana distribución se amontonan dentro de la caja de cartón que sostienen sus dedos. —«¡Pues vaya destino original!», piensa. «La verdad es que son graciosos, todos tan iguales en sus envoltorios de plástico y salpicados de estrellitas azules...». Un cosquilleo sobre la ceja izquierda interrumpe su paseo por ese particular firmamento de celulosa y, de un soplido certero, vuelve a recolocar el mechón rebelde descolgado por su frente.

Alicia trabaja como cajera y reponedora en el «Sabeco» de su barrio. Es bonita, joven todavía, con unas formas prometedoras bajo el desgastado uniforme de trabajo excesivamente holgado. Sus movimientos poseen ese nervio fresco de los que todavía no han arrojado la toalla a la cuneta y la ligereza de quienes aún no han acumulado suficiente plomo, ni en el alma ni en los hombros. Así que el andar de Alicia es rápido y suave a la vez, como si sus pies quisieran echar a volar mientras se deslizan entre pasillos de alimentos y productos de limpieza. Aunque lo más bello está en su rostro, en esos ojos no muy grandes y no muy claros pero que dan ganas de acariciarlos...

Su corazón lleva muchas madrugadas despertándose solo; sin embargo, ella lo ha elegido así. Después de cinco años de noviazgo formal, Arturo le sorprendió con un anillo de compromiso y Alicia, tras consultarle a sus costillas, se dio cuenta de que hacía tiempo que no había un sapito rebrincando entre ellas cuando estaba con él, así que decidió decirle que no.

Mientras continúa colocando la mercancía en los expositores aparece el señor Mariano, tan madrugador como siempre.

—«¡Buenos días, Alicia! Increíble, pero hoy estás todavía más guapa que ayer. No lo sé, a lo mejor es ese tinte nuevo... ».

—«Tan guasón como siempre, don Mariano. ¡Pero si estos pelos indomables no han cambiado nunca de color! Nacieron como caracoles de campo y yo creo que así se morirán... Bueno, ¿cuántos paquetes de pañuelos quiere hoy?».

—«¿Qué te parece si hoy me das veinte docenas? Ya están empezando el frío y los catarros, así que yo creo que esta mañana puede ser gloriosa...».

—«Pues aquí los tiene. ¡Ah!, y esta bufanda es regalo de la casa; apenas me la pongo y a usted le va a sentar estupendamente.»

El señor Mariano es mendigo, pero currante, y todas las mañanas, tempranito, cuando la avenida de San José se llena de coches y conductores que se dirigen a sus trabajos con más o menos alegría, él se coloca en su semáforo habitual con su bolsa de pañuelos bajo el brazo. Le empiezan a doler los años y los huesos, tantos excesos y defectos a lo largo del camino que, sin embargo, volvería a recorrer. Y además, bajo su gorra y entre sus arrugas curtidas está contento, porque con esto de los pañuelos ha hecho algunos buenos amigos, como Alicia. Y como Agustín, que acaba de parar junto al semáforo su *Rover* rojo, matrícula de Madrid.

—«¡Hola Agustín, hoy vas con compañía, ¿eh? Y de las buenas...».

—«Pues sí, es mi mujer, que la acerco al trabajo. ¡Vaya mañanita fría tenemos! Hay que aprovisionarse para lo que venga, así que déme tres. ¿Cuánto le debo?».

—«Por ser tú, con un euro, me sirve».

—«De acuerdo. ¡Qué se le dé bien la venta!».

—«¡Y a ti también!».

Se ríen los dos hombres. Y es que Agustín trabaja en una entidad financiera, comprando y vendiendo acciones y futuros. Está en un buen momento de su vida, recién casado y bien considerado en su departamento. Complacido entre sus pensamientos, mira de reojo a Celia, su mujer, que desde el asiento de al lado intenta sintonizar alguna melodía de moda. ¡Bien! Acaba de capturar una de Norah Jones, buena elección para esta mañana neblinosa. Después, Celia saca del bolso una pequeña libreta y al introducir de nuevo la mano emite un gruñido de fastidio.

—«¡Vaya, Agus! Otra vez este dichoso bolígrafo se ha vuelto a salir. Y mira cómo me he puesto las manos... qué desastre».

Se las muestra a su marido, como una niña pequeña cogida en falta, y Agustín, sonriendo divertido, le señala con el gesto los pañuelos que yacen en el salpicadero.

—«Anda, guárdate un paquete en el bolso».

Acaban de llegar al colegio de educación especial «Alborada», así que Celia se despide de Agustín y se dispone a iniciar su jornada laboral. Mientras empuja la verja azul, que lanza como siempre su quejido de óxido, el pensamiento franquea su umbral de recuerdos imborrables y se le vuelve a escapar, una vez más, a su primer día de trabajo en ese lugar. Celia es fisioterapeuta, y después de haber trabajado los últimos cuatro años en un centro de salud en Madrid, quedó vivamente impresionada al ver a estos niños. Muchos de ellos, descartables posiblemente en un *casting* para un anuncio de yogures, eran renglones torcidos, estrofas a medio terminar o acordes desafinados en esta milagrosa sinfonía de células y material genético que es el ser humano. Sin embargo, después de más de un año trabajando allí, no desearía hacerlo en ningún otro sitio. Porque ahora son sus niños, normalizados desde hace tiempo en el corazón, y a ellos dedica su esfuerzo diario de rehacer y remodelar músculos y arti-

culaciones con el empeño de un alfarero. Acaba de retomar los estudios de Psicología a distancia, que abandonó por el absorbente y celoso paréntesis de las oposiciones. Celia piensa que, quizás, donde sus manos no consigan llegar, puedan hacerlo los dedos del alma...

El primer tratamiento de hoy es para Raquel. Dulce y risueña, ya casi adolescente, Raquel nació atrapada entre los barrotes de unos brazos y unas piernas que se mueven en una constante anarquía ajenas a la voluntad de su cerebro infantil. Y esa afectación que le enmaraña entre movimientos descoordinados sin permitirle andar o hablar, no le impiden sin embargo ser poseedora de una sonrisa luminosa y una mirada clara.

—«¡Hola, mi larguirucha! ¿Cómo está hoy la niña más guapa de todo el colegio?».

Raquel profiere un gritito de alegría. Está contenta porque desde hace un par de días ha desaparecido ese dichoso dolor de la rodilla...

Llevan ya unos minutos haciendo sus ejercicios de fisioterapia cuando, de manera inesperada, la mano de Raquel se cierra violentamente cogiendo entre sus dedos un buen mechón de cabello a Celia.

—«¡Ayyyyyyyyyy! Intenta abrir la mano, Raquel».

Pero los esfuerzos se traducen en tirones más fuertes. La niña suda, se pone nerviosa y no consigue extender los dedos. Uno de los cuidadores que casualmente está en la sala, Ernesto, se ha percatado de la situación y se acerca a ayudar. Entre los dos consiguen poco a poco que la extremidad de la niña se relaje y Celia, rascando su cuero cabelludo dolorido, lanza una mirada reprobadora a Raquel.

—«Me has hecho daño, ¿eh?».

Casi inmediatamente, desearía no haber pronunciado esas palabras cuando ve cómo unos gruesos lagrimones están rodando por las mejillas de la niña, contraídas de pena. Y esto sí duele, más que un tirón de cabello, ese tirón del alma y esas lágrimas, porque Raquel es tan inocente como ella de lo que acaba de ocurrir. Así que Celia coge un pañuelo de su bolso y con una dulzura infinita le seca las mejillas, le pide perdón y le da un sonoro beso en la frente.

—«Toma, Ernesto, un par de pañuelos para ti también, que veo que esta mañana andas fatal con la dichosa alergia».

—«Pues sí, la verdad... Gracias. Otro año que se me ha vuelto a pasar lo de la vacuna. ¡Anda, qué graciosos! Con estremitas y todo... Si es que casi hace duelo usarlos».

Ernesto lleva cinco años trabajando en el colegio, aunque el curso pasado estuvo varios meses de baja a causa de una tristeza densa y húmeda que le caló los huesos cuando su esposa le abandonó. Cuarenta cumplidos, a pesar de ser bien parecido y de no escasearle las oportunidades, no ha consentido enamorarse de ninguna otra mujer. Tiene miedo de que le vuelvan a mojar el corazón. Últimamente, nota por las noches, cuando se va a acostar en su enorme cama vacía, una opresión en el pecho que apenas le deja respirar. Será la alergia, que se estará complicando con algún proceso asmático... O será la soledad...

La jornada ha transcurrido sin apenas incidentes en el colegio Alborada. A las cinco, los cuidadores han tenido la enésima reunión para conseguir esa ansiada reclasificación laboral. Quizás este año, con un poco de suerte...

Ya está casi oscureciendo, así que Ernesto encamina sus pasos hacia casa, con lentitud, como si no quisiera llegar nunca. Hoy no encuentra las fuerzas para enfrentarse a ese hogar vacío y a ese silencio que le araña los oídos. Con parsimonia, va colocando sus pies sobre la acera, uno detrás de otro, como un autómata.

—«No hay prisa», piensa, «nadie me espera».

Sin embargo, al doblar la calle, acaba de descubrir el semáforo en ámbar y, con ese impulso visceral y urbano que nos domina, arranca a correr...

Alicia acaba de salir del trabajo hace unos minutos. Hoy le tocaba hacer caja en el «Sabeco». También ha visto el semáforo en ámbar y, tampoco sabe el porqué, pero ha acelerado su marcha...

Los dos cuerpos, de hombre y de mujer, se chocan. Momentos de confusión y un hilillo de sangre en la comisura de ella. Él la ha mirado y ha descubierto de repente esos ojos no muy grandes y no muy claros que le están llamando para acariciarlos, al tiempo que saca un pañuelo de papel de su bolsillo y le limpia el labio. Estrellitas azules manchadas de rojo.

Ella ya no se acuerda de lo que la radio decía sobre su horóscopo esta mañana, pero sí está notando cómo su pequeño sapito brinca desafortadamente entre sus costillas flotantes, amnésico al letargo de los últimos tiempos. En su mente ahora sólo tiene un calor dulzón y agradable, y en el corazón una certeza absoluta, rotunda, como la que él acaba de descubrir en el suyo.

Sin pronunciar palabra y sin desatar el hilo de miradas, acompañan el ritmo de sus pasos y de sus cuerpos y comienzan a caminar juntos.

Mientras, una volada de aire arremolina la hojarasca otoñal cerca de una farola próxima y entre los ocres del montón destaca el aleteo de un trozo de celulosa blanco, como si fuera un latido...

Las temperaturas han subido; la niebla parece que se está levantando.

Mañana hará un día espléndido.





## LA EVALUACIÓN DEMOCRÁTICA EN LOS CENTROS EDUCATIVOS

Luis M. MALLADA BOLEA

Maestro y Licenciado en Ciencias de la Educación por la UNED  
Alumno de Doctorado de la UNED

### 1. INTRODUCCIÓN

La democracia es una forma de entender y vivir la sociedad que refleja un sistema de valores: diálogos, igualdad, tolerancia, justicia. En la medida en que la escuela pública, que es una conquista de las sociedades democráticas, se aleje de estos valores, estará distanciándose de su contenido democrático.

La democracia participativa no es fácil, al menos en instituciones que, como la escuela, requieren una estrecha relación de convivencia entre sujetos con edades y papeles sociales tan diferentes.

La democracia escolar debe orientarse a construir la igualdad de oportunidades y al aprendizaje de la convivencia ciudadana. Para ello se tendrán en cuenta el potencial educativo que posee la *cooperación* y el *diálogo* como instrumentos mediadores del aprendizaje. Se deberá tener en cuenta las relaciones familiaescuela, la cooperación dentro de un grupo y qué papel debe desempeñar el profesor, las posibilidades de la interacción entre alumnos (en diadas o grupos), más allá de los agrupamientos de edad que impone la escuela (tutoría de alumnos); la cooperación con otros claustros, con familia, con grupos culturalmente diversos; utilizar el Consejo Escolar como medio para mejorar la calidad educativa y construir una cultura democrática en los centros (reflexión y acción crítica). Como podemos observar nos encontramos ante un entorno de mirar hacia adentro para mejorar y de una manera participativa que fomente el consenso y que se haga desde dentro, estamos hablando de la autoevaluación institucional. Para ello los profesores deben estar profundamente comprometidos en la evaluación del desarrollo curricular de aquellos centros en los que trabajan.

«Nadie quiere ser evaluado por nadie y en ningún momento». (House, 1973). Esta cita nos recuerda que la evaluación es una actividad de la que se desconfía. Por ello entiendo que cuando la evaluación es democrática y emana de la propia institución, estos miedos y desconfianzas deben desaparecer. Por un lado debemos de tener absolutamente claro que mediante la evaluación democrática ha habido un trabajo anterior de colaboración y consenso y que si la evaluación la llevamos a cabo nosotros mismos obviamente, no la vamos a realizar para fiscalizarnos o etiquetarnos, la vamos a desarrollar con un objetivo concreto: mejorar nuestra institución, y nuestro desarrollo profesional.

A lo largo del presente trabajo, los objetivos que me planteo van en la dirección de profundizar en los fundamentos y planteamientos teóricos sobre la evaluación democrática y presentar una propuesta de evaluación dentro del marco real de mi Centro educativo, más concretamente de un Proyecto de innovación que se está llevando a cabo en la Institución en la que trabajo y del cual soy el coordinador.

## 2. MARCO TEÓRICOCONCEPTUAL

Antes de iniciar en profundidad sobre los aspectos teóricos de la evaluación democrática, me gustaría dejar claro de forma sucinta y en palabras de Macdonald (1977: 474-475), tres de las tipificaciones de evaluación más conocidas para conocerlas y que de alguna forma nos ayuden a centrarnos en las reflexiones posteriores que vamos a llevar a término. «La evaluación Burocrática constituye un servicio incondicional a aquellas agencias gubernamentales que mayor control poseen sobre la distribución de los recursos educativos... el criterio de éxito es la satisfacción del cliente... Los conceptos clave de la evaluación burocrática son servicio, utilidad y eficacia».

La evaluación Autocrática, es un servicio condicional a aquellas agencias gubernamentales que poseen el control principal sobre la distribución de los recursos educativos...

La evaluación Democrática es un servicio de información a la comunidad entera sobre las características del programa educativo... El evaluador democrático reconoce el pluralismo de valores y busca la representación de intereses diferentes en su formulación del tema. El valor básico es una colectividad de ciudadanos informados y el evaluador actúa como un corredor que intercambia información entre grupos que desean conocimientos recíprocos...».

El proyecto de evaluación sobre el que voy a desarrollar el trabajo, se encuentra amparado en diferentes teorías llevadas a cabo por diferentes autores que con su trabajo de investigación han ido arrojando luz sobre un tema, la evaluación, que de siempre se ha mostrado como un aspecto de la vida académica y escolar bastante hermético y con muy pocas innovaciones para mejorar esos planteamientos que siempre ha resultado muy teóricos y muy poco funcionales. Parece que hemos tenido siempre la evaluación como un aspecto inherente al hecho educativo, pero la hemos visto como algo ajeno, como una especie de fiscalización, en definitiva como un ámbito de obligada actuación pero sin llegar a sentir su verdadera importancia, su verdadera finalidad.

Con la autoevaluación democrática, sí somos capaces de entenderla y llevarla a cabo sin desvirtualizarla, podemos llegar a conseguir de la evaluación una herramienta de trabajo muy valiosa para nuestros intereses profesionales.

Antes de nada voy a intentar centrar lo que es la autoevaluación. El término genera cierta confusión y esto hace que se deriven otros como evaluación interna, autoestudio, auto-crítica escolar... Por otro lado, también hace que se cree cierta confusión, es sí en la autoevaluación se da otro marco de control originado por la evaluación externa. Esta situación es clave, ya que si es así el término que deseamos acuñar de autoevaluación queda absolutamente vacío de contenido.

La autoevaluación debe ir encaminada a conseguir información suficiente de nuestro desarrollo curricular para mejorarlo y con él, la práctica docente. Por tanto debe llevarse a cabo dentro de la escuela y debe buscar la mejora del currículo, de tal forma que refleje una mejora de la experiencia educativa de los escolares por medio de un proceso sistemático de revisión continua de los planes institucionales.

Otra premisa fundamental que tiene que darse obligatoriamente es que la evaluación interna vaya encaminada a la mejora del desarrollo profesional más que al control administrativo. Con esto quiero decir que debe ser una evaluación funcional que nos sirva a nosotros mismos en nuestra tarea diaria de educar, y no que sea un dato más para que la administración se justifique o para rendir cuentas de eficacia y rentabilidad.

Para que todo lo expuesto se dé adecuadamente, debemos considerar un desarrollo institucional previo, o al menos, paralelo, ya que se deben de cambiar algunas reglas consagradas e intucionalizadas, y esto conlleva cambios en algunos aspectos organizativos. No podemos ni debemos olvidar que dentro de las instituciones educativas hay asentados valores de intimidad, competencia, jerarquía, individualismo... que los ejercicios de evaluación pueden romper. Pero cuando la iniciativa para llevar adelante una evaluación parte de los mismos miembros del claustro, puede ser el punto de inflexión para la ruptura de esquemas tradicionales largamente arraigados y establecidos. En consecuencia dejaremos atrás los valores anteriormente citados para incorporar otros como «la franqueza, la responsabilidad compartida y la autonomía racional». (Simons, H., pp. 1-6, vol.5, 2.º).

Con todo lo apuntado, debemos de ser capaces de discernir entre lo que llamamos autoevaluación y lo que realmente es. Ya que de todos es sabido que se habla y se escucha mucho sobre autoevaluación, que parece incluso que es algo común, rutinario, habitual, pero no podemos engañarnos y debemos considerar la autoevaluación como un concepto y un proceso de innovación importantísima.

Inextricablemente unida al término de autoevaluación nos encontramos con la evaluación democrática. Es fácil comprender que si una evaluación la desarrollamos implícitamente, debemos marcar anteriormente y entre todos los actores implicados las reglas de nuestra actuación evaluadora. Pero no se nos puede escapar el «derecho a estar informado del ciudadano, dentro de unos procedimientos de evaluación basados en la confidencialidad, negociación y accesibilidad», según Mac Donald (Eliot, J. 1986). Se asume como evidente que los participantes siempre tienen derecho a la intimidad, y su público, el derecho a estar informado, pero si analizamos ambos presupuestos, también podemos llegar a la conclusión de que se pueden contradecir de manera frontal, por el simple hecho de que los intereses de unos y otros se encuentren enfrentados. A los participantes de un proyecto de evaluación puede presumírseles el derecho a la intimidad a menos que sus actividades afecten al interés público, en cuyo caso la gente en general también tiene el derecho a ser informada y los participantes pierden su derecho a la intimidad. «Cuando se aplican correctamente, no existe inconsistencia ética entre estos dos derechos, puesto que se aplican en distintas situaciones». (Eliot, J., 1986).

Parece evidente que es condición indispensable que los sujetos evaluados conozcan los usos y consecuencias de una evaluación democrática y participativa, deliberativa y negociada, por tanto, como opuesta a formas de evaluación tecnocrática, ellos tendrán necesariamente que participar en todo el proceso de evaluación, y no resig-

narse a ser meros sujetos pasivos convertidos en objeto de evaluación que responden a los requerimientos de la administración. Con todo surge la necesidad de plantearse la autoevaluación Institucional en los centros como parte fundamental de la autonomía y desarrollo profesionales ejercidos en un contexto democrático, como parte integral de la profesión docente. Por tanto con una actitud democrática definida podremos encontrar un balance apropiado entre el derecho público a conocer cómo es y cómo funciona el Centro escolar y el derecho compartido de los propios sujetos que hacen la escuela desde dentro a conocer cómo la hacen y cómo funciona, bien sea para ratificarse en su trabajo como para cambiar aquello que sea susceptible de ser cambiado para mejorarlo. La evaluación debe ser un mecanismo de investigación-acción que permita poner en conocimiento de los implicados cómo es y cómo funciona su labor docente y de que manera implícita y explícita afecta a la marcha del proceso educativo que están llevando a cabo. En esta línea Kemmis y McTaggart (1988: 9-10), apuntan: «la investigación- acción es una forma de indagación introspectiva colectiva emprendida por participantes en situaciones sociales con objeto de mejorar la racionalidad y la justicia de sus prácticas sociales o educativas, así como su comprensión de esas prácticas y de las situaciones en que éstas tienen lugar. Consideramos que la investigación-acción tan sólo existe cuando es colaboradora, aunque es importante dejar claro que la investigación-acción del grupo de logra a través de la acción examinada críticamente de los miembros individuales del grupo».

Dentro de este marco teórico me parece muy importante atender las sinergias que se dan entre la evaluación interna y la evaluación externa, es decir, en que medida son excluyentes o en que medida son complementarias. «La evaluación Institucional (cifrada como autoevaluación Institucional) se entiende como un proceso de innovación, formación y mejora interna. Entre la evaluación como control administrativo o como rendimiento de cuentas, y como mejora escolar, la autoevaluación se inscribe, desde esta perspectiva y práctica en un proceso de formación e innovación centrada en la escuela, y no como una fase específica o terminal». (Bolívar, A., 1994).

Desde este análisis hecho por Bolívar se entiende que hay un gran espacio diferencial entre una evaluación y otra. En primer lugar, la evaluación interna que se genera desde la perspectiva de los propios interesados, tiene una finalidad clara, optimizar y mejorar, dentro de un proceso de formación, innovación y trabajo en equipo. En segundo lugar se admite como un proceso activo que aporta información para alcanzar objetivos de mejora en la escuela. Sin embargo la evaluación externa, es aquella que viene importada al Centro, por tanto se ve como un proceso ajeno, no democrático ya que viene impuesta desde un ámbito externo y normalmente superior. Además la evaluación externa se define como un proceso terminal, es decir, no es activo, no aporta más que datos que se van a utilizar para realizar un control o una rendición de cuentas a la administración a los administrados o a los propios profesionales evaluados. Aquí parece estar la clave, con la autoevaluación, cifrada como evaluación democrática, son los agentes educativos de la propia Institución los que desarrollan un proceso evaluador. Sin embargo desde la evaluación externa esos mismos agentes que desarrollaban un proceso evaluador consensuado, pasan a ser los protagonistas evaluados y fiscalizados del proceso evaluador. Por tanto, y esto sí que coincide en ambos casos, son protagonistas en uno activos y en otro pasivos y ajenos al acto evaluador.

Hasta la fecha en nuestro país, se ha escrito relativamente poco sobre la evaluación interna, ya que tradicionalmente la evaluación de Centros se ha planteado, dependiente de una política curricular centralista y de una teoría del cambio como cadena de montaje, de una forma racional-burocrática.

Pero por todo lo que se ha comentado, significa que debemos demonizar y erradicar toda evaluación externa. En principio considero que la evaluación externa a la que estamos acostumbrados, no gusta a nadie por los matices y objetivos que de larga tradición se ha marcado y que ya hemos comentado. No obstante si practicásemos más una cultura de evaluación interna, quizás se toleraría la evaluación externa de una forma complementaria a la autoevaluación. Quiero decir que la evaluación externa se puede hacer necesaria en los centros escolares, como criterio que asegure y tipifique la igualdad educativa de todos los ciudadanos, de tal modo que todos los Centros dentro de su propia identidad y singularidad ofrezcan un entorno educativo parecido en cuanto a la calidad. Un ejemplo claro de armonizar una evaluación externa por parte de la administración se da cuando ésta debe esgrimir criterios a la hora de la admisión de alumnos en los Centros, incluidos por supuesto los Concertados. De tal manera que no se creen en ciertos centros públicos getos sociales, que al final y esta demostrado impiden la igualdad educativa. Por tanto, además de tener un problema educativo, se añade un problema de justicia social.

Continuando con la complementariedad de ambas evaluaciones como dice Nevo (1994), «de partida cabe defender que una evaluación institucional no tiene que oponerse en principio, a una evaluación externa, ni utilizarse injustificadamente como excusa para evitar las demandas de rendir cuentas de resultados. En la práctica un proyecto de innovación, desarrollado autónomamente por un centro escolar, que emplea como instrumento básico de mejora la autoevaluación formativa, podría necesitar también de una evaluación sumativa que le sirva para demostrar tanto su mérito y valor como para defender su viabilidad frente a las escuelas tradicionales». A su vez normalmente, la autoevaluación institucional es una condición prioritaria para que una evaluación externa contribuya a la mejora interna, al contar con procesos para sacar partido a los informes de evaluación, en «un proceso recursivo de autorreflexión, autocrítica, autocorrección y autorenovación». (Darling-Hammond, 1994).

También me parece importante apuntar y así lo recoge Martín, E (n.º 285, 1988), «que la autoevaluación Institucional no es la barita mágica que todo lo resuelve, ya que ésta también puede adoptar formas irreflexivas, que desvirtúan el proceso y que hacen de dicha autoevaluación un mal proceso evaluador, sesgado y defendiendo intereses que pueden ser partidistas, individualistas y por tanto en absoluto legítimos».

Qué es por tanto una autoevaluación democrática y qué condiciones se deberían de cumplir. Considero que se han dado pautas a lo largo de todo el trabajo de qué y cómo se puede y debe llevar a cabo una autoevaluación, no obstante me voy a apoyar, concretamente en dos autores que considero aclaran muy bien tanto la definición como las condiciones idóneas para llevar a cabo el proceso.

MacDonal, (1976), «afirmaba que la evaluación democrática en las instituciones educativas se entiende como un servicio de información a toda la comunidad, negociado, confidencial y accesible a los concernidos, sin reconocer un derecho especial

a ningún grupo; para lo que se utilizan metodologías e informes que puedan hacer accesible el conocimiento».

En cuanto a las condiciones de la autoevaluación democrática, a pesar de las bondades y ventajas de este tipo de evaluación, no vamos a eludir conflictos, ya que en los objetivos intermedios que nos planteemos siempre vamos a encontrarnos con disonancias y opiniones contrapuestas, de las cuales debemos extraer también lo positivo. Con todo me ayudaré del pensamiento de Helen Simons que sostiene que «una evaluación democrática debe asegurar tanto una discusión franco y abierta acerca de la institución como el derecho de los individuos a la privacidad. La compatibilización de estas premisas es una cuestión muy delicada cuando la evaluación se lleva dentro de un edificio donde todos conviven y el principal investigador es el profesorado. En vistas a esta situación sugiere los siguientes principios que deben ser explícitos y tenidos presentes por los investigadores y los miembros del Centro».

- Imparcialidad: no interesan las opiniones personales con su implícito grado de subjetividad.
- Confidencialidad-control: la información debe ser tratada confidencialmente y controlarse su difusión al exterior de la institución.
- Negociación: este principio es fundamental ya que protege a los participantes en el uso y control de la información.
- Colaboración: la información debe servir como base de autorreflexión para todos aquellos que deseen colaborar sin presiones de ningún tipo.
- Dar cuenta de la acción de la escuela: de manera que llegue al exterior información de la institución, teniendo siempre en cuenta que la evaluación y crítica interna es mucho más importante.

Así y para finalizar podemos apuntar que las palabras clave de la Autoevaluación y de la Evaluación democrática son:

- Colaboración.
- Desarrollo profesional.
- Innovación.
- Información.
- Responsabilidad compartida.
- Mejora de la práctica docente.
- Optimización.
- Comunidad.
- Valor formativo.

Entiendo que si después del análisis teórico realizado, cualquier lector del texto es capaz de entender, ubicar y razonar las palabras clave que acabo de citar, se podrá entender que se comprende qué y cómo queremos expresarnos cuando hablamos de evaluación, y cómo debemos entender la evaluación.

### **3 . PROYECTO DE EVALUACIÓN**

#### **3.1. Punto de partida**

Sobre el proyecto de evaluación que vamos a desarrollar en el Centro y del cual voy a iniciar e indicar las pautas sobre las que vamos a trabajar, tengo que apuntar como as-

pecto general, pero de relevante importancia, lo siguiente: para llevar a cabo el Proyecto se dan una condiciones inmejorables ya que tenemos un adecuado clima de confianza entre los actores implicados en el proceso de autoevaluación, y esto se da además de forma espontánea, casi podríamos decir que de forma innata. Asumo estas manifestaciones, tanto en cuanto, que el proyecto esta emanado del propio Centro, se entiende como «algo nuestro», que tenemos claro que queremos valorar par ver sus efectos sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje de nuestros alumnos/as, pero nunca para fiscalizar o para poner en el disparadero el trabajo o la valía profesional. Por tanto todos entendemos que es justo y necesario hacer un ejercicio de autoevaluación para conocer si los objetivos marcados se cumplen o si por el contrario se crean situaciones que perjudican el desarrollo curricular. Significa todo esto, que si el proyecto es bueno y los resultados son los esperados, se continúa con él, mejorándolo e intentando día a día optimizarlo. Si por el contrario, no da los resultados adecuados y los objetivos no se pueden cumplir, se dejaría de aplicar y no pasa absolutamente nada, será en todo caso un éxito o un fracaso de todos, pero siempre queda el aliento de haber intentado mejorar la institución y el sistema.

Para llevar a buen término el Proyecto de innovación, se han tenido que dar unos pasos previos que favoreciesen la participación y comprensión del Proyecto, no olvidemos, que en múltiples ocasiones dentro del ámbito escolar, las innovaciones no son del todo muy bien recibidas. Teniendo presente que el profesorado del claustro se había visto modificado en un 50% en relación al año pasado, hubo que promocionarlo y explicarlo a fondo a los nuevos miembros para que el personal lo conociese en profundidad. El curso pasado se había llevado a la práctica, pero sin realizar evaluación alguna. Para promoverlo y arraigarlo se desarrollaron diferentes actuaciones con dos finalidades, la primera, darlo a conocer y la segunda, para democratizarlo dentro del nuevo claustro:

- Desarrollar adecuadamente los procesos informativos, que se llevaron a cabo de diferentes formas y en diferentes modalidades. Por ejemplo, se realizaron reuniones en ciclos, en CCP y en claustro. Las informaciones fueron orales y escritas, facilitando a todo el personal una copia individual de la memoria del Proyecto del curso anterior.
- Promover y facilitar la participación, de tal forma que se comenzó un nuevo trabajo sobre el que ya había con el objetivo de que todo el mundo participase de forma activa en el Proyecto y comenzaran a sentirlo también como algo propio.
- Negociación, se trata de promover acuerdos y consensos utilizando la mayoría como criterio fundamental de las decisiones tomadas.
- Recursos, el proyecto necesita de un aval económico importante. Las salidas y por tanto los días de desarrollo del proyecto van en función del dinero disponible que concede la administración educativa.
- Consideración de las circunstancias particulares, que siempre se dan y hay que resolverlas de forma razonable y democrática.
- Atención a la formación, es un proyecto que motiva al personal porque esta introducido dentro del programa de formación del profesorado, en la red de CPRs (Centros de Profesores y Recursos), y con la peculiaridad de ser un Proyecto de Innovación se ve baremado de forma específica.
- Énfasis en la planificación. Se trata de que el Proyecto parta de un plan de trabajo definido, predeterminado y que no deje nada al azar o la improvisación.

### 3.2. Propuesta de evaluación

La propuesta de evaluación viene amparada en primer lugar por los objetivos que se definen en el Proyecto, pero realmente los objetivos de dicho proyecto se ven fundamentados en la preocupación docente por el desarrollo del currículo en la escuela. Con esto quiero decir que el profesorado ha detectado déficits importantes, cuestiones que no se encuentran atendidas o mal atendidas, en definitiva son aspectos que se consideran susceptibles de ser mejorados y optimizados. Son por tanto aspectos curriculares que preocupan a la comunidad educativa, pero entendemos que para mejorar los aspectos reseñados en la lista de objetivos, nos vemos en la necesidad de evaluarlos, además de conocer y ver si realmente subsanan los problemas detectados y no crean otros.

La propuesta de evaluación sigue las siguientes categorías:

- Primera categoría: hace referencia al primer paso que debemos dar, que no es otro que conocer lo que queremos evaluar. Si no sabemos que vamos a evaluar, difícilmente podemos llevar a cabo el proceso evaluador. En cuanto ha este apartado los diferentes departamentos (aunque en Primaria no existe la figura de los departamentos, como el Proyecto se organizaba en torno a las especialidades, hemos tenido que adaptar los ciclos a los departamentos en la organización del Proyecto), tras varias reuniones redefinieron que objetivos se deseaban conseguir con el Proyecto. Una vez que todos los departamentos tenían su tarea realizada se volcaba en la Comisión del Proyecto compuesta por un coordinador de cada área, el jefe de estudios que es el coordinador general de la actividad y el director. Una vez analizados los objetivos de todas las áreas, se redefinían para plasmarlos en cada sesión del proyecto y se daba a conocer el documento a todo el claustro, donde se volvían a discutir en gran grupo antes de quedar prefijados.
- Segunda categoría: selección de estrategias. Las estrategias seleccionadas por los diferentes grupos de actuación son las siguientes: **Observación directa por parte del profesor que imparte docencia. Observación directa por parte de otro profesor liberado de docencia y cuya presencia era intrascendente. Diario de aula. Grabación de sesiones.**
- Tercera categoría: organización y gestión del proceso. Se deben generar las condiciones adecuadas para que los participantes asuman y se impliquen en la evaluación. Es cuestión de provocar el interés en los actores para que entiendan como algo imprescindible y fundamental en su trabajo. Se debe tener la inquietud y necesidad de conocer, si lo que se hace se está haciendo bien y en que medida se consiguen los objetivos marcados. Debemos por tanto buscar un clima de confianza con una información veraz, honesta y clara, de la finalidad y desarrollo del proceso. Otro aspecto fundamental es crear una secuencia temporal de la recogida y procesamiento de la información, de tal manera que esta secuencia se verá desarrollada después de cada sesión del Proyecto. Para procesar la información se predeterminan los tiempos necesarios que se desarrollarán en el departamento, en la comisión y en el gran grupo.
- Cuarta categoría: se trata de la incorporación de los resultados de la evaluación. La gran finalidad es que proporcione la información necesaria para obtener óptimos resultados sobre nuestro desarrollo curricular y por tanto sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje, y conocer en qué modo es correcto, mejorable,



sustituible... Por descontado que el proyecto de evaluación sirva y sea capaz de ir incorporando al proceso, la información vertida a modo de retroalimentación. Buscamos por tanto que sea útil, que nos ayude y que no quede en un mero proceso de justificación que no genera, ni aporta nada.

- Quinta categoría: se basa en el tratamiento de la información. En primer lugar apuntar que la información que vamos a extraer le es importante a profesorado y a las familias, es decir, que la información debe ir dirigida a ambos sectores que son los que legítimamente tienen por derecho que ser los remitentes de esa información. Por el lado del profesorado no hay ningún problema, puesto que es él mismo el que la genera. En cuanto al sector de los padres/ madres, los profesores debemos saber que la información de la evaluación les debe llegar con la misma fluidez y por los mismos canales que les llegó la información para darle a conocer el Proyecto, anticipando virtudes que todavía no estaban explícitamente comprobadas. A esta conclusión referida a los padres y madres el claustro llegó de manera consensuada y negociada.

Para llevar a cabo el desarrollo de la evaluación en las diferentes fases del Proyecto, se decide realizar una plantilla de evaluación en la que se plasmen las informaciones generadas por las diferentes estrategias seleccionadas par tal efecto. Se considera fundamental, que los criterios de evaluación estén íntimamente ligados con los objetivos del Proyecto, para ello se establece el siguiente modo de actuación:

1.º Se reunirán los departamentos y esbozarán una propuesta en torno a los objetivos del Proyecto, sobre los aspectos más importantes susceptibles de valoración.

2.º Cada coordinador de departamento, llevará la propuesta a la comisión. Una vez que estén presentadas todas la propuestas sobre la mesa, se analizaran y discutirán para a modo de acuerdo describir la plantilla más completa y adecuada para la valoración del Proyecto.

3.º La plantilla generada en la comisión se llevará al Claustro para volver a discutirla y ver si se hace necesario alguna modificación, anulación o cambio.

Como se puede observar a lo largo de todo el trabajo, se utiliza la estrategia departamentos, comisión, gran grupo, ya que parece ser la forma más democrática para que la información llegue a todo el mundo en las mismas condiciones y no de una forma sesgada o fragmentada.

La plantilla de evaluación que yo propongo, se basa en dos partes estructurales: en la parte primera se hará un tratamiento de la información cerrado, es decir, que definirá el grado de consecución de los objetivos marcados para evaluar y en parte segunda se hará un tratamiento de la información abierto, en el que se pueda expresar libremente los aspectos que se consideren importantes derivados de la observación y demás estrategias de recogida de datos.

Por otro lado, apuntar que en la plantilla de evaluación se desarrollarán dos ámbitos, el meramente organizativo y el más concretamente curricular.

#### 4. CONCLUSIÓN

Para concluir me gustaría hacer una reflexión sobre la autoevaluación democrática. El análisis de las experiencias desarrolladas en años anteriores sobre la autoeva-

luación de centros como primer paso para un proceso de mejora escolar ofreció resultados en ocasiones contradictorios. Por un lado, se verificó la idea de la necesidad de que el centro docente conociera sus fortalezas y debilidades como una ayuda para la planificación del cambio. Sin embargo, por otro lado, también se observó que, en muchos casos, tras el esfuerzo invertido en el desarrollo de su autoevaluación, el centro no era capaz de poner en marcha un proceso de transformación. Así, aprendimos que es mucho más fácil que un centro encuentre los elementos que deben ser mejorados, que el hecho de que realmente mejore. Con ello se concluyó que la autoevaluación, como única estrategia de mejora, no era válida. Sin embargo, lejos de decaer en ese planteamiento, la autoevaluación de los centros está tomando día a día mayor énfasis.

Después de muchos años con la evaluación tradicional a cuestas, vuelve con fuerza la evaluación interna de los centros. Una interesante tendencia en esa línea es la de reforzar el énfasis en la autoevaluación democrática de los centros. En esa idea, la recogida de datos tiene como objetivo prioritario, más allá de la simple obtención de información válida, fiable y creíble, implicar a toda la comunidad escolar en un proceso de autorreflexión que la ayude a optimizar el trabajo.

Por tanto y ya para finalizar, tengo bastante claro que el proceso de la autoevaluación democrática no es fácil de llevar a delante, aunque sí que parece una vía importantísima para mejorar los Centros Educativos. Además quiero incidir en la idea de que cuando hablamos de innovar en la escuela, no debemos olvidar nunca, que la autoevaluación democrática significa por méritos propios un ejercicio complejo, pero fundamental de innovar en las instituciones educativas.

## 5. BIBLIOGRAFÍA

- BOLIVAR, A., 1994, «Autoevaluación Institucional para la mejora interna.», en M. A. Zabalza, *Reforma educativa y organización escolar*, pp. 915-944, Santiago de Compostela, Tórculo.
- DARLINGTON-HAMMOND, L., 1994, «Performance based Assessment and testing policy». *Harvard Educational Review*, 64, pp. 5-29.
- ELLIOT, J., 1986, «Democratic evaluation as social criticism, or putting the judgment into evaluation», en Hammersley, M. (ed.): *controversies in classroom research*, Milton Keynes, open University Press.
- HOUSE, E. R., 1973, *School evaluation: the politics and process*, Berkeley, CA.: McCutachan.
- KEMMIS, S., 1986, *Siete Principios para evaluar un programa de desarrollo curricular*.
- MACDONALD, B., 1992, «La mejora de los centros escolares, eficacia escolar y evaluación: una perspectiva internacional», en Álvarez Fernández, M. (coord.), *La dirección escolar: formación y puesta al día*, Madrid, Escuela española, 1992, pp. 93-109.
- , 1976, «La evaluación y el control de la educación», en J. Gimeno y A. Pérez Gómez (eds.), 1993, *La enseñanza: su teoría y su práctica*, Madrid, Akal, pp. 467-478.
- MARTÍN RODRÍGUEZ, E., 1988, «Profesión docente y autoevaluación institucional», *Revista de Educación*, n.º 285.
- NEVO, D., 1997, *Evaluación basada en el centro. Un diálogo para la mejora educativa*, Bilbao. Ediciones Mensajero.
- SIMONS, H., 1985, «Contra las reglas: problemas de procedimiento en la autoevaluación escolar», en *currículo perspectives*, octubre, pp. 1-5.
- , 1999, *La evaluación democrática de las instituciones escolares*, Madrid, edic. Morata.



## EL ÚLTIMO INVIERNO

Elena MONTAÑÉS HERNÁNDEZ

Alumna de la Facultad de Filosofía de la UNED de Calatayud  
Primer premio del V Concurso Literario

Aquel invierno se presentaba aún más frío que el anterior. La intensa nevada caía durante la noche había derrumbado el tejado del establo y el viejo caballo enfermo dormía entre los escombros. La cabaña había aguantado valiente, año tras año, para proteger la frágil vida de cuatro niños que habitaban en ella junto a su padre. El llanto de los pequeños se fundía con el sonido incesante del viento helado que azotaba la cabaña buscando la más mínima grieta para colarse hasta el interior y acariciar a los niños con su mano gélida y amoratada.

El campesino no era un hombre joven, pero el dolor y la desesperación habían proporcionado a su rostro rasgos que el tiempo, por sí solo, no exageraría de aquel modo. Su mirada, perdida junto a sus pensamientos, se detenía en el movimiento que la corriente provocaba en la cortina, la cual ondeaba mostrando sus múltiples descosidos. Podía escuchar el sonido lento y monótono de las horas pasando ante sus ojos, mas él no se movía, estaba absorto en el recuerdo de su esposa. Había vivido junto a ella hasta el día en que, entre tristes sonrisas de despedida y amargas lágrimas, la había visto morir. La sostuvo entre sus brazos, acariciando suavemente su mejilla mientras veía cómo la vida de aquella mujer enferma se le escurría entre los dedos. Habían pasado ya tres años, pero la ausencia de la mujer atormentaba el corazón del campesino como el primer día que vivió sin ella. Atormentaba un corazón que, harto de luchar, parecía detenerse ante la impotencia de ver a sus cuatro retoños enfermos recostados sobre lo que, tiempo atrás, debieron de ser camas.

Cada mañana, besaba la frente de cada uno de los pequeños y salía de la cabaña caminando sobre la nieve con sus botas descosidas en busca de algo que traer a su vuelta para saciar el hambre. Siempre trataba de mostrarse optimista ante ellos para evitar que, como él, perdieran su fe sepultada bajo la nieve. Para ello, emprendía el camino a lomos del inútil caballo que se tambaleaba a cada paso y, cuando la vista de los niños ya no alcanzaba a ver lo que ocurría en la lejanía, desmontaba y continuaba a pie, tirando del moribundo animal mientras la sonrisa desaparecía de su rostro.

Sin embargo, aquel día, cuando besó la frente del menor de sus hijos, sintió quemarse los labios. Nunca antes el pequeño tuvo tanta fiebre. Rápidamente, se sentó a su lado y comenzó a acariciarle muy despacio para no despertarle. Decidió no salir de caza esa mañana para quedarse a vigilar el sueño de su niño, pero al mirar a sus otros tres hijos, se dio cuenta de que por ellos, por sus cuatro pequeños, tenía que sa-

lir en busca de alimento o todos morirían aquel invierno. Esta vez no fue necesario fingir que el caballo podía soportar el peso del campesino, pues los niños dormían y no se asomaban a despedirse de su padre.

Durante varias horas, el hombre caminó junto a su caballo sin encontrar nada. El viento soplaba furioso y cada vez había más oscuridad en el bosque. Las nubes cubrieron completamente el cielo para que comenzara la tormenta. El hombre caminaba con la cabeza agachada tratando de esquivar todo aquello que el viento arrojaba contra él. No podía distinguir ningún sonido, pues el viento se había adueñado ya de sus oídos, tampoco sentía sus manos... ni siquiera estaba seguro de seguir llevando entre los dedos la soga con la que sujetaba al viejo caballo hasta que éste se desplomó sobre la nieve y la soga tiró de la mano del campesino haciéndole caer también. El hombre se incorporó a duras penas para acercarse al animal y se dejó caer sobre sus propias rodillas junto a él. Extendió la mano para tocar las crines pero el viento, que soplaba en sentido contrario, empujaba la mano hacia él impidiéndole cualquier movimiento. El animal acababa de abandonarle, pero el campesino no tenía nada que reprocharle, pues el caballo le había servido siempre fielmente, más allá de sus fuerzas y casi sin ingerir alimento.

Resignado, el hombre decidió volver a la cabaña, pues sus hijos estarían muy asustados ante una tormenta tan terrible. No sabía qué les diría a los pequeños cuando le preguntaran por el caballo, pero confiaba en que algo se le ocurriría por el camino de vuelta a casa. Sin embargo, cuando el hombre levantó la vista para emprender el camino de vuelta, su mente se nubló con preocupaciones mucho mayores. Las blancas nubes que antes se veían en el cielo estaban ahora por todas partes. No había forma de ver ningún camino.

Totalmente desorientado, echó a andar sin saber a dónde iba. Sus botas tropezaban una y otra vez con las ramas heladas que cubrían el suelo, o quizá fueran piedras imposibles de distinguir entre el manto blanco que todo lo inundaba. El pánico fue apoderándose de su cuerpo; no había árboles, no había suelo, incluso sus propias manos parecían haber sido devoradas por la espesa niebla. Ni siquiera el intenso rugir del viento ahogaba ahora el sonido de la jadeante respiración del hombre.

La esperanza comenzó a abandonar su corazón lentamente y ya se iba a desplomar derrotado por el cansancio y el terror cuando sus desesperados ojos lograron distinguir un claro. Rápidamente, caminó hacia él.

La niebla, la tormenta, la nieve y el frío, todo desapareció una vez hubo puesto el pie en aquel claro. Lucía un sol espléndido y la temperatura invitaba a deshacerse de aquellas prendas de abrigo tan innecesarias.

Una bella muchacha de ojos negros y hermosa sonrisa se acercó al hombre canturreando y le cogió de la mano. Guiado por ella, el campesino llegó a una acogedora choza. Allí, la muchacha le ofreció varias bandejas repletas de fruta, carne y otros manjares que el hombre degustó de buena gana. Tres mujeres de largas piernas y espesa cabellera le acompañaron más tarde en un paseo por su precioso poblado. Le mostraron un hermoso riachuelo de aguas cristalinas, árboles frutales de belleza incalculable y granjas repletas de animales.

Tras volver a la choza de la muchacha, el hombre, que aún no daba crédito a lo que había visto, cayó dormido sobre un lecho de plumas.

A la mañana siguiente despertó con una sonrisa en los labios, pues a través de la ventana el sol le acariciaba la mejilla con uno de sus cálidos rayos. El campesino habría permanecido allí tumbado durante horas si no hubiera advertido la presencia de la muchacha que llegaba en ese momento para anunciarle una gran noticia: su caballo le esperaba frente a la choza. Estaba vivo, sano y joven. El hombre le acarició alegremente. No encontraba una explicación para todo aquel mundo de belleza y felicidad, pero tampoco la buscaba. Todo era simplemente perfecto.

El tiempo fue pasando y el campesino se encontraba cada vez más a gusto en aquel lugar. Rodeado de belleza, allá donde mirase encontraba un motivo para sonreír. Sin embargo, había algo en su corazón que no se hallaba en paz, algo que le dolía en lo más profundo de su alma. Algo le faltaba, pero no conseguía recordar de qué se trataba. Sentía como un vago recuerdo de una vida pasada que rozaba su memoria por un instante y después volvía a disiparse. Quizá se tratara tan sólo de un sueño que tuvo una noche o quizá no fuera nada. En cualquier caso, decidió que no merecía la pena darle mayor importancia.

Pero una noche se despertó sobresaltado mientras la muchacha y las tres mujeres dormían todavía. Un puñado de plumas de las que formaban su lecho flotaban por el aire cual copos de nieve, descendiendo lentamente y posándose con delicadeza sobre la almohada. Echó un vistazo a su alrededor, más como un reflejo que como un acto voluntario, y contempló las cuatro camitas que acompañaban a la suya y que cobijaban a cuatro personas que dormían... El campesino se levantó para besar la frente de cada una de las tres mujeres. Después besó la frente de la bella muchacha haciendo gala de una gran ternura. En aquel momento sintió quemarse los labios.

Los ojos del hombre se abrieron súbitamente como si volvieran de un largo viaje. Se lanzó sobre sus botas y salió corriendo de la choza para subir de un salto a su caballo. El animal cabalgaba moviendo sus patas a toda velocidad obligando a su dueño a agarrarse fuertemente para no caerse, aunque en realidad parecía que no se habían movido de donde estaban. El jinete gritaba y golpeaba sus botas contra su caballo y éste corría como nunca lo había hecho, pero ambos permanecían en el mismo lugar todo el tiempo, como si el mundo entero girara en la dirección opuesta impidiéndoles avanzar. El campesino miró a su alrededor: todo era distinto. El hermoso riachuelo de aguas cristalinas era, ahora, un sucio discurrir de lodo; la choza de la muchacha en la que había dormido durante tantas noches, una pequeña gruta fría y oscura, y los árboles frutales de belleza incalculable, simples arbustos congelados.

Aterrorizado, o más bien desconcertado, el hombre trató de huir nuevamente sobre su fiel caballo, el cual permanecía inmóvil pese al esfuerzo que ambos realizaban por avanzar. Un fuerte escalofrío recorrió todo el cuerpo del campesino cuando, al bajar la mirada, comprobó que se encontraba sentado a horcajadas sobre el cadáver del animal al que creía vivo, sano y joven.

Lleno de pánico, se incorporó y corrió a través de la espesa niebla. El viento se había adueñado nuevamente de sus oídos, aunque podía escuchar claramente sus propios sollozos mientras llamaba a gritos a sus hijos.

Unos minutos después, alzó la mirada y divisó, a lo lejos, su cabaña cubierta de nieve. Su rostro se iluminó momentáneamente ante la idea de ver de nuevo a sus niños. Justo cuando este pensamiento cruzó su mente, cuatro jóvenes fuertes y apues-

tos salieron de la cabaña acompañados por una bella muchacha de ojos negros y hermosa sonrisa y por tres mujeres de largas piernas y espesa cabellera.

El campesino echó a correr hacia ellos para preguntarles quiénes eran y qué había sido de sus hijos. Quizá eran viajeros que habían llegado casualmente hasta allí y se estaban ocupando de los pequeños mientras él estaba fuera, o quizá alguien se llevó a sus hijos a otro lugar y éstos eran los nuevos habitantes de la cabaña... El hombre alcanzó por fin a los jóvenes y comenzó a interrogarles con impaciencia y preocupación. Sus palabras eran articuladas con dificultad debido al cansancio y a la confusión. Deseaba que le dieran cuanto antes las respuestas que buscaba, mas los jóvenes no le prestaron la menor atención, ni siquiera le dedicaron la más fugaz de las miradas.

Todos ellos andaban despacio y cabizbajos portando ramos de flores entre las manos. El campesino, insistente, les siguió hasta que aquel grupo de personas claramente entristecidas se detuvo ante una firme cruz de madera.

Todas las nubes del cielo se hicieron a un lado dejando libres los brillantes rayos del sol, para que el pequeño texto inscrito en una placa metálica colocada junto a la cruz quedase lo suficientemente iluminado. El hombre se acercó lentamente hasta que sus ojos se clavaron en aquella inscripción. Un terrible escalofrío recorrió su cuerpo cuando comprobó que aquellas letras no reflejaban otra cosa que su propio nombre y la fecha en que besó por última vez la delicada frente de cada uno de sus hijos.



## LA SUBLEVACIÓN EN ZARAGOZA. LA GUERRA CIVIL EN ARAGÓN

José Ramón ORTIZ DE ZÁRATE

Alumno de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED de Calatayud

### 1. ANTECEDENTES

La victoria electoral del Frente Popular en las elecciones de febrero del 36 motivó la formación por Azaña de un gobierno de partidos burgueses republicanos (Izquierda Republicana y Unión Republicana) mientras los socialistas quedaban al margen. Gil Robles con la CEDA, se constituyó en la tercera fuerza política. La puesta en marcha de un programa político radical asustó a las derechas; la amnistía de los presos encarcelados por los sucesos de octubre del 34 supuso una fuerte agitación social que aumentó el clima de violencia de los extremistas de izquierda y de derecha. El gobierno intentó controlar el movimiento revolucionario sin conseguirlo y en esos momentos de crisis Azaña fue nombrado presidente de la República y al retraerse el Partido Socialista, formó gobierno Casares Quiroga.

Con este Gobierno, la violencia pasó de la calle al Palacio de Congresos; los debates y enfrentamientos entre Calvo Sotelo, líder de la oposición, y Casares Quiroga alcanzaron su punto álgido. El líder de la oposición era acusado de incitar con sus discursos al Ejército para que se hiciera con el poder. Por la contra, las derechas veían en la réplica del Gobierno una amenaza contra su líder. El asesinato de Calvo Sotelo acabó con cualquier posibilidad de acuerdo y dio paso a la guerra civil. En esta situación estalló la sublevación militar.

El golpe venía preparándose por parte de un grupo de militares desde marzo de 1936.<sup>1</sup> La Unión Militar Española (UME), que funcionaba desde 1932, agrupaba a los oficiales que no admitían el deslizamiento hacia la izquierda del Gobierno ante la revolución espontánea. El ataque a los militares que habían tenido un significado protagonismo en el bienio anterior y el calificativo de desleales a la República, su postergación profesional relegándoles a destinos de segunda, así como la delicada situación política, acabó de convencer a muchos de ellos de la necesidad de un cambio político. A lo largo de los meses siguientes se fue completando la trama militar y civil del golpe, no sin alertar al Gobierno que por medio de los asesores de la UMRA del ministro de la Guerra pretendió controlar a los militares subversivos sin conseguirlo. La oposición de estos militares cristalizó en una conspiración para derrocar al Gobierno. El director de la trama era el general Mola, cuyo destino en la Comandancia Militar de Pamplona le permitió contactar con los carlistas de la capital navarra. La participación de los carlistas, falangistas y monárquicos modificó el carácter pu-

ramente militar del golpe. España ya era un país dividido en el que era acuciante solucionar el problema social y religioso.

El asesinato de Calvo Sotelo acabó de decidir a los militares indecisos y de poner de acuerdo a los carlistas con Mola por la intermediación de Sanjurjo; eran incompatibles; la idea de Estado diseñada por Mola de una dictadura republicana con separación Iglesia-Estado, con la postura católica y monárquica que defendía el secretario de los carlistas, Fal Conde. A su vez, Falange tenía unos propósitos políticos y sociales que no coincidían con los monárquicos, pero los dejaron en segundo término, apoyando la sublevación. Según Ricardo de la Cierva, la rebelión, además de la dirección de Mola, tenía en Sanjurjo el símbolo, en Franco el prestigio y el apoyo de políticos tan relevantes como Calvo Sotelo hasta su muerte y de Gil Robles, presidente de la CEDA.

El 17 de julio se inició el golpe en la plaza de Melilla, extendiéndose, en días sucesivos, a Ceuta y a todo el Protectorado. El día 19 Franco se hacía cargo del Ejército de África. El día 18 estallaron en toda España una serie de rebeliones en todas las Divisiones Orgánicas que tuvieron diferente grado de éxito, según el grado de decisión y unión de los militares, la actuación de las Fuerzas de Orden Público o el ambiente político de la zona.

El inicio de la guerra significó la división del ejército en dos mitades. El fracaso de la sublevación en numerosas guarniciones y la intervención de los sindicatos y partidos a favor de uno u otro bando configuraron un confuso panorama en los primeros meses de la contienda, de la que son buena muestra la improvisación de las Milicias o la orgánica de las Columnas. La primera preocupación de los republicanos fue combatir el militarismo rebelde, al que consideraban culpable de todos sus males. Pronto descubrirían que para combatir a los militares, debían organizar una fuerza con lo que tenían a mano mientras destruían los vestigios del antiguo ejército. El resultado fue la desaparición de las pocas unidades leales bajo una marea de poder popular. Más adelante, cuando se comprobó que no bastaba la revolución para derrotar al enemigo, la República intentó construir un nuevo ejército, aunque no lo consiguió plenamente.

Los primeros defensores de la República eran milicianos armados, unidos a los restos de unidades militares, guardias civiles, de asalto y carabineros. El conjunto carecía de las características que define a los ejércitos y, sin embargo, derrotó a los militares rebeldes en las ciudades más importantes: Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao. La mayoría de las grandes guarniciones se sublevó en julio, pero la reacción popular consiguió que la mitad del territorio quedara en el bando republicano. En Barcelona, los militares fueron derrotados en plena calle; en Madrid, sin salir de los cuarteles. En cambio, los alzados dominaron fácilmente Sevilla, Zaragoza u Oviedo, donde era relevante el control de los partidos y sindicatos de izquierdas.

El Gobierno de Casares Quiroga tuvo una reacción administrativa contra la sublevación. Dos decretos de 18 de julio disolvían todas las unidades que tomaron parte en el movimiento insurreccional, y licenciaban las tropas cuyos mandos se habían colocado frente a la legalidad republicana. El resultado de los decretos y la actitud de muchos oficiales significó la indisciplina de las unidades que habían quedado en la zona de la República, y la práctica desaparición de su ejército. Ante tal situación algunos



republicanos comprendieron la necesidad de reconstruir el ejército. El intento de poner en armas a la División orgánica de Valencia, que era la única no sublevada, fracasó. El 27 de julio fracasó el intento de reconstruir la guarnición de Madrid y se decretó la movilización de los reemplazos de 1934 y 1935.

Ante lo que estaba ocurriendo el 2 de agosto otro decreto inició la formación de Batallones de voluntarios comenzando por Madrid. Los mandos debían ser oficiales del Ejército, la Guardia Civil o Carabineros; la tropa, milicianos alistados por la duración de la campaña que se esperaba fuera breve. El teniente coronel de Artillería Hernández Sarabia, vinculado a la UMRA, fue nombrado ministro de la Guerra el 7 de agosto y su misión fue ganar tiempo con las milicias para la formación de un ejército a retaguardia. El problema más acuciante que tuvo fue la falta de oficiales, incluso los no sublevados eran obligados continuamente a demostrar fidelidad a la República, teniendo muchos problemas de mando. En septiembre ya se habían formado 27 Batallones, mezclando soldados veteranos con reclutas, e incluso mejorando su paga con respecto a los soldados del Ejército Nacional.

En cuanto a la falta de efectividad de los Batallones de Milicias hay que resaltar como elementos negativos su dualidad de mando político-militar, su falta de experiencia en operaciones militares a campo abierto, la ausencia de armamento pesado y servicios así como su falta de disciplina, factor fundamental para la cohesión de las unidades.

El Gobierno consideró necesario controlar a las milicias para frenar la anarquía existente, y lo hizo con la creación de la Inspección General de Milicias el 8 de agosto de 1936. Su misión fundamental fue «militarizar las milicias». El 20 de octubre cambió su nombre por el de Comandancia Militar de Milicias. Mediante varios decretos se les dio a las milicias el carácter militar y se dispuso que los hombres mejor dotados para el mando fuesen ascendidos a empleos militares (oficiales o suboficiales). Respecto al número aproximado de milicianos, en octubre del 36 había 64 batallones de 300 hombres, siendo en total unos 90.000 milicianos.

Un análisis rápido del caos imperante en campaña en el verano del 36 y la caída de Talavera en septiembre, dio pie al nuevo presidente del Gobierno, Largo Caballero, a imponer la militarización de las milicias como paso inicial para la creación del Ejército Popular de la República. El empleo inicial de las columnas hasta octubre del 36 dio paso a la creación de las primeras Brigadas Mixtas que junto con las primeras Brigadas Internacionales fueron las artífices de la defensa de Madrid, primer éxito militar republicano. Ya en 1937 aparecieron en los distintos teatros de operaciones las primeras Divisiones y Cuerpos de Ejército.

Una característica que se reflejó en el Gobierno del bando republicano, tanto en su ejército como en su dirección política, fue la atomización del mando que hizo imposible a Largo Caballero la dirección centralizada de la guerra y la reorganización operativa del Ejército Popular. A nivel político aparecieron diferentes entidades como la Generalitat de Cataluña, el Gobierno Vasco, la Junta de Defensa de Madrid o el Consejo de Aragón que en algunos casos ignoraban las órdenes del Gobierno de Valencia.

La afiliación anarcosindicalista y el origen revolucionario de los componentes del Consejo de Aragón, que se había creado en octubre de 1936 en Fraga, y su independencia de la Generalitat, incomodaba tanto al Gobierno catalán como al Gobierno central de la República, que veía en la autonomía política y militar de Aragón un pe-

ligro potencial; por eso fue anulada en agosto de 1937.<sup>2</sup> La reorganización del frente de Aragón propició la creación del Ejército del Este al mando del general Pozas a partir de agosto de 1937.<sup>3</sup>

En el bando nacional también se constituyeron inicialmente columnas, que avanzaron sobre Madrid desde el norte y el sur aunque la orgánica de las mismas fue diferente a la del ejército republicano. Lo que caracterizó al bando nacional fue la unidad de mando político y militar. El armazón sobre el que se organizaron las columnas fue el Ejército de África muy operativo, profesionalizado y con su orgánica al completo. Estas agrupaciones tácticas estaban basadas en un tabor de Regulares y una Bandera de la Legión que se reforzaban con unidades de caballería, artillería, logística, ingenieros y fuerzas de orden público, así como civiles requetés, y falangistas que se adaptaron rápidamente a la disciplina existente. El nombramiento del general Franco como generalísimo del ejército y jefe del Estado dio la unidad de mando que se completó a nivel político con el decreto de unificación de abril del 37 con el que se creaba Falange Española Tradicionalista y de las JONS.

A partir de diciembre de 1936 las columnas se convirtieron en brigadas, reorganizándose las Divisiones en 1937 y posteriormente en 1938 los CE's y ejércitos. En cuanto al despliegue del ejército nacional en el Frente de Aragón, hay que decir que después del papel de Cabanellas en los primeros días de la sublevación en Zaragoza, fue llamado como militar más antiguo a dirigir la Junta de Defensa Nacional en Burgos. De esta manera tan sibilina Mola apartó a este general de un frente que consideraba clave poniendo inicialmente el 24 de julio al general Gil Yuste al mando de la 5.<sup>a</sup> División Orgánica y posteriormente el 18 de agosto al general Ponte, que se mantuvo hasta el final de la guerra.<sup>4</sup>

En líneas generales, el golpe de Estado fracasó, pero el Gobierno, por no disponer de los medios necesarios, no pudo reprimirlo allí donde triunfó. Iba a ser un fin de semana clave que significaría el fracaso del golpe con la división de España y el desencadenamiento de una guerra de tres años de duración. La sublevación triunfó en Castilla la Vieja, Navarra, Galicia, parte de Aragón, de Extremadura, Andalucía Occidental y en núcleos aislados de Toledo, Oviedo, Granada o Córdoba. Los nacionales fracasaron en las grandes ciudades (Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao), en la parte oriental de la Península (Cataluña y Levante) y en el Norte. Los republicanos incluían el 60% de la población y la mayoría de las zonas industriales del país, además de la capital del Estado. Además tuvieron la lealtad del 47% del ejército, el 65% de los efectivos navales y aéreos, el 51% de la Guardia Civil y el 65% de los Carabineros y Fuerzas de Asalto.

En este trabajo se pretende hacer un estudio sobre la importancia de la sublevación en Zaragoza que propició, después del éxito de los nacionales en las principales ciudades de la región, la formación de un frente que fue relevante en la evolución de las diferentes fases de la guerra civil española. En el tema se abordan aspectos como la gestación del golpe de Estado, la formación de los dos bandos y de sus ejércitos y la importancia de Aragón y de Zaragoza en el planteamiento de la sublevación dirigida por Mola. A continuación se estudia la secuencia de acontecimientos del fatídico fin de semana del 17 al 20 de julio en la capital aragonesa; también se hace una mención breve al resto de las ciudades de la región para tener una visión global. El fracaso de la sublevación en Cataluña se tradujo en el avance de las columnas de mi-

licianos, preferentemente anarcosindicalistas desde Barcelona y Valencia, lo cual se ve en la última parte del trabajo. Para este análisis se han utilizado preferentemente fondos bibliográficos de autores civiles y militares.

## 2. LA SUBLEVACIÓN EN ZARAGOZA

La valoración estratégica de Aragón y del Valle del Ebro fue fundamental en el planeamiento inicial de la sublevación organizada por el general Mola. En las principales capitales aragonesas debía triunfar la sublevación ya que su papel sería de muro de contención frente al posible avance republicano desde Cataluña, donde el éxito de los nacionales era incierto. Su capital, Zaragoza, con la Aljarería sería un arsenal de municiones para las columnas de Navarra y la guarnición militar de la plaza, base de las columnas que debían salir hacia Madrid por Guadalajara. La importancia de Aragón cobró fuerza en el bando nacional a raíz de la evolución favorable de las operaciones en el Norte. Se trataba de un corredor estratégico que comunica el Noroeste de la Península con el Mediterráneo, a través del Maestrazgo, siendo vital la situación geográfica de Zaragoza, nudo de comunicaciones por carretera y ferrocarril. El teatro de operaciones aragonés, con su prolongación hacia Levante, va a ser el tercer gran escenario de la guerra; objeto de grandes disputas al principio, frente secundario después y que pasó a ser activado en el verano del 37, siendo el frente estratégico principal de la contienda desde diciembre del 37 hasta final del año 38. En dicho teatro se desarrollaron las batallas más importantes de la guerra: Belchite, Teruel, Aragón y la del Ebro.

El mapa político aragonés estaba por tradición unido al anarcosindicalismo; por ello, del 1 al 12 de mayo de 1936 la Confederación General del Trabajo realizó su Congreso en Zaragoza reuniéndose representantes de más de medio millón de trabajadores de toda España. En dicho evento se hicieron propuestas doctrinales, de organización e incluso de política internacional en el ámbito europeo, analizándose una posible situación pre-bélica, pero curiosamente no se vio a escala nacional ningún atisbo de posible sublevación militar. Este dato nos da las claves de la posible falta de organización sindical en julio de 1936. La vecindad de Cataluña y Valencia daba fuerza al anarcosindicalismo aragonés donde habían nacido destacados anarquistas como los hermanos Ascaso. El control de Zaragoza por los nacionales, según repetía Mola, sería un símbolo disuasorio para los partidos y sindicatos de izquierdas que veían en Aragón un feudo anarcosindicalista.

La organización de la Guarnición Militar en las provincias aragonesas estaba integrada en la 5.<sup>a</sup> División Orgánica, nueva unidad que sustituía la antigua 5.<sup>a</sup> Región Militar después de las reformas militares de Azaña. Dicha unidad tenía su Cuartel General en Zaragoza y comprendía dos Brigadas de Infantería: la IX (CG Zaragoza) y la X (CG Huesca) más una Brigada de Artillería, la V (Zaragoza).

Tenía la capital aragonesa una importante guarnición militar con los Regimientos de Infantería n.º 5 y 22, así como los Regimientos del núcleo de tropas divisionarias, Castillejos de Caballería y el de Ingenieros, con un Batallón de Pontoneros y otro de Zapadores. También había unidades de Intendencia y fuerzas de Seguridad del Estado, principalmente un Tercio de la Guardia Civil y fuerzas de Carabineros y guardias

de Asalto. En la plaza de Calatayud estaba ubicado el Regimiento de Artillería n.º 10 así como fuerzas de orden público.

En la provincia de Huesca tenían su sede los Regimientos de Infantería Valladolid (Huesca) y Galicia (Jaca). La PLM de la segunda media Brigada de Montaña y el Batallón de Montaña de Ciudad Rodrigo estaban en la ciudad altoaragonesa de Barbastro. En Teruel había una reducida guarnición militar con el Gobierno Militar y la Caja de Reclutas n.º 34 además de fuerzas de orden público. La sublevación en las principales capitales aragonesas se empezó a gestar después de la victoria del Frente Popular en febrero del 36. Mola se apoyó desde su destino en la Comandancia Militar de Pamplona en aquellos mandos militares que le demostraron una adhesión y lealtad inquebrantable y a los que conocía en muchos casos por sus destinos en unidades en el Protectorado de Marruecos. El factor africanista iba a ser determinante.

El golpe de Estado estaba organizado en diferentes niveles aunque las piezas clave de su coordinación en Zaragoza y Huesca fueron desde su gestación el coronel Monasterio, jefe del regimiento de Caballería Castillejos, amigo personal de Mola en su etapa africana, y el general Gregorio de Benito, jefe de la X Brigada y Comandante Militar de Huesca y Jaca, también antiguo africanista y destituido como Mola de su cargo en el Protectorado. El coronel Monasterio consiguió ir sumando a la sublevación a los mandos principales de las unidades desplegadas en Zaragoza, los generales Eliseo Álvarez Arenas (jefe de la IX Brigada) y Eduardo Martín González (jefe de la V Brigada de Artillería).

La relación entre los generales Mola y De Benito se hizo más estrecha en la preparación de la sublevación por la cercanía de sus destinos, siendo su aportación de máxima importancia para los planes de Mola en Aragón, ya que según constata Díez Torre: *«Fue un informador privilegiado del estado y situación militar de la provincia bajo su mando; agente de sondeo, acerca del grado de adhesión a la conspiración entre jefes y oficiales de las plazas de Jaca y Huesca y actuó de intermediario para la captación de Cabanellas en Zaragoza, para la sublevación de la División»*.<sup>9</sup> De Benito consiguió que el general Miguel Cabanellas, jefe de la División Orgánica, se entrevistara con Mola el 2 de junio cerca de Jaca.

No era Cabanellas del agrado de Mola ya que unía a su condición de militar de prestigio, ganado en las campañas de Cuba y Marruecos, el de político en activo, ya que era diputado del Partido Radical de Lerroux y amigo personal del expresidente de la República, Alcalá Zamora. A estas señas de su republicanismo se añadía su clara pertenencia a la masonería lo que hacía más ambigua y dificultosa su adhesión al golpe. No obstante su clara lealtad a la República y su actitud poco sospechosa ante los ojos del Gobierno de Madrid significó un “Escudo de protección para los sublevados” cuando decidió unirse al golpe.

Se incorporaba Cabanellas a la gran conspiración de los generales en la que figuraban como más relevantes Sanjurjo, Mola, Franco y Goded. A ellos se sumaban otros generales importantes por su antigüedad y peso en el ejército como Queipo de Llano, Orgaz, Saliquet, Kindelán, Varela, Fanjul o Villegas. En un segundo nivel estaban los coroneles jefes de unidad de las diferentes plazas a los que fueron captando hábilmente: De Benito y Monasterio. En un tercer nivel estaba la oficialidad, dentro de la cual ya funcionaba desde el primer bienio republicano una organización clandestina llamada

Unión Militar Española (UME)<sup>6</sup> que tenía ramificaciones en casi todas las plazas por medio de delegados y que aglutinaba dentro de la oficialidad todos los descontentos hacia la República. En Zaragoza los enlaces eran el teniente coronel Loscertales y el capitán Mediavilla, estando afiliados una gran cantidad de oficiales de prestigio.

Por último estaba la trama civil que estaba representada por los enlaces de Falange y los requetés carlistas. El teniente coronel Urrutia fue el jefe militar de las banderas de Falange en Zaragoza, mientras que el abogado Jesús Comín fue el responsable de la creación de los tercios de requetés aragoneses y enlace civil carlista de Mola. Su papel fue muy relevante en los primeros momentos ya que los días 19 y 22 de julio acudió a Pamplona con dos columnas de armamento y municiones (10.000 fusiles, 2.000.000 de cartuchos y 10 cañones del Parque de Artillería que estaba en la Aljafería), que sirvieron para armar a las columnas que se dirigieron a Madrid desde Navarra. El día 24 de julio volvió a Zaragoza con una columna de 2.400 requetés que ayudaron a consolidar el frente de Aragón en los primeros compases de la guerra.

Los resultados de la sublevación fueron favorables al bando nacional en las tres capitales aragonesas, principalmente por la decisión y unidad de los mandos implicados, la actuación de las fuerzas de orden público, la pronta llegada de refuerzos desde Navarra y el fracaso del avance de los milicianos desde Cataluña y Levante.

Los acontecimientos del 17 de julio en Melilla dieron paso a un clima de agitación popular por parte de obreros de los sindicatos de izquierdas (CNT y UGT) ante la incertidumbre existente que se hizo más intenso el día 18 ante la falta de respuestas de las autoridades políticas zaragozanas y el silencio de los militares. Las guarniciones militares permanecieron acuarteladas a la espera de la sublevación que sería a las 5,00 horas del día 19 de julio. El nerviosismo de Monasterio hizo que el día 18 ordenase a varias unidades de su regimiento ocupar lugares céntricos de Zaragoza como la plaza de la Constitución. Cabanellas le desautorizó ordenando la vuelta a los cuarteles, lo cual tranquilizó a la población y a las autoridades locales zaragozanas del Frente Popular.

La reacción del Gobierno de Madrid ante el silencio y la ambigüedad de Cabanellas al negarse a ir a Madrid el día 18 a evacuar consultas ni a seguir las indicaciones de Martínez Barrio de dar una solución de concordia,<sup>7</sup> fue mandar como mediador con los sublevados al general Miguel Núñez de Prado, director general de Aviación. La presencia de Núñez de Prado en el aeródromo de Zaragoza, en el que fue recibido por el general Álvarez Arenas, alertó a los oficiales cercanos al coronel Monasterio que preocupados con la posible conversación de los generales decidieron aislar a Cabanellas únicamente permitiendo una conversación entre ellos con terceras personas presentes. Posteriormente Núñez fue llevado a Pamplona a presencia de Mola donde fue fusilado.

La sublevación se fue consolidando en la tarde-noche del día 18 en la que los conspiradores se apoderaron, por medio de la Guardia Civil, de todos los edificios de las instituciones políticas a escala nacional, provincial y local con sede en Zaragoza, deteniendo a los jefes republicanos del Frente Popular que fueron sustituidos por mandos de la Guardia Civil o políticos afines. El estado de guerra en Zaragoza se decretó por parte de Cabanellas el día 19 a las 5,00 horas, ocupándose por parte de las unidades del Regimiento de Infantería n.º 22 los lugares clave para el control de la ciudad como las plazas de la Constitución, San Miguel, el Coso o el paseo de la Inde-

pendencia. Entre las primeras detenciones son reseñables las del gobernador civil, Ángel Vera Coronel, afiliado a Izquierda Republicana; Miguel Pérez Lizano, presidente de la Diputación Provincial, de ideología republicana liberal moderada o el alcalde Federico Martínez Andrés, del Partido Republicano Radical-Socialista, de clara tendencia federalista. Entre los políticos civiles afines a la sublevación, fueron incorporados a sus antiguos cargos, que ya habían ocupado en el bienio radical-cedista, López Gera en la Alcaldía y Orensanz en la Diputación Provincial.

El coronel de la Guardia Civil Julián Lasierra, se hizo cargo del Gobierno Civil y por medio de sus primeras órdenes dio prioridad al control de las comunicaciones, servicios urbanos y abastecimientos de la ciudad en previsión de una posible huelga. Así se ocuparon Radio Aragón, Correos, las Estaciones de Ferrocarril (Madrid, Delicias y Utrillas) así como los Mercados, Mataderos y Panaderías. De vital importancia fue la ocupación de la Aljafería por ser el Parque de Artillería de la Plaza. Por último se tomaron las sedes de los partidos y sindicatos y se intentó detener a sus líderes, algunos de los cuales huyeron de la ciudad. También se ordenaron a las fuerzas de orden público de otras ciudades de Aragón como Jaca, Huesca, Calatayud o Teruel que se detuvieran a los dirigentes de los partidos del frente popular. En cuanto al control de la prensa durante la sublevación, Morales afirma: «*La prensa zaragozana se vio muy afectada por el golpe militar. Heraldo de Aragón y el Noticiero continuaron su publicación, por apoyar el alzamiento, pero el diario republicano izquierdista Diario de Aragón, que había salido por primera vez, el 14 de Febrero del 36, fue incautado por las autoridades rebeldes, y en sus talleres se imprimió Amanecer*».<sup>8</sup> Dicho periódico de ideología falangista fue uno de los más agresivos en sus proclamas de apoyo al bando nacional recibiendo por los Zaragozanos el apelativo de «Amenazar».

El bando de Cabanellas, por el que se hacía cargo del mando absoluto de la Plaza y provincia de Zaragoza, fue de un marcado cariz republicano haciendo referencia a leyes en uso, como la de orden público, y al carácter provisional de la situación, lo cual acabó tranquilizando a la población. El día 21 Mola se presentó en Zaragoza para comprobar personalmente el control de la ciudad exhortando a los oficiales a actuar con decisión y energía prometiéndoles una rápida llegada de refuerzos. La escasa sintonía personal entre Mola y Cabanellas, su excesivo republicanismo, opacidad con los fines del golpe y su falta de agresividad y extremismo derechista así como su pasado masón, motivó el que con el pretexto de ser el militar más antiguo de los sublevados fue designado para la dirección de la Junta de Defensa Nacional en Burgos. El 24 de julio, Cabanellas fue apartado del mando de la 5.<sup>a</sup> División, tan importante en los planes de Mola, siendo sustituido por el general Germán Gil Yuste. A su vez éste, también por pasar al órgano colegiado de mando del bando nacional, fue sustituido el 18 de agosto por el general Ponte<sup>9</sup> herido en el Alto del León y de total agrado de Mola. La lealtad y el compromiso con la sublevación significaron ascensos para aquellos mandos cuya acción fue determinante para el éxito como los coroneles Monasterio, Muñoz Castellanos o Urrutia, estos últimos vinculados como generales con mando de División en el V Cuerpo de Ejército constituido en 1937.

La respuesta sindical al estado de guerra fue la declaración de la huelga general revolucionaria y la respuesta armada a los militares sobre todo en los barrios obreros

como el de San Pablo. Los líderes anarcosindicalistas Miguel Abós y Miguel Chueca defendieron diferentes postulados de actuación. Mientras el segundo era partidario de la acción directa con la formación de Comités de Defensa, el primero prefería aislar la sublevación con respuestas no violentas; al final se impusieron las tesis moderadas de Abós conciliadoras con la legalidad republicana, descartándose las llamadas a la acción. El PSOE, con un sindicalismo en declive y tremendamente dividido, desde febrero del 36 se vio afectado por la incidencia del Partido Comunista de España que fusionó sus juventudes con las socialistas en mayo del 36. La UGT de Aragón, que podía haberse opuesto a la sublevación, estuvo falta de iniciativas.

Los resultados de la huelga fueron poco efectivos por la acción represiva principalmente contra los trabajadores del ferrocarril que sufrieron numerosos fusilamientos en los primeros días (60 en la línea MZA y 300 en la de Zaragoza-Arcos de Jalón). La huelga duró 15 días, aunque ya el día 23 de julio se restablecía el tráfico ferroviario con Pamplona. El día 28 se reabrieron también las líneas a Huesca y Teruel y por último cedieron los obreros de los tranvías de la ciudad. En el sector tipográfico el día 24 volvieron al trabajo los obreros afiliados a la UGT permitiendo que salieran ediciones de los primeros periódicos locales como el «Heraldo de Aragón» o «El Noticiero».

El control de la ciudad por los nacionales y la represión posterior<sup>10</sup> no aplacó los ánimos de los militantes de la CNT y de la FAI, que constituyeron clandestinamente una tercera columna que siempre estuvo dispuesta a sumarse a una ofensiva desde el frente, como en el caso de la ofensiva sobre Zaragoza de agosto del 37, aunque en ese caso fuera descubierta y abortada por los servicios de información nacionales. Miguel Abós pasó en la cárcel el mes de agosto y posteriormente fue tentado por las autoridades nacionales para que colaborara con su ascendencia y liderazgo en la organización de un sindicalismo corporativo que controlara a las masas y evitara la conflictividad laboral. Abós rechazó el ofrecimiento que no se hizo extensivo a otros por estar muertos o evadidos.

Calatayud fue otra capital de la provincia de Zaragoza donde triunfó la sublevación gracias a la unidad de los mandos militares dirigidos por el coronel Mariano Muñoz Castellanos, jefe del Regimiento de Artillería N.º 10. Fue fundamental el apoyo de la Guardia Civil que junto con paisanos de Falange colaboraron con los militares en el control de la ciudad y en particular de la estación de ferrocarril, vital para el aislamiento con Madrid y su enlace con Zaragoza. A lo largo de las semanas siguientes se fueron consolidando diferentes poblaciones en las que la situación era muy precaria.

En Huesca la secuencia de los acontecimientos fue parecida siendo decisiva la actuación del general Gregorio de Benito y del coronel Carmelo García Conde, jefes de la Brigada y del Regimiento Valladolid, así como el apoyo de las fuerzas de orden público. Después de controlar la ciudad se organizaron sus defensas exteriores en Siétamo, Montearagón y Estrecho Quinto, donde se acabó estabilizando el frente después del verano. La capital oscense quedó en una situación muy precaria unida a la zona nacional por un estrecho istmo de unos pocos kilómetros al norte y sur de la carretera de Huesca a Pamplona.

Por su parte Jaca, capital con una gran tradición republicana, desde el levantamiento de los capitanes Galán y García Hernández en diciembre de 1930, hizo fren-

te a la sublevación de los militares del Regimiento Galicia, dirigido por el coronel Rafael Bernabeu. El alcalde Julián Mur y algunos militares republicanos como el capitán Manuel Beltrán Casaña «El Esquinazao» que aglutinaron y organizaron a la población civil armada e hicieron frente a la unidad del Galicia que estableció el 19 de julio el estado de guerra en la ciudad. Los enfrentamientos armados en la ciudad duraron varios días hasta que los nacionales consolidaron el control de la ciudad. Posteriormente los combates se desarrollaron en los pueblos cercanos a Jaca consiguiéndose controlar la plaza de Sabiñánigo. A finales de agosto se había estabilizado el frente en la orilla derecha del Alto Gállego en el Valle de Tena.

En Barbastro no triunfó el Alzamiento, a pesar de que el coronel Villalba se había comprometido con los sublevados. La actitud de la oficialidad y de la tropa favorable a la República, así como el ambiente político de la ciudad, favoreció la prudencia de dicho mando. Posteriormente llegaron refuerzos de Lérida con la columna Ascaso a la que el coronel Villalba no tuvo otro remedio que unir las fuerzas militares de su guarnición, principalmente el Batallón de Montaña.

Por último, en Teruel fue relevante la autoridad del comandante Virgilio Aguado, jefe de la Caja de Reclutas, que apoyado por un reducido número de soldados y fuerzas de Orden Público se hizo con el control de la ciudad. Posteriormente se intentó controlar las zonas mineras de Utrillas y Libros, por medio de destacamentos militares, falangistas y fuerzas de Orden Público aunque no se consiguió. El frente se estabilizó a finales de agosto en el puerto del Escandón, Montes Universales y zonas mineras de noreste, al ser detenidos los avances de las columnas que avanzaron desde Levante. La capital quedó en un saliente muy propenso a ser envuelto que en frases de los milicianos asemejaba a una pistola que apuntaba al corazón de la República.

En Cataluña el rechazo a la rebelión de los sublevados con el fusilamiento del general Goded y el control de los depósitos de armamentos y municiones hizo fuerte a las milicias, principalmente las anarcosindicalistas que dominaron la ciudad de Barcelona. La Generalitat vio desbordada su autoridad que no controlaba a las milicias armadas de los partidos (CNT-FAI, PSUC, POUM, ERC, etc.). Ello motivó el decreto de la Generalitat de 21 de julio por el que se constituían las Milicias Ciudadanas de Cataluña bajo el mando del comandante Pérez Farrás, que creó el Comité Central de Milicias antifascistas presidido por el anarquista Juan García Oliver, con la misión de organizar Columnas. Una vez consolidada la ciudad los milicianos catalanes marcaron como primera prioridad la liberación de la ciudad de Zaragoza, feudo anarcosindicalista en manos de los nacionales.

En el frente de Aragón la superioridad republicana fue aplastante ya que llegó a desplegar cerca de 30.000 milicianos frente a 10.000 soldados y voluntarios civiles que al mando del general Gil Yuste no tuvieron otro remedio que realizar una «defensa elástica» replegando líneas hasta las principales capitales aragonesas: Jaca, Huesca, Zaragoza y Teruel, que quedaron en una situación muy precaria.

El avance de las columnas realizadas a finales de julio y a lo largo del verano se hizo con rapidez desde Cataluña y Levante por la falta de obstáculos naturales y la escasa resistencia de las guarniciones militares. Hacia *la provincia de Huesca* se movilizaron las siguientes columnas:



«*La columna Ascaso*» marchó sobre el Alto Aragón desde Barcelona, y sus jefes eran los anarquista Domingo Ascaso y Gregorio Jover, siendo su asesor militar el capitán Medrano. Su objetivo militar era la conquista de Huesca y formaban parte de ella cerca de 3.000 hombres entre los que había milicianos anarcosindicalistas y soldados de los batallones de montaña de Seo de Urgell, Figueras y Gerona, así como del Regimiento Albuera de Lérida. Su avance se realizó por Lérida, Monzón y Barbastro. Esta columna dio lugar a *la 28 División* al mando de Jover. Posteriormente se le unieron otras como «*La columna Villalba*» (al mando del coronel Villalba), formada por el batallón de Montaña de Barbastro, «*La Columna Bueno*», compuesta por 2.000 hombres, naturales del Alto Aragón, su jefe era el comandante Bueno y su misión era ocupar la zona del Valle del Gállego y Prepirineo. Por último se formó la Columna de «*Los Aguiluchos*», de la FAI, que al mando del anarquista García Oliver debía desplegar al sur de Huesca delegando posteriormente el mando en sus compañeros Escobar y García Vivancos.

«*La columna del Barrio*» la organizó el PSUC en el Alto Aragón, la mandaba José del Barrio asesorado por el comandante Sacanell y estaba compuesta por unos 2.000 hombres. La columna se dirigió a Lérida y Monzón, pasando por Sariñena y la Sierra de Alcubierre; intentaron ocupar Perdiguera y Zuera fracasando en su intento con muchas bajas. Esta columna dio lugar a *la 27 División* mandada por el mayor Trueba. «*La Columna del POUM*» salió de Barcelona el día 24 de julio bajo el mando de Rovira. Se caracterizó por la gran diversidad de extranjeros que la componían: franceses, italianos, alemanes, polacos y húngaros. Estos grupos marcharon en septiembre a combatir a Madrid y se integraron en las Brigadas Internacionales. Combatieron inicialmente en Siétamo y Estrecho Quinto, estableciéndose posteriormente en la zona de Leciñena al sur de Huesca. Se convirtió en *la 29 División* al mando del mayor Rovira (disuelta tras los sucesos de mayo del 37).

Hacia *la plaza de Zaragoza* se dirigieron:

«*La columna Durruti*», que estaba mandada por el anarquista Buenaventura Durruti, salió de Barcelona el 24 de julio con un contingente entre 2.000 y 3.000 hombres en su mayoría milicianos anarcosindicalistas aunque contaba con el asesoramiento militar del comandante Pérez Farrás, así como con gran número de soldados de la guarnición de Barcelona e incluso con tres baterías transportadas sobre camiones. Su objetivo era llegar y ocupar Zaragoza avanzando por el norte del Ebro. El avance desde Barcelona fue a través de Lérida y Fraga ocupando Caspe el 25 tras fuertes combates. El 2 de agosto tomaban Bujaraloz, que sería su cuartel general, y el 8 de agosto llegaban a 20 kilómetros de Zaragoza. En ese momento se estableció en defensiva esperando el avance de otras columnas que atacarían Zaragoza por el sur del Ebro. Dio lugar a *la 26 División* al mando del mayor Sanz.

«*La columna Ortiz*» que estaba mandada por el carpintero Antonio Ortiz Ramírez, salió de Barcelona el 25 de julio llevando como asesor militar al comandante Salavera y su objetivo era la ocupación de la zona situada al sur del Ebro. Contaba con unos 2.000 hombres, 9 morteros y 14 piezas de artillería. Tras conquistar Caspe con la Columna de Durruti se dirigió a Alcañiz, Híjar y La Azaila hasta las proximidades de Quinto de Ebro y Belchite, donde se estableció en defensiva. Esta columna se convirtió en *la 25 División* al mando del mayor Ortiz.

Además de las columnas citadas anteriormente se formaron otras formadas sólo por fuerzas militares o bien por milicias de otros partidos (PSUC, POUM y ERC).

«*La columna Maciá-Companys*» salió de Barcelona en septiembre al mando del teniente coronel Pérez Salas y compuesta por separatistas de Esquerra. Su objetivo militar era enlazar las fuerzas situadas en Belchite con los que combatían en Teruel ocupando la zona minera de Utrillas. Esta columna dio lugar a *la 30 División* al mando de Pérez Salas. A mediados de agosto salía de Tarragona una columna militar de 600 hombres del Regimiento 18, bajo el mando del coronel «*Martínez Peñalver*» que por Gandesa y Calaceite llegó a Muniesa sirviendo de flanco sur a la columna Ortiz.

Partiendo de Castellón y Valencia, salieron varias columnas a conquistar *la plaza de Teruel*; las más importantes fueron:

«*La columna de Fernández Bujanda*». Fue la primera que se formó y avanzó sobre Teruel estaba bajo el mando del coronel de Carabineros Fernández Bujanda. Compuesta por un millar de milicianos, cuatrocientos guardias civiles y algunos carabineros de Valencia, Castellón y Cuenca. La defección de la Guardia Civil motivó su disolución.

«*La columna Torres-Benedito*» mandada por el coronel Velasco Echave, siendo el comisario político el anarquista Domingo Torres y el técnico militar el teniente de Artillería Beneito. Los inscritos de esta columna eran obreros revolucionarios de la CNT del sector confederal que tuvieron graves enfrentamientos con el mando militar. Desplegó al norte de Teruel entre Muletón y Valdecebro. Estaba compuesta por 2.600 hombres con diferentes material militar (1 batería, 16 ametralladoras, 2 morteros de 81, 2 de 50 m. y 3 blindados).

«*La columna de Hierro*», situada al sureste de Castralbo, formada por 2.200 hombres entre regulares y milicianos anarcosindicalistas de la CNT-FAI e incluso presos comunes del penal de San Miguel de los Reyes, que en muchos casos abandonaron el frente y cometieron graves desmanes en la retaguardia valenciana. Se destacó en la toma de Sarrión y posteriormente avanzó hasta el puerto del Escandón, donde se estabilizó el frente.

En líneas generales, en Aragón se configuró un frente después de los combates del verano de 1936 de más de seiscientos kilómetros en el que las tres capitales estaban en una situación muy precaria para los nacionales, ya que distaban del frente entre veinte y treinta kilómetros. Además, las guarniciones en esta zona eran escasas ya que el esfuerzo nacional iba en otra dirección, por tanto se vieron obligadas a realizar una defensa elástica con unas reservas móviles que actuaron con rapidez y eficacia.

### 3. CONCLUSIONES

Para terminar quiero hacer algunas consideraciones sobre los antecedentes de la sublevación, su preparación y ejecución en Zaragoza, así como del resultado del avance de las columnas desde Cataluña cuyos primeros combates configuraron un frente de gran importancia para el desarrollo posterior de la guerra civil:

- **La sublevación en Zaragoza:** Se desarrolló como en el resto de España en el fin de semana del 17 al 20 de julio, estando perfectamente coordinada con la gran conspiración de los generales la trama de la UMD y los civiles falangistas, carlistas y políticos conservadores y monárquicos. Es importante resaltar la impor-

tancia que el general Mola dio a su minuciosa preparación, tanto en Zaragoza como en el resto de las capitales aragonesas. Su control significaría una barrera de contención para los avances republicanos desde Cataluña y constituiría una reserva de hombres y municiones constituyendo a su vez un símbolo disuasorio para aquellos que veían en Aragón un feudo anarcosindicalista. En su vertiente militar, el papel más relevante de la sublevación en Zaragoza fue el coronel Monasterio, ya que demostró en todo momento su adhesión al golpe y su lealtad a Mola coordinando la sublevación en sus diferentes niveles. La incorporación a la conspiración del general Cabanellas el 2 de junio, fue realizada por la mediación del general De Benito, jefe de la Brigada de Huesca y coordinador de la sublevación en dicha provincia, que conocía a Mola de su etapa de altos mandos del Protectorado. Su presencia significó una auténtica pantalla para los sublevados ante el Gobierno de Madrid, que estaba completamente convencido de la lealtad y adscripción republicana del jefe de la 5.<sup>a</sup> División orgánica. En la trama civil fue muy importante el papel desempeñado por el abogado Jesús Comín en la formación de las primeras unidades del Requeté Aragonés, así como la coordinación y dirección de las unidades falangistas por parte del teniente coronel Urrutia. El éxito de la sublevación en las principales poblaciones aragonesas (Zaragoza, Huesca, Teruel, Calatayud y Jaca), hay que achacarlo a la decisión y unidad de los mandos implicados, a la actuación de las fuerzas de Orden Público, principalmente la Guardia Civil, a la pronta llegada de refuerzos de Navarra y al fracaso del avance de los milicianos desde Cataluña y Levante.

- **La situación Política:** El bando de Cabanellas del 19 de julio puso la capital bajo el control militar deteniéndose a las principales autoridades civiles (gobernador civil, presidente de la Diputación y el alcalde) siendo sustituidos por políticos afines o por mandos militares o de la Guardia Civil. Fue vital para el éxito y control de las masas populares por parte de los sublevados la actuación por sorpresa de las fuerzas de Orden Público en la noche del día 18 con la ocupación no sólo de los edificios públicos, de la Aljafería y el parque de Artillería de la ciudad, sino de las comunicaciones, transportes y abastecimientos en previsión de una posible huelga general. Descabezada la autoridad civil se procedió a la detención de los dirigentes obreros y destacados militantes de los partidos integrantes del Frente Popular y a la clausura de sus sedes. Cuando en la mañana del 19 la población civil fue consciente de la situación, la reacción de los sindicatos y partidos de izquierdas no pudo coordinar su acción ni armarse ya que las autoridades estaban detenidas.

La falta de sintonía personal entre Mola y Cabanellas por su pretendida opacidad con los fines de la sublevación, su falta de agresividad y pasado político y masón, motivó su sustitución por el general Gil Yuste, africanista y de la confianza de Mola, pasando éste a la Junta de Defensa Nacional en Burgos.

- **La reacción sindical:** La declaración de la huelga general revolucionaria fue la respuesta obrera a la sublevación, que pretendía desestabilizar el control de la ciudad por los sublevados. El resto de la ciudadanía tuvo una reacción pasiva ante el control y el aislamiento militar. La pujanza de la federación de sindicatos de la CNT nada pudo hacer frente a la coordinada organización del golpe

por el ejército y fuerzas de Orden Público. La ascendencia del secretario regional Abós de un perfil más moderado se impuso al activismo revolucionario de Chueca, lo que tuvo su influencia en la respuesta de los militantes anarquistas. La incidencia de la huelga fue discreta frente a la militarización de los servicios y abastos básicos. Su duración de 15 días empezó a ceder entre los días 24 y 28 de julio, cuando empezaron a funcionar líneas de ferrocarril, tranvías y prensa escrita afín al golpe. La represión de los obreros con ejecuciones y encarcelamientos dio idea a la población de la dureza y determinación de los golpistas en la consecución de sus fines.

- **Milicias y Columnas:** El fracaso de la sublevación y el inicio de la guerra significó la división del ejército. Asimismo, la intervención de los sindicatos y partidos configuró un confuso panorama en los primeros meses de la guerra de la que fueron buena muestra la improvisación de las milicias y la orgánica de las Columnas, principalmente en Madrid o Barcelona. Los decretos de disolución de unidades de Casares Quiroga y la preocupación por combatir el militarismo rebelde propició la aparición de la indisciplina y la práctica desaparición del ejército en el bando republicano. Los primeros defensores de la República fueron milicianos armados de los diferentes partidos y sindicatos de izquierdas unidos a los restos del ejército y fuerzas de Orden Público, que sin tener las características de un ejército venció a los sublevados en las ciudades más importantes. Los fracasos iniciales en los combates a campo abierto dieron pie al nuevo ministro de la Guerra, Hernández Sarabia, a militarizar las milicias y organizar un Ejército Popular que les hiciera ganar la guerra dejando la revolución para más adelante.
  - **En Cataluña** la sublevación fue rechazada por los milicianos armados principalmente de la CNT-FAI y POUM, que vencieron a los sublevados y controlaron los depósitos de armas y edificios clave de la ciudad. La Generalitat desbordada, constituyó el 21 de julio las Milicias Ciudadanas de Cataluña, dirigidas por el comandante Pérez Farras, y el Comité de Milicias Antifascista, que lo controlaron los anarquistas por medio de Juan García Oliver, que se dispuso a reclutar milicianos para organizar columnas que salieran a liberar Aragón. Las principales columnas que salieron de Barcelona fueron la de Ascaso, que se dirigió a Huesca; la de Durruti sobre Zaragoza, y la de Hierro, que saliendo de Valencia se dirigió a Teruel. Cerca de 30.000 milicianos se dirigieron sobre Aragón no consiguiendo sus objetivos de ocupar las capitales por su falta de experiencia en combate, la dualidad de mando militar y político, la escasez de armamento pesado y la dispersión de objetivos. Las columnas se convirtieron en Divisiones en 1937 pasando luego a constituir el Ejército del Este.
- En el bando republicano hubo desde el primer momento una atomización política que hizo muy difícil al Gobierno central la dirección centralizada de la guerra. La acción revolucionaria de las columnas anarquistas que avanzaron desde Cataluña motivó la creación del Consejo de Aragón en octubre de 1936 en Fraga. La ambición del presidente de la Generalitat de que dicha zona de Aragón quedara bajo su control político se vio truncada por la decisión de un grupo de jóvenes anarquistas aragoneses encabezados por Joaquín Ascaso de crear un ente autonómico que dependiera directamente de Madrid. Este Aragón leal a la

República tuvo sus días contados, ya que fue eliminado por Negrín en agosto de 1937 cuando se ocupó Caspe en una maniobra de homogeneización política que significó la postergación política de la CNT y el POUM.

En el bando nacional también se organizaron columnas, aunque su diferencia estribó en que se constituyeron sobre la base de la Legión y Regulares reforzados con elementos de las armas y servicios. Las fuerzas carlistas y de Falange se adaptaron a la dura disciplina imperante en estas unidades de elite. Dichos agrupamientos tácticos duraron hasta diciembre del 36 en que aparecieron las primeras brigadas. En el caso de Aragón la defensa se organizó con la 5.ª División Orgánica que tuvo que hacer frente sin reforzarse a los duros ataques del verano del 36 realizando una defensa elástica con reservas móviles. Dicha unidad sería convertida en Cuerpo de Ejército en 1937.

- **El frente de Aragón:** Constituyó el tercer gran escenario de la guerra, considerado vital por su importancia estratégica por parte de los dos bandos. En dicha zona se desarrollaron las batallas más relevantes de la guerra: Belchite, Teruel, Aragón y Ebro. La organización de las grandes unidades que operaron en ese frente fue potenciada a lo largo de la guerra, siendo antagonistas desde 1937 el Ejército de Levante del general Pozas frente al V Cuerpo de Ejército del general Ponte. Finalmente la preponderancia de los nacionales se decidió a partir de la Batalla de Teruel cuando Franco tomó la decisión de llegar al mar partiendo en dos el Ejército Popular centralizando en Aragón el grueso de sus reservas. En este teatro de operaciones se desarrollaron tácticas y armamentos que ayudaron a actualizar las doctrinas de los ejércitos de cara a la segunda guerra mundial.

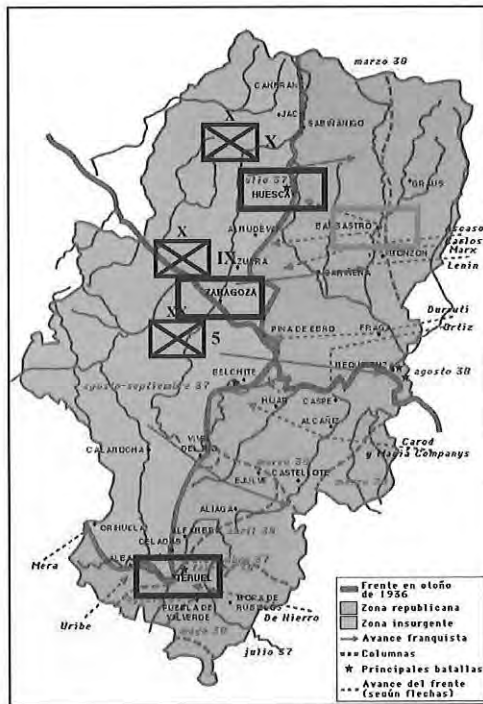
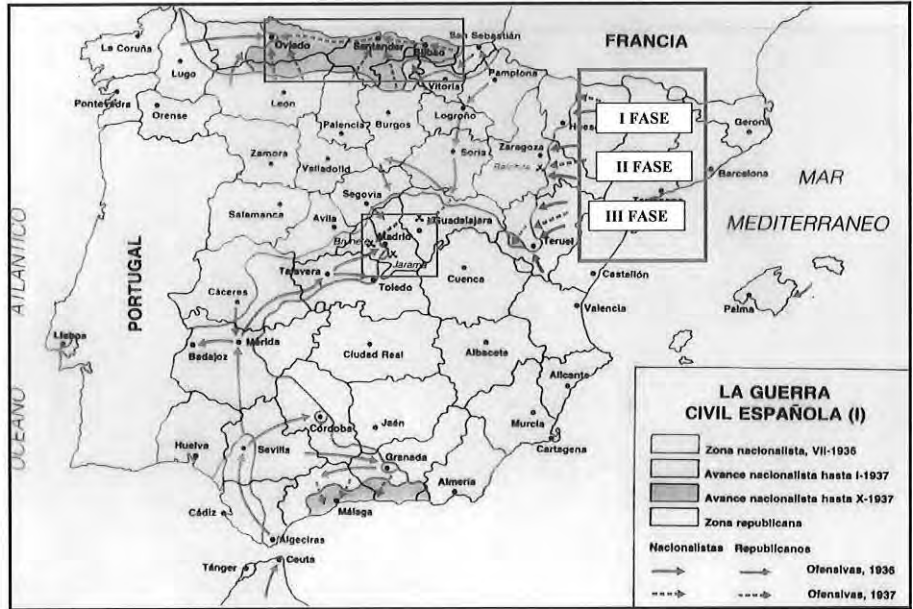
*«La gran sublevación militar de 1936 constituyó el punto culminante de 125 años de participación militar en la política del liberalismo español, y al fin, con la ayuda de la izquierda revolucionaria, que se le enfrentaba, puso término, por completo, a la larga historia del régimen liberal en España».*<sup>11</sup>

#### 4. BIBLIOGRAFÍA

- PAYNE, Stanley G., *Ejército y Sociedad en la España liberal, 1808-1936*, Ed. Akal, Madrid, 1977.
- TUSELL, J., *Historia de España. S. XX*, Ed. Historia 16, Madrid, 1994.
- MARTÍNEZ BANDE, J. M., «La invasión de Aragón y el desembarco en Mallorca. Servicio Histórico Militar», *Monografías de la Guerra de España*, n.º 5, Ed. San Martín, Madrid, 1970, y «La gran ofensiva sobre Zaragoza», *Monografía de la Guerra de España*, n.º 9, Ed. San Martín, Madrid, 1973.
- DÍEZ TORRE, A. R., *Orígenes del cambio regional y turno del pueblo en Aragón. 1900-1938*, tomo I, Ed. UNED-Unizar, Madrid, 2003.
- SALAS LARRAZÁBAL, R. y J. M., *Historia General de la Guerra de España*, Ed. Rialp, Madrid, 1986.
- SALAS LARRAZÁBAL, R., *Pérdidas de la Guerra*, Barcelona, Ed. Planeta, 1977.
- PONTE, G., «Cuando Aragón era yunque», *Revista Ejército*, marzo de 1940.  
<http://www.sbhac.net>



**LA SUBLEVACIÓN EN ZARAGOZA**  
TEATRO OPERACIONES ARAGÓN







## NOTAS

1. PAYNE, Stanley G., *Ejército y sociedad en la España liberal. 1808-1936*, Ed. Akal, Madrid, 1977, *op. cit.*, p. 445: «La conferencia más amplia y más importante se celebró el día 8 de marzo inmediatamente antes de que Franco abandonase Madrid para ocupar su nuevo puesto. Asistieron a la reunión Franco, Mola, Orgaz, Saliquet, Fanjul, Varela, Villegas (uno de los pocos generales de la UME) y algunos otros. Mientras Franco y Mola se habían mantenido, hasta entonces, virtualmente, alejados de toda actividad conspiradora, un buen número de los presentes había participado, de un modo regular, en reuniones clandestinas, durante un año o más, aunque el dirigente más destacado de aquel grupo, Goded, estaba ausente (...)».

2. «Las colectivizaciones agrarias y la política económica del Consejo, independiente de las indicaciones del Gobierno de Valencia, así como la reticente negativa de las milicias de la CNT y del POUM a su militarización acabaron decidiendo al Gobierno de su ineficacia y necesaria anulación. Aprovechando el enfrentamiento de la Generalitat y el Gobierno de Valencia con el POUM y la CNT-FAI en Barcelona, en los sucesos de mayo del 37, se desplegaron unidades en Aragón que pusieron fin al Gobierno autonómico de Aragón en agosto de ese mismo año ocupándose por Lister la ciudad de Caspe, sede de dicha institución. La efímera vida del Consejo de Aragón con la detención de su presidente, Joaquín Ascaso, hay que enmarcarla en el proceso político centralizador del nuevo presidente del Gobierno, Negrín, que también controló el frente militar de Aragón dependiente hasta ese momento de la consejería de Defensa de la Generalitat que fue anulada».

3. MARTÍNEZ BANDE, J. M., «La Gran Ofensiva sobre Zaragoza», *Monografía de la Guerra Civil Española*, n.º 9, Servicio Histórico Militar, Ed. San Martín, Madrid, 1973, *op. cit.*, pp. 86-88: «Dicha unidad estaba organizada de Norte a Sur de la siguiente manera: CE X (Divs. 43, 28 y 29), CE XI (Divs. 27 y 26), al Norte del Ebro y el CE XII (Divs. 25 y 30) al sur. La División 29 del POUM fue sustituida por la 31 después de las purgas de mayo. En la zona de Teruel desplegó el CE XIII Divs. 39, 40, 41 y 42) que posteriormente constituyó el Ejército de Levante dependiente directamente de Valencia».

4. *Ibidem.*, *op. cit.*, pp. 32-35: «La 5.ª División Orgánica sobre la base de las unidades especificadas en el epígrafe de la sublevación en Zaragoza se reforzaron hasta convertirse en mayo de 1937 en el V Cuerpo de Ejército al mando del General Ponte. Su cuartel general estaba en Zaragoza y la División 51 al mando del General Urrutia tenía su cuartel general en Ayerbe mientras que la 52 al mando del General Muñoz Castellanos lo tenía en Calatayud. Como Reservas estaban la Brigada móvil en Zaragoza al mando del Teniente Coronel Galera y la Brigada Mixta de Posición y Etapas del Coronel Civera desplegada en la zona de Zuera. La extensión del frente, cerca de 600 km., hacía imposible cubrirlo por completo por lo que estas reservas se constituyeron en básicas para complementar a los destacamentos en puntos clave y las defensas pasivas».

5. Díez Torre, A., «Orígenes del cambio regional y turno del pueblo en Aragón, 1900-1938. Volumen I. Confederados. Orígenes del cambio regional de Aragón, 1900-1936». Coed. UNED-Unizar. Madrid-Zaragoza, 2003. *op. cit.*, pp. 253.

6. TUSELL, J., *Historia de España. S. XX*, Ed. Historia 16, Madrid, 1994. *op. cit.*, p. 428: «(...) Existía una Unión Militar Española cuyos orígenes hay que remontarlos al primer bienio y que tenía unos propósitos corporativistas y al mismo tiempo políticos. Con especial influencia entre los miembros del Estado Mayor; la importancia numérica de la UME, nutrida de comandantes y capitanes, no parece haber sido tan grande, pero en cambio difundió ampliamente la actitud subversiva contra la República en los cuarteles durante las últimas semanas de la existencia del régimen».

7. Diego Martínez Barrio fue encargado por Azaña el 18 de julio de formar un gobierno de transición de centro que pactara con los sublevados. Además constituía la máxima figura de la masonería española a la que también pertenecía Cabanellas; por ello, le advirtió telefónica-

mente en la noche del 18 de julio, del riesgo de una situación tan inestable, ya que si fracasaba la sublevación podía ser muy peligrosa e incontrolable la reacción popular por lo que le propuso una solución entre el Gobierno y los sublevados.

8. MORALES RUIZ, J. J., *El discurso antimasonico en la guerra civil española (1936-1939)*. Ed. Diputación General de Aragón, Zaragoza, 2001, *op. cit.*, p. 137.

9. General PONTE, «Cuando Aragón era yunque», *Revista Ejército*, marzo, 1940. El general Ponte, jefe del V Cuerpo de Ejército Nacional que cubrió el frente de Aragón durante casi toda la guerra, daba su particular punto de vista de dicho teatro de operaciones: «Durante mucho tiempo, Aragón pasó por la ingrata tarea de resistir los incesantes golpes que le propinaba el enemigo como un yunque, sin poder contestar adecuadamente porque las circunstancias de la guerra imponían esa dura servidumbre. Un día Aragón se desquitó convirtiéndose en un martillo».

10. SALAS LARRAZÁBAL, R., *Pérdidas de Guerra*, Barcelona, Ed. Planeta, 1977, pp. 286-287. Este autor da unos datos de fusilados en cada una de las capitales aragonesas basándose en los libros de los Registros Civiles. Según éstos en Zaragoza hubo 3.527, en Huesca 633 y en Teruel 560. Otros autores discrepan con estos datos considerándolos poco fiables.

11. *Ibidem*, PAYNE, *op. cit.*, p. 489.



## VALORACIÓN ZARAGOZANA DE LA FIGURA DEL REY EN EL 23-F

Fernando RIBOT CORTÉS

Alumno de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED de Calatayud

### ABREVIATURAS

- AE: «Aragón Expres». Periódico de Zaragoza  
CC.OO.: *Comisiones Obreras*. Central sindical  
CESID: *Centro Superior de Información para la Defensa*  
DAC: *División Acorazada Brunete*  
ETA: *Euskadi y Libertad*. Grupo terrorista vasco  
HA: «Heraldo de Aragón». Periódico de Zaragoza  
JUJEM: *Junta de Jefes de Estado Mayor*  
PCE: *Partido Comunista de España*  
PSOE: *Partido Socialista Obrero Español*  
RTVE: *Radio Televisión Española*  
UCD: *Unión de Centro Democrático*. Partido político que lideró la transición política española hacia la monarquía parlamentaria  
UGT: *Unión General de Trabajadores*. Central sindical

### INTRODUCCIÓN

El 23 de febrero de 1981 la democracia española vivió su prueba definitiva, la que iba a demostrar si la sociedad española estaba definitivamente emancipada. Sin duda, fue la madurez del pueblo español la que evitó lo que habría sido una involución en el proceso de cambio que vivía entonces España. Teniendo esto muy presente, el estudio que aquí se inicia se centra en la revisión del papel jugado por el Rey Juan Carlos I en relación con esos sucesos del 23-F, que atentaron contra el sistema político de monarquía parlamentaria que el monarca lideraba como jefe del Estado. Esta revisión se aborda desde la perspectiva de la ciudad de Zaragoza, cuya sociedad formaba parte activa de ese proceso de cambio que vivía el país. Además, fue en esta ciudad donde el Rey pronunciaría un discurso histórico a los pocos días de haber sucedido el intento de golpe de Estado.

Para la realización de este estudio me he apoyado fundamentalmente en fuentes de los archivos de la Hemeroteca Municipal de la ciudad de Zaragoza, concretamente en ediciones de febrero y marzo de 1981 del periódico zaragozano «Heraldo de Aragón» y del diario regional «Aragón Expres». Complemento estas fuentes con bibliografía general sobre el 23-F y particular sobre el Rey Juan Carlos I.

## I. EL REY EN EL 23-F

Para comprender mejor la posición del Rey en el golpe de Estado del 23 de febrero de 1981 y contribuir a la aclaración de los sucesos de aquel día, conviene analizar el contexto histórico español que desencadenó el intento golpista, así como la actitud del Rey y sus decisiones dentro de ese contexto. La figura de Don Juan Carlos ha pasado a la Historia como determinante en el fracaso del golpe. No obstante, hubo especulaciones sobre su posible participación ante las alusiones de los golpistas a su apoyo y consentimiento. Los que pudieron llegar a creerlo consideraron la posición final del Rey en el golpe como un acto de traición; para unos era traidor a los golpistas, para otros era traidor a la democracia. Ante los fundamentos de esa especulación, la investigación parece demostrar la coherencia y firmeza del Rey en su compromiso democrático. El inicio de esa investigación nos obliga a repasar lo ocurrido aquel 23-F.

### I.1. El golpe de Estado

A las 18,23 horas de la tarde del lunes 23 de febrero de 1981, cuando se estaba celebrando la segunda votación para la investidura del presidente de Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, el teniente coronel de la Guardia Civil Antonio Tejero Molina asaltó el Congreso de los Diputados en Madrid a punta de pistola y al mando de 16 oficiales y alrededor de 170 suboficiales y guardias.<sup>1</sup> Tejero anuncia a los diputados que asalta el Congreso en nombre del Rey, a las órdenes del capitán general de Valencia, Jaime Milans del Bosch, y que espera la llegada de la División Acorazada Brunete, con sede en Madrid, para apoyar el golpe.<sup>2</sup>

En cuanto confirma el asalto de Tejero al Congreso, Milans del Bosch hace público en Valencia un bando que supone la imposición de un auténtico estado de guerra en la ciudad, pero asegura también, como Tejero, estar actuando en nombre del Rey. Acto seguido, saca los tanques a la calle.

El jefe de la División Acorazada Brunete, general Juste, que no está en la conspiración golpista, ha sido engañado por los conjurados, que bajo el pretexto de unas maniobras militares lo han alejado de la capital. Aprovechando la ausencia de Juste, uno de los golpistas, el general Torres Rojas, gobernador militar de La Coruña, se traslada a Madrid y se hace con el mando de la DAC. El inesperado regreso de Juste a Madrid obliga a Torres Rojas a explicar, a él y al resto de los jefes y oficiales, que el Ejército está interviniendo para garantizar el orden y la seguridad en España y que todo se hace con el conocimiento y con el apoyo del Rey. El comandante Pardo Zancada, jefe del Estado Mayor de la DAC, añade que el general Armada se encuentra en esos momentos en el palacio de la Zarzuela dispuesto a cumplir las órdenes del Rey.

Juste habla por teléfono con el secretario de la Casa del Rey, general Sabino Fernández Campo, y pregunta por Armada. La respuesta de Fernández Campo es esclarecedora: «Armada ni está aquí ni se le espera». Juste comprende inmediatamente que es mentira que el Rey está amparando el golpe. A su vez, Fernández Campo y el propio Rey se dan cuenta de que el general Armada está en el centro de la conspiración.<sup>3</sup>

Pasadas las siete de la tarde, algunas unidades de la Brunete ya están saliendo de sus acuartelamientos, pero el capitán general de Madrid, Guillermo Quintana Lacaci, que habla muy pronto con el Rey y tiene constancia, por tanto, de que Don Juan Car-

los se opone al levantamiento, reacciona inmediatamente poniéndose en contacto con Juste, y entre los dos neutralizan las órdenes que los golpistas habían cursado desde el cuartel general de la DAC, situado en El Pardo. Milans desde Valencia contaba con la salida de la División Acorazada de Madrid para conseguir sumar al golpe el resto de regiones militares. En cualquier caso, Milans continuó buscando apoyos.

Por su parte, el Rey aclara a los mandos que está contra el golpe y por la Constitución. Esta acción del Rey resulta determinante porque la mayoría de los capitanes generales, puestos al habla con el Rey, lo que hacen es ponerse a sus órdenes, están a las órdenes del Rey para lo que él decida: apoyar el golpe o enfrentarse a él.<sup>4</sup> Las declaraciones de Quintana Lacaci, hechas con posterioridad al fracaso del golpe, son diáfanos al respecto: «... el Caudillo me dio la orden de obedecer a su sucesor y el Rey me ordenó parar el golpe del 23-F y lo paré. Si me hubiera ordenado asaltar las Cortes, las asalto».<sup>5</sup> Declaraciones de este tipo ilustran lo determinante de la posición del Rey en el fracaso del golpe.

Mientras Juste y Quintana Lacaci detienen las tropas de la DAC, torciendo así los planes de Milans, el general Armada insiste en acudir al palacio de la Zarzuela a explicarle al Rey lo que sucede. Fernández Campo se opone, consciente del riesgo que la noticia de ese encuentro, convenientemente manipulado por Armada, transmitiría a los golpistas, y le ordena que permanezca en la sede del Estado Mayor. Allí recibe la llamada telefónica de Milans a las nueve de la noche. De esa conversación surge la idea de que Armada consiga autorización para trasladarse al Congreso e intentar buscar una salida al golpe, que ya está claro no puede triunfar. El Rey ya había dado indicaciones de que se constituyese una especie de gabinete provisional, formado por los subsecretarios y secretarios de Estado, cuyo objetivo era, dado que el Gobierno legítimo de la nación permanecía secuestrado por los golpistas, evitar el vacío de poder que el intento de golpe estaba provocando.

La idea de Armada en estos momentos es la de acudir al Congreso para proponer la formación de un gobierno de concentración nacional presidido por él. Fernández Campo se niega a admitir esa idea. Sin embargo, autoriza a Armada para que acuda a hablar con Tejero a título exclusivamente personal y con la prohibición taxativa de que utilice en absoluto el nombre del Rey.<sup>6</sup> Tejero ya ha manifestado su exclusiva disposición a hablar con Armada, por lo que éste tiene el encargo de intentar que el asaltante deponga su actitud.

Tejero y Armada se reúnen a las 12,30 horas de la noche. El general desobedece las instrucciones recibidas y propone su idea de gobierno de concentración nacional bajo su presidencia. En ese hipotético gobierno contempla la inclusión de socialistas y comunistas, a lo que Tejero se niega y exige la constitución de una Junta Militar presidida por Milans del Bosch. Fracasada esta negociación, Armada habla con Francisco Laína, director de la Seguridad del Estado, que está presidiendo el recién constituido gobierno provisional, el llamado gobierno de subsecretarios, para proponerle nada menos que un gobierno militar, también bajo la presidencia de él mismo. Justifica esta nueva propuesta como solución a una posible división del ejército y para proteger al Rey y a la Monarquía.

Mientras, Don Juan Carlos, vestido con el uniforme de capitán general, a la 1,13 horas de la madrugada del 24 de febrero, se dirige por televisión a todos los españo-

les despejando cualquier duda sobre su posición respecto al golpe. Tras el mensaje, las tropas que ocupan Valencia regresan a sus cuarteles. No obstante, permanece en vigor el mando por el que Milans había puesto en toda la región el estado de sitio. Milans estaba aguantando mientras Tejero no aceptase la rendición en el Congreso, aunque desiste definitivamente a las 5,45 horas de la mañana, momento en que hace pública la anulación del bando. A las 12 horas del mediodía, los diputados secuestrados recuperan la libertad. A las 12,30 horas Tejero se entrega. El golpe ha fracasado.

Multitudinarias manifestaciones tienen lugar en toda España el 27 de febrero, ya con un nuevo presidente al frente del Gobierno. En estas manifestaciones los ciudadanos expresaron su apoyo a la democracia y la Constitución. Paradójicamente, el intento de golpe de Estado había conseguido devolver a la ciudadanía la fe en las instituciones y la ilusión política. Posteriormente, el juicio a los implicados en el 23-F tensó extraordinariamente el clima político del país. Se había salvado la democracia pero se mantenía la inestabilidad política.

## **1.2. La posición del Rey**

El repaso de los sucesos del 23-F parecen no dejar dudas sobre el compromiso del Rey con la democracia española. No obstante, han existido recelos minoritarios, principalmente en algunos sectores del Ejército, así como en sectores de extrema derecha y extrema izquierda, sobre su posible participación y traición final a los golpistas, dada la insistencia de éstos en afirmar que obraban por órdenes del Rey. El análisis de la actitud y decisiones políticas del Rey los meses y semanas anteriores al golpe de Estado permiten esclarecer esas dudas.

El contexto político anterior al 23-F presentaba una situación en que la democracia se encontraba atrapada en la inexorable pinza formada por los intereses coincidentes de ETA y de la subversión de ultraderecha. La idea de un gobierno fuerte de gestión que sustituyera al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, había flotado en el aire desde el verano de 1980.<sup>7</sup> Tanto el presidente Suárez como el Rey estaban al corriente sobre las posibles grandes coaliciones que se proponían como solución a la situación, lo sabían por los postulantes a la dirección de las mismas, el general Armada y el cristianodemócrata Alfonso Osorio. Éste era contrario a Suárez por la legalización del Partido Comunista y su propia exclusión del gobierno tras las elecciones de junio de 1977. Osorio era amigo de Armada y ambos tenían una estrecha relación con el Rey. Ese verano de 1980, Armada entregó un informe al Rey en el que se examinaban modos legales de resolver la situación recurriendo a un gobierno de coalición, posiblemente presidido por un militar. La insinuación era inconfundible.<sup>8</sup>

Don Juan Carlos, al margen de cuál fuera su actitud hacia Suárez, se sentía alarmado por los comentarios de «parálisis» política y de «putrefacción» en los medios de comunicación, así como por la violencia aún más indiscriminada en el País Vasco.<sup>9</sup> La impresión general de que el Gobierno no gobernaba era ya evidente. El Rey era consciente, pero expresó insistentemente su determinación de oponerse a cualquier asalto al sistema democrático. Así se lo hizo saber a un grupo de generales que le visitaron para presentarle sus quejas por la situación. También se lo expresó, en una reunión privada, al intelectual ex comunista Jorge Semprún.<sup>10</sup>

Los servicios de inteligencia, inevitablemente, estaban al corriente de lo que ocurría. En teoría, el CESID no tenía jurisdicción sobre los asuntos militares internos, pero, desde su creación en 1977, el general Gutiérrez Mellado había animado la investigación de las conspiraciones militares como parte de las funciones de defensa del Estado. Por su parte, tanto Manuel Fraga como Felipe González se sintieron lo bastante preocupados como para comunicar al Rey su disposición a formar un gobierno de gestión si la gravedad de la situación lo exigía.<sup>11</sup>

En diciembre, Osorio negó públicamente que hubiera mantenido contactos con algún general. No obstante, existían crecientes rumores de un posible golpe violento que estaría siendo considerado por un grupo de generales como respuesta ante la aparente incapacidad del gobierno de UCD para resolver los problemas de ETA y del paro. En esta situación, una posible coalición encabezada por un militar tenía fuertes atractivos. Suárez, informado de la reunión de Fraga y de Felipe González con el Rey, la entendió como un indicio de la pérdida de confianza del monarca en su gestión de gobierno.

Anteriormente, ya el 17 de noviembre, Armada había visitado al capitán general de la región militar de Valencia, Jaime Milans del Bosch. Ambos eran fervientes monárquicos y compartían amistad desde sus días en el frente ruso con la División Azul. En esta visita, Armada hizo un análisis de la situación política en el que insinuó veladamente que actuaba en nombre del Rey. Según Milans, Armada le había dicho: «El Rey está preocupado por la situación de España, esto no va bien. El terrorismo hace sangre en las Fuerzas Armadas y las autonomías son la destrucción de la unidad nacional».<sup>12</sup> Estas insinuaciones de aprobación real impulsaron más a la acción a un Milans que consideraba ya la posibilidad de una conspiración. Seguramente el Rey habló con Armada sobre los rumores del golpe, pero debió chocar a Milans que, si el Rey deseaba que él y Armada se pusiesen al frente de un golpe, no se lo hubiera propuesto a él directamente. En realidad, el caso era el contrario y el Rey estaba esquivándole. Pero, con todo, al continuar las relaciones entre el Rey y Armada en un tono muy cordial, Milans y otros generales podían seguir creyendo en el beneplácito del Rey a un gobierno de coalición.

El 3 de enero, Armada, por entonces jefe militar de la provincia de Lérida, visitó a la familia real, que pasaba las vacaciones de Navidad esquiando en Baqueira-Beret (estación de esquí pirenaica). Insistió al Rey en afirmarle que en el espectro político existían sentimientos favorables a un gobierno de coalición dirigido por un general y habló de los modos en que podían controlarse las distintas conspiraciones extremistas. El Rey se limitó a escuchar y a sugerir que Armada hiciera lo posible por serenar a Milans del Bosch.<sup>13</sup>

El 6 de enero, el mensaje de Año Nuevo del Rey a las Fuerzas Armadas fue una muestra de su profunda preocupación. Se refirió al doloroso ataque de los terroristas y aseguró a los presentes el mantenimiento de la unidad nacional. También hizo un llamamiento a la lealtad, dejando bien sentado que ninguna actividad conspiratoria contaría jamás con su aprobación.

El 10 de enero, apoyándose en la petición del Rey de que serenase al capitán general de Valencia, Milans del Bosch, Armada volvió a visitarle. Le anunció que venía con un mensaje del Rey, aunque parece que excedió lo que Don Juan Carlos hubiera

podido decirle. Milans alegó en su posterior juicio que Armada le había comunicado el hastío del Rey hacia Suárez y su decisión de sustituirlo. Armada insinuó en esa visita a Milans que tenía la aprobación del Rey. Este hecho confirma la soberbia de Armada, aunque también su convicción de estar actuando para proteger a la monarquía.

La consecuencia de la reunión en Valencia fue que, ocho días después, el 18 de enero de 1981, Milans del Bosch convocó a un grupo de conspiradores en Madrid. En esta reunión se hizo evidente que Milans se había tomado muy en serio la misión que le encomendara Armada, que él creía originada en el Rey, de «reconducir» la acción de los más exaltados. Milans aseguró a los asistentes que al Rey le parecía bien que los militares resolvieran la situación política. Planteaba la confianza en que de las maniobras del Rey y Armada saliese un gobierno de coalición presidido por éste.

El Rey quería trasladar a Madrid al general Armada que tenía motivos para aspirar a ser segundo jefe del Estado Mayor del Ejército. Esto daba credibilidad a lo planteado por Milans en la reunión conspiratoria de Madrid. El 22 de enero, Don Juan Carlos propuso a Suárez el nombramiento de Armada. El presidente Suárez se opuso a un nombramiento que proporcionaba a Armada el control efectivo de los servicios de Inteligencia Militar. No obstante, prevaleció la opinión del Rey que quería una persona de su confianza en Madrid ante los rumores de golpe de Estado.

Mientras tanto, la situación política se estaba haciendo insostenible tanto para Suárez como para el Rey. Se estaba consolidando una sedición militar, se extremaba el problema terrorista y el partido en el gobierno era un hervidero de conspiraciones contra el presidente. Éste, agotado después de haber conducido la transición democrática española, se planteaba la dimisión. Su choque con el Rey por el nombramiento de Armada le había desmoralizado aún más. Además, el 23 de enero los servicios de Inteligencia recibían información de que diecisiete generales habían denunciado la parálisis gubernamental y expresaban su voluntad de encabezar una intervención militar. También se añadían otros problemas esos días, como la movilización de la jerarquía eclesíástica en contra de la ley del divorcio y la incorporación de las universidades católicas al sistema público. La suma de los acontecimientos determinaron la dimisión de Suárez.

La resolución de la sucesión de Suárez quedaba en manos del Rey. El 31 de enero, dos días después de la dimisión de Suárez, el influyente periodista de derechas Emilio Romero publicó un artículo en el «ABC» en el que insinuaba la conveniencia de elegir «un hombre ajeno y políticamente bendecido» en lugar de otro político ortodoxo. A continuación, el periodista proponía al general Armada. Este artículo originó los comentarios sobre la «solución Armada».<sup>14</sup> El que Don Juan Carlos no respondiera a las insinuaciones de Romero es un indicio claro de que no respaldaba las ambiciones políticas de Armada.<sup>15</sup>

Por su parte, el Ejército había tenido mucho tiempo como objetivo primordial de una posible conspiración militar la salida de Suárez. Sin embargo, lejos de neutralizar el descontento de los militares, la dimisión de Suárez no hizo sino preludiar un proceso de desintegración política que alentó en muchos oficiales la impresión de que su intervención era un deber patriótico.<sup>16</sup>

Del 3 al 5 de febrero de 1981, los reyes emprendieron una visita oficial al País Vasco. Si algo podía socavar las posteriores acusaciones de que el Rey hubiese sido



en algún modo cómplice de los golpistas, esta decisión muestra la voluntad del monarca ya en esos momentos de iniciar, con cierto grado de riesgo personal, un diálogo directo entre la Corona y las instituciones vascas.<sup>17</sup> Eran momentos especialmente graves por el impacto de dos secuestros de ETA, el del industrial valenciano Luis Suñer y el del ingeniero jefe de la compañía eléctrica Iberduero José María Ryan, este último asesinado el 6 de febrero. La indignación por este asesinato disparó una escalada de furia antidemocrática en el Ejército, objetivo perseguido por ETA y que favorecía las expectativas de Armada.

El 10 de febrero, el Rey informó al presidente de las Cortes, Landelino Lavilla, de su decisión de invitar a Calvo Sotelo a formar gobierno. Durante el período de consultas, no obstante las esperanzas de Armada y las posteriores acusaciones de los militares conspiradores, el Rey no hizo mención alguna de una posible coalición dirigida por Armada, limitándose, como era su obligación constitucional, a escuchar las opiniones de los jefes de los diversos grupos parlamentarios.<sup>18</sup> Con la dimisión de Suárez y su sustitución por Calvo Sotelo, el Rey consideraba que la situación recibía el «golpe de timón»<sup>19</sup> que requería: Suárez ya no podía ser blanco de los extremistas, disminuirían las tensiones en la UCD y habría en la Moncloa un presidente más conservador.

Armada se sintió profundamente decepcionado, además de encontrarse en una situación extremadamente difícil ante Milans y Tejero, principales protagonistas de la ejecución de los planes urdidos en Madrid el 18 de enero. La noche del viernes, 13 de febrero, Armada se dirigió en coche a Logroño para entrevistarse en secreto con Terence Todman, embajador de Estados Unidos y hombre de derechas. A Todman le preocupaba la inestabilidad política que afectaba a España. Cualquiera que fueran los resultados de esa conversación en Logroño con Todman, Armada habló entre el 14 y el 16 de febrero con Diego Ibáñez Inglés, segundo jefe del Estado Mayor de Milans, que era quien coordinaba los diversos elementos del proyectado golpe. En esa conversación telefónica, Armada accedió a regañadientes a dar luz verde a los planes urdidos en Madrid el 18 de enero.<sup>20</sup>

El 16 de febrero, tres días después de su entrevista con Todman, Armada dio una cena en su casa para tratar los preparativos ante la inminente visita del Rey a Barcelona. Entre los invitados se encontraban el capitán general de Cataluña, Antonio Pascual Galmés; el jefe del Estado Mayor del Ejército, José Gabeiras Montero, y el jefe de la Casa del Rey, marqués de Mondéjar. Esta cena iba a ser una especie de mensaje para los compañeros de conspiración de Armada de que sus planes estaban recibiendo respaldo del Rey, de la cúpula militar y de algunos políticos; convenciéndose los golpistas de que sus actos estarían rodeados de una aureola de legitimidad política y, ante todo, regia.<sup>21</sup>

Según la versión de Tejero, Armada le había asegurado que el golpe era una operación nacional respaldada por el Rey para robustecer la monarquía, y le había recalorado que insistiera, al entrar en las Cortes, que lo hacía «en nombre del Rey, por la Corona y la democracia». Asimismo, Armada les había asegurado, tanto a Tejero como a Milans del Bosch, que estaría en la Zarzuela cuando se ejecutara el golpe porque el Rey era «voluble».<sup>22</sup> La mañana del lunes, 23 de febrero, mientras redactaba su declaración del estado de excepción, Milans del Bosch plasmaba claramente en el

texto su convicción de que lo que estaba haciendo tendría la aprobación del Rey. Esa misma mañana comentaba a los altos oficiales de su región militar que el resultado de la operación sería un gobierno presidido por el general Armada y su propio ascenso al cargo de presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor.

A partir de que Tejero irrumpe en las Cortes, ya se ha comentado la secuencia de acontecimientos y la actitud del Rey ante los mismos. Caben añadir algunas circunstancias como el hecho de que a partir de las 7,15 horas de la tarde del 23 de febrero las diversas emisoras de radio y televisión ya pudieron difundir con bastantes garantías el mensaje de que el Rey estaba totalmente comprometido con la democracia. Esto fue posible gracias a la conversación que a esa hora tuvo la socialista catalana Anna Balletbó, diputada a la que le fue permitida la salida del Congreso por su condición de embarazada, con la Zarzuela y el Rey en persona. En esta conversación pudo comprobar la diputada el interés del monarca por que le pusiese al corriente de lo que estaba sucediendo en el Congreso, al tiempo que le reafirmaba su intención de servir y defender la democracia. Por lo demás, ya hemos visto cómo las frenéticas operaciones para dismantelar el golpe estuvieron coordinadas desde la Zarzuela por el Rey.

Cuando el Rey habló a las 7,45 de la tarde con Milans para informarle de que nadie había recibido permiso para actuar en su nombre, ya había intentado convencerle con anterioridad el jefe del Estado Mayor del Ejército, José Gabeiras Montero, que se trasladó junto a los restantes miembros de la JUJEM tras ver frustrado su intento. En ese momento se temía que Milans hubiese logrado ya un respaldo decisivo convenciendo a sus compañeros de que la solución Armada contaba con el apoyo del Rey.<sup>23</sup> No cabe duda, como ya se ha comentado, que en esos momentos era el Rey el único árbitro entre la democracia española y su destrucción.

El Rey era consciente de esa realidad y, por ello, había pensado de inmediato dirigirse a la nación por televisión. Los estudios de radio y televisión de Prado del Rey habían sido ocupados a las 7,48 de la tarde por una pequeña unidad sublevada de ingenieros de comunicaciones de la DAC dirigidos por el capitán Martínez de Merlo. Cuando la Zarzuela envió al director general de RTVE, Fernando Castedo, el mensaje de que mandara una unidad móvil para que el Rey pudiera hablar a la nación, no se pudo atender la petición hasta pasado algún tiempo. A las 9 de la noche, el marqués de Mondéjar logró hablar con el superior del capitán Martínez Merlo, coronel Joaquín Valencia Remón, al que convenció para que diera órdenes a Martínez Merlo de retirar sus tropas de Prado del Rey, quien lo hizo a las 9,20 de la noche. Entonces se prepararon dos unidades móviles que fueron enviadas por separado a la Zarzuela ante el riesgo de interceptación. El peligro hizo también que esas unidades se desplazasen en coches que no mostraban el logo de RTVE. Una vez grabado el mensaje del Rey a la nación, se quiso evitar el riesgo de volver a Prado del Rey, transportándose la cinta a un centro de retransmisiones cerca del aeropuerto de Barajas.<sup>24</sup>

La nación entera respiró aliviada cuando el Rey apareció ante las cámaras de televisión a la 1,15 de la madrugada del 24 de febrero. Se ha insinuado en ocasiones que el retraso se debió a que la Zarzuela estaba a la espera de conocer el desenlace de la visita de Armada a las Cortes, que se había producido a las 12,30 de la madrugada del 24.<sup>25</sup> Parece probable que, de haber conseguido presentar Armada su plan ante las Cortes y de haber sido éste aceptado por los diputados (que no es una hipótesis im-

posible), los militares más importantes, incluso los absolutamente leales al monarca, habrían dado su aprobación.<sup>26</sup> Al margen de especulaciones, por muy fundadas que puedan ser, lo cierto es que el trascendental mensaje televisado comenzó mientras Armada cruzaba la calle para dirigirse desde las Cortes al hotel Palace, sede improvisada de los periodistas, regresando de su entrevista con Tejero. Además, la declaración del Rey hizo referencia a las decisivas medidas que había tomado tres horas antes.

Resulta curioso advertir cómo los golpistas insistieron, en el transcurso del golpe y después durante el juicio, en que habían actuado por órdenes del Rey, al tiempo que no prestaron ninguna atención a las verdaderas órdenes dadas por el Rey, tanto individualmente a ellos como en su mensaje televisado.<sup>27</sup>

Otra circunstancia que provocó posteriores especulaciones sobre la implicación del Rey se refiere a una frase que utilizó en su segundo télex, enviado desde la Zarzuela a Milans del Bosch para insistirle en que era contrario al golpe. El télex afirmaba «mi rotunda decisión de mantener el orden constitucional dentro de la legalidad vigente. Después de este mensaje ya no puedo volverme atrás». La frase «ya no puedo volverme atrás» despertó las sospechas y la polémica. Pero se debió simplemente a la precipitada redacción del texto que, en medio de la crisis, redactó el ayudante del Rey, comandante Agustín Muñoz-Grandes Galilea.<sup>28</sup>

Habiendo aparecido el Rey en televisión y habiéndose negado Tejero al plan de Armada, el golpe había fracasado definitivamente, aunque harían falta otras diez horas y media de tensión para lograr la rendición de Tejero y la liberación de los diputados. Resulta evidente que el comportamiento de Armada obedeció a una extraña mezcla de soberbia y paternalismo que le inducía a creer que podía ser intérprete de deseos no expresados del Rey y después presentarse ante sus compañeros oficiales como portavoz del mismo. La absoluta convicción tanto de Milans como de Tejero de que su acción tenía el beneplácito real sólo pudo venir de Armada.<sup>29</sup> Fundándose en lo que éste les había dicho, los militares golpistas estaban convencidos de que el Rey aprobaba la «solución Armada». Insisto en que posteriormente se ha repetido con frecuencia esta misma acusación al Rey.<sup>30</sup>

Dejando a un lado el contundente argumento de la actuación del Rey para frustrar el 23-F, así como la evidencia de que si el Rey hubiera estado implicado el golpe habría triunfado, hay otro motivo igualmente poderoso para descalificar esta acusación. Los primeros diez días de febrero habían dado al monarca la ocasión perfecta para llevar adelante la «solución Armada», puesto que la mayoría de los políticos consultados por el Rey habrían estado de acuerdo con la idea de un gobierno de coalición. Si éste hubiera sido realmente el deseo del Rey, podría haber logrado su objetivo sin el riesgo y la ignominia de un golpe militar.<sup>31</sup> Todavía se hace menos verosímil la idea de complicidad ante la rotundidad con que el Rey condenó, un decenio después, la deslealtad de Armada.<sup>32</sup> Sigue siendo debatible si Armada era un traidor o culpable de una lealtad excesiva.<sup>33</sup>

También los testimonios de altos mandos militares apoyan la evidencia. En un discurso pronunciado en la clausura de unas maniobras militares en Zaragoza, en noviembre de 1981, Quintana Lacaci vuelve a ser contundente ante las dudas respecto a la posición del Rey en el 23-F. Ante las insinuaciones, expuso lo siguiente: «Muchos medios de información han querido implicar a Su Majestad el Rey. En esto, se-

ñores, soy testigo de excepción... me dijo que tuviera a la gente en los cuarteles». Para resaltar hasta qué punto había sido la posición del Rey lo que había salvado la situación el 23 de febrero, añadió: «Señores, si a mí mi Rey, mi Capitán General de los Ejércitos, me dice aquel día que salga a la calle, yo, en posición de firme, hubiera salido a la calle».<sup>34</sup>

La derrota del golpe no resolvió las extraordinarias dificultades del régimen democrático. El mismo día 24, fracasado ya el golpe, el Rey leyó a los políticos reunidos un mensaje oficial en el que se mezclaban la amarga experiencia vivida con su exasperación personal. Después de haberse visto obligado a poner en peligro su prestigio y su seguridad personales, el Rey exigía a la clase política mayor moderación y prudencia. Además, pidió expresamente que se hiciera lo posible para que el país no creyera que todo el Ejército era golpista.<sup>35</sup>

El 23-F marcó un punto de inflexión no sólo en la transición a la democracia sino también en el papel del Rey. Las exhortaciones del Rey a los políticos encontraron respuesta cuando, unas horas después de su puesta en libertad, los diputados regresaron a las Cortes y, tras una prolongada y emocionada ovación al Rey, aprobaron la investidura de Calvo Sotelo por una mayoría de 186 frente a 158 votos. No obstante, la verdadera significación del golpe, por lo que hacía a la Corona, se reveló el 27 de febrero. Tres millones de personas se manifestaron en todas las ciudades españolas a favor de la democracia y del Rey.<sup>36</sup>

Al día siguiente, 28 de febrero, cinco días después del golpe, el Rey hizo su primera aparición en público desde el golpe. Habló en la Academia Militar de Zaragoza con motivo de la celebración del 25 aniversario de la XIV promoción (año en que el Rey había ingresado en la Academia). No obstante la posibilidad de una reacción negativa, el Rey insistió en ir. Tenía empeño en reunirse con sus antiguos compañeros y también tomar el pulso de los oficiales de grado medio. A pesar de la abundante presencia de oficiales de la Guardia Civil, los reyes fueron objeto de espontáneos aplausos. En el transcurso de esta ceremonia, y por primera vez, el Rey hizo solemne juramento de respetar la Constitución que, en 1978, simplemente había firmado.<sup>37</sup>

En su discurso en Zaragoza, así como en su mensaje a los políticos, el Rey estaba trazando las directrices para la vida española después del 23-F. También hacía un llamamiento a civiles y militares por igual a favor de la responsabilidad y el patriotismo. La figura del Rey quedó reforzada como consecuencia de su postura ante el golpe, hasta el extremo de constituirse en la máxima referencia de liderazgo político en el país, situación que mantuvo hasta la llegada a la presidencia del Gobierno de Felipe González en 1982, lo que permitió al monarca abandonar ese papel.

## II. EL IMPACTO DEL GOLPE EN ZARAGOZA

El martes 24 de febrero de 1981, el periódico zaragozano «Heraldo de Aragón» publicó hasta tres ediciones de su diario para actualizar las noticias que se iban produciendo sobre el golpe de Estado iniciado el día anterior. Un repaso a las portadas de las tres ediciones nos permite apreciar la evolución de los acontecimientos. La primera edición centra las noticias en la ocupación armada del Congreso. La segunda edición pone todo su énfasis en resaltar el mantenimiento de la normalidad en todo el

país. Por último, la edición especial, tercera del día, confirma la rendición de Tejero. Es significativo apreciar en esas tres ediciones cómo predominó el llamamiento a la calma. Contribuyó a consolidar una reacción ante los acontecimientos centrada en la serenidad dentro del miedo. Sólo en los días posteriores al golpe la prensa zaragozana pudo consolidar su valoración de los sucesos del 23-F, destacando el papel del Rey como garante de la Constitución y de la democracia.

### II.1. La reacción ante los hechos

En las dos primeras ediciones del diario zaragozano «Heraldo de Aragón» del día 24, los contenidos apenas variaron excepto en el mayor énfasis de la segunda. Sus respectivas portadas resaltaban el mensaje televisado del Rey a los españoles y, a sus pies, el que había enviado a los altos mandos militares. Esta última noticia venía reflejada de la siguiente manera: MADRID. (Efe).—S.M. el Rey ha enviado en la noche de hoy el siguiente mensaje a la Junta de Jefes de Estado Mayor y capitanes generales de las nueve regiones militares, de Baleares, Canarias, zonas marítimas y regiones aéreas: «Ante situación creada por sucesos desarrollados palacio Congreso y para evitar cualquier posible confusión, confirmo he ordenado a las autoridades civiles y a la Junta de Jefes de Estado Mayor que tomen medidas necesarias para mantener el orden constitucional dentro legalidad vigente. Cualquier medida de carácter militar que en su caso hubiera de tomarse, deberá contar con la aprobación de la Junta de Jefes de Estado Mayor».

En una cercanía visual significativa a esta noticia, en las dos portadas aparece a pie de página la noticia de *última hora*: «**MILANS DEL BOSCH ORDENA LA RETIRADA DE LAS TROPAS.** Adhesión al Rey de los capitanes generales. VALENCIA. (Efe).—Inmediatamente después de la transmisión del mensaje de Su Majestad el Rey por las pantallas de TVE, el teniente general Jaime Milans del Bosch, capitán general de la Tercera Región Militar, ordenó la retirada de las tropas que ocupaban las calles de esta ciudad. MADRID. (Efe).—Numerosos capitanes generales y altos mandos de las fuerzas armadas han mostrado su adhesión inquebrantable a Su Majestad el Rey, tras recibir la orden a que ha aludido el jefe del Estado en su comunicación al pueblo español a través de TVE. Estos mandos militares han reiterado asimismo a Don Juan Carlos su escrupuloso acatamiento al orden constitucional vigente».

Resulta evidente que, tras la lectura de estas dos portadas de prensa, los ciudadanos zaragozanos quedaron convencidos de que la posición del Rey ante el golpe estaba siendo determinante como valedor de las garantías constitucionales. Todavía quedaba esta convicción más reforzada al contrastar, en esas mismas portadas, las noticias mencionadas con la de que Milans del Bosch había dictado medidas de excepción en la Tercera Región Militar (1.<sup>a</sup> edición) o la de que Tejero no deponía su actitud manteniendo la ocupación del Congreso (2.<sup>a</sup> edición).

En cuanto a contenidos específicos de las páginas interiores de estas dos primeras ediciones, destaca la «Declaración del Gobierno de la nación» y el «Comunicado de la Junta de Jefes de Estado Mayor». La primera hace referencia a la constitución en sesión permanente de los secretarios y subsecretarios de Estado «... para asegurar la gobernación del país». También afirma que «todas las informaciones hasta el mo-

mento recogidas... coinciden en manifestar que la calma más absoluta reina en todo el territorio nacional y que es de esperar una pronta solución a esta interrupción momentánea de la vida parlamentaria». También garantiza «... que ningún acto de fuerza destruirá la convivencia democrática que el pueblo libremente desea, y que se plasma en el texto de la Constitución, a la que civiles y militares han jurado protección».<sup>38</sup> El segundo hace referencia a la nota publicada por la JUJEM, en la que comunica que «... ha tomado las medidas necesarias para reprimir todo atentado a la Constitución y restablecer el orden que la misma determina».<sup>39</sup>

También destaca la noticia de la constitución de las Juntas de Seguridad Provinciales, «... presididas por los respectivos gobernadores civiles, y constituidas por los mandos de todas las fuerzas de seguridad del Estado de cada provincia», que según el portavoz del Ministerio del Interior «han manifestado su lealtad al Gobierno constituido».<sup>40</sup> Insisten las noticias en la ansiedad vivida aunque «las primeras reacciones fueron tranquilizadoras dentro de la gravedad», y se insistía en que en todas las regiones militares había serenidad, excepto en Valencia.<sup>41</sup> No obstante, refleja la prensa la relativa confusión que se produjo a partir del momento en que se supo la ocupación de los estudios de televisión de Prado del Rey. No se sabía si se trataba de una medida preventiva o si eran ocupantes golpistas para controlar la programación, hasta que se confirmó lo segundo. Esta confirmación no dejaba de ser ambigua, dado que los ocupantes habían insistido en el carácter preventivo de su acción ante el vacío de poder generado por lo acontecido en el Congreso. Esta era la misma excusa esgrimida por Milans en Valencia para justificarse, reforzando los llamamientos a la tranquilidad que manifestaban los mismos golpistas, incluido Tejero, confiados en el apoyo del Rey a su acción: «Que tanto esa disposición de Milans del Bosch como otras que se han ido tomando, han sido de orden preventivo, ante el vacío de poder que se estaba creando por la situación después de la ocupación del Congreso. Expresamente se nos indicaba que no otro sentido tenía la presencia de fuerzas en RTVE».<sup>42</sup> No obstante, «... la ausencia de un comunicado, emitido rápidamente por las autoridades militares, aumentaba la situación de confusión».<sup>43</sup> Aunque también «... otras fuentes militares nos hacían referencia a la normalidad en que se desenvuelve la vida en los acuartelamientos de las brigadas de intervención directa... las noticias eran de normalidad absoluta en todo el país».<sup>44</sup>

La conclusión es que, a pesar de la confusión, a las pocas horas de iniciado el intento de golpe de Estado ya se pudo escribir un editorial que, con el título de «SERENIDAD Y CONFIANZA», tranquilizaba a los zaragozanos. Resumía los acontecimientos y deducía que, a pesar de «... una enorme inquietud en la opinión pública a causa de la dilación de los servicios informativos de la Televisión Española... los ciudadanos... pudieron tener conocimiento de los hechos a través de la radio». Confirmaba que los ciudadanos tenían ya conocimiento hacia las diez de la noche de las diferentes medidas que se habían tomado «... para salvaguardar la Constitución». Recalcaba que «La ocupación del palacio del Congreso es sin duda el hecho más grave que se ha producido en España en toda la época de la transición, y de esa ocupación son pocas las informaciones que se poseen. A la hora de redactar estas líneas se sabía que los diputados permanecían retenidos en el hemiciclo, aunque un grupo de ellos hubieran sido llevados a otra dependencia y separados del resto». También aseguraba

que «Cuantos han hecho alguna declaración insisten... en el carácter localizado de los hechos, en la necesidad de conservar la serenidad, y en la esperanza de que sólo se trate de una intentona que no ha de tener consecuencias irremediables para la vida del país, que en este momento de confusión e inquietud ha de estar, sin duda alguna, con el Rey y con las autoridades legítimas que aseguran la continuidad de la vía democrática». Termina el editorial aludiendo al mensaje televisivo del Rey de la una y trece minutos de la madrugada, al que valora como «Unas palabras que deben hacer renacer la esperanza y la serenidad de los ciudadanos, y su fe en un porvenir de convivencia en la paz, la tranquilidad y la libertad, garantizadas por la Constitución».<sup>45</sup>

En la sección de opinión «Avispero» de esas dos primeras ediciones del «HA» se publicó un pequeño artículo titulado «El susto». En él se volvía a aludir al estado de confusión de esas primeras horas del golpe: «... el confusionismo, como decía antes, inundaba las redacciones de todos los periódicos y también las tertulias ciudadanas con la natural inquietud. Inquietud que, si bien lentamente, fue remitiendo conforme pasaba el tiempo y los principales medios audiovisuales del Estado informaban con sosiego y tranquilidad sobre el caso y se explicaba las medidas que al respecto se habían tomado». Terminaba el artículo haciendo ya una primera alusión a «cómo habrán tratado este asunto los medios de información extranjeros y qué repercusiones podrá tener todo ello en la política internacional que España viene desarrollando para incorporarse al concierto europeo».<sup>46</sup>

En otra página del mismo periódico zaragozano se recogen las reacciones en Francia, Gran Bretaña, Italia, Portugal, Canadá y Estados Unidos. En todos esos países hubo expectación y preocupación ante la noticia del golpe de Estado en España. Todos ellos se manifestaron claramente vinculados con la defensa de los valores democráticos. También coincidieron en señalar que la situación era una prueba definitiva para la democracia española.<sup>47</sup> En la misma página, a la derecha de la noticia de las reacciones internacionales al golpe, aparecía la crónica política firmada por Antxon Sarasqueta. En ella, Sarasqueta terminaba escribiendo: «Si alguna enseñanza se puede desprender de este hecho es la de que en España se alinean dos concepciones: las de los que están con el Rey, la Constitución y las instituciones democráticas, y las de los que aplauden o cobijan una acción de estas características. La falta de respuesta a esta acción aislada ha sido total, salvo contadas algaradas por parte de elementos de extrema derecha en algunos barrios de Madrid, que nos puede servir de test para la viabilidad de la democracia». El cronista termina con unas palabras que resultan de especial interés: «La serenidad con que el Rey, informado puntualmente en la Zarzuela, ha seguido la evolución de los acontecimientos es la cara tranquilizadora de la moneda».<sup>48</sup> Una vez más, quedaba reflejada la convicción de los ciudadanos de la importancia esencial de la posición del Rey como equilibrio garante de la democracia. La reacción del monarca ante los sucesos había determinado la del resto del país.

Dentro de esta reacción nacional ante el golpe, Zaragoza participó plenamente de ese clima de serenidad y confianza. Así lo reflejó también el periódico zaragozano que estamos utilizando de referencia. En sus noticias recalcó la «Total normalidad en Zaragoza en la tarde y la noche de ayer». Aclaraba que «Todas las unidades militares permanecían acuarteladas» y que «Las instituciones públicas mantuvieron su activi-

dad habitual», aunque «... el impacto de las noticias que llegaban de Madrid galvanizó a la ciudad» y «Las direcciones de partidos y sindicatos iniciaron sesiones de carácter permanente».49 En este sentido, se publicaba una noticia de última hora en la misma página que aludía a los comunicados de UGT, PSOE y PCE. La comisión ejecutiva de la UGT-Zaragoza, el comité provincial del Partido de los Socialistas de Aragón-PSOE, así como el Comité Regional de Aragón y el Comité Provincial de Zaragoza del Partido Comunista de España, expresaron públicamente su repulsa por los sucesos que estaban aconteciendo. Al mismo tiempo, solicitaron en sus comunicados serenidad y firmeza en la defensa de la democracia.<sup>50</sup>

Cabe destacar algunos contenidos de la segunda edición de «HA» del día 24 que todavía no habían aparecido en la primera. Aparecían noticias como el comunicado conjunto de las siete de la mañana en que los partidos políticos con representación parlamentaria llamaban a la serenidad de los ciudadanos, expresaban su voluntad común de un pronto restablecimiento de la normalidad democrática, y ratificaban su convicción de que sólo la democracia y la convivencia pacífica entre todos resolvería la crisis.<sup>51</sup> También se publicaba un comunicado emitido a las cuatro y doce minutos de la madrugada por la Comisión permanente de secretarios de Estado y subsecretarios. En él se exhortaba «a todos los españoles para que mantengan la calma y contribuyan responsablemente a la resolución del problema mediante el cumplimiento de su propio deber. Los españoles secundarán así el patriótico mensaje de S. M. el Rey, ya que un pueblo que trabaja en paz constituye hoy la mejor defensa de la democracia y la Constitución».52 Está claro que el comunicado buscaba que no se interrumpiera la actividad cotidiana del país. En ese mismo sentido se anunciaba que el Senado había sido convocado para ese día 24 a las 10 horas de la mañana «a efectos de ejercer en cuanto institución representativa del Estado las competencias que le atribuye la Constitución. Las Cortes Generales continúan de esta forma ejerciendo a través del Senado las funciones que el pueblo, mediante la Constitución, les ha conferido»53. Los ciudadanos, a través de los medios de comunicación, se vincularon a los organismos y las medidas tomadas para evitar el vacío de poder originado en la ocupación del Congreso. El objetivo de todos seguía siendo el de no interrumpir la normalidad cotidiana en las actividades del país.

En la mañana del 24 sólo quedaba pendiente por resolver la situación en el Congreso. Por ello, esta segunda edición notificaba algunas novedades al respecto. Informaba de las condiciones que Tejero exigía para deponer su actitud: «Una Junta Militar que erradique el terrorismo y disolución del Parlamento». También informaba de la rueda de prensa del jefe del Estado Mayor de la Policía Nacional, improvisada a las cuatro y media de la madrugada, en la que expresaba que había hablado con Tejero: «He explicado al teniente coronel Tejero que no tiene ningún apoyo», al tiempo que afirmaba: «No podemos precisar una hora determinada para una intervención militar en el Palacio de Congresos».54 Esta segunda edición también informó de la «angustiosa espera en los domicilios de los diputados aragoneses». El periódico, para no molestar a las familias de todos los diputados aragoneses retenidos en el Congreso, hizo una selección de cada partido con representación parlamentaria. Contactadas las familias escogidas a las dos de la madrugada, manifestaron diferentes actitudes que iban desde la sorpresa y angustia: «... me parecía imposible que pudiera ocurrir una



cosa así. Por favor, no quiero hablar más. Estoy esperando por si llama mi marido», hasta la serenidad: «Creo que mi marido se encuentra bien, y aunque estoy preocupada tengo confianza en que no va a pasar nada. Están aislados los ocupantes y se retirarán tranquilamente». También hubo familiares que salieron hacia Madrid al conocer la situación.<sup>55</sup>

La edición especial del «HA» en la tarde del 24, tercera edición del día, ya informaba de la rendición de Tejero. Las noticias se centran en la narración de los acontecimientos y el final del golpe. Se acumulan datos biográficos de Tejero y se confirma la absoluta calma en todo el país. Uno de los titulares de la portada expresa claramente el sentimiento colectivo de esos momentos: «EL PAIS HA RESPIRADO».<sup>56</sup> Los primeros diputados liberados del Congreso habían salido a las 10 de la mañana. Uno de ellos era la diputada centrista zaragozana Carmen Solano, cuyas primeras declaraciones fueron publicadas. En ellas afirmaba que muchos de los guardias civiles que habían ocupado el Congreso estaban engañados en cuanto a las razones de su acción.<sup>57</sup> También se publicó la declaración del Senado aprobada en su pleno de las 10 horas de la mañana. En ella se reafirmaba en su voluntad de defender la Constitución. Defensa declarada también en una nota publicada por el Tribunal Constitucional reafirmando su «voluntad de guardar y hacer guardar la Constitución, así como la lealtad a Su Majestad el Rey, símbolo de la unidad y permanencia del Estado».<sup>58</sup> También el Consejo General del Poder Judicial manifestó que analizaría la situación. Por otra parte, ya aparecía la noticia de la disolución de la Comisión Permanente de Secretarios y Subsecretarios, que expresaba en su última nota pública el agradecimiento «... al pueblo, a los partidos y sindicatos la actitud demostrada y el apoyo que nos han prestado».<sup>59</sup> Igualmente se informó de la solidaridad manifestada por los obispos a las instituciones y la Constitución, así como de la situación en Valencia, bajo control de la Junta Provincial de Orden Público tras la retirada de las tropas de Milans del Bosch.<sup>60</sup>

En cuanto a las noticias específicas de la ciudad de Zaragoza, la edición especial del periódico zaragozano recalco la noticia de la absoluta normalidad existente en la ciudad durante la madrugada, al tiempo que anunciaba la anulación de las medidas de seguridad adoptadas: «... la situación siempre fue normal, pero hoy, a media mañana, quedaron sin efecto las medidas de precaución que se habían adoptado... La más absoluta normalidad fue la tónica de esta madrugada, aunque, como es natural, se habían adoptado las oportunas medidas en previsión de lo que pudiera suceder. Las calles se encontraban casi desiertas y la circulación rodada era prácticamente nula. También fue muy escasa la asistencia a los espectáculos públicos. Los taxis circulaban con los aparatos de radio encendidos, pendientes de las últimas novedades. Los zaragozanos se encontraban en sus domicilios, entre temerosos y expectantes, atentos a las emisoras de radio y a la pequeña pantalla, que funcionaron ininterrumpidamente durante toda la noche. Las palabras de Su Majestad el Rey Don Juan Carlos, pasadas las tres de la madrugada, llevaron tranquilidad a los españoles, aunque había subrayado la gravedad del momento. El gobernador civil, señor Minondo, hasta primeras horas de la madrugada, presidió en el Gobierno Civil la llamada Junta de Seguridad, que había previsto todas las contingencias. Puntualmente, los responsables del orden público le iban comunicando las novedades o, mejor dicho, la falta de no-

vedades... Se habían incrementado los efectivos de la Policía Nacional, Guardia Civil y Policía Municipal y fueron protegidos, especialmente, los edificios públicos, así como emisoras y periódicos. Durante toda la noche no hubo incidentes de ningún tipo... Como ya anunciamos en nuestro número de hoy, las tropas quedaron acuarteladas, de la misma forma que ocurrió en otras poblaciones españolas».

Al lado de esta noticia, en la misma página del periódico, se publicó la nota del Gobierno Civil de Zaragoza en la que hacía constar la más absoluta calma y plena normalidad que habían reinado en la provincia de Zaragoza. Reconocía la colaboración de los cuerpos y fuerzas de seguridad, de la administración pública, de los partidos políticos y centrales sindicales más representativos, «con su serenidad, han contribuido a que la vida ciudadana haya seguido desarrollándose con total normalidad».

Otro periódico zaragozano, el «Aragón Exprés», en su edición del día 25 de febrero, también informó sobre la normalidad vivida en Zaragoza en la noche del 23 al 24, así como la reacción de las autoridades municipales zaragozanas al golpe. En sintonía con el tono más sensacionalista de este periódico, esa normalidad no fue presentada tan serena como se afirmaba en otras fuentes. Según este diario, en la tarde del 23 se respiraba un clima de normalidad en la V Región Militar. Sobre las siete de la tarde el capitán general de Aragón, Antonio Elicegui Prieto, solicitaba del gobernador civil de la provincia, Francisco Javier Minondo, una reunión: «Hasta las nueve de la noche el gobernador civil no recibió luz verde de Madrid para entrevistarse con el capitán general... La reunión duró quince minutos; a la salida su semblante era todavía más sereno... Se reforzaron los puestos de vigilancia y se mandó a la tropa a la cama con el ceptme y una dotación de cien balas... El alcalde, Ramón Sainz de Varanda, comprendió inmediatamente las razones del gobernador civil para que no se suspendiese el acto de inauguración de la exposición sobre la guerra civil española, pero ordenó cerrar las puertas de entrada al ayuntamiento y puso en alerta a la Policía Municipal. Durante la inauguración... se supo la postura del capitán general de Valencia... Al terminar el acto, algunos concejales propusieron un encierro en el ayuntamiento *para defenderlo*. Sainz de Varanda prefirió llamarlo *reunión urgente y extraordinaria*... Los dirigentes de los partidos de izquierda comenzaron a destruir o esconder sus archivos». También informa este periódico cómo uno de los ministros en funciones designados «... pasó en Zaragoza las primeras horas del golpe de Estado. Se trataba del subsecretario de Cultura, Eugenio Nasarre... A las nueve de la noche se conoció la noticia de que, por encargo del Rey, los subsecretarios se constituían en gobierno provisional, el señor Nasarre se presentó en el Gobierno Civil y asistió a las primeras reuniones de la Junta Provincial de Seguridad. A las doce y media el señor Nasarre salió por carretera hacia Madrid, incorporándose a la junta que presidía Francisco Laíña».<sup>61</sup>

Volviendo a la edición especial del «Heraldo de Aragón», la tercera del martes 24, también se publicaron en ella los comentarios a los acontecimientos de los partidos políticos, grupos económicos, centrales sindicales y organismos zaragozanos. La Diputación General de Aragón los condenaba. La Cámara de Comercio e Industria abogaba por la defensa de la legalidad vigente. Las centrales sindicales CC.OO. y UGT en Aragón llamaban a la tranquilidad. La asamblea de trabajadores de Correos y Telégrafos de Zaragoza depusieron un paro que estaban realizando hasta que «la situa-

ción del país se normalice». La Confederación de Empresarios de Zaragoza comunicó que «todos los empresarios han estado en su sitio, en el trabajo... la situación... no debe de impedir un normal funcionamiento de la democracia por la que estamos todos los empresarios». La asamblea de profesores de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Zaragoza manifestó «nuestra más absoluta repulsa al intento de golpe fascista», añadiendo que «la democracia no estará salvada por el hecho de que este intento golpista haya sido abortado. Por ello, exigimos el castigo ejemplar de todos los directamente implicados». La Cooperativa de la Pequeña y Mediana Empresa Aragonesa hizo público su rechazo a lo sucedido, acompañándolo de una «seria advertencia a la clase política, cuyas actuaciones creemos deben estar presididas por un mayor espíritu de colaboración y de servicio ante las difíciles circunstancias que el país atraviesa, olvidando actuaciones partidistas que siempre restan efectividad a las acciones de Gobierno». La patronal más numerosa, la Federación de Empresarios del Metal, manifestó que «ha sido un suceso gravísimo que nos debe llamar a todos a la reflexión». La Asociación Regional de Agricultores y Ganaderos de Aragón expresó su repulsa al golpe y «el total apoyo del campo aragonés a las instituciones democráticas, representadas en la persona de Su Majestad el Rey».

En esta misma edición especial del día 24 del «HA», recién terminado el intento de golpe de Estado, aparecieron ya las primeras valoraciones del mismo. En un pequeño artículo, Manuel Jiménez de Parga valora que, más que un golpe de Estado, ha sido un aviso para los demócratas «de que todavía estamos a mitad de camino en la tarea de construir una democracia sólida en España». <sup>62</sup> La valoración más generalizada reconocía la intervención del Rey como «factor clave en la evolución de los hechos». No obstante, sería en los días siguientes cuando se consolidase esta valoración en la conciencia colectiva de la sociedad zaragozana y española.

## II.2. La valoración de los sucesos

En los días sucesivos al fracaso del golpe militar, se fueron publicando las noticias que desvelaban la participación de Armada en la conspiración. Se produjeron los ceses de Milans del Bosch <sup>63</sup> y Armada, <sup>64</sup> y sus arrestos junto con los de otros generales y coroneles, como Torres Rojas o León Pizarro. <sup>65</sup> En la Guardia Civil fueron arrestados hasta diecisiete jefes y oficiales. <sup>66</sup> En la prensa zaragozana del 25 de febrero se reflejaba ya de modo rotundo el «Reconocimiento general a la actuación del Rey» <sup>67</sup> en la resolución de la crisis, que «concluía felizmente gracias a la firmeza y serenidad del Rey, a la lealtad de que hicieron gala las fuerzas de los tres Ejércitos, la Policía Nacional y la Guardia Civil, y al buen sentido de los diputados secuestrados». <sup>68</sup> Se aprecia el deseo de unidad nacional ante lo que se consideraba había sido «Una seria advertencia». <sup>69</sup>

Los diputados zaragozanos secuestrados en el Congreso, a su regreso a Zaragoza tras su liberación, realizaron sus primeras valoraciones de los acontecimientos. Los parlamentarios de UCD por Zaragoza, Carmen Solano y José Luis de Arce, manifestaron su convicción de que lo ocurrido permitía ahuyentar «para mucho tiempo el fantasma de un golpe de Estado». No obstante, estos mismos diputados centristas por Zaragoza también recalcaban la enseñanza obtenida de los sucesos: «quizás haya que dar a la política más profundidad y menos trivialidad». <sup>70</sup>

En la actualidad municipal de ese día 25 destacó la noticia de la repulsa oficial del Pleno del Ayuntamiento, que en esta ocasión reafirmaba oficialmente la condena conjunta de todas las fuerzas políticas municipales al intento de golpe de Estado. Pero, por encima de las reacciones, ocupaban la prensa zaragozana el análisis reflexivo. Las conclusiones proporcionaban titulares contundentes y trascendentes: «Se ha salvado la libertad»... «La democracia ha salido fortalecida y la figura del Rey, engrandecida».<sup>71</sup> Las valoraciones de los periodistas afirmaban que «... ha quedado claro que la Corona no sólo ha sido el motor del cambio; también es, está siendo, el principal pilar de la democracia, la institución que atrae sobre sí, personificándolo, el colectivo anhelo de libertad»,<sup>72</sup> aunque recordaban que «Hemos estado a punto de perder la libertad. Pero no basta con haber conjurado la amenaza: es preciso que una amenaza semejante resulte inconcebible en el futuro».

Estas valoraciones tenían muy en cuenta las impresiones de los políticos extranjeros y las reacciones de la prensa mundial a los sucesos en España: «La solución del incidente ha sido calificada como un gran acontecimiento por el Departamento de Estado norteamericano. Un funcionario del organismo dijo que la figura del Rey sale fortalecida de esta crisis y aumenta su papel como garante de la democracia española»... «Rafael Caldera, ex presidente venezolano, declaró que el hecho debe servir para demostrar la fortaleza del sistema democrático en España y que ha robustecido la autoridad y personalidad del Monarca español»... «Netanel Lorch, secretario general del Parlamento israelí, declaró que el Rey Don Juan Carlos, sin apartarse de sus atribuciones constitucionales, ha cumplido un papel quizá histórico en su actitud para salvar las instituciones de su país»... «La prensa mundial coincide en resaltar la firme actuación del Rey Don Juan Carlos ante los acontecimientos vividos en el Congreso de los Diputados»<sup>73</sup>... «España, primera página del mundo. Los periódicos coinciden en destacar la actuación decisiva del Rey».<sup>74</sup> Desde Washington incluso llegaron peticiones de conceder el Premio Nobel de la Paz al Rey de España (véase el documento 15 del anexo documental).

Una prueba de la influencia de las referencias extranjeras en las valoraciones de la prensa zaragozana nos la da el periodista Abel Hernández, quien en un artículo publicado en el «HA» el 27 de febrero nos dice que «... la mejor señal de solidaridad de los gobernantes europeos con el Rey Juan Carlos (en estos momentos, uno de los estadistas más admirados y respetados del mundo) y con la España democrática es evitar dilaciones innecesarias o titubeos, tras lo ocurrido, en la decisión política de la incorporación española a las Comunidades Europeas».<sup>75</sup> Y es que no había duda sobre una de las valoraciones del intento golpista, la de la urgente necesidad de incorporar plenamente a España en la vida política europea para evitar en el futuro sucesos como los ocurridos el 23-F. Este sería uno de los factores impulsores del rápido ingreso de España en la OTAN y, un poco más tarde, en 1985, en la Comunidad Económica Europea.

Una vez reanudada la sesión de investidura en el Congreso, interrumpida por el intento de golpe de Estado, el ya nuevo presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, hizo sus primeras valoraciones de lo sucedido. La prensa zaragozana del día 26 de febrero informaba de cómo el nuevo presidente, en su reunión con los periodistas, insistió en la necesaria obligación, ante los sucesos, de «dar por terminada la transi-

ción política»,<sup>76</sup> en una clara alusión a la urgencia de consolidar la democracia española. También destacaron los periódicos zaragozanos cómo, por su parte, el líder socialista Felipe González, también tras la sesión de investidura, había valorado «El papel del Rey, de gran importancia»... «El Rey tiene un papel moderador y lo ha ejercido».<sup>77</sup>

En un artículo publicado en la edición del «Heraldo de Aragón» del día 26, bajo el título de «Muchas gracias, señor Tejero», el periodista A. Garrigues Walker hacía un análisis reflexivo de los sucesos muy particular. Agradecía al intento golpista el haber «permitido que la transición haya acabado de una manera formal y definitiva... A partir de ahora, nuestra frágil e incompleta democracia se ha dado cuenta no sólo de que es frágil e incompleta, sino también de las razones de ello... Pero es que, además, señor Tejero, su deplorable gesto ha permitido poner en evidencia que tenemos una clase política responsable y comprometida..., un cuerpo social que reacciona sin vacilaciones, unas organizaciones sindicales y empresariales que han testimoniado sin reservas y sin miedos su postura, y unas fuerzas armadas mayoritariamente solidarias con la Constitución... Pero la cuenta sigue... y aumenta y beneficia con un clima de solidaridad entre los distintos estamentos sociales, que va a poner en marcha un nuevo sentido de la acción política y económica... Nos estamos jugando demasiado... Y cuando se tiene esa conciencia, la más bella, pura y perfecta de las ideologías tiene que saber interdepender con todas las demás... Y una última adición a la cuenta, señor Tejero. Sin duda, la más importante. El Rey y la Corona. No hay un solo español que no haya pensado en la noche del 23 de febrero de 1981 qué hubiera sucedido si Don Juan Carlos no hubiera estado ahí».<sup>78</sup> Sin duda, este artículo resume de manera magistral la primera valoración de los acontecimientos, así como el consiguiente sentimiento colectivo, generalizado en esos momentos, tanto en Zaragoza como en el resto de España, de apostar con absoluta decisión y firmeza por la democracia y la monarquía parlamentaria, a través del compromiso conjunto de todas las fuerzas políticas y sociales del país. Una vez más, se destacaba en esa valoración el papel jugado por el Rey y la Corona, consolidándose ésta como la principal institución política capaz en esos momentos de garantizar la democracia en España.

En otro artículo publicado en la misma edición del día 26 del periódico zaragozano, el periodista Antonio Papell aludía al «cúmulo de elogios que ya ha recibido el Rey en esta hora». Prosiguió su artículo comentando que era «evidente que no sólo merece elogios la actitud constitucional de la Corona, como institución, sino la firme y decidida convicción expresada por el titular, por el Rey, por el hombre que desempeña la Jefatura del Estado..., es claro que si la Jefatura del Estado no estuviese ocupada por un verdadero demócrata, convencido hasta la médula del valor de su legitimidad constitucional, de la naturaleza de sus deberes para con el país, a estas horas la democracia habría muerto».<sup>79</sup> Resultaba evidente el engrandecimiento de la figura del Rey ante el país entero, por encima incluso de la propia institución monárquica.

El ensalzamiento del Monarca como una de las principales consecuencias de las primeras valoraciones del fallido golpe de Estado del 23-F, quedó reflejado en las masivas manifestaciones ciudadanas del 27 de febrero, convocadas en todo el país por las fuerzas políticas parlamentarias y las grandes centrales sindicales, en favor de la democracia y la Constitución. Aunque hubo atentados de la extrema derecha ese día

en Madrid y se produjeron manifestaciones violentas de la izquierda radical, la apuesta general de los ciudadanos españoles quedaba definitivamente asentada ese día en el camino del entendimiento tolerante para la consolidación de la democracia. En algunas de aquellas concentraciones ciudadanas, los manifestantes añadieron espontáneamente la expresión pública en favor del Rey. En Zaragoza también fue masiva la manifestación ciudadana del día 27,<sup>80</sup> con la particular circunstancia del conocimiento en la ciudad de la visita del monarca al día siguiente.

### III. LA VISITA DEL REY A ZARAGOZA

El sábado 28 de febrero de 1981, cinco días después del intento de golpe de Estado, el Rey visitó la Academia General Militar de Zaragoza. Vino acompañado de la familia real para asistir a los actos conmemorativos del XXV aniversario de la promoción de Don Juan Carlos, así como el XCIX y LIV aniversario de la fundación de la Academia en su primera y segunda épocas.<sup>81</sup> Dada la cercanía en el tiempo de los sucesos del 23-F, se especulaba la suspensión de una asistencia programada con mucha antelación. No obstante, la decisión del Rey de asistir se mantuvo firme. Consideró que lo acontecido justificaba aún más, y hacía necesaria, su asistencia a un acto que le permitiría sondear y afianzar la estructura de un Ejército afectado por lo ocurrido.

#### III.1. La expectación por la visita

No es difícil imaginar la expectación que podía provocar en la ciudad una visita del monarca tan inmediata a los sucesos del golpe, y tras la actuación decisiva del Rey en los mismos. Tal expectación existió aunque se aprecia en los medios de comunicación de esos días cierta prudencia que se corresponde con la conveniencia de contención manifestada por la Casa Real y el Ejército. Éste tenía su honor en entredicho tras los sucesos y se planteó la visita real como un asunto específico entre militares.

En la prensa zaragozana del día 27 de febrero ya se hacía mención al honor del Ejército. Ese día, en su artículo «El honor del Ejército», el periodista Antonio Papell valoró positivamente el que «De acuerdo con las recomendaciones de serenidad y de mesura hechas por el Rey a los partidos políticos, no se ha producido una reacción frontal y sin matices en contra de los estamentos en los que se ha gestado la rebelión militar», y afirmó rotundamente que «no cabe duda de que la inmensa mayoría de los mandos de la milicia han sido leales a la Constitución y al Rey, de modo que hubiera sido un ejercicio intolerable que repercutiese lo sucedido sobre el honor del Ejército».<sup>82</sup>

En la prensa zaragozana del día siguiente, 28 de febrero de 1981, al reflejar la noticia sobre la masiva manifestación a favor de la democracia y la libertad del día anterior, «secundada por un gran número de zaragozanos», se recordaba brevemente la visita del Rey: «... este valeroso y lúcido monarca que hoy estará en Zaragoza, asistiendo a los actos conmemorativos que llevará a cabo la XIV promoción a la cual el propio Rey, a cuya decisión debemos estar aún respirando aires libres, perteneció en sus estudios militares».<sup>83</sup>

En la prensa zaragozana de los días posteriores a la visita del Rey a la Academia Militar de la ciudad, ya se cubrió ampliamente esa noticia. Los periodistas hacían no-

tar la anomalía de la ausencia de representación parlamentaria en el acto militar: «Cabe destacar que entre las personalidades civiles asistentes al acto castrense, no se encontraba ningún parlamentario en condición de tal, ya que en esta ocasión, a diferencia de otros actos castrenses tanto en la Academia General como en la V Región Militar, no se les cursó invitación»<sup>84</sup>... «Rompiendo la costumbre establecida desde hace tiempo con las visitas del Rey a la Academia General Militar, en esta ocasión el protocolo militar no invitó a los parlamentarios zaragozanos a los actos de las bodas de plata de la catorce promoción. El único parlamentario invitado era Juan Antonio Bolea, en su calidad de presidente de la Diputación General de Aragón».<sup>85</sup> Es evidente que esa ausencia de representación parlamentaria estuvo condicionada por los trascendentales sucesos de los días anteriores, que provocaron una sensación en las fuerzas armadas de que el acto con el Rey era un asunto interno entre militares.

### III.2. El discurso del Rey

La prensa zaragozana destacó rápidamente la importancia del discurso pronunciado por el Rey en su visita a la Academia General Militar. Antxon Sarasqueta, en su crónica política publicada en «HA» el 1 de marzo de 1981 escribía: «Los últimos acontecimientos han situado al Rey como principal protagonista de la vida política diaria. Ayer el jefe del Estado pronunció un importante discurso a la nación desde la Academia Militar de Zaragoza en su calidad de Rey y como capitán general de los ejércitos... Don Juan Carlos se dirigió por primera vez tras el fracaso de los intentos golpistas a la sociedad española, pero muy en particular a las fuerzas armadas, a los partidos políticos y al Gobierno. Discurso en el que se advierte de la gravedad de la situación por la que atraviesa el país, señala las causas que originan un malestar bastante generalizado en los cuarteles, se pide prudencia y responsabilidad, y donde el Rey vuelve a reiterar su compromiso con la democracia y la Constitución y manifiesta su fe en el futuro... El Rey recordó más tarde algunos de los puntos clave que afectan decisivamente al Ejército: Atentar contra la unidad de España, ofender a la bandera y el terrorismo... Toda una advertencia que lleva al recuerdo de los últimos sucesos de las Cortes... En su intervención, el jefe del Estado pidió que no se buscaran responsabilidades en el colectivo de las fuerzas armadas por el golpe... Y a las fuerzas armadas y de la seguridad pidió lealtad, disciplina y patriotismo. En definitiva, una llamada al orden y a la moderación a los poderes del Estado para evitar, primero, que se agrave la situación, y luego, para superarla. Una petición que en su claridad se advierte el peligro y la gravedad de la situación».<sup>86</sup> La lectura de esta crónica no deja dudas sobre la gravedad de lo sucedido el 23-F y la preocupación consecuente en todo el país, circunstancias que daban a esa primera intervención pública del Rey una importancia muy superior a la que entrañaba el acto en sí por el que se hallaba presente en Zaragoza. El Rey era plenamente consciente en esos momentos del carácter instrumental de su discurso.

En la misma página del periódico zaragozano en donde se encontraba la crónica recién aludida, se podía leer una columna del periodista Abel Hernández titulada «Los avisos del Rey». En ella, Hernández insistía en algunos de los aspectos comentados por Sarasqueta: «El Rey, en su resonante discurso de Zaragoza, durante un acto castrense, ha vuelto a colocar a la clase política frente a sus propias responsabili-

dades en estos momentos de inquietud... El monarca sigue en el primer plano del protagonismo político, lo que indica que el riesgo no ha pasado del todo, y parece empeñado en que se retomen las riendas de la reforma política... A partir de diciembre, se han ido sucediendo los avisos del Rey, desde el mensaje de Navidad hasta el importantísimo discurso de ayer en la Academia Militar de Zaragoza... Hay un especial empeño del Rey Juan Carlos en evitar el acoso al Ejército y las purgas en las instituciones armadas del Estado. Su referencia a que hay que respetar profundamente el pasado, superando nostalgias y temores, parece una clara recomendación a que se evite la tentación de la ruptura, impulsada de nuevo estos días por la izquierda, para huir hacia delante tras los peligrosos sucesos vividos, que han estado a punto de devolvernos al pasado. En mi opinión, el mensaje regio es, sobre todo, una ardiente invitación a la prudencia y al sentido común... De alguna manera, el discurso del Rey en Zaragoza es el tercer aviso. Es toda la clase dirigente la que debe estar dispuesta a esta prudente rectificación de rumbo, por encima de los intereses ideológicos y partidistas, sin perder la esperanza consciente en el futuro».<sup>87</sup> Quedaba perfectamente reflejada en la prensa zaragozana la conciencia de las causas y soluciones de la crisis del 23-F. Éstas pasaban por la reanudación de la reforma política, responsabilidad de los partidos, a través de un clima de acuerdos para afrontar con eficacia los problemas que más provocaban al ejército al generar una gran inestabilidad.

Además de todas esas alusiones a la necesaria responsabilidad que se exigía a políticos y militares en esos momentos, los periodistas zaragozanos, al informar sobre la visita del Rey y su discurso, volvieron a recalcar la decisiva posición del Rey ante los sucesos del 23-F. Recordaron la semana decisoria y significativa que se acababa de vivir, en la que se podía haber cambiado el rumbo de la vida en comunidad de la nación, una semana superada gracias «a la fe, fidelidad y cordura de la mayoría, a cuyo frente estuvo, en su papel de piloto, el Rey de España».<sup>88</sup> Insistieron en que estuvo en juego la libertad, la democracia y la Constitución, añadiendo que «... como garantía de supervivencia para estos tres valores, la Corona actuó con firmeza ejemplar». Con total convicción afirmaban que el Rey «supo mantenerse firme y leal al lado de la voluntad del pueblo español... Se mantuvo en su honroso y responsable puesto de primer defensor de la Constitución jurada... En la larga noche del lunes al martes, las riendas estuvieron en las manos del Rey... Gracias a él, a su visión de lo que España pide hoy... al carisma que posee sobre el Ejército disciplinado, patriota y leal... el peligro de una involución... catastrófica se salvó... Hay que confiar en lo que se tiene, en lo que hay».<sup>89</sup> Se puede apreciar cómo los periodistas, en sus elogios al Rey, ya habían asumido las peticiones explícitas del monarca de apoyar al Ejército.

El discurso pronunciado por Don Juan Carlos, y publicado por la prensa zaragozana, hacía énfasis en tres notas: el respeto hacia el pasado, la firmeza ante el presente y la esperanza hacia el futuro. Respecto al pasado, el monarca manifestó su respeto «más profundo cuanto más próximos los acontecimientos en el tiempo, porque sólo con respeto y sin pasión seremos capaces de realizar, superando nostalgias y temores, el necesario análisis de errores y aciertos para definir, con plena responsabilidad, el camino a seguir..., y respeto y tributo a cuantos españoles de cualquier índole, condición o idea, antepusieron España a sus intereses personales».<sup>90</sup> Respecto al presente, comentó «que hoy se refuerza tras el acto que acabamos de realizar. Si se



rios son los problemas con los que nos enfrentamos, hoy afirmo que más sería es todavía nuestra decisión de superarlos».<sup>91</sup> Respecto al futuro, afirmó que «conozco y tengo fe en el pueblo español..., y porque conozco y tengo fe en los ejércitos de España, de los que me cabe el honor de ser jefe supremo... Ejércitos, en suma, que respetuosos con la Constitución, nunca renunciarán a llenar plenamente la misión que ésta les asigna».<sup>92</sup> Este último fragmento del discurso del monarca es claramente alusivo al indispensable papel que está destinado a jugar el Ejército en la consolidación de la democracia española, un papel que sólo será posible en la medida que esté fundamentado en la lealtad a su líder supremo, que lo es por su compromiso con la tradición militar y la Constitución. Aquí el Rey mantiene una clara actitud de equilibrio, recordando su legítima autoridad sobre las fuerzas armadas al tiempo que apela al compromiso militar con la patria, con claro efecto atenuador de tensiones.

En este mismo sentido continúa su discurso Don Juan Carlos cuando afirma «que no se contribuye a la seguridad de la patria con acciones irreflexivas que colocan a las fuerzas armadas y al Estado en general en situaciones críticas... Muy recientes sucesos, que están en la mente de todos, deben servir de lección a los propios Ejércitos, de un lado, y a todas las fuerzas políticas del Gobierno y de la oposición, de otro, para acomodar sus respectivas conductas a fin de conseguir el orden, la seguridad y el bien de España».<sup>93</sup> También por eso vuelve a insistir en que «No es prudente tampoco que, superadas las difíciles circunstancias que acabamos de vivir, se extienda el análisis, la censura o la sanción moral a colectividades enteras, por el hecho de que a ellas pertenezcan los que... piensan erróneamente... en la subversión y la violencia».<sup>94</sup> El Rey termina recordando que la lealtad, la disciplina y el patriotismo han sido la norma general de las fuerzas armadas y el orden público en «los delicados tiempos de la transición».<sup>95</sup> Se aprecia claramente cómo, tras recordar la necesidad de no culpar al Ejército por el golpe, el Rey otorga los merecidos reconocimientos al Ejército por su actitud beneficiosa en la transición política hacia la democracia. De esta manera, busca motivar el mantenimiento de esa misma actitud en el futuro para la consolidación de la misma.

Por todo ello, en la parte final del discurso, el Rey recalca el espíritu militar de sacrificio por la patria y de priorizar la unidad a los intereses particulares y egoístas. Vuelve a apostar por el compromiso militar, por sus valores y funciones más tradicionales, para convencer a las fuerzas armadas de servir a lo que se entiende en esos momentos son los mejores intereses del país. En esa intención de unir tradición y futuro en pos de una consolidación democrática, la prensa zaragozana llegó a manifestar que «el profundo respeto hacia el pasado exigido por el Rey se interpretaba en los medios asistentes al acto como una clara referencia a la vida castrense de Franco».

La prensa zaragozana también hizo alusión a otras partes del discurso en las que, como ya se ha mencionado, el Rey consideraba trascendental que el Ejército y los políticos acomodasen sus respectivas conductas a fin de obtener el orden, la seguridad y el bien de España. Otros sectores de la vida nacional habían sido aludidos también por el Rey: «... Es una lástima que muchas veces los hombres, los grupos o las tendencias no acierten a unirse por encima de cuestiones accesorias, sobre la base de unas ideas y de unos principios fundamentales, en los que puede cifrarse una coincidencia que redunde en el bien del país». Por eso, la prensa zaragozana planteó clara-

mente, recién pasada una semana desde el 23-F, que el país debía ser motivo de unidad apoyada en la libertad, la democracia y la Constitución, pilares que «en la noche del viernes salieron por las ciudades españolas en grandes letras sobre pancartas y corazones... que tan alto valedor han tenido en la persona del Rey»,<sup>96</sup> en clara alusión a la demostración que en ese sentido habían supuesto las manifestaciones ciudadanas del 27 de febrero.

Tampoco faltaron en la prensa zaragozana de esos días valoraciones sintetizadas del significado del discurso del Rey en Zaragoza: «El Rey volvió a ser protagonista... en su presencia del sábado en la Academia General Militar... Volvió a poner, con discreción y fortaleza de ánimo, más de unos puntos sobre las íes».<sup>97</sup> Se seguía apreciando en la prensa el papel determinante del Rey. Durante la comida de hermandad, después del discurso, el Rey, según testigos, «mantuvo un trato de gran familiaridad con sus antiguos compañeros. En ningún momento hubo referencias ni siquiera coloquiales a la intentona de golpe de Estado del pasado lunes».<sup>98</sup>

En el histórico discurso de la Academia Militar de Zaragoza, el Rey estaba trazando las directrices para la vida española después del golpe del 23 de febrero. Fue además un llamamiento a la población civil y a los militares por igual para que actuaran con responsabilidad y patriotismo. Los aplausos con que sus palabras fueron acogidas por los oficiales presentes fueron un indicio significativo de la sintonía y de la lealtad de las fuerzas armadas para con su jefe supremo.<sup>99</sup>

## CONCLUSIONES

Recordando todo lo expuesto en el presente estudio, podemos sacar las siguientes conclusiones:

1. La posición del Rey en el 23-F ha pasado a la Historia como determinante para frustrar el intento de golpe de Estado y consolidar la democracia en España.
2. Los fundamentos para especular sobre la posible complicidad del Rey con los golpistas se debilitan ante los que demuestran el firme compromiso del Rey con la Constitución. Entre estos últimos destaca el de la evidencia de que si el Rey hubiese querido que el golpe triunfase, el golpe habría triunfado.
3. La reacción en Zaragoza a los sucesos del 23-F no fue diferente a la del resto de España. Dentro de la inquietud y tensión de esos momentos predominó la calma y la serenidad. Se confió en la figura de un Rey manifiestamente comprometido con las libertades democráticas.
4. Como en el resto de España, también en Zaragoza la figura del Rey salió muy engrandecida de la crisis del 23-F. La valoración del Rey llegó a estar por encima incluso de la propia institución monárquica, y se convirtió en el principal líder político del país hasta la llegada a la presidencia del Gobierno de Felipe González, en 1982.
5. La visita del Rey a Zaragoza en los días posteriores al 23-F, que había sido programada mucho antes de conocerse los sucesos, fue tratada como asunto específico entre militares. La prudencia y contención predominaron en los medios de comunicación para evitar una expectación ciudadana mayor de lo conveniente para los objetivos de la visita, que tuvo un carácter instrumental para el monarca. Le

- permitió sondear, tranquilizar y afianzar la estructura de un Ejército afectado por el intento golpista.
6. El histórico discurso del Rey en su visita a Zaragoza ese 28 de febrero de 1981 sirvió para trazar las directrices a seguir tras lo sucedido el 23-F. El monarca apeló a la responsabilidad y al patriotismo de todos, al respeto por la tradición y a la apuesta por los cambios que el país necesitaba. A través del llamamiento por igual de civiles y militares, el Rey apostó por que todos juntos caminasen hacia la consolidación de la democracia.

## BIBLIOGRAFÍA

### I. Específica para la elaboración de este estudio:

#### *Fuentes hemerográficas:*

- «Heraldo de Aragón», Ediciones de febrero y marzo de 1981  
 «Aragón Exprés», Ediciones de febrero de 1981.

#### *Fuentes bibliográficas:*

- PREGO, Victoria, «La España de Juan Carlos I», *Historia de España*, volumen 18, Editorial Espasa-Calpe S. A., 2004. Biblioteca El Mundo.  
 PRESTON, Paul, *Juan Carlos. El Rey de un pueblo*, Grupo Editorial Random House Mondadori, S. L., 2003, Primera Edición en DeBolsillo, mayo, 2004.

### II. General sobre el 23-F:

- BLANCO, Juan, *23-F Crónica fiel de un golpe anunciado*, Fuerza Nueva Editorial, Madrid, 1995.  
 AGUILAR, Miguel Ángel, y PUCHE, Ignacio, *El golpe: anatomía y claves del asalto al Congreso*, Ariel, Barcelona, 1981.  
 CARCEDO, Diego, *23-F. Los cabos sueltos*, Temas de hoy, Madrid, 2001.  
 JÁUREGUI, Fernando, y MENÉNDEZ, Fernando, *23-F. La conjura de los necios*, Foca Ediciones, Madrid, 2001.  
 CID CAÑEVERAL, Ricardo, et al., *Todos al suelo: la conspiración y el golpe*, Editorial Punto Crítico, Madrid, 1981.  
 COLECTIVO DEMOCRACIA, *Los Ejércitos... más allá del golpe*, Planeta, Barcelona, 1981.  
 FERNÁNDEZ LÓPEZ, Javier, *El Rey y otros militares. Los militares en el cambio de régimen político en España (1969-1982)*, Trotta, Madrid, 1998.  
 —, *Diecisiete horas y media. El enigma del 23-F*, Taurus, Madrid, 2000.  
 FUENTES GÓMEZ DE SALAZAR, Eduardo, «El pacto del capó. El testimonio clave de un militar sobre el 23-F», *Temas de Hoy*, Madrid, 1994.  
 IZQUIERDO, Antonio, *Claves para un día de febrero*, Planeta, Barcelona, 1982.  
 MARTÍNEZ INGLÉS, Amadeo, *23-F. El golpe que nunca existió*, Foca Ediciones, Madrid, 2001.  
 MORA, Francisco, *Ni héroes ni bribones: los personajes del 23-F*, Planeta, Barcelona, 1982.  
 MORALES, José Luis, y CELADA, Juan, *La alternativa militar: el golpismo después de Franco*, Revolución, Madrid, 1981.  
 ONETO, José, *La noche de Tejero*, Planeta, Barcelona, 1981.  
 —, *Los últimos días de un presidente: de la dimisión al golpe de Estado*, Planeta, Barcelona, 1981.  
 —, *La verdad sobre el caso Tejero*, Planeta, Barcelona, 1982.  
 PALACIOS, Jesús, *23-F: el golpe del CESID*, Planeta, Barcelona, 2001.

- PARDO ZANCADA, Ricardo, *23-F: La pieza que falta. Testimonio de un protagonista*, Plaza y Janés, Barcelona, 1998.
- PEROTE, Juan Alberto, *23-F: ni Milans ni Tejero. El informe que se ocultó*, Foca Ediciones, Madrid, 2001.
- PLA, Juan, *La trama civil del golpe*, Planeta, Barcelona, 1982.
- PRIETO, Joaquín, y BARBERÍA, José Luis, *El enigma del Elefante. La conspiración del 23-F*, El País-Aguilar, Madrid, 1991.
- PRIETO, Martín, *Técnica de un golpe de Estado: el juicio del 23-F*, Grijalbo, Barcelona, 1982.
- REINLEIN, Fernando, *Capitanes rebeldes. Los militares españoles durante la transición: de la UMD al 23-F*, La Esfera de los Libros, Madrid, 2002.
- SEGURA, Santiago, y MERINO, Julio, *Jaque al Rey: los enigmas y las incongruencias del 23-F*, Planeta, Barcelona, 1983.
- , *Las vísperas del 23-F*, Plaza y Janés, Barcelona, 1984.
- URBANO, Pilar, *Con la venia... yo indagué el 23-F*, Argos Vergara, Barcelona, 1982.
- VILLACASTÍN, Rosa, y BENEYTO, María, *La noche de los transistores*, San Martín, Madrid, 1981.

**ANEXO DOCUMENTAL**



Foto en la que el Rey Don Juan Carlos y el general Armada se saludan diez días antes del intento de golpe de Estado. En Victoria Prego, *La España de Juan Carlos I*, 2004.



Foto del teniente coronel Tejero durante su irrupción en el Congreso de los Diputados el lunes 23 de febrero de 1981. En Victoria Prego, *La España de Juan Carlos I*, 2004.



Foto del momento en que el Rey Juan Carlos se dirige a los españoles por televisión la noche del 23 de febrero de 1981. En Paul Preston, *Juan Carlos. El rey de un pueblo*, 2004.



Foto del momento del mediodía del 24 de febrero de 1981, cuando los diputados comienzan a abandonar el edificio del Congreso. En Victoria Prego, *La España de Juan Carlos I*, 2004.



Foto del momento en que el teniente coronel Tejero (a la derecha del automóvil) es llevado preso tras abandonar el Congreso de los Diputados y entregarse; ya era 24 de febrero de 1981. En Victoria Prego, *La España de Juan Carlos I*, 2004.



Foto del momento en que el Rey se reúne con los líderes políticos al día siguiente del intento de golpe de Estado del 23 de febrero de 1981. En Paul Preston, *Juan Carlos. El rey de un pueblo*, 2004.



Foto en la que Adolfo Suárez aplaude a Leopoldo Calvo-Sotelo en la sesión de investidura como nuevo presidente del Gobierno, el 25 de febrero de 1981. En Paul Preston, *Juan Carlos. El rey de un pueblo*, 2004.



# HERALDO DE ARAGON

DIARIO INDEPENDIENTE. - EL MAS ANTIGUO DE LA REGION ARAGONESA

Año LXXVIL - N.º 28.275 CONTROL DE TIPOGRAFIA Y DISTRIBUCION

APARTADO 112 TELEF. 21.134 TELEGR. 1044

ZARAGOZA, martes 24 de febrero de 1981

Director: Antonio Braud Montoya. REDACCION: S.º DE LA VILLA, 11

## SE MANTIENE LA NORMALIDAD EN TODO EL PAIS

### Los capitanes generales expresaron su adhesión al Rey

### EL TENIENTE CORONEL TEJERO NO DEPONE SU ACTITUD, MANTENIENDO LA OCUPACION DEL CONGRESO



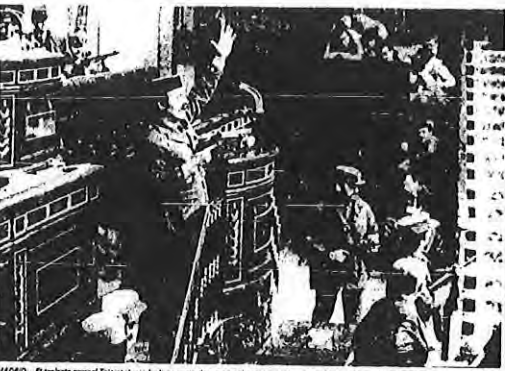
MADRID, Kujala. — A las 8.30 de la tarde, cuando se estaba en la votación de la ley de amnistía, pasó un momento de tensión cuando el teniente coronel Tejero, jefe de la Guardia Civil, anunció que se mantenía en su puesto y que no se iba a abandonar el Congreso.

Los capitanes generales expresaron su adhesión al Rey y se comprometieron a mantener la normalidad en sus respectivos territorios.

El teniente coronel Tejero, jefe de la Guardia Civil, anunció que se mantenía en su puesto y que no se iba a abandonar el Congreso.

MADRID.— El vicepresidente primero del Gobierno en funciones, ministro general Carlos Martínez, es recibido por el jefe de la Guardia Civil, que ayer tarde ocupó la sede del Congreso de los Diputados. A la izquierda, el presidente del Gobierno en funciones, Adolfo Suárez, se levanta de su escaño. (Fotografía Ecu)

Para la página 2



MADRID.— El teniente coronel Tejero al mando de un grupo de guardias civiles, impidió en el hemisferio del Congreso de los Diputados. (Fotografía Ecu)

## MENSAJE DEL REY A LOS ESPAÑOLES

«Pido a todos la mayor serenidad y confianza»



MADRID. (Europa Press). — A las 9 y 30 minutos de la madrugada, Su Magestad el Rey don Juan Carlos envió a sus escuadras un mensaje a través de la Radio Televisión Española. Vestido con uniforme de capitán general del Ejército, el Monarca dijo:

«Mi primer deseo es que todos los españoles, con libertad y serenidad en las circunstancias extraordinarias que en estos momentos estamos viviendo, sigan a todos los mandatos de la ley y de la conciencia y se comprometan a mantener la normalidad en sus respectivos territorios».

Ante la situación creada por los sucesos desarrollados en el palacio del Congreso, y para evitar cualquier posible confusión, comunico que he informado a las autoridades civiles y a la Guardia Civil, de la importancia y unidad de la patria, no puede haber, en forma alguna, acciones o actividades de personas que pretendan interferir por la fuerza el proceso democrático que la Constitución otorga por el pueblo español determinado en su día a través de sus representantes».

**MENSAJE A LOS ALTOS MANDOS MILITARES**

MADRID. (Ecu). — Al ser el Rey en la noche de hoy el siguiente mensaje a la Junta de Jefes del Estado Mayor y Capitanes generales de los cuarteles militares, en Baleares, Canarias, zonas marítimas y regiones ribereñas:

«Esta situación creada por sucesos desarrollados en el Congreso y para evitar cualquier posible confusión, comunico que he informado a las autoridades civiles y a la Junta de Jefes del Estado Mayor que como medida necesaria para mantener orden constitucional dentro de la legalidad vigente. Cualquier medida de carácter militar que en su caso hubiera de tomarse, deberá contar con la aprobación de la Junta de Jefes del Estado Mayor».

## IMPRESIONES DE UN PERIODISTA RADIOFONICO

«Al principio pensamos que eran balas de fuego...»

Las primeras impresiones directas que se recibieron del interior del Congreso de los Diputados, en la noche del 23-F, que transcurrió en silencio y tranquilidad, se produjeron a las 10.30 de la tarde. En su momento, se oyeron disparos de fusil y se escuchó el ruido de la explosión de una bomba.

## ULTIMA HORA MILANS DEL BOSCH ORDENA LA RETIRADA DE LAS TROPAS

Adhesión del Rey de los capitanes generales

VALENCIA. (Ecu). — Inmediatamente después de la transmisión del mensaje del Rey don Juan Carlos I a los capitanes generales de las Fuerzas Armadas, según informa la prensa de esta ciudad, ordenó la retirada de las tropas que ocupaban las calles de esta ciudad.

MADRID. (Ecu). — Numerosos capitanes generales y altos mandos de las Fuerzas Armadas han mostrado su adhesión incondicional a Su Magestad el Rey, tras recibir el mensaje que ha transmitido al jefe del Estado en un momento de gran tensión y a través de TVE.

2.ª EDICION

# HERALDO DE ARAGON

DIARIO INDEPENDIENTE. - EL MAS ANTIGUO DE LA REGION ARAGONESA

Año LXXIV. - N.º 28.275 CONTROL DE TIERRAS Y EDIFICIOS

APARCAJO 113 TELEF. 11.111 5 P.A.S. 2088

ZARAGOZA, martes 24 de febrero de 1981

Director: Antonio Braud Monzó. REDACCION, P.O. BOX 1000 MADRID, ARGENTONA 1 Y SUPIA, ARGENTONA, 11

## RENDICION DEL TENIENTE CORONEL TEJERO

AL FILO DEL MEDIODIA, EL GOBIERNO EN FUNCIONES Y LOS DIPUTADOS SALIERON DEL PALACIO DE LAS CORTES ENTRE Gritos de ¡VIVA LA DEMOCRACIA!, ¡VIVA LA LIBERTAD!

TEJERO Y SUS HOMBRES, CONDUCIDOS A LA DIRECCION GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL

A LAS DOS DE LA TARDE, EL GABINETE SE REUNIO EN LA MONCLOA PARA ANALIZAR LA SITUACION Y ADOPTAR LAS MEDIDAS POLITICAS OPORTUNAS

TOTAL NORMALIDAD EN EL CONJUNTO DEL PAIS

MADRID. (Servicio de agencias). - Al mediodía, y después de una serie de negociaciones en el interior del grupo parlamentario del Congreso, el teniente coronel Tejero suspendió por un momento sus funciones y los diputados salieron del Palacio de las Cortes entre gritos de ¡Viva la Democracia! y ¡Viva la Libertad! Los ministros y los integrantes de la mesa del Congreso fueron rápidamente trasladados por el Palacio Nacional. Inmediatamente, los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

CONSEJEROS DE LA PRESIDENCIA A las diez pasaron cinco, al generalísimo de la Presidencia confidenciar a Tejero Fraga los tres modificaciones planteadas por el teniente coronel Tejero, y que habían sido negociadas.



MADRID. - El teniente coronel Tejero y el Estado de guerra con Carlos Martínez Cervera en una sesión en el interior del Congreso para poner fin a la rendición del teniente coronel Tejero.

Las negociaciones entre Tejero y el Gobierno se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

El teniente coronel Tejero suspendió por un momento sus funciones y los diputados salieron del Palacio de las Cortes entre gritos de ¡Viva la Democracia! y ¡Viva la Libertad!

Los ministros y los integrantes de la mesa del Congreso fueron rápidamente trasladados por el Palacio Nacional.

Inmediatamente, los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.



MADRID. - El teniente coronel Tejero, al centro de un grupo de guardias civiles, después de su arresto en el interior del Congreso de las Cortes. - (Fotografía de Prensa)

## PELICULA DE LOS ACONTECIMIENTOS

Primero Satrustegui y después Fraga desmoronan a Tejero

Los diputados salieron para tranquilizar a los familiares de los parlamentarios

MADRID. (Servicio de agencias). - Después de una serie de negociaciones en el interior del grupo parlamentario del Congreso, el teniente coronel Tejero suspendió por un momento sus funciones y los diputados salieron del Palacio de las Cortes entre gritos de ¡Viva la Democracia! y ¡Viva la Libertad!

Los ministros y los integrantes de la mesa del Congreso fueron rápidamente trasladados por el Palacio Nacional. Inmediatamente, los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

## CUARENTA GUARDIAS CIVILES SALEN POR UNA VENTANA DE LA SALA DE PRENSA



MADRID. - Cuarenta guardias civiles salen por una ventana de la sala de prensa del Congreso de las Cortes. - (Fotografía de Prensa)

## EL PAIS HA RESPIRADO

El país ha respirado tres días de normalidad tras la rendición del teniente coronel Tejero y la dimisión del Gobierno. Los ministros y los integrantes de la mesa del Congreso fueron rápidamente trasladados por el Palacio Nacional.

Inmediatamente, los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

Las negociaciones con Tejero se interrumpieron pasado los días de la medianoche, tras un primer momento de normalidad en el grupo de diputados.

Los miembros del Gobierno se reunieron en la Moncloa para tomar una reunión destinada a analizar las consecuencias jurídicas y tomar las medidas políticas oportunas.

PRECIO de este ejemplar 25 PTAS.

# Aragón **expres**

Director: **Guillermo Fuenbuena**

DIARIO REGIONAL



MIERCOLES, 25 FEBRERO 1981  
AÑO XI - N.º 3.395. Precio 25 Ptas.

Después del «golpe» fracasado

## COMIENZA LA «PURGA»



Las inquietantes decisiones que adoptó silenciosamente el capitán general de Valencia durante las horas críticas del «golpe» le han valido de momento su distinción y previo arresto

**Milans del Bosch, arrestado y destituido por el Consejo de Ministros**

MADRID, 25 (Efe).— La Secretaría de Estado para la Información facilitó anoche la siguiente nota informativa sobre los acuerdos adoptados en el Consejo de Ministros celebrado ayer: "Finalizado esta mañana el secuestro de los diputados y miembros del Gobierno en fun-

La reunión extraordinaria del Consejo de Ministros se inició con un informe del presidente del Gobierno, en el que puso de relieve la seriedad y firmeza de Su Majestad el Rey con ocasión de los recientes acontecimientos, haciendo constar la gratitud de todos hacia su persona. Por otra parte, el presidente del Gobierno informó sobre las reacciones registradas en otros sectores.

Seguidamente, el director de la Seguridad del Estado, don Francisco Laíno, hizo una exposición detallada de los acontecimientos registrados con ocasión del asalto al Palacio del Congreso de los Diputados, teniendo en cuenta el obligado aislamiento a que

fueron sometidos los miembros de la Cámara y del Gobierno. El Consejo de Ministros adoptó las siguientes decisiones:

1.- A propuesta del mando militar, cesar al capitán general de la Tercera Región Militar, teniente general D. Jaime Milans del Bosch y Ullá —que se encuentra arrestado— por desobediencia reiterada a las órdenes recibidas y por su actuación en relación con los hechos registrados los días 23 y 24 del mes en curso.

2.- Nombrar capitán general de la Tercera Región Militar al hasta ahora titular de la IV Región Militar, el teniente general D. Antonio Pascual Galmas.

**Un comandante, un capitán y otros oficiales de la Acorazada «Brunete», también bajo arresto**

ciones, se celebró una reunión del Consejo de Ministros bajo la presidencia de D. Adolfo Suárez González.

Previamente, el presidente en funciones fue recibido en audiencia por Su Majestad el Rey, en su residencia del Palacio de La Zarzuela.

Independientemente de la celebración del Consejo de Ministros, se ha conocido que los jefes, oficiales, suboficiales y clases de tropa implicados en el asalto al Congreso de los

Diputados, han pasado a disposición de la autoridad judicial de la Primera Región Militar, habiéndose nombrado el juez correspondiente.

Al mismo tiempo se ha abierto la oportuna investigación con objeto de aclarar las responsabilidades en que se hubiera incurrido por acción u omisión en relación con los referidos hechos".



Primeros los políticos permitieron salir a las diputadas. En la foto, valientemente emocionada, María Inés, del PSOE. (Europa Press)

(Págs. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 23, 24 y 36)

### Ayer, «cumbre» en La Zarzuela

● El Rey, con Suárez, Felipe, Fraga y Carrillo

De la "cumbre" celebrada ayer en La Zarzuela, a la que en círculos políticos de Madrid se atribuye gran importancia, dijo el secretario general del PCE: "Todo ha estado de acuerdo en lo manifestado por el Rey". Felipe González, por su parte, que a la salida no quiso hacer declaraciones, man-

ifestaba después de la reunión de la Ejecutiva socialista: "El PSOE asumirá sus responsabilidades de Gobierno ya que se ha dado el supuesto de peligro excepcional en las instituciones democráticas". Aunque reconoce que no había recibido de momento oferta alguna por parte del partido en el Gobierno.

**Del Rio**

Avenida de Zaragoza, 73 - C - Teléfono 773315  
UTEBO (Zaragoza)

DECORACION Y  
DISEÑO DEL MUEBLE

#### OBRAS DE ARTE EN...

- \* MUEBLES
- \* BRONCES
- \* PINTURAS
- \* PORCELANAS
- \* MARFILES
- \* CERAMICAS

ARAGON/Expres / 25 febrero 1981

ZARAGOZA

11

LA INTENTONA FALLIDA

# Una noche larga del alcalde

### Las autoridades civiles y militares han jugado un gran papel

### El momento peor fue cuando pensamos que Radio Nacional de España había sido tomada por los golpistas



ZARAGOZA, 25 (ARAGON/Expres), por Elena MERICI. — El alcalde ayer estaba asustado. Toda la noche en su despacho del Ayuntamiento y atento a cada noticia que salía por el transistor a pilas que habían llevado a la ciudad. Pero a pesar de la lógica preocupación, Juan de Varanda realizó sus actividades normales, presidió la Plena nocturna, convocó el Pleno extraordinario y formó parte del tribunal para las oposiciones a Letrados del Ayuntamiento.

A última hora de la mañana estaba verdaderamente apodado y dejó caer en un sillón del despacho y empezó a responder a las preguntas que le hacían, mientras que continuamente interrumpían la conversación recordándole visitas para por la tarde o dándole cuenta de los acontecimientos en el exterior de la Casa Consistorial.

#### UNA NOCHE EN VELA

—El lunes por la tarde, cuando nos enteramos todos de la noticia, usted en La Lonja se mostraba tranquilo. ¿Iba la procesión por dentro?

—No, de verdad que estaba tranquilo, otra cosa es que también estuviera preocupado por este gravísimo hecho.

—¿Envío a buscar a Tusell a La Lonja cuando se enteró?

—No, envíe a buscar a Tusell por otra razón que no tiene el caso y cuando le echamos encima, me reuní con las noticias del Congreso. En el momento que llegó Tusell le conté lo que estábamos y consideramos la conveniencia o no de suspender la exposición. Nos reunimos en confidencia con Jaime Miñando y él nos dio la suficiente confianza como para seguir con el programa adelante. Así que decidí ir a La Lonja.

—¿Cuál fue el momento que presió lo peor?

—Cuando todos creímos que Radio Nacional estaba en manos de los golpistas. Yo tenía en esos momentos un gran sentido de responsabilidad y hemos encontrado mucha solidaridad en la gente, en amigos que llamaban para ver cómo estábamos, de otros ayuntamientos. Llamadas que nosotros también hacíamos. En esas circunstancias esas muestras de amistad y solidaridad animan mucho más a luchar para mantenerlo en su puesto.

—Y, a su juicio, ¿cuál fue el suceso que mayor gravedad?

—Sin lugar a dudas la entrada en la Cortes, pero aún más grave el estado de excepción que se decretó en Valencia.

**MAGNIFICA ACTUACION DE LAS AUTORIDADES**

—¿Cuántas personas pasaron aquí la noche?

—Fueron los concejales del PSOE y del PCE, no todos, desde luego. Unos venían, otros se iban. Algunos se quedaron dormidos y otros permaneciendo en vela durante toda la noche. Todo el tiempo siguiendo las noticias, estando en comunicación con las autoridades civiles y militares y con alcaldes de otras localidades aragonesas. A las ocho, continué con nuestra actividad de todos los días y después entré en contacto con todos los grupos para convocar el Pleno extraordinario.

—Usted ha sido miembro del Cuadro Jurídico del Ejército. En su opinión, ¿qué medidas se debían tomar?

—Dejando claro que tengo el mayor respeto y afecto a las Fuerzas Armadas, es claro que hay que aplicar las leyes. Esta ha sido un golpe de Estado, no frustrado, porque se ha llevado a efecto, sino fracasado y limitado en el código Penal como el Código de Justicia Militar aplicó este delito. Han sido custodiado al Gobierno y a los legítimos representantes del Gobierno español.

—Hay quien dice que si el golpe lo hubieran hecho el Gobierno progresista igual no hubiera fracasado.

—Pues, por el contrario, yo creo que un Gobierno progresista no hubiera permitido el deterioro de la situación que hemos sufrido.

#### Un Gobierno que se hubiera movido decidida a poner el bien público y la democracia por encima de todos los demás intereses.

—Ha jugado a su juicio Zaragoza un papel importante?

—Primordial. Fijole que aquí estaba la División Frunse de maniobras cuando habló con las autoridades militares se mostraron decididas a restablecer el orden y la ley con toda serenidad.

—¿También el gobernador?

—Sí, en todo momento ha demostrado ser un hombre con sentido del Gobierno.

—Sin de Varanda se dispone ya a marcharse a su casa mientras decide ese consejo con algún concejal el magnifico comportamiento de los funcionarios municipales que ayer se presentaron a su juicio en el trabajo. Eso es sentido del deber.

#### PARTIDO CARLISTA

ZARAGOZA, 25 (ARAGON/Expres). — Sobre las once y media de la mañana de ayer llegaba a nuestra redacción un comunicado del Partido Carlista de Aragón sobre los acontecimientos que aún entonces estaban produciéndose en el Congreso de los Diputados de Madrid.

—El Partido Carlista de Aragón —empieza diciendo el citado comunicado— quiere manifestar su más enfático apoyo al golpe de Estado que el poder constitucional acepta por el pueblo español, sufrido simbólicamente por la toma del Congreso de Diputados por parte de un grupo extremista. El Partido Carlista de Aragón pide la investigación de las últimas consecuencias

de estos hechos y se haga caer todo el peso de la ley sobre los milicos, para que situaciones de esta índole no vuelvan a repetirse.

Finalizan los carlistas aragoneses ratificándose "en el acatamiento al orden constitucional" aceptado por el pueblo español y pide a todos los aragoneses tranquilidad y apoyo a la democracia.

## Zaragoza, por la paz y el orden

### • Todas sus fuerzas sociales, políticas y económicas expresaron su respeto al orden constitucional

ZARAGOZA, 25 (ARAGON/Expres). — A lo largo del día de ayer, diversos organismos de la provincia de Zaragoza hicieron públicas declaraciones en las que mostraban su más entusiasta apoyo a los hechos desarrollados en el Congreso de los Diputados. El mismo tiempo que expresaban su apoyo a las instituciones democráticas y al Rey, Alfonso XIII, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometían a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

Así, por ejemplo, el Ayuntamiento de Zaragoza, a través de sus concejales, expresó su apoyo al orden constitucional y al Rey, Alfonso XIII, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

La Asociación Regional de Agricultores y Ganaderos de Aragón (ARAGA), a través de sus representantes que se han reunido con la intención del Consejo de los Diputados, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

La Cooperativa de la Pequeña y Mediana Empresa Aragonesa (PEMEDIA) expresó su apoyo al orden constitucional y al Rey, Alfonso XIII, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

La Asociación Aragonesa de Médicos (AARAG) expresó su apoyo al orden constitucional y al Rey, Alfonso XIII, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

La Asociación Aragonesa de Abogados (AARA) expresó su apoyo al orden constitucional y al Rey, Alfonso XIII, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

La Asociación Aragonesa de Comerciantes (AARACOM) expresó su apoyo al orden constitucional y al Rey, Alfonso XIII, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

hacer cambiar su más absoluta postura al intento de golpe fascista y a todos aquellos movimientos tendientes a eliminar la democracia y el orden constitucional, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

El Partido Socialista (PS) expresó su apoyo al orden constitucional y al Rey, Alfonso XIII, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

El Partido Comunista (PC) expresó su apoyo al orden constitucional y al Rey, Alfonso XIII, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

El Partido Republicano (PR) expresó su apoyo al orden constitucional y al Rey, Alfonso XIII, así como su rechazo al golpe de Estado que se había producido en Valencia, se comprometió a mantener la tranquilidad y el orden en Zaragoza.

# HERALDO DE ARAGON

DIARIO INDEPENDIENTE. - EL MAS ANTIGUO DE LA REGION ARAGONESA

AÑO LXXVII - N.º 28.270  
NÚMERO 104 - 18 FEBRERO 1981

APARTADO III  
LEY 10.111  
DE 2 JULIO DE 1973

ZARAGOZA, viernes 27 de febrero de 1981

Director: Antonio Bruzel Mengesa  
Redacción, Administración e Imprenta: PUBLICIDAD ARAGONESA

## CALVO-SOTELO FORMO GOBIERNO

### SOLO UN MINISTRO NUEVO, LUIS ORTIZ. DE OBRAS PUBLICAS, Y SIETE CARTERAS MENOS

#### EL PRESIDENTE PRESTO AYER JURAMENTO ANTE EL REY

MADRID (Europa Press) - El nuevo presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, prestó juramento de su cargo ante el Rey don Juan Carlos, en el palacio de la Zarzuela, a las diez de la mañana de ayer, jueves.

En el acto inaugural presentada los dos presidentes de Gobierno, asistieron y salieron, se fueron Calvo Sotelo y Suárez, respectivamente, el ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, como ministro mayor del Reino; los presidentes del Consejo y del Senado, Leopoldo Laizola y Cecilia Valero; el presidente del Tribunal Constitucional, señor García Felayo, y el del Consejo Superior del Poder Judicial y del Tribunal Supremo, señor Salda de Ruedas.

El acto de juramento se realizó por la fórmula tradicional. Calvo por su conciencia y honor cumplir fielmente las obligaciones, en el cargo de presidente del Gobierno, con lealtad al Rey, y guardar y hacer guardar la Constitución como norma fundamental del Estado, así como mantener el secreto de las deliberaciones en el Consejo de Ministros.

Tras el juramento, el Rey ha leído condonatoriamente al nuevo presidente y a los ministros, con quienes compartió durante unos minutos. En la ceremonia estuvo presente asimismo la Reina Sofía, el jefe de la Casa del Rey, Jefe del Cuartel Militar y secretario de don Juan Carlos.

**ALGUNAS NOVEDADES**  
El Gobierno de Calvo Sotelo se encuentra apenas formado en su conjunto a través de nombres, puesto que sólo extrae Luis Colla quien ya fue también ministro, perteneciente de Obras Públicas, en 1977. En esta ocasión sustituyó a Leopoldo Calvo-Sotelo cuando éste dimitió para



MADRID. - El nuevo presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, presta juramento de su cargo ante S. M. el Rey, en el palacio de la Zarzuela.

dejar un marcha la coalición electoral de UCD.

Algunas otras características. Dos ministerios desaparecen para englobar sus competencias en otros. Se trata de Universidad e Investigación, que se une a Educación y Ciencia y Seguridad Social, que entra en un solo ministerio, junto con Trabajo.

Los dos primeros seces como ministros, a Funct y a Matrimonio, respectivamente.

Ninguno de ellos está ahora en el Gobierno. Ha desaparecido la figura del ministro adjunto.

Los dos ministerios desaparecidos para englobar sus competencias en otros. Se trata de Universidad e Investigación, que se une a Educación y Ciencia y Seguridad Social, que entra en un solo ministerio, junto con Trabajo.

## MAÑANA LLEGA EL REY A ZARAGOZA

### Participará en la conmemoración del veinticinco aniversario de su promoción de la Academia General Militar

El Ministerio de Defensa, a través de la Academia General Militar, ha anunciado que el Rey don Juan Carlos I llegará a Zaragoza el día 28 de febrero para participar en la conmemoración del veinticinco aniversario de su promoción de la Academia General Militar. El acto tendrá lugar en el salón de actos de la Academia, a las 10 de la mañana. El programa incluye un desfile de la Academia, un acto de homenaje a los alumnos de la Academia y un acto de homenaje a los profesores. Posteriormente tendrá un turno de abdicación e imposición de condecoraciones. El acto finalizará con la recepción en el salón de actos de la Academia. El Ministerio de Defensa ha informado que el Rey llegará a Zaragoza el día 28 de febrero a las 10 de la mañana.

## LA ALCALDIA LLAMA A TODOS LOS ZARAGOZANOS A PARTICIPAR EN LA MANIFESTACION DE HOY

### PARTIRA, A LAS SIETE DE LA TARDE, DEL CRUCE DEL PASEO DE GASTAGA CON EL DE LAS DAMAS

El Ayuntamiento de Zaragoza ha convocado a todos los zaragozanos a participar en una manifestación que tendrá lugar hoy, viernes 27 de febrero, a las siete de la tarde, en el cruce del Paseo de Gastaga con el Paseo de las Damas. La manifestación será organizada por el Ayuntamiento y tendrá como objetivo recordar los hechos de la guerra civil española. La manifestación partirá a las siete de la tarde del cruce del Paseo de Gastaga con el Paseo de las Damas y se dirigirá hacia el Paseo de la Independencia. El Ayuntamiento ha informado que la manifestación será organizada por el Ayuntamiento y tendrá como objetivo recordar los hechos de la guerra civil española.

### Un golpe de Estado estaba previsto para la primavera

CONFIRMADA LA CONEXION ARMADA-MILANS DEL BOSCH

El general Amador utilizó el nombre del Rey

(Vea amplia información en la página 11)

## EDITORIAL CON SERENIDAD Y PRUDENCIA

El día 23 de febrero de 1981, a las 10 de la mañana, el Rey don Juan Carlos I prestó juramento de su cargo ante el Rey don Juan Carlos I, en el palacio de la Zarzuela, a las diez de la mañana de ayer, jueves. Este acto es un momento histórico que marca el inicio de una nueva etapa en la historia de España. El nuevo presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, y sus ministros han asumido sus responsabilidades con seriedad y prudencia. El pueblo español merece un gobierno que actúe con transparencia y responsabilidad. Esperamos que el nuevo gobierno cumpla con las expectativas de la ciudadanía y promueva el desarrollo y la unidad del país.

## ARRESTO DE LOS GENERALES ARMADA Y TORRES ROJAS

### SE HA APLICADO LA MISMA MEDIDA AL CORONEL SANMARTIN Y EL CESE AL GENERAL LEON PIZARRO

#### NOTA DEL MINISTERIO DE DEFENSA SOBRE EL ALSALTO AL CONGRESO

MADRID (Europa Press) - El Ministerio de Defensa ha informado de que se ha producido un alzamiento en el ejército español. Los generales Armada y Torres Rojas, el coronel Sanmartín y el general Leon Pizarro han sido arrestados. El Ministerio de Defensa ha informado que se ha producido un alzamiento en el ejército español. Los generales Armada y Torres Rojas, el coronel Sanmartín y el general Leon Pizarro han sido arrestados. El Ministerio de Defensa ha informado que se ha producido un alzamiento en el ejército español. Los generales Armada y Torres Rojas, el coronel Sanmartín y el general Leon Pizarro han sido arrestados.

ESTE NUMERO CONSTA DE 40 PAGINAS DISTRIBUIDAS EN DOS CUADERNILLOS PRECIO DEL EJEMPLAR 25 PSETAS

# HERALDO DE ARAGON

DIARIO INDEPENDIENTE. - EL MAS ANTIGUO DE LA REGION ARAGONESA

Ma. LXXVIE. - N.º 28273 CONTROL DE VIRIDAD Y DIFUSION

APARTADO 115 TELEF. 81.134 Y 81.678. 3086

ZARAGOZA, sábado 28 de febrero de 1981

Director: Antonio Bruad Monzóla. HERALDO DE ARAGON. SINDICATO ARAGONÉS. REVISTA, ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS. INDEPENDIENTE, 31

## JURAMENTO DEL NUEVO GOBIERNO

La ceremonia se celebró ante el Rey, en el palacio de la Zarzuela



MADRID. - Una muestra del nuevo Gobierno, que preside Leopoldo Calvo-Sotelo, juran su cargo en el palacio de la Zarzuela ante el Rey. A la izquierda don Juan Carlos y a la derecha don Juan Carlos y doña Sofía.

MADRID. (Europa Press). - Los ministros del nuevo Gobierno, jurando por Leopoldo Calvo-Sotelo, presidente provisional de su gobierno, ayer por la mañana, ante el Rey don Juan Carlos, en el palacio real, el presidente del Gobierno Leopoldo Calvo-Sotelo, jefe de la coalición real, jefe del escuadrón militar secretario y ayudante de los Ministros.

Esta vez es el único momento en la Ceremonia de juramento, a las 10.30 horas, en que don Juan a prestar el juramento, al punto de jurar con la lectura de los reales decretos de nombramiento. El juramento será leído por el ministro de Justicia, señor Juan Bautista Ceballos, quien se situó después en su lugar cuando el Rey, por el cual se celebró esta ceremonia, se levantó de su asiento. Tras la juración de los ministros, los Re-

Pasa a la página 2

## HOY LLEGA EL REY A ZARAGOZA

Don Juan Carlos viene acompañado de la familia real



Rey, abuelo de los reyes y madre de la reina. Rega la familia real a Zaragoza. Los helicópteros aterrizaron en la Academia General Militar, donde también llegó un avión con el personal de la guardia real. El Rey y la Reina llegaron a las 10.30 horas. El Rey y la Reina llegaron a las 10.30 horas. El Rey y la Reina llegaron a las 10.30 horas.

Pasa a la página 2

## IMPRESIONANTE MANIFESTACION EN MADRID

Se calcula que asistieron un millón cuatrocientas mil personas IBA ENCAEZADA POR LOS LIDERES DE LOS PRINCIPALES PARTIDOS POLITICOS Y CENTRALES SINDICALES

MADRID. (Europa Press). - A las 10.30 horas se celebró en el palacio de la Zarzuela la ceremonia de juramento de los ministros del nuevo Gobierno. La ceremonia se celebró en el palacio de la Zarzuela, en la que asistieron un millón cuatrocientas mil personas encabezadas por los líderes de los principales partidos políticos y centrales sindicales.

La manifestación se celebró en el centro de Madrid, con la participación de los líderes de los principales partidos políticos y centrales sindicales. La manifestación se celebró en el centro de Madrid, con la participación de los líderes de los principales partidos políticos y centrales sindicales.

Pasa a la página 2

## Decenas de miles de zaragozanos se manifestaron a favor de la democracia



Decenas de miles de zaragozanos se manifestaron a favor de la democracia. Los manifestantes exigieron la dimisión de los ministros del Gobierno y la convocatoria de elecciones libres. Los manifestantes exigieron la dimisión de los ministros del Gobierno y la convocatoria de elecciones libres.

Pasa a la página 2

## NOMBRAMIENTOS DE CUATRO ALTOS CARGOS GUBERNAMENTALES

Urgente ocupación de terrenos para construir el ramal de suministro de gas natural en Azaila (Teruel) y La Zaida (Zaragoza)

CONSEJO DE MINISTROS CELEBRADO AYER

MADRID. (Europa Press). - El Consejo de Ministros se reunió ayer por la mañana en el Palacio de la Moncloa para celebrar el Consejo de Ministros. El Consejo de Ministros se reunió ayer por la mañana en el Palacio de la Moncloa para celebrar el Consejo de Ministros.

El Consejo de Ministros se reunió ayer por la mañana en el Palacio de la Moncloa para celebrar el Consejo de Ministros. El Consejo de Ministros se reunió ayer por la mañana en el Palacio de la Moncloa para celebrar el Consejo de Ministros.

ESTE NUMERO CONSTA DE 32 PAGINAS

PRECIO DEL EJEMPLAR 25 PSETAS

# HERALDO DE ARAGON

DIARIO INDEPENDIENTE. - EL MAS ANTIGUO DE LA REGION ARAGONESA

Año LXXVII - N.º 28209

CONTROL DE TIENDA Y SUPLENTE

APARTADO 115 TELEF. 11 4116 2.258 X. 1016

ZARAGOZA, domingo 1.º de marzo de 1981

Director: Antonio Braud Monzó. HERALDO DE ARAGON S.A. SECCION ADMINISTRATIVA Y COMERCIAL, BARCELONA, 31

## EL REY, EN LA ACADEMIA GENERAL MILITAR

### “SERENA Y MEDITADA FIRMEZA Y DECISION ANTE EL PRESENTE”

«Muy recientes sucesos deben servir de lección a los Ejércitos y a todas las fuerzas políticas del Gobierno y de la oposición»

IMPORTANTE DISCURSO DE S. M. EN LAS BODAS DE PLATA DE LA XIV PROMOCION



Las mesas se preparan con un ceremonial de lujo para las Bodas de Plata de la XIV Promoción, acompañadas de los distintos autoridades militares y civiles asistentes.

Es la promoción de los Reyes de España, y con asistencia de sus hijos, el príncipe Don Felipe y la Infanta Elena y Cristina, se celebró ayer en la Academia General Militar el acto conmemorativo de los XIV y XV aniversarios del comienzo de la vida de la Academia. El acto se celebró en un ambiente de gran solemnidad y estuvo presidido por el Rey, acompañado de sus hijos y de los miembros de la XIV Promoción, de la que el Rey formó parte.

En la mesa y media de la mañana celebraron los bolseros que forman desde Madrid a la familia Real y a la Academia General Militar. Junto con los Reyes y sus hijos, el príncipe Don Felipe y la Infanta Elena y Cristina, se celebró ayer en la Academia General Militar el acto conmemorativo de los XIV y XV aniversarios del comienzo de la vida de la Academia. El acto se celebró en un ambiente de gran solemnidad y estuvo presidido por el Rey, acompañado de sus hijos y de los miembros de la XIV Promoción, de la que el Rey formó parte.



Tres ministros del Gobierno de la Monarquía Española por el Rey, en recuerdo de la jura que hace cincuenta años realizó en una sencilla plaza de armas.



Un momento del discurso que Su Majestad el Rey pronunció durante las bodas que ayer se celebraron en la Academia General Militar.

Chupé luego la ardiente frente de al... (text continues with a detailed account of the King's speech, mentioning his reflections on the recent events of 1974 and his commitment to the future of Spain and the role of the military and political forces.)

### LLEGADA DE LOS REYES

Reyes y sus hijos... (text continues with details about the arrival of the King and Queen, their family, and the accompanying military and civil authorities.)

## CAPITAN GENERAL

El Rey Juan Carlos era condecorado... (text continues with a report on the King's activities, including his role as Captain General and his interactions with the military and government.)

### EDITORIAL

## ETA P-M Y LA SITUACION EN EL PAIS VASCO

Con la liberación de los cuarteles... (text continues with an editorial discussing the situation in the Basque Country, the role of ETA, and the political and military challenges facing the region.)

**ETA (P-M) ANUNCIA UNA TREGUA EN LA LUCHA ARMADA** (PÁGINA 2)

**Liberados los tres cónsules secuestrados** (PÁGINA 2)

**Quedaron rotas ayer las negociaciones pesqueras entre Portugal y España** (PÁGINA 4)

**LISTA OFICIAL DE LOS NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTIDO DE LA LOTERIA NACIONAL CELEBRADO AYER** (PÁGINA 23)

**ESTE NUMERO EXTRAORDINARIO DOMINICAL CONSTA DE 64 PAGINAS**

**DISTRIBUIDAS EN DOS CUADERNITOS**

**PRECIO DEL EJEMPLAR 25 PENETAS**

# EL REY, SIMBOLO DE LA DEMOCRACIA

## Histórico discurso del Monarca en la Academia General Militar, llamando a la reflexión a políticos y militares



En un gesto profundamente cívico, el Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

# Situación LA NOCHE MAS LARGA

## Noticias y rumores de cómo se vivió en Zaragoza el intento de golpe de Estado. — Y otros temas: De la ausencia de parlamentarios en los actos de la Academia General, al cese del ministro Martín-Retortillo

Como a una distancia de diez horas y media de la Academia General Militar, en Zaragoza, se vivió el intento de golpe de Estado. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

# HACIA LA PRIMAVERA

Los cambios, hay gente que se ve a sí mismo, que se ve a sí mismo, que se ve a sí mismo. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

El Rey Juan Carlos I, en su discurso a la Academia General Militar, ha llamado a la reflexión a políticos y militares. El Monarca, en un momento histórico, ha expresado su deseo de que la democracia sea una realidad y no una simple palabra.

Próximo miércoles  
**GRAN SUBASTA**  
DE ARTE Y DECORACION  
1.ª sesión, 8,16 tarde.  
EN LOS SALONES  
**GRAN HOTEL**  
ORGANIZADA POR CÍRCULO DE ARTE  
EXPOSICIÓN DE OBRAS DE ARTE  
ROMÁNICO VISIGÓTICO Y RENACIMIENTO  
Próximo jueves, 9 DE MARZO Y  
2.ª y última sesión, 8,16 tarde

Se pide el Premio Nobel de la Paz para el Rey de España

WASHINGTON, 1 (AP). — El presidente estadounidense Jimmy Carter anunció hoy que pedirá al Rey Juan Carlos I que sea el destinatario del Premio Nobel de la Paz.

Carter dijo que el premio se otorgaría al Rey Juan Carlos I por su papel en la restauración de la democracia en España.

El premio Nobel de la Paz es el más prestigioso de los premios Nobel y se otorga anualmente a una persona o institución que haya trabajado para el bien de la humanidad.



## NOTAS

1. PREGO, Victoria, «La España de Juan Carlos I», *Historia de España*, volumen 18, Editorial Espasa-Calpe, S. A., 2004, Biblioteca El Mundo, pág. 194.
2. *Ibidem*, pág. 196.
3. *Ibidem*, pág. 197.
4. *Ibidem*, pág. 198.
5. *Ibidem*, pág. 199.
6. *Ibidem*, pág. 201.
7. PRESTON, Paul, *Juan Carlos. El rey de un pueblo*. Grupo Editorial Random House Mondadori, S. L., 2003. Primera Edición en DeBolsillo: mayo, 2004, pág. 492.
8. *Ibidem*.
9. *Ibidem*, pág. 493.
10. *Ibidem*, pág. 494.
11. *Ibidem*, pág. 496.
12. *Ibidem*, pág. 497.
13. *Ibidem*, pág. 498.
14. «Las tertulias de Madrid», *ABC*, 31 de enero de 1981, citado en *Ibidem*, pág. 504.
15. *Ibidem*.
16. *Ibidem*, pág. 505.
17. *Ibidem*, pág. 506.
18. *Ibidem*, pág. 510.
19. Conversaciones de Paul Presto con Sabino Fernández Campo, Felipe González y Santiago Carrillo, citado en *Ibidem*.
20. *Ibidem*, pág. 512.
21. *Ibidem*, pág. 511.
22. *Ibidem*, pág. 514.
23. *Ibidem*, pág. 522.
24. *Ibidem*, pág. 526.
25. *Ibidem*, pág. 529.
26. *Ibidem*, pág. 528.
27. *Ibidem*, pág. 529.
28. SEGURA y MERINO, *Jaque al Rey*, pág. 132; PARDO ZANCADA, *23-F*, págs. 328-330; FERNÁNDEZ LÓPEZ, *El Rey y otros militares*, pág. 193, citados en *Ibidem*, pág. 530.
29. *Ibidem*, pág. 527.
30. *Ibidem*, pág. 532.
31. *Ibidem*.
32. *Ibidem*.
33. *Ibidem*, pág. 533.
34. «El País». 10 de noviembre de 1981, citado en *Ibidem*.
35. Entrevista de Paul Preston con Santiago Carrillo; «El País», 25 de febrero de 1981; FRAGA, *En busca*, p. 235; REINLEIN, *Capitanes rebeldes*, pág. 344; FERNÁNDEZ LÓPEZ, *Diecisiete horas y media*, págs. 183-184, citado en *Ibidem*, pág. 534.
36. *Ibidem*, pág. 535.
37. «El País». 1 de marzo de 1981; FERNÁNDEZ LÓPEZ, *El Rey y otros militares*, págs. 197-199, citado en *Ibidem*.
38. *Vid.* «HA» del 24 de febrero de 1981. 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> ediciones, pág. 2.
39. *Ibidem*.
40. *Ibidem*.
41. *Ibidem*.
42. *Ibidem*.
43. *Ibidem*.
44. *Ibidem*.
45. *Ibidem*, pág. 3.
46. *Ibidem*, pág. 7.
47. *Ibidem*, pág. 30.

48. *Ibidem.*
49. *Ibidem*, pág. 11.
50. *Ibidem.*
51. *Vid.* «HA» 24 de febrero de 1981. 2.<sup>a</sup> edición, pág. 25.
52. *Ibidem.*
53. *Ibidem.*
54. *Ibidem.*
55. *Ibidem.*
56. *Vid.* «HA» 24 de febrero de 1981, edición especial.
57. *Ibidem.*
58. *Ibidem.*
59. *Ibidem.*
60. *Ibidem.*
61. *Vid.* «AE» 25 de febrero de 1981.
62. *Vid.* «HA» 24 de febrero de 1981, edición especial.
63. *Vid.* «HA» 25 de febrero de 1981, página de portada.
64. *Vid.* «HA» 26 de febrero de 1981, página de portada.
65. *Vid.* «HA» 27 de febrero de 1981, página de portada.
66. *Vid.* «HA» 26 de febrero de 1981, pág. 3.
67. *Vid.* «HA» 25 de febrero de 1981, pág. 3.
68. *Ibidem*, página de portada.
69. *Ibidem.*
70. *Ibidem*, pág. 9.
71. *Ibidem*, pág. 32.
72. *Ibidem.*
73. *Ibidem.*
74. *Vid.* «AE» 25 de febrero de 1981, pág. 6.
75. *Vid.* «HA» 27 de febrero de 1981, pág. 26.
76. *Vid.* «HA» 26 de febrero de 1981, pág. 3.
77. *Ibidem*, pág. 7.
78. *Ibidem*, pág. 26.
79. *Ibidem.*
80. *Vid.* «HA» 28 de febrero de 1981, pág. 9.
81. *Vid.* «HA» 28 de febrero de 1981, página de portada.
82. *Vid.* «HA» 27 de febrero de 1981, pág. 26.
83. *Vid.* «HA» 28 de febrero de 1981, pág. 7.
84. *Vid.* «Hoja del Lunes» del «HA» 2 de marzo de 1981.
85. *Vid.* «AE» 4 de marzo de 1981.
86. *Vid.* «HA» 1 de marzo de 1981. pág. 32.
87. *Ibidem.*
88. *Vid.* «Hoja del Lunes» del «HA» 2 de marzo de 1981, página de portada.
89. *Ibidem.*
90. Fragmento del discurso del Rey en Zaragoza del 28 de febrero de 1981, publicado en «HA» en sus ediciones de los días 1 y 2 de marzo de 1981.
91. *Ibidem.*
92. *Ibidem.*
93. *Ibidem.*
94. *Ibidem.*
95. *Ibidem.*
96. *Vid.* «Hoja del lunes» del «HA» 2 de marzo de 1981.
97. *Vid.* «AE» 4 de marzo de 1981.
98. *Vid.* «Hoja del lunes» del «HA» 2 de marzo de 1981.
99. PRESTON, Paul, *Juan Carlos. El rey de un pueblo*, pág. 536.



## INSOMNIO: TRATAMIENTO COGNITIVO-CONDUCTUAL

José Luis VALLÉS BOSQUE

Alumno de la Facultad de Psicología de la UNED de Calatayud.  
Extensión de Caspe

### RESUMEN

Los tratamientos farmacológicos del insomnio, a pesar de sus indudables ventajas, presentan efectos secundarios no deseables, además de tender a perpetuar la problemática. En este contexto, han surgido tratamientos no farmacológicos, psicológicos, de corte cognitivo-conductual, que se están demostrando tanto o más eficaces que los farmacológicos y carentes de sus efectos secundarios, siendo actualmente tratamientos de elección en el insomnio persistente.

En este trabajo se revisan los principales métodos cognitivo-conductuales para el insomnio persistente y se realiza una revisión de su eficacia comparada.

**Palabras clave:** Sueño, insomnio, tratamientos no farmacológicos, tratamientos psicológicos, tratamientos cognitivo-conductuales.

### INTRODUCCIÓN

El sueño, por condicionamiento genético, es una de las funciones básicas de los seres humanos, producto de la interacción de factores conductuales, fisiológicos, anatómicos y psicológicos de los que todavía no se conocen bien sus mecanismos. De forma simple, se puede afirmar que es una situación fisiológica de desconexión reversible y parcialmente arreactiva al medio externo, regulada de forma circadiana.

La patología del sueño y en particular el insomnio, resulta de alta prevalencia entre la población general, y más específicamente en grupos poblacionales con otras patologías, incluyendo los trastornos psicológicos. Los efectos de los trastornos del sueño nocturno se manifiestan tanto física como psicológicamente durante la actividad diurna, disminuyendo de modo considerable la calidad de vida de quienes los padecen. Otros efectos se dan también con importante costo social, como su incidencia en la siniestralidad laboral o de tráfico.

Insomnio (del lat. *Insomnium*; i., *sleeplessness*). Vigilia, desvelo. Incluye trastornos del inicio y mantenimiento del sueño y despertar precoz. El DSM-IV define el insomnio primario como una queja que dura al menos un mes de dificultades en iniciar o mantener el sueño o que éste no sea reparador (APA 1994). La capacidad para dormir durante toda la noche se desarrolla progresivamente con la edad, pasando de un sueño polifásico del lactante a un sueño predominantemente nocturno.

Los periodos de latencia del sueño difieren en el intervalo que consideran para el insomnio (desde 30 a 45 minutos) y en el tipo de escala utilizada (intervalo u ordinal con frecuencia). En las escalas de tipo ordinal se prioriza la percepción subjetiva del tiempo, por lo que estos estudios tienden a presentar mayor prevalencia de los trastornos de insomnio. También la duración de los síntomas, clave para la categorización de los trastornos como transitorios o crónicos, varían (entre 7 días y 3 meses).

Todos los estudios coinciden en señalar la relación de los trastornos del sueño con la edad y con el uso de hipnóticos, llegando a constituir el abuso de benzodiazepinas una de las principales causas de insomnio. También coinciden en señalar mayor prevalencia entre las mujeres.

Las quejas con respecto al sueño aumentan con la edad, especialmente el despertar precoz. Siguiendo los criterios de Hartman (1988) para el insomnio (sueño nocturno inferior a seis horas y latencia mayor de una hora) encontraron una prevalencia de insomnio del 14,7%, fuertemente relacionada con la edad. Las normas de higiene del sueño eran peor observadas por los más jóvenes. Por el contrario, el uso de psicofármacos era más habitual en mayores de 64 años.

Las tendencias en la evolución de los tratamientos del insomnio han sido evaluadas también por métodos epidemiológicos. Walsh y cols. (1992) las estudiaron mediante el análisis de registros, en el periodo de 1987-1991. Los fármacos fueron categorizados como hipnóticos benzodiazepínicos, benzodiazepinas no hipnóticas, antidepresivos y otros. En sus resultados, encontraron que el tratamiento farmacológico del insomnio había disminuido un 10% a favor de tratamientos psicológico-conductuales; el uso de antidepresivos se incrementó en el 100% y el uso de hipnóticos benzodiazepínicos descendió en el 30%.

El tratamiento cognitivo-conductual es el empleado con más frecuencia en el tratamiento de los trastornos de sueño, especialmente en los problemas de insomnio primario y persistente. Ésta es la alteración más extendida y tratada con terapias psicológicas, pero también aplicables en muchos casos a insomnios secundarios (enfermedades médicas, psiquiátricas, dependencia a hipnóticos), ya que el insomnio puede desarrollar autonomía funcional respecto a la causa originaria y mantenerse por otros factores (ansiedad de actuación o el condicionamiento).

La evaluación y el tratamiento de los trastornos del sueño requieren la comprensión y control de variables orgánicas, cognitivas y conductuales, ya que estos trastornos muestran interacción entre factores psicológicos y orgánicos.

Los modelos de tratamiento serán de carácter fisiológico, conductual o cognitivo según el trastorno de sueño que se pretenda modificar. En muchos casos es conveniente utilizar un tratamiento combinado como estrategia de intervención, en el que se atienda a todos los posibles factores involucrados, usando dos o más técnicas psicológicas con distintos objetivos específicos, dirigiéndose cada una de ellas al tratamiento de un determinado aspecto del problema (factor casual o de mantenimiento), e introduciéndolas de forma progresiva (Ringdahl, Pereira y Delzell, 2004).

Este tratamiento multicomponente tiene efectos positivos indirectos sobre otras manifestaciones del trastorno, con lo cual se consigue una mayor eficacia. La decisión terapéutica respecto al tratamiento combinado a aplicar dependerá de las características personales de cada paciente y de las dificultades de cada caso. Así, pues, ha-

brá que evaluar si se incluyen todas las estrategias convenientes en función del problema, o se deben limitar a las más prioritarias.

El análisis funcional del problema es un componente de la intervención que determinará el plan más adecuado para cada caso. La evaluación conductual debe ser continuada en todo el proceso de tratamiento, para que, a través de la relación recíproca evaluación-tratamiento, el terapeuta pueda seleccionar la intervención más adecuada a cada momento.

El objetivo de este trabajo es realizar una revisión sobre los tratamientos cognitivo-conductuales desarrollados para el insomnio persistente, incluyendo una descripción de cada uno de ellos, así como una revisión de su eficacia comparada.

## MÉTODOS FISIOLÓGICOS

Basan su mecanismo de actuación en la teoría del «despertar somático» como causa del insomnio; esta teoría postula que los individuos con problemas de sueño tienen una activación fisiológica y una tensión muscular elevada a la hora de acostarse antagónicas al sueño, y que esta tensión aumenta gradualmente porque el sujeto no dispone de mecanismos eficaces para descargarla. Bonnet y Arand (1997) encuentran una mayor activación metabólica, tanto diurna como nocturna, en pacientes con insomnio frente a pacientes sin insomnio, lo que contribuye a la fatiga de los pacientes, con un arousal elevado que produce síntomas nocturnos (insomnio) y diurnos (fatiga).

Así, la indicación principal de estos métodos es en pacientes que presentan una elevación de las respuestas fisiológicas de activación, ansiedad fisiológica y tensión muscular elevada. Por tanto, si los insomnes aprenden a relajarse antes de acostarse tendrán menos dificultad en quedarse dormidos y podrán controlar mejor la tensión diaria.

Los métodos fisiológicos utilizados en el tratamiento de los trastornos del sueño son:

- Relajación
- Biofeedback
- Entrenamiento autógeno
- Meditación
- Hipnosis

### **Biofeedback**

Procedimiento mediante el cual el individuo aprende a controlar un proceso fisiológico sobre el que habitualmente no tiene control voluntario, gracias al suministro de información sobre una determinada respuesta fisiológica.

El más utilizado en los trastornos del sueño, principalmente aplicado a insomnio y bruxismo, es el electromiográfico (EMG) frontal, que ofrece información al sujeto sobre el grado de relajación de sus músculos frontales para tratar de relajarlos, de tal forma que puede saber si las estrategias que realiza son eficaces. Se basa en la creencia de que la relajación de este grupo muscular se transmitirá a otros grupos de músculos, produciendo un efecto de relajación global.

Otros tipos de biofeedback:

- Biofeedback electroencefalográfico (EEG), para aumentar la actividad cerebral alfa (que caracteriza a cualquier estado de relajación no patológica) o theta (característica de estados de relajación más profunda).
- Biofeedback del ritmo motor sensorial (RMS), para reforzar componentes del circuito de sueño (por el incremento de los ritmos de los spindles del sueño).

### **Eficacia**

La reducción en latencia de sueño es comparable a la obtenida con relajación muscular progresiva.

No se han encontrado diferencias en la respuesta al tratamiento entre los sujetos que reciben feedback placebo (no contingente a la ejecución del sujeto) y los que reciben feedback verdadero de su actividad fisiológica, lo que sugiere que la percepción del control es un factor mediador en el resultado del tratamiento.

### **Relajación**

Se trata de una técnica con la cual se pretende reducir la activación general del paciente previa al sueño (somática y cognitiva) y servir como alternativa cognitiva a los pensamientos disfuncionales a la hora de dormir. Proporciona al insomne un comportamiento funcional ante la falta de sueño que incrementa su percepción de control y autoeficacia.

Está indicada en pacientes con activación elevada, pero no con altos niveles de ansiedad en su intento por controlar el insomnio. El procedimiento más empleado es la relajación muscular progresiva.

### **Relajación muscular progresiva**

Consiste en el entrenamiento y aprendizaje de la relajación a través de llamar la atención del paciente sobre las sensaciones producidas por la contracción de 16 pequeños grupos de músculos y por la relajación progresiva del mismo. El paciente debe practicar esta técnica a la hora de acostarse, como una actividad cotidiana, asumiéndola como un componente del estilo de vida, y no como un tratamiento a corto plazo para el insomnio.

La eficacia de esta técnica ha sido una de las más estudiadas en distintas investigaciones en cuanto a los tratamientos conductuales de los trastornos del sueño.

Algunos estudios encuentran una tasa de mejoría de entorno al 40% en latencia de sueño, aunque con variabilidad en los resultados. Borkovec encuentra, en 1979, una mejoría del 59% en calidad del insomnio gracias a la relajación progresiva; estos datos se dan en los cuatro estudios que realiza y vuelven a corroborarse en porcentajes similares en 1982. En 1991, R. Friedman et al. obtienen una reducción de la latencia en un 18%. Se obtienen mejores resultados en los estudios cuya finalidad es rebajar la actividad cognitiva antes que la somática, lo que sugeriría que la mejoría con esta técnica se explica más por reducción de la intrusión cognitiva que por una reducción de la hiperactividad autónoma. Parece claro que produce una mejora en la percepción subjetiva de la calidad del sueño.

**Entrenamiento autógeno de Schultz**

Técnica de relajación cognitiva que utiliza imágenes y autosugestión para influir en varios procesos fisiológicos. Se inducen sensaciones corporales de calor y pesadez en las extremidades, calor en el abdomen y frescor en la frente, así como regulación de la respiración y el ritmo cardíaco, a través de la imaginación de que el sujeto se encuentra en lugares agradablemente tranquilos.

**Meditación**

Las técnicas más aplicadas en los trastornos del sueño son:

***Meditación transcendental***

Consiste en dos sesiones diarias en las que el paciente guía su atención silenciosamente en una palabra concreta o bien en una «mantra» (sonido indiferenciado y repetitivo con propiedades sedantes) para conseguir un estado de relajación y facilitar el control cognitivo.

***Meditación de Woolfolk***

A partir de un estado de calma previo, el paciente se concentra en las sensaciones físicas asociadas a la respiración.

**MÉTODOS COGNITIVOS**

Su objetivo es reducir los patrones cognitivos (pensamientos) distorsionados y no controlados, que generan activación en el paciente. La especificidad de los contenidos hay que detectarla en cada paciente, normalmente con autorregistros o autoinformes, puesto que estará relacionada con otros aspectos de su vida. Sin embargo, cuando el trastorno del sueño está instalado, los contenidos pueden referir ansiedad anticipatoria a la situación de dormir o a creencias irracionales sobre el mismo tema.

*Tratamientos no específicos* en los trastornos del sueño incluyen informar al paciente sobre las etapas del sueño y sus fases, educación sobre funciones y efectos del sueño y cambios en los patrones del sueño a lo largo de las distintas edades.

*Tratamientos específicos* para las cogniciones asociadas a los trastornos del sueño son los siguientes:

**Stop Thinking**

La detención o parada de pensamiento es un procedimiento de autocontrol para la eliminación de patrones recurrentes de pensamiento que son poco realistas, y que actúan como inductores de respuestas de ansiedad o de activación.

El procedimiento está basado en técnicas de condicionamiento clásico, rompiendo la asociación de las cadenas de respuesta cognitiva y fisiológica, y sustituyéndolas por patrones cognitivos de no activación. Por este motivo, se emplea en conjunción con la técnica de aserción encubierta.

Las fases del procedimiento son:

- Identificar y valorar los pensamientos estresantes, bien mediante cuestionario o autorregistro.

- Fijar una interrupción temporal, introduciendo una señal externa de alta intensidad.
- Practicar la interrupción sin la señal externa, con desvanecimiento de la misma.
- Introducir las aserciones positivas encubiertas.

La técnica es eficaz cuando la constelación de pensamientos recurrentes es muy variada o muy automatizada.

### **Desensibilización sistemática**

La técnica fue desarrollada por Wolpe (1958, 1973) como procedimiento de contracondicionamiento por inhibición recíproca, en la modificación de respuestas autonómicas condicionadas. La DS emplea este principio utilizando la relajación muscular profunda como respuesta antagónica a la ansiedad. Por otra parte, puesto que la aplicación del principio requiere que la respuesta incompatible sea de mayor magnitud que la respuesta de ansiedad, la DS facilita ese proceso presentando los estímulos ansiógenos de forma gradual y paulatina.

El procedimiento completo reúne las siguientes fases:

- Entrenamiento en relajación progresiva.
- Elaboración de la jerarquía de situaciones con el mismo tema de ansiógenos, ordenadas de menor a mayor intensidad de la respuesta de ansiedad que evocan.
- Entrenamiento en visualización, si la presentación de la jerarquía va a ser en imagen mental.
- DS propiamente dicha, que consiste en la exposición del paciente a la situación definida de la jerarquía, en estado de relajación; esta exposición se prolonga hasta que el paciente no experimenta ansiedad. Si el paciente experimenta ansiedad, se interrumpe la exposición para volver a inducir mayor relajación. Se repite el procedimiento hasta que el paciente no experimenta ansiedad ante la exposición de la situación ansiógena. Sólo entonces se procede a la exposición del ítem ansiógeno siguiente.

Su indicación se da en los casos donde el trastorno está asociado a una gama breve de estímulos ansiógenos. En el caso de ansiedad anticipadora de la situación de ir a la cama, la jerarquía recoge ítems relacionados con esta situación. Se ha aplicado en trastornos de insomnio de inicio y pesadillas, especialmente con niños.

### **Intención paradójica**

Su nombre se debe al hecho de que el terapeuta instruye al paciente para realizar comportamientos que parecen ser opuestos a los objetivos de la terapia. Así, en el caso del insomnio, se instruye al paciente a intentar permanecer despierto tanto tiempo como sea posible. El marco de la actuación parece ser la interrupción de la conducta intrusiva de preocupaciones por un cambio en el marco cognitivo de referencia.

No sólo las hipótesis con respecto a los componentes activos de la intención paradójica no están claras, sino que los resultados indican una reducción en el componente subjetivo de quejas en el insomnio, más que en la reducción de los parámetros objetivos del insomnio. En cualquier caso, es un tipo de intervención que requiere mucho cuidado.



### **Reestructuración cognitiva**

Es el término empleado para denominar a las técnicas que intentan modificar directamente creencias y/o pensamientos específicos que median respuestas desadaptativas conductuales y físico-emocionales. Se ayuda a los pacientes a examinar sus creencias personales sobre el sueño y sus problemas y a contemplar éstos desde perspectivas alternativas.

Se proporciona a los pacientes materiales de lectura con información específica sobre los procesos básicos del sueño. Los pacientes practican identificar los pensamientos que interfieren con el sueño y los registran entre sesiones. Se formulan y practican otros pensamientos positivos alternativos, inductores de relajación.

### **Otras intervenciones cognitivas**

**La focalización de la atención** es una estrategia cuyo fin es favorecer la relajación y desviar la atención de pensamientos negativos y activadores. Se emplean la focalización externa (concentrar la atención en contenidos sensoriales externos), focalización interna (centrada en contenidos cognitivos automáticos y neutros) y la sensación corporal.

**La relajación ocular** fue desarrollada por Jacobson como parte de su método de relajación progresiva. El procedimiento implica un patrón sistemático de movimientos de los ojos en diferentes direcciones y manteniendo la posición durante 7 segundos. Entre estos movimientos, el paciente se concentra durante 40 segundos en las sensaciones de relajación de los ojos. Además de fisiológica, se considera una intervención de tipo cognitivo porque facilita la aparición de «mente en blanco» (eliminación de pensamientos recurrentes).

**La supresión articularia** (Levey y cols. 1991) se fundamenta en la supresión de pensamientos intrusivos y su sustitución por procesos cognitivos voluntarios (memoria de trabajo), no susceptibles de automatización. Los resultados preliminares indican que puede resultar útil en el insomnio de mantenimiento, aunque se ha aplicado conjuntamente con control de estímulos.

## **MÉTODOS CONDUCTUALES**

Estas técnicas están indicadas cuando sea necesario en el paciente debilitar los estímulos asociados a la conducta de insomnio y fortalecer los que facilitan la conducta de dormir.

- Control de estímulos.
- Cronoterapia.
- Restricción del sueño.
- Higiene del sueño.

### **Control de estímulos o terapia de control estimular**

**Paradigma.** El insomnio es el resultado de un condicionamiento inadecuado, de tal manera que los estímulos temporales (hora de acostarse) y ambientales (cama, dormitorio), así como los pensamientos antes de acostarse, que anteriormente favorecían el sueño, se han asociado con vigilia, activación y frustración.

Los insomnes crónicos utilizan la cama para muchas actividades de la vida diaria: comer, ver la televisión, hablar por teléfono, solucionar problemas, planificación del día siguiente y preocuparse, sobre todo, de no ser capaz de dormirse, con la ansiedad y preocupación que eso conlleva.

La característica principal de este método consiste en enseñar al paciente a reasociar la cama y el dormitorio con un comienzo rápido de sueño, mediante la reducción en el dormitorio de todos los comportamientos incompatibles con el sueño que sirven como estímulos para la vigilia. Así se conseguirá restablecer el control asociativo entre el sueño y las condiciones bajo las cuales éste tenía lugar anteriormente.

El procedimiento consiste en prescribir al paciente el seguimiento de una serie de instrucciones, con los siguientes objetivos:

- Debilitar la asociación entre determinados estímulos presentes a la hora de conciliar el sueño y la conducta de dormir.
- Fortalecer la relación de estos estímulos y la conducta de dormir.
- Debilitar el vínculo entre la conducta de dormir y otros estímulos diferentes a aquellos en cuya presencia desea hacerlo (dormir durante el día, acostarse en el sofá).

Las instrucciones que debe seguir el paciente son:

- Ir a la cama sólo cuando se tenga sueño.
- Usar la cama y el dormitorio sólo para dormir y la actividad sexual (no para leer, ver la televisión, comer o trabajar).
- Cuando no pueda quedarse dormido transcurridos 10 minutos, levantarse de la cama e ir a otra habitación y, si se desea, realizar allí alguna actividad tranquila. Volver a la cama sólo cuando se tenga sueño. Este procedimiento se repetirá tantas veces como sea necesario a lo largo de la noche.
- Levantarse por la mañana siempre a la misma hora, independientemente de lo que se haya dormido, y no dormir siesta.
- Se pueden introducir instrucciones de relajación antes de meterse en la cama, que probablemente incrementen la eficacia de la técnica.

**Eficacia.** Este tipo de método ha demostrado en múltiples estudios los índices de eficacia más elevados en el tratamiento del insomnio en comparación con otras técnicas. Borkovec (1982) encuentra índices de mejoría generales a través de autoinformes de un 70%, y Linchstein y Fischer (1985) presentan índices del 58% en trece estudios. Zwart y Lisman (1979) evaluaron una estrategia de control temporal (no dormir siesta y horario fijo de despertar) y resultó ser tan eficaz como el enfoque completo de control de estímulos en perturbaciones de sueño moderadas, lo que introduce dudas respecto a que el mecanismo de funcionamiento sea el contracondicionamiento hipotetizado, frente a que el modo de actuación sea la autorregulación del patrón de sueño.

### **Cronoterapia**

Tratamiento específico de los trastornos del sueño cuya causa es la alteración del ritmo normal sueño-vigilia respecto a un horario estándar, en sujetos con problemas de retraso de fase. Se fundamenta teóricamente en la actividad fásica del «reloj biológico», dado que la mayoría de los sujetos tienen dificultades en adelantar su tendencia circadiana, mientras se puede retrasar con facilidad.

El objetivo terapéutico consiste en sincronizar la tendencia circadiana de sueño con las horas programadas de acostarse, por lo que se opta por un retraso progresivo del reloj biológico. El programa consta de varias fases (variables en número y duración según cada caso). Según la hora en que el sujeto suele dormirse (hora de referencia), en la primera fase se le instruye para que se acueste 3 horas después de la hora de referencia. En la segunda fase se hace un retraso de 6 h., y así sucesivamente hasta alcanzar la hora óptima de sincronización con el ambiente externo, que se mantendrá una vez terminada la terapia. Estos ajustes se realizarán manteniendo un tiempo constante de 8 h. de sueño.

Es aconsejable realizar un seguimiento, al menos, de 1 año de duración.

### ***Restricción del sueño o reducción del tiempo en cama***

Esta técnica parte del paradigma de que los «malos durmientes» incrementan con frecuencia el tiempo que permanecen en la cama, creyendo que esto les da más oportunidad de dormir, lo que produce un sueño más fragmentado. El objetivo terapéutico sería que, a través de una pequeña privación de sueño, disminuya la latencia de sueño, se mejore la continuidad de éste y se consiga un sueño más profundo, lo que en definitiva supone un aumento en la eficacia del sueño.

El inconveniente que presenta es que puede producir somnolencia diurna, por lo que deberá tenerse precaución en pacientes que realicen tareas peligrosas. El procedimiento implica restringir la cantidad de tiempo que se pasa en la cama con el tiempo real de sueño. Se realiza mediante programas individualizados de sueño-vigilia que se determinan a partir de una línea base obtenida durante una semana con un diario del sueño. Se establece para la primera semana de tratamiento pasar en la cama el mismo número de horas que el promedio de horas que duerme el paciente según la línea base.

Posteriormente se harán ajustes semanales en la cantidad de sueño permitido de forma contingente a la eficiencia de sueño (tiempo de sueño estimado/tiempo pasado en cama x100). Todo ello se obtiene a través de los registros diarios que informan del tiempo transcurrido en la cama, del tiempo dormido y de la hora de levantarse.

Criterios para establecer el tiempo para permanecer en la cama:

- Si la eficiencia semanal es inferior a un 80%, se disminuye en 15-20 min.
- Si la eficiencia semanal de sueño es superior al 90%, se aumenta tiempo en cama de 15 a 20 min.
- No se altera si la eficiencia se sitúa en torno al 80 y el 90%.
- El tiempo en cama nunca se restringe a menos de 4 ó 5 horas.

Estos ajustes se llevan a cabo periódicamente hasta alcanzar un nivel óptimo en la duración del sueño. Como pauta adicional se prohíbe dormir la siesta. Este método se muestra como uno de los tratamientos más eficaces en el tratamiento del insomnio, alcanzando una tasa de mejoría en torno al 62%.

### ***Higiene del sueño***

Pretende educar al paciente en el conocimiento y en la práctica de hábitos de salud (dieta, ejercicio, ingesta de sustancias) y factores ambientales (luz, ruido, temperatura, tipo de colchón) así como en actitudes más compatibles con el dormir. El paradigma de esta técnica es: los «malos durmientes» tienen conductas insanas, a este

respecto, a pesar de estar mejor informados sobre las medidas de higiene del sueño que los «buenos durmientes».

Aunque los hábitos y factores reseñados raramente constituyen la causa primaria de insomnio crónico, pueden complicar un problema de sueño ya existente y dificultar la mejoría del tratamiento. Las normas de higiene de sueño a considerar son:

- No beber alcohol por lo menos 2 horas antes de irse a la cama.
- No consumir cafeína al menos 6 horas antes de acostarse en la cama (conocer bebidas, alimentos y medicamentos que contengan cafeína).
- No fumar varias horas antes de acostarse.
- Realizar ejercicio físico de forma regular, pero evitando el ejercicio intenso varias horas antes de irse a la cama.
- Acondicionar el dormitorio de modo que favorezca el sueño, establecer una temperatura agradable (no superior a los 23°C) y niveles de luz y sonido.
- No comer chocolate o grandes cantidades de azúcar. Evitar el exceso de líquidos. No comer si el individuo se despierta por la noche, ya que en caso contrario puede acostumbrar a despertarse cuando se tenga hambre.
- No usar un colchón excesivamente duro.

La higiene del sueño es útil como complemento de otras técnicas terapéuticas. La eficacia de modo aislado se cifra en una mejoría de insomnes del 27%.

### **EFICACIA COMPARADA**

Los estudios comparativos entre las distintas técnicas no incluyen todos los tratamientos ni utilizan técnicas comparables en muchos criterios metodológicos, por lo que los resultados y conclusiones han de tomarse con precaución.

Bootzin y cols. (1992) encontraron un importante solapamiento en la efectividad de distintos tratamientos. Las comparaciones directas entre tratamientos mostraron que el control de estímulos era más efectivo que la relajación fisiológica o la intención paradójica. En el mismo sentido se encuentran los resultados de Edinger y cols. (1992), también con dos grupos: relajación y cognitivo-conductual, siendo este último más eficaz que la relajación.

Woolfolk y McNulty (1991) encontraron que las mejorías en pacientes insomnes que siguen terapias de relajación pueden explicarse mejor por la reducción en la intrusión cognitiva que se produce al focalizar la atención en sensaciones propioceptivas, más que por una reducción en la hiperactividad autónoma.

Lacks y cols. (1991) realizaron una revisión en la que incluyeron 7 grupos con 216 sujetos con insomnio tratados con métodos conductuales. Concluyeron que hubo una mejoría estadísticamente significativa en el 48% de los pacientes, eliminación del insomnio en el 30%, reducción en al menos el 50% de los problemas iniciales de sueño, y en 36% reducción del insomnio subjetivo, con ausencia de medicación en el 76% de los pacientes.

McClusky y cols. (1991) encontraron en 31 pacientes con insomnio de inicio, latencia de sueño de 81,48 min. de media y 2,6 años de cronicidad, asignados aleatoriamente a un tratamiento farmacológico (Triazolam) o conductual (control de estímulos más relajación), que ambos reducían la latencia hasta niveles similares, aunque el

efecto farmacológico era inmediato y el conductual empezaba en la segunda semana. Sin embargo, en el seguimiento, los pacientes tratados con Triazolam regresaban a la línea base, mientras en el segundo grupo se mantenía el efecto.

Dos estudios han aplicado métodos de reducción de tiempo en cama como tratamiento único. Spielman y cols. (1987) encontraron una reducción de la latencia del 69%, la duración del sueño total se incrementó un 20%. Friedman y cols. (1991) compararon restricción de tiempo en cama y relajación progresiva. La primera redujo la latencia en un 54% en contraste con la relajación que lo hizo un 18%. Schoicket y cols. emplearon únicamente reglas de higiene de sueño como única intervención y obtuvieron un 27% de mejoría en los pacientes.

Un meta-análisis de Morin (1991) encontró que, entre los métodos conductuales, el más eficaz en el insomnio de inicio y mantenimiento, la reducción de tiempo en cama (eficacia del 58%), seguido de control de estímulos (eficacia del 50%), los métodos de componentes múltiples (un 48%), técnicas de relajación (un 39%), intención paradójica (un 36%) e higiene del sueño (un 26%). Cook y Lacks (1986) encontraron mayor eficacia de control de estímulos y reducción del tiempo en cama sobre técnicas de biofeedback y cognitivas en todos los casos.

Los resultados del BF aplicado a trastornos del sueño resultan inconsistentes. Por lo costoso del tratamiento, las muestras utilizadas han sido pequeñas, además de no realizar una evaluación y emparejamiento inicial de los niveles de la variable a entrenar. Vander-Plate y Eno (1983) utilizaron una muestra de 36 mujeres con insomnio, asignadas aleatoriamente a BF EMG, pseudo BF, autorregistro y lista de espera. En el primer grupo hubo una disminución de la actividad EMG sobre el grupo de pseudo BF, pero no hubo diferencias en la latencia de sueño.

Engel, Knab y Albus (1985) obtuvieron resultados similares en la reducción de la latencia del sueño con BF EMG, un fármaco ansiolítico (flunitracepan) y entrenamiento en autoeficacia de Bandura. Sin embargo, sólo el último reducía la activación cognitiva.

Los resultados con BF EEG no son más alentadores. El entrenamiento en ritmo alfa no parece adecuado para la inducción del sueño, seguramente porque se trata de un ritmo de vigilia. Por otro lado, el incremento en ritmo theta, aunque menos estudiado, resulta muy difícil de entrenar en el laboratorio y algunos autores sugieren que precisa entrenamiento en BF EMG previo. Algunos investigadores han informado de mayor despertar cognitivo nocturno en los insomnes asociado a una hipoactividad física e intelectual diurna mayor que en los no insomnes. En este sentido, las intervenciones psicológicas se están orientando a alterar las conductas diurnas, asociado a control de estímulos, higiene del sueño y reducción de tiempo en cama como paquetes de intervenciones más prometedoras.

### TRATAMIENTO EN GRUPO

Una aportación ingeniosa, en cuanto a tratamiento del insomnio crónico, es la que presentan Lacks y su equipo colaborador en el año 1993. Parten de la base de que el objeto del tratamiento, así como una característica central del insomnio es la sensación subjetiva, responda o no a la realidad, que tiene el sujeto sobre su falta de sueño. Sus resultados, en general, parecen bastantes superiores a los alcanzados en la te-

rapia individual. Exponen que una de las ventajas de la terapia en grupo es el factor de responsabilidad, especialmente en los pacientes que cumplen mal las instrucciones, siendo el resto del grupo terapéutico los que con la actitud «si yo puedo cumplir, seguro que tú también puedes», «si yo sigo el programa de tratamiento, tú también mejorarías si lo hicieras», apoyan y ayudan a obtener respuestas de autocontrol.

Otro pilar que fundamenta su éxito es incluir al terapeuta como parte componente de la terapia, educando al respecto del problema del sueño, informando y fomentando las actitudes activas en la resolución de sus quejas y no la pasiva de ingerir pastillas. En esta participación activa por parte del paciente se intenta además ser respetuoso con el resto del grupo, haciendo que la información sobre las personas que duermen mal, por contraste, tenga un efecto terapéutico, al conocer que otros individuos también padecen este problema y conocer técnicas de resolución que se ofrecen en el grupo.

Lacks también refiere que, rápidamente, se desarrolla un sentido de camaradería, compenetración y amistad entre los pacientes. El grupo ideal deberá estar compuesto por entre 5 y 7 personas, y ser preferiblemente homogéneo en cuanto a los antecedentes y tipo de problema de sueño.

Elementos claves para un programa de supresión de medicación son:

- Un plan escrito del calendario de supresión.
- Información sobre higiene del sueño.
- Entrevistas y llamadas breves y regulares para mantener la responsabilidad y comprobar sus progresos.
- Estímulo y apoyo firme del profesional y control cotidiano del diario de sueño y del uso de medicación.

La duración media de la terapia suele durar entre 4 y 6 semanas.

Andreu y Valdizán (1994) han aplicado en nuestro país un paquete terapéutico cognitivo-conductual de modo grupal a insomnes crónicos, con una duración total de cinco sesiones, la primera individual para la evaluación, diagnóstico y adjudicación a grupo y cuatro sesiones grupales, propiamente de tratamiento.

Más recientemente, Bastien y cols. (2004) han comparado la eficacia de tratamiento cognitivo-conductual aplicado de modo individual, en grupo o mediante seguimiento telefónico, sin encontrar diferencias significativas en su eficacia, por lo que los tratamientos en grupo o de modo no presencial pueden representar una alternativa con mejor relación costo-beneficio que la terapia individual.

## CONCLUSIONES

Antes de empezar ningún tratamiento, es fundamental hacer una evaluación exhaustiva sobre el trastorno, incluyendo una anamnesis médica y un análisis funcional de la conducta. La elección de la técnica o combinado de técnicas, que parecen ser más eficaces, estará basada en la hipótesis sobre la etiología del insomnio.

Se emplearán técnicas reductoras de ansiedad fisiológica cuando el núcleo del insomnio esté constituido por despertares somáticos; cuando estos despertares sean básicamente de carácter cognitivo y emocional, nos centraremos en técnicas cognitivas: la otra área de intervención fundamental es la de los factores ambientales en relación con la higiene del sueño y el control de estímulos.

Las terapias cognitivo-conductuales constituyen el tratamiento de elección para el insomne, y aunque están claras las limitaciones de los tratamientos farmacológicos crónicos, por su reducida efectividad y los problemas asociados a su uso prolongado, habrá casos en los que los trastornos del sueño requieran tratamiento farmacológico, otros exclusivamente psicológico y algunos una combinación de ambos. En insomnes con dependencia a hipnóticos la mejor estrategia de tratamiento es un programa de disminución sistemática de la medicación junto con un tratamiento cognitivo-conductual (relajación y reestructuración cognitiva y control de estímulos).

Aunque algunos autores descarten para el tratamiento cognitivo-conductual las enfermedades orgánicas del sueño, enfermedades mentales graves (esquizofrenia, depresión mayor, afectivo bipolar), abuso de sustancias tóxicas y patología médico-dolorosas, consideremos que, a pesar del tratamiento inicial de elección debe ser específico, el tratamiento psicológico añadido potenciaría la eficacia del tratamiento específico mejorando la eficiencia del sueño, y también actuando sobre los posibles factores de mantenimiento del trastorno del sueño.

La Academia Americana de Medicina del Sueño ha publicado los métodos no farmacológicos de tratamiento del insomnio y ha incluido en ellos el tratamiento cognitivo-conductual, basándose en los estudios de Morin y cols. (1994 y 1999) que ha analizado todos los experimentos realizados llegando a la conclusión de que el tratamiento cognitivo-conductual ha demostrado sobradamente su eficacia. Otro beneficio secundario es la reducción del consumo de fármacos inductores de sueño y la reducción de efectos secundarios (Morgan y cols., 2004).

El estudio de los tratamientos del insomnio ha de seguir avanzando en el desarrollo de técnicas que permitan mejorar la calidad del sueño y aliviar los efectos secundarios diurnos de su privación. La protocolización de tratamientos combinados farmacológicos y no farmacológicos es una tendencia en el afrontamiento del insomnio persistente (Edinger y Wohlgenuth, 1999).

Los tratamientos desarrollados hasta la actualidad son aceptablemente eficaces en el insomnio de inicio y de mantenimiento, pero mucho menos en el insomnio por despertar precoz, por lo que es necesario desarrollar intervenciones que tengan en cuenta aspectos cronobiológicos y su especificidad en el paciente concreto, incluyendo variables como la temperatura corporal –intrínsecamente relacionada con el sueño–, así como otras patologías que también cursan con despertar precoz, como algunos trastornos afectivos.

Por otro lado, son necesarios estudios longitudinales que contribuyan a la comprensión de los factores de riesgo para el hiperarousal, la comorbilidad del insomnio y los efectos de los tratamientos a largo plazo (Roth y Drake, 2004).

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ANDREU, C., «Epidemiología de trastornos del sueño en la población general». *Curso de Fisiología y Patología del Sueño*. Unidad de Sueño del Hospital «Miguel Servet», 1994.
- ANDREU, C., y VALDIZÁN, J. R., «Programa educativo para los trastornos del sueño», *Psicología Clínica y Salud*, 1994, 5 (3): 307-311.
- BASTIEN, C. H.; MORIN, C. M.; OUELLET, M. C.; BLAIS, F. C., y BOURCHARD, S., «Cognitive-behavioral therapy for insomnia: comparison of individual therapy, group therapy, and telephone consultatio», *J. Consult. Clin. Psychol.* 2004, Aug., 72 (4): 653-659.

- BELANGER, L.; MORIN, C. M.; LANGLOIS, F., y LADOURCEUR, R., «Insomnia and generalized anxiety disorder: effects of cognitive behavior therapy for gad on insomnia symptoms», *J. Anxiety Disord* 2004, 18 (4): 561-571.
- BONNET, M. H., y ARAND, D. L., «Hyperarousal and insomnia», *Sleep Med. Rev.*, 1997, Dec, 1 (2): 97-108.
- BOOTZIN, R. R., y PERLIS, M. L., «Nonpharmacologic treatments of insomnia», *Journal of clinical Psychiatry*, 1992, 53 (6): 37-41.
- BORKOVEC, T. D., «Insomnia», *J. Consul. Clin. Psychol.*, 1982, 50: 880-895.
- BUELA CASAL, G., y NAVARRO, J. F., *Avances en la investigación del sueño y sus trastornos*. Madrid, Siglo XXI de España editores, 1990.
- CARROBLES, J. A., «Registros Psicofisiológicos». *Evaluación conductual*, Madrid, Pirámide, 1987.
- EDINGER, J. D., y WOHOLGEMUTH, W. K., «The significance and management of persistent primary insomnia: the past, present and future of behavioral insomnia therapies», *Sleep Med. Rev.*, 1999, Jun., 3 (2): 101-118.
- ENGEL, R. R.; KNAB, B., y ALBUS, M., «Relaxation versus activity training treatment for chronic insomnia: A longterm EEG controlled study of therapeutic effects and mechanisms of change», *Sleep* 84, 1985: 136-138.
- FRIEDMAN, L., et al., «A preliminary study comparing sleep restriction an relaxation treatments for insomnia in older adults», *J. Gerontol.*, 1991, 46:1-8.
- HAURI, P., «Persistent psychophysiologic learned insomnia», *Sleep*, 1986, 9 (1): 38-53.
- JACOBSON, E., *Progressive relaxation*, Chicago: University of Chicago Press, 1938.
- LACKS, P., *Tratamiento del comportamiento contra el insomnio persistente*, Bilbao: Desclée de Brower, 1993.
- LACKS, P., y MORIN, C. M., «Recent advances in the assesment and treatment of insomnia», *J. Consult. clin. Psychol.*, 1992, 60 (4):586-594.
- MONTGOMERY, P., y DENNIS, J. A., «Systematic review of non-pharmacological therapies for sleep problems in later life», *Sleep Med. Rev.*, 2004 Feb; 8 (1): 47-62.
- MORIN, C., «Perspectives cognitivo-comportementales dans le traitement de l'insomnie chronique», *Scienc et Comportement*, 1991, 21 (4): 273-290.
- MORIN, C. M., «Perspectivas psicológicas en el diagnóstico y tratamiento del insomnio», *Psicología Conductual*, 1994, 2: 261-282.
- MORIN, C. M., et al., «Nonpharmacological interventions for insomnia: a meta-analysis of treatment efficacy», *Am. J.*, 1994, 151: 1172-1180.
- MORGAN, K.; DIXON, S.; MATHERS, N.; THOMSON, J., y TOMEY, M., «Psychological treatment for insomnia in the regulation of long-term hypnotic drug use», *Health Technol. Assess.*, 2004, Feb. 8 (8): III-IV, 1-68.
- MOUL DE HALL, M., PILKONIS, P. A., y BUYSS, D. J., «Self-report measures of insomnia in adults: rationales, choices, and needs», *Sleep Med. Rev.*, 2004, Jun., 8 (3): 177-98.
- RINGDAHL, E. N.; PEREIRA, S. L., y DELZELL, J. E., «Treatment of primary insomnia», *J. Am. Board Fam Pract.*, 2004, May-Jun., 17 (3): 212-219.
- ROSEKIND, M. R., «The Epidemiology and Occurrence of insomnia», *J. Clin. Psychiatry*, 1992, 53 (6): 4-6.
- ROTH, T., y DRAKE, C., «Evolution of insomnia: current status and future direction», *Sleep Med.*, 2004, Jun., 5 Suppl. 1: S 23-30.
- VANDER-PLATE, C., y ENO EN, E. M. G., «Biofeedbackand sleep-onset insomnia: Comparasion of treatment and placebo», *Behavioral-Engineering*, 1983, 8: 146-153.
- WALSH, J. K., y ENGELHARDT, C. L., «Trends in the pharmacologic treatment of insomnia», *J. Clin. Psychiatry*, 1992, 53 (Suppl): 10-17.



---

# ANUARIO DEL CENTRO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA EN CALATAYUD

---

**N.º 13, Vol. 2**

**Octubre 2005**

## CONTENIDOS

<b>Aragüés Estragüés, Rosa María</b>	5	La legalidad silenciada
<b>Arcega Royo, Alberto</b>	27	Ainzón y el ferrocarril de Cortes a Borja
<b>Bermúdez Quero, Enrique</b>	39	El asesinato de Canalejas y su impacto en la prensa zaragozana
<b>Bescós Valero, Purificación</b>	53	La visita de Albert Einstein a Zaragoza
<b>Colás Cortés, Eva María</b>	65	Magia y brujería en la Edad Media. Una visión antropológica
<b>Garrido Miguel, José Antonio</b>	91	Aragón e Ifni. Huellas de una guerra olvidada. 1957-1958
<b>López Tello, Celia</b>	115	Caminos de papel
<b>Mallada Bolea, Luis M.</b>	119	La evaluación democrática en los centros educativos
<b>Montañés Hernández, Elena</b>	129	El último invierno
<b>Ortiz de Zárate, José Ramón</b>	133	La sublevación en Zaragoza. La guerra civil en Aragón
<b>Ribot Cortés, Fernando</b>	153	Valoración zaragozana de la figura del Rey en el 23-F
<b>Vallés Bosque, José Luis</b>	193	Insomnio: Tratamiento cognitivo-conductual



**DIPUTACIÓN DE ZARAGOZA**



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA**